

في حديث مع **الإمام** من مقر إقامته في تونس  
**القدومي: الشروط التفاوضية التي تشير إليها التصريحات الإسرائيلية الرسمية حتى الآن، لا تبعث على التفاؤل**  
 (لقاء اليوم - ص ١)

**اقرأ في ملحق**  
 \* رئيس الكنيست، أفرهام بورغ، في لقاء خاص بـ **الإمام**:  
 باللغة العربية الجميلة يمكن سنن القوانين في الكنيست  
 \* فلنعامل معها باحترام وبالشكل الذي ينص عليه القانون  
 \* في ظل الأجواء السلمية وعشبة إمكانية تجديد المحادثات مع سوريا:  
**مارسات سلطات الاحتلال ضد أبناء الجولان**  
 \* ما بعد الانتفاضة وقدم السلطة الوطنية:  
 تراجع في دور ومركز الصحفي الفلسطيني  
 \* حقوق الإنسان في إسرائيل - ٩٩  
 على جدول الأعمال  
 \* في ظل الوضع الاقتصادي الصعب:  
**بأفة الغربية تعاني أزمة مزدوجة**  
**أدب**  
 \* علاج تايلاندي - قصة محمد نفاع.  
 \* لقطات من مفكرة معلم - شكيب جهشان.  
 \* قصائد جديدة عن الصيف - أمين كامل اغبارية.

معطيات مذهلة عن البطالة بين العرب في تقرير "مصلحة التشغيل"  
**(١٣) مدينة وبلدة عربية - منكوبة بالبطالة من أصل (١٦) بلدة في إسرائيل كافة!**  
**الاتحاد** تنفرد بنشر قائمة بأسماء (١٣) بلدة عربية أخرى تتخطى نسبة البطالة فيها الـ ١٠٪ ولا يذكرها التقرير لأن قوة العمل فيها لا تتجاوز الألفي شخص!  
 \* ارتفاع نسبة البطالة في عين ماهل، التي "تتصدر" القائمة، إلى ١٧.٥٪. ونسبة البطالة في الناصرة وشفاعمرو تتخطى الـ ١٠٪ \* جهاد عقل: الحكومة تعالج قضية البطالة بين اليهود فقط \* (ص ١ و ١١)



بعد تأكيده عزم سوريا على المضي في العملية السلمية:  
**أسنار يحمل «رسالة سلام» من براك إلى الأسد**  
 \* براك يلتقي عرفات في "إيرز" غدًا، ومبارك في القاهرة. بعد غد \* "تشرين": سوريا تريد استعادة أراضيها الكاملة في الجولان المحتل مقابل السلام \* عرفات طلب من الإدارة الأمريكية الضغط على حكومة براك لتطبيق الاتفاقيات الموقعة فوراً \* (ص ٣)

**عش: ملح**  
 حتى في هذا المجال:  
**المواطنون العرب أكثر المتضررين من تلوث البيئة!**  
 (أمال شحادة)  
 تاريخ وتقاليد وأصول:  
**الرسم البيزنطي أو الأيقونة المقدسة**  
 (زاهد حرش)  
 مصري يكتشف مادة من القمامة لحماية البيئة!  
 (صفاء كنج)  
**حديقة حيوانات خمسة نجوم!!**  
 (عز الدين سعد)  
**محرم فؤاد... مستعد لأن أغني في إسرائيل!**  
 (تفانين)  
 رافضاً خطوط براك الحمراء  
**حزب الشعب الفلسطيني: يجب العودة مجدداً إلى مرجعية المفاوضات وتصحيح مسارها**  
 \* تجاهل براك لأي ذكر عن مرجعية المفاوضات ومهمتها المتمثل في تنفيذ قرار ٢٤٢ و٢٢٩ يشير إلى طبيعة الحل النهائي الذي يسعى له (ص ١١)  
 بيان المكتب السياسي للحزب الشيوعي الاسرائيلي:  
**نعم لدفع إمكانيات السلام لا لتسريع سباق التسلح**

في حادث اصطدام مرووح مع قطار  
**أثناء تناول الطعام! أثناء تناول الطعام! سياره «الجيب» تنارت بصورة مرعبة!**  
 (ص ٥)

وفاة طفل من عين ماهل في أثناء تناول الطعام!  
 \* د. شكري عطا الله - الاختناق لدى الأطفال العرب - مشكلة جدية نسنسعي علاجاً جذرياً \* (ص ٥)

في خطاب متلفز بمناسبة ذكرى ثورة ٢٣ يوليو  
**مبارك: عودة الجولان - أمر أساسي لتحقيق السلام**  
 (ص ٣)

**بعثرة رماد جثث كنيدي وزوجته وشقيقتها في البحر**  
 ادوارد كينيدي، عم جون كينيدي الابن، وكارولين شولسبيرغ، شقيقة الراحل. وبشت شبكات التلفزيون الامريكية المأتم مباشرة من طائرات مروحية أو مراكب كانت تحوم حول الطراد رغم الحظر المفروض على الصحافة، بأن تبقى على بعد ثمانية كيلومترات من الطراد. لكن لم تبث أية صورة حول المأتم نفسه. وجاء في بيان للدعوى العام في منطقة كاب كوك، فيليب رولينز، امس الخميس، أن جون كينيدي الابن وزوجته كارولين وشقيقتها لورين توفوا فور وقوع حادث الطائرة. وأن الضحايا الثلاثة توفوا على الفور بسبب جروح وصدمات أصيبوا بها فور تحطم الطائرة على صفحة المياه. وأعاد مصدر قريب من الطبيب الشرعي أن جثث الضحايا الثلاثة أحرقت بعد عملية التشريح.

\* وودز هول (الولايات المتحدة) - الوكالات - بعثر رماد جثث جون كينيدي الابن وزوجته كارولين وشقيقتها لورين في البحر، امس الخميس، قبالة جزيرة مارثاس فاينبارد (شمال شرقي) خلال مأتم جمع عائلي كينيدي، وبيسات تحت انظار ملايين المشاهدين الأمريكيين. ونثر رماد للثلاثة بالقرب من مكان الحادث الذي وقع مساء يوم الجمعة، عندما سقطت الطائرة، التي كان يقودها ابن الرئيس، المقتل في ١٩٦٣، في البحر لأسباب ما زالت غامضة. وكان حوالي خمسة عشر فرداً من عائلي كينيدي وبيسات على متن الطراد «بريسكوي» الذي خصصه سلاح البحرية الأمريكي لهذا الغرض والذي اقيمت على متنه الجنازة. واستغرق المأتم حوالي ٤٥ دقيقة، حضره السناتور

**تهنئة**  
 أجمل التهناني وأجلى التبريكات تقدمها الى الأئمة **حنان**  
 بمناسبة حصولها على شهادة الماجستير (M.A.) من جامعة حيفا بامتياز في موضوع التربية الخاصة. ألف الف ميروك، قدماً وإلى الامام في خدمة مجتمعك. من الوالد والعائلة الحوري غسان وخوري والعائلة ابوسنان

**أجمل التهناني والتبريكات**  
 إلى الإبن، الأخ العالي **المحامي ابراهيم غنطوس غنطوس**  
 بمناسبة افتتاح مكتبه الجديد في كرميل بناءة هرمونيا بجانب مركز الشرطة فوق المطبعة الأهلية. **ألف ميروك وإلى الامام** الوالدان والاخوة وجميع أفراد العائلة - سخنين المطبعة الأهلية كرميل - وأهل غنطوس

**إعلان هام**  
**من كلية الجليل الناصرة**  
 يسرنا ان نعلن لطالباتنا وطلابنا الاعزاء والجمهور أبناء شعبنا الكرم ان كلية الجليل انتقلت الى البناية الجديدة (في الشارع نفسه - بولس السادس) بناية "برج التوأم" قريب همشير لتسرخان. **نرحب بكم في مقرنا الجديد**  
 تلفون: ٠٦-١١٣٩٠-٠٦-١١٣٨٩

**مجلس عيلين المحلي**  
 الى اهالي عيلين الكرام **بدء ربط مجاري البيوت بخط المجاري العام في عيلين**  
 تدعى اهالي الكرام في عيلين، وخاصة في مركز البلد وعلى أطراف الشارع الرئيس الذي يبدأ من المعصرة الشرقية ومنطقة الجامع والكنيسة وعلى طول الشارع الرئيس حتى مدخل القرية (حيثما يمكن الربط). وكذلك شارع الفس الذي يبدأ من المقرة الشرقية على طوله حتى مفرق أبو عامر النجدي. ندعوكم الى التوجه حالاً الى قسم الحماية لترتيب دفع الرسوم. ومن ثم اقام الترتيبات اللازمة عن طريق قسم الهندسة. وقد سبق وارسل تبليغ للأهالي بالذبح حيثما يمكن الارتباط. **توجهوا حالاً لإتمام الربط من أجل صحتكم وصحة أطفالكم**  
 باحترام يوسف حيدر رئيس مجلس عيلين المحلي





## لقاء اليوم

مع: رئيس الدائرة السياسية في «م.ت.ف.»، فاروق القدومي  
حول: مسار العملية السلمية

### الشروط التفاوضية التي تشير إليها التصريحات الإسرائيلية الرسمية لا تبعت على التفاوض

\* يلتقي رئيس الحكومة، إيهود باراك، يوم غد السبت، الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات، لإطلاعه على نتائج زيارته للولايات المتحدة. وكان اللقاء قبل الزيارة، وجرت خلال الأسبوع، لقاءات عديدة فلسطينية - فلسطينية وفلسطينية - عربية وإسرائيلية. في محاولة لدفع المسيرة السلمية إلى أمام، فالي أين سيؤدي ذلك؟  
حول الموضوع التقينا رئيس الدائرة السياسية في «م.ت.ف.»، فاروق القدومي (أبو اللطف)، الذي يتخذ من تونس مقراً له.

**\* والاتحاد - نلاحظ أننا في مرحلة جديدة من اللقاءات والتنسيق والمفاوضات. كيف تقيمها وإلى أين المسار؟**  
القدومي: «في اعتقادي أن المفاوضات ما زالت تدور حول نفسها ولم تحرز أي تقدم. سمعنا بتصريحات متفائلة ولغة مرنة ولكن لم يحصل التقدم المنشود حتى الآن، بل أن الشروط التفاوضية التي تشير إليها التصريحات الرسمية الإسرائيلية، لا تبعت على التفاوض. كما أن لقاء براك وكلينتون، لم يخرج بالنتائج التي كان يتوقعها بعض العرب والأوروبيين. وكان من المفروض أن يكون الوضع في البيان الذي صدر بعد اللقاء، في واشنطن، ليؤكد ذلك جدول العمل بالنسبة للمفاوضات التي عليها أن تبدأ بتنفيذ الاتفاقيات المعقودة لتعطي أملاً للأطراف المعنية العربية أن هناك نوايا صادقة في تنفيذ الالتزامات التي أخذت إسرائيل على عاتقها تنفيذها».

**\* والاتحاد - وماذا عن التجديد المتجدد بالتقاء براك، الرئيس الفلسطيني، قبل وبعد لقائه كلينتون لإطلاعه على النتائج، ولبراك تصريحاته أنه سيلتزم بتنفيذ الاتفاقيات، كيف تقيم ذلك؟**  
القدومي: «أن الطرفين المعنيين هما، الفلسطيني والعربي والإسرائيلي. وكان من المفروض أن يكون الاجتماع الذي جرى بين براك وكلينتون، خرج بنتائج مادية ملموسة، وبلي ذلك العمل على تنفيذ الاتفاق. لكن كل عمل كسل نفوذ أن هذه الاجتماعات وكأنها تريد تأجيل وإعاقه بدء المفاوضات وعدم تنفيذ الالتزامات الإسرائيلية. ويبدو أن هذا هو هدف الزيارة، وسعي براك لإقناع الإدارة الأمريكية، بعدم ممارسة الضغوط على إسرائيل، لأن التصريحات السابقة كانت تقول، لا بد من تنفيذ اتفاق «إي» والولايات المتحدة أن تتنازل عن ذلك. وهدف براك لإقناع الولايات المتحدة أن تكون شريك إسرائيل وليس وسيطاً. ويبدأ اللوبي الصهيوني ممارسة ضغوطه على الإدارة الأمريكية. وتصريح براك حول دمج المرحلة الانتقالية مع الدائمة، الأمر الذي بعث المزيد من التشاؤم في أوساط الفلسطينيين والعرب».

**\* والاتحاد - وما هو المطلب الفلسطيني لمواجهة ذلك؟**  
القدومي: «المطلب الحوار الفلسطيني وإعادة الاعتبار للمنظمة. ولا بد أن يكون الصف الفلسطيني موحد ولا بد أن تكون لدينا استراتيجية لمواجهة التحديات الفلسطينية. ولا بد لنا أن نضع الحيارات بالنسبة للقضايا المركزية كاللاجئين والقدس والمياه والمستوطنات والحدود، والإصرار على ضرورة تنفيذ ما لم ينفذ في المرحلة الانتقالية، لأن هذا هو الاختيار للنوايا الإسرائيلية التي نرى أنها غير صادقة».

**\* والاتحاد - نسمع عن مبادرات ومحاولات لتفضيل المسار السوري على الفلسطيني، فما هي تأثيرات ذلك عامة؟**  
القدومي: «هذه لعبة أخرى يقوم بها براك، فقد

كان نتباهو صريحاً واضحاً ويرفض التنفيذ، لكن براك سيلعب لعبة الماطلة، وذلك من خلال التحدث بلغة هادئة والابقاع بين السوريين والفلسطينيين. القضية الأساسية هي قضية فلسطين، والجلولان السوري لم يحتل إلا بسبب القضية الفلسطينية، أي أن أمن سوريا دون حل للقضية الفلسطينية، سيقى مهدداً من إسرائيل. وإذا حلت القضية الفلسطينية وعاد اللاجئون إلى ديارهم، هنا يستتب الأمن. وإذا اعتقدت إسرائيل أن من خلال الحل الجزئية أو حكم ذاتي، يمكن أن تتوصل إلى سلام مع العرب فهي أوهمة، لأن في النهاية، المسار التاريخي والحقبة التاريخية إلى جانبنا. وأن الظروف والزمن بدأ فعلاً بخدمة قضيتنا ولا يخدمان المطامع الصهيونية بعد انكشافها وبدأت الدول الأوروبية تعي أن مصالحها بالصادقة مع العرب أولاً».

**\* والاتحاد - بدأت في عمان، أمس الأول الاحد، لقاءات بين «فتح» و«الشعبية»، كيف ترى الحوار بين الفصائل وما هي عراقيل الوحدة بين الفصائل طالما أن القضية للجميع؟**  
القدومي: «أن اتفاقات أوسلو هي مرحلة ولم تصل بعد إلى معاهدة سلام. كما هي الحال بالنسبة لمصر أو الأردن. وكل هذه الأمور التي حدثت هي أمور مؤقتة، لا تُلزمنا. لأن اتفاقية أوسلو تقول أن المرحلة النهائية هي للمزعة. وما جرى في المرحلة الانتقالية لا يلزم الأطراف، إذا تمت الموافقة على أمر معين أو إذا اختلف حول المسائل المؤقتة. أما بالنسبة إلى الوحدة، نقطة الخلاف كانت اتفاقات أوسلو. ولأن لم يجرى خمس سنوات عليها، انتهت الاتفاقيات بالفشل ولم تحقق ما نصت عليه، إنما حققت إنجازات بسيطة لا تعتبر نجاحاً للمسيرة، بل بالعكس، اعتبر أن المسيرة أخفقت. ولذلك هناك المسائل المركزية التي تخص العرب جميعاً، وتخصنا بشكل خاص. ولا بد من إجماع فلسطيني ومشراكة عربية، خاصة للردود المجاورة، لأن تلك المسائل تهم الأمن القومي العربي والدول التي تستضيف اللاجئين الفلسطينيين. ولا بد من مشاركة عربية، بدونها لن نحقق شيئاً».

**\* والاتحاد - وبراك يقترح حل قضية اللاجئين في الدول التي تستضيفهم؟**  
القدومي: «فليذهب السيد براك إلى سيبيريا أفضل له من التحدث بهذه اللغة. ونحن أصحاب البلاد الأصليين وقد قبلنا بالعودة والتقسيم فلا يجوز ليهود روسيا أن يحلوا مكاننا في بيوتنا في يافا وحيفا والقدس، عودة اللاجئين أهم نقطة في القضية الفلسطينية».

**\* والاتحاد - هناك ترقب للقاء عرفات - حبش، هل سيتم أم لا ولماذا؟**  
القدومي: «الأساس هو الاتفاق السياسي. والقضية ليست مصلحة يوسس للحى. أن الأساس هو الاتفاق على خط سياسي. وتجدر الإشارة إلى أن الجبهة الشعبية لا توافق على المسار السلمي وترفض اتفاق أوسلو. وهذا سبب الخلاف. ولكن الحقيقة بعد توقيع اتفاق أوسلو نحن أمام المسائل الجوهرية وهي قضية فلسطين، لذلك فالكل معني بتحقيق إنجاز في تلك المسائل بل بنشغل فيها ويكون له دور المشارك الأساسي».

**\* سهيل قبيلان \***

معلومات مذهلة عن البطالة بين العرب في تقرير مصلحة التشغيل

## (١٣) مدينة وبلدة عربية - منكوبة بالبطالة من أصل (١٦) بلدة في إسرائيل كافة!



\* تل أبيب - لماسنا - يظهر من التقرير الشهري لمعطيات البطالة بخصوص الشهر الماضي (حزيران) والصادر عن مصلحة التشغيل، يوم أمس الخميس، أن عدد البلدات المنكوبة بالبطالة بواصل الارتفاع، وأن بلدة عين ماهل ما زالت «تصدر» قائمة هذه البلدات، بل وحدث ارتفاع في نسبة البطالة في هذه البلدة وانضمت إلى القائمة، هذا الشهر، مدينتا الناصرة وشفاعيم حيث تخطت نسبة البطالة فيها حاجز العشرة بالمئة. وبذلك يصبح عدد البلدات العربية المنكوبة بالبطالة ١٣ بلدة من أصل ١٦ بلدة. وفي عين ماهل وصلت نسبة البطالة إلى ١٧.٥٪ من قوة العمل في هذه القرية. ويشير تقرير مصلحة التشغيل إلى أن عدد طالبي العمل المسجلين في المكاتب يصل إلى (١٦١) ألف شخص، بدون العمال الموسميين. وهذا الرقم يتناقض مع الرقم الصادر عن دائرة الإحصاء المركزية والذي أكد وجود ٢.٣ آلاف عاطل عن العمل، بسبب حساب العمال الموسميين.

وبالامكان القول أن عدد العاطلين عن العمل يتخطى الـ ٢٥ ألف مواطن، إذا ما أخذنا بالحسبان العمال الذين يسجلون رافضي عمل والذين تم إرسالهم إلى دورات تأهيل مهني ولا يحسبون ضمن دائرة البطالة. وتم احتساب حوالي سبعة آلاف عامل كرافضي عمل خلال شهر حزيران وحده. وفي الأشهر الثلاثة الأخيرة وصل الرقم إلى حوالي عشرين ألف عامل. وهذا لا يشملهم الإحصائيات.

ويشير التقرير أيضاً إلى أن البلدات المنكوبة بالبطالة، وعددها ١٦ بلدة، هي البلدات التي فيها قوة العمل من ألفي شخص وما فوق. ومن الفحص الذي أجريناه وجدنا أن هناك بلدات أخرى، جميعها عربية، فيها نسبة البطالة تتخطى العشرة بالمئة، أي أنها منكوبة بالبطالة، ولا يشملها التقرير لأن عدد قوة العمل فيها تحت الألفين. ويبلغ عددها ١٣ بلدة أخرى. وبذلك يكون عدد البلدات العربية المنكوبة بالبطالة ٢٩ بلدة من أصل ٦٧ بلدة المنكوبة بالبطالة ٢٩ بلدة من أصل ٦٧ بلدة، ونسبته ٥٨٪ من البلدات والمدن العربية هي بلدات تعاني من نسبة بطالة عالية. وللفت للنظر أن هناك بلدة عربية، وهي قرية عيلوط، تصل فيها البطالة إلى ٢٢٪ وهي أعلى نسبة في البلاد.

بينما تصل أعلى نسبة بطالة في الوسط اليهودي في ديمونة إلى ١٠.٥٪، ولا توجد سوى ثلاث بلدات يهودية فيها نسبة البطالة فوق العشرة بالمئة وهي ديمونة وأشكولون وكريات جات. وفيما يلي قائمة بالبلدات المنكوبة بالبطالة لشهر حزيران الماضي (النسب التي بين قوسين هي عن شهر أيار):

- ١ - عين ماهل - ١٧.٥٪ (١٦٪).
- ٢ - رهط - ١٥.٦٪ (١٥.٦٪).
- ٣ - كفرمندا - ١٣.٥٪ (١٣.٥٪).
- ٤ - كابول - ١٢.٩٪ (١٢.٩٪).
- ٥ - طمرة - ١٢.٧٪ (١٢.٧٪).
- ٦ - كفرنا - ١٢.٦٪ (١٢.٦٪).
- ٧ - يافة الناصرة - ١٢.١٪ (١٢.١٪).
- ٨ - عيلون - ١١.٥٪ (١١.٥٪).
- ٩ - أم الفحم - ١١.١٪ (١١.١٪).
- ١٠ - عرعر المثلث - ١٠.٥٪ (١٠.٥٪).
- ١١ - ديمونة - ١٠.٥٪ (١٠.٥٪).
- ١٢ - أشكولون - ١٠.٥٪ (١٠.٥٪).
- ١٣ - الناصرة - ١٠.٤٪ (٩.٩٪).
- ١٤ - شفاعيم - ١٠.٢٪ (١٠.٢٪).
- ١٥ - كريات جات - ١٠.١٪ (١٠.١٪).

وفيما يلي قائمة بالبلدات المنكوبة بالبطالة والتي عدد القوى العاملة فيها تحت الألفين ونسبة البطالة فوق العشرة بالمئة وهي تنشر لأول مرة:

- ١ - عيلوط - ٢٢٪.
- ٢ - البعينة - ١٧.٣٪.
- ٣ - أكسفيس - ١٦.٦٪.
- ٤ - بير المكسور - ١٦٪.
- ٥ - اللقية - ١٥.٢٪.
- ٦ - طلة عارة (مجلس اقليمي يشمل عدة قرى) - ١٤.٤٪.
- ٧ - أبو قريبات - ١٣.١٪.
- ٨ - بسمة طبعون - ١٣٪.
- ٩ - تل السبع - ١٢.٥٪.
- ١٠ - الأعسم - ١٢٪.
- ١١ - عرعر النقب - ١١.٤٪.
- ١٢ - طوبا الزنغرية - ١١٪.
- ١٣ - المشهد - ١٠.٢٪.

وفي حديث مع النقابي اليهودي جهاد عقل حول هذه المعطيات قال له «الاتحاد»: «المعطيات يجمّلها تكشف الحقيقة المؤلمة بالنسبة لقضايا التشغيل في الوسط العربي، والأعمال الحكومي الصارخ. وإذا أضفنا للمعطيات «رافضي العمل» الذين يجري التعسف بحقهم فالمعطيات تكون أعلى والبلدات المنكوبة يزداد عددها. واضح أن الحكومة تقوم بعلاج قضايا البطالة في الوسط اليهودي، والآليات على ذلك استمرار خروج البلدات المنكوبة اليهودية من دائرة البطالة، بينما لدى الوسط العربي تزداد من شهر لآخر، وتأثير ظاهرة البطالة يكون سلباً على المجتمع. وإذا قمنا جيداً في المعطيات لاستطعنا أن نعرف التفسير لبعض مظاهر العنف في الوسط العربي. ونحن نتوجه لجميع المسؤولين الحكوميين طالين أن تترجم الوعد إلى أفعال، وتخصيص الميزانيات لحل ظاهرة البطالة الخطيرة. ولا ندري ما الذي سنحصل عليه من وجودنا في لجنة تعنى بالحرب والأمن والجيش بينما مطالبنا يجب أن تتركز على إيجاد حلول لقضايا جماهيرنا اليومية والمعيشية والتشغيلية والاجتماعية والتعليمية وغيرها».

# براك في "ايرز" غدًا وفي القاهرة بعد غد عرفات طلب من واشنطن الضغط على الحكومة الاسرائيلية لتطبيق الاتفاقيات الموقعة فوراً

\* رسالة من ملك الاردن الى الرئيس الفلسطيني \*



\* عرفات وعبد الإله الخطيب، في غزة - «و.ص.ف.» \*

وتطبيق «واي ريفر» كما انها حريصة على الوصول الى الحل النهائي».

واكد «ان موضوع القيود التي تفرضها الولايات المتحدة على التمثيل الفلسطيني في واشنطن تم بحته بشكل موسع»، مشيراً الى انه «رغم العلاقة المميزة بين الجانب الفلسطيني والادارة الامريكية يتخذ الكونغرس الامريكي موقفاً سلبياً من منظمة التحرير الفلسطينية».

واوضح عباس ان «اولبرايت وعدت بالتحرك على صعيد الكونغرس بشكل قوي لانها القيود التي يفرضها على تمثيل منظمة التحرير وحركة مسؤولي المنظمة في العاصمة الامريكية».

وفي غزة، سلم وزير خارجية الاردن، بعد الإله الخطيب، امس، الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات، رسالة من الملك عبد الله الثاني، قال انها تندرج في اطار التنسيق المستمر بين القيادتين الاردنية والفلسطينية.

وقال الخطيب للصحافيين بعد لقاء عرفات في غزة ان «الرسالة حملت تقدير الملك عبد الله للقيادة الفلسطينية في جهوده لاستعادة حقوقهم

من جهة اخرى اكد محمود عباس (ابو مازن)، امين سر اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية، امس الخميس، ان هناك تطابقاً في وجهات النظر الفلسطينية والامريكية بخصوص تنفيذ الاتفاقيات الفلسطينية - الاسرائيلية.

وقال عباس لاذاعة «صوت فلسطين»، بعد لقاء في واشنطن مع وزيرة الخارجية الامريكية مادلين اولبرايت، امس الاول، ان المحادثات «تركزت على لقاءات الرئيس الامريكي بيل كلينتون ورئيس الوزراء الاسرائيلي ايهود باراك التي تمحورت حول عملية السلام».

واضاف ان «الجانب الفلسطيني طالب الادارة الامريكية بضرورة تنفيذ اتفاق «واي ريفر» ومن ثم الانتقال الى قضايا المرحلة النهائية».

وتابع: «لم نحصل على موعد محدد لتنفيذ اتفاق «واي ريفر» من الادارة الامريكية، ولكن هذا الموضوع سيكون على جدول الاجتماع المرتقب بين عرفات وبراك»، مشيراً الى ان «اولبرايت اكدت له خلال اللقاء ان واشنطن حريصة على عملية السلام

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» -

اعلن مصدر رسمي اسرائيلي، الليلة الماضية، ان رئيس الحكومة، ايهود باراك، والرئيس الفلسطيني، ياسر عرفات، سيلتقيان مجدداً، مساء غد السبت، عند معبر «ايرز» في قطاع غزة.

ويأتي هذا الاجتماع بعد عودة باراك من واشنطن ولندن، واجتماعه، امس، مع رئيس الحكومة الاسبانية، ماريانا خوسيه اسنار، وعشبة اللقاء المرتقب بينه وبين الرئيس المصري، حسني مبارك، بعد غد الاحد، في القاهرة.

الى ذلك، قال نيبيل ابو ردينة، مستشار الرئيس الفلسطيني، مساء امس، ان عرفات طلب من الولايات المتحدة، الضغط على الحكومة الاسرائيلية لتطبيق الاتفاقيات الموقعة فوراً، لضمان استعادة الثقة بين الجانبين.

وقال ابو ردينة، ان عرفات طرح مطلبه هذا خلال المائدة العاتية التي كان اجراها مع الرئيس الامريكي، بيل كلينتون، الليلة قبل الماضية.

واكد الخطيب «ان الاختيار الكبير الذي تتوقعه شعوب المنطقة هو اعادة عملية السلام لمسارها الطبيعي من

المشروعة، ونحن نتابع كل الخطوات والاتصالات ونشارك بصورة اساسية في دعم المفاوضات الفلسطينية».

## بعد تأكيده عزم سوريا على المضي في العملية السلمية اسنار يحمل رسالة جوابية من براك الى الاسد

معاودة حوار السلام مع اسرائيل المجدد منذ شباط ١٩٩٦.

وقال اسنار الذي حمل رسالة من الرئيس السوري حافظ الاسد، بعدما التقاه مطلع الاسبوع في دمشق، الى براك، ان الاسد «عازم» على معاودة المفاوضات مع اسرائيل و«اغتنام فرص السلام».

وجاء في بيان صادر عن مكتب رئيس الحكومة ان «براك واسنار بحثا في مشاريع معاودة عملية السلام بالتزامن على مختلف المسارات: السوري واللبناني والفلسطيني، وان اسرائيل ترحب بكل اقتراحات المساعدة التي تسمح بتحقيق اختراق في الصراع المتواصل منذ مئة عام».

الى ذلك، رفض وزير الخارجية الاسرائيلي دافيد ليفي، امس، ما وصفه بالشروط المسبقة التي يضعها الرئيس السوري لمعاودة الحوار. وقال ان هذه الشروط غير مقبولة لاي حكومة اسرائيلية. «ويجب من الآن وصاعداً بحث الوضع بفتحته». واسنار مفتتح بأن الاسد مستعد لازالة هذه الصعوبات».

## سوريا: استئناف المفاوضات من النقطة التي توقفت عندها ليس فرضاً لشروط مسبقة

\* «البعث»: اخترنا السلام في وضع النهار، ونحن على استعداد للسير في هذا الطريق \*

وقالت صحيفة «البعث» ان سوريا اختارت السلام في وضع النهار، وهي على استعداد للسير في هذا الطريق، ولن تتأخر عن تقديم كل ما تستطيع من اجل الوصول الى الهدف المنشود.

واكدت ضرورة التزام براك بالتعهد الذي كان قطعه رئيس الحكومة الاسبق، الراحل رابين، للادارة الامريكية، فيما يتعلق باستعداد اسرائيل للاتحاد الكامل من الجولان المحتل، مقابل السلام، وذلك وفق قرار مجلس الامن الدولي (٢٤٢) و(٣٣٨)، ومبدأ الارض مقابل السلام، الذي قامت على اساسه العملية السلمية في مدريد.

وأوضحت «تشرين»، ان قضية الانسحاب من كامل الجولان اساسية، ولا مجال للنقاش حولها. مشيرة الى «ان الجانب الاسرائيلي، والذي اقتصر حتى الآن على بث اشارات تتسم بالعمومية من واشنطن ولندن، لا يزال يعتمد انتهاج اسلوب الغموض حول كيفية الانطلاق بمحادثات السلام على المسار السوري».

\* دمشق - الوكالات - كررت سوريا، امس الخميس، موقفها الراغب باستئناف المفاوضات مع اسرائيل، في سبيل تحقيق السلام، مؤكدة ان مطلبها باستئناف المفاوضات من النقطة التي توقفت عندها، في فترة حكومة رئيس الحكومة الراحل، يتسحق رابين، لا يعتبر فرض شروط مسبقة.

وقالت الادارة الرسمية في دمشق ان المطلب السوري يهدف الى فتح الطريق امام عملية السلام ليمت تحقيق اهدافها في اقصر زمن ممكن.

واضافت: «ان سوريا تدعو جميع المعنيين في المنطقة والعالم للتحرك من هذه النقطة، لتحقيق السلام العادل والشامل الذي يؤمن الاستقرار للمنطقة، لا فيه مصلحة للشعوب».

واكد الامر نفسه، امس، الصحف السورية، التي دعت الى استئناف المفاوضات مشيرة الى ترحيب دمشق بكل خطوة ايجابية.

## مبارك: عودة الجولان أمر أساسي لتحقيق السلام

\* القاهرة - الوكالات - اكد الرئيس المصري حسني مبارك،

امس، ان تحقيق السلام العادل والشامل يمر عبر استعادة الجولان واقامة دولة فلسطينية مستقلة و«انسحاب اسرائيل من جنوب لبنان».

وقال مبارك، في كلمة متلفزة بمناسبة الذكرى الـ ٤٧ لثورة ٢٣ تموز الناصرية: «نؤكد انحيازنا الاكيد لسلام عادل وشامل في الشرق الاوسط ينهي الصراع العربي الاسرائيلي على نحو يحقق التوازن بين حقوق وواجبات كل الاطراف، فيتيح للفلسطينيين اقامة دولتهم المستقلة على ارضهم، ويمكن سوريا من استعادة الجولان، ويحقق انسحاب اسرائيل من الاراضي التي تحتلها في جنوب لبنان».

واضاف مبارك ان مثل هذا السلام كفيل بأن «يعيد صياغة العلاقات بين دول الشرق الاوسط وشعوبها على اسس جديدة تكفل التعاون المشترك والامن المتبادل وجعل المنطقة خالية من اسلحة الدمار الشامل».

وقال الرئيس المصري: «أماننا كبيرة في ان يسود العقل وتغلب الحكمة وتنتصر ارادة السلام لان سلام الشرق الاوسط يحقق صالح دول العالم اجمع».

واضاف «شهدت الساحة في الآونة الاخيرة تطورات تعزز الامل في النفوس وتحبي الثقة في انتصار قضية السلام، لان شعوب المنطقة ادركت بعد التجارب التي خاضتها ان السعي لاقتلاع النزاع من جذوره واحلال السلام الشامل والعادل هو المنهج الذي يحمي مصالح الشعوب دون استثناء».

هذا واقاد مصدر رسمي اسرائيلي، مساء امس، ان براك سيتوجه، بعد غد الاحد، الى القاهرة لاطلاع الرئيس المصري على مباحثاته في واشنطن وآخر تطورات التحركات الجارية لاستئناف عملية السلام.



النائب بينيس يبادر الى رفع نسبة الحسم لانتخابات الكنيست

## بورغ يؤيد المبادرة ويقترح انتخاباً مباشراً لأعضاء الكنيست

لتجاوز نسبة الحسم، لتفوق وتنفس بعد ظهور النتائج كما جرى في «إسرائيل» بعلماء، قبل أيام.

ووافق على رفع نسبة الحسم رئيس الكنيست ابراهيم بورغ، واقترح ان يجري انتخاب عدد من أعضاء الكنيست بشكل مباشر وعلى أساس مناطق والأوبئة وبشكل قطري. وقال: «ان الثانية قمار غوجانسكي، ستنتج في أي منطقة تترشح فيها بشكل مباشر لأنها من أفضل النواب الذين عرفتهم الكنيست منذ قيامها وحتى لم تعرف مثلها».

وقال بورغ «ان نسبة (٥/١) ليست منزلة أو مقدسة. ويجب اجراء حوار شامل حول الأمر وقبول رأي الأكثرية».

وانتقد عدد من النواب العرب مبادرة بينيس وقالوا ان ذلك سيحرم الجماهير العربية من ممارسة الحق الديمقراطي والتثيل البرلماني اللازم.

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - باشر النائب أوفير بينيس، ورئيس كتل الائتلاف البرلماني، أمس الخميس، بحملة برلمانية، من أجل رفع نسبة الحسم لانتخابات الكنيست من (٥/١) حالياً إلى (٥/٢). وذلك تحت حجة «تقليص عدد كتل الكنيست»!!!

وانتقدت كتلة الجبهة البرلمانية مبادرة بينيس. وقالت الثانية قمار غوجانسكي إنها تجربة فاشلة ومثبته، في مواجهة الاشتقاق الحقيقي القائم في المجتمع الإسرائيلي. وأضافت: «ان أسلوب الانتخابات المباشرة هو مصدر عدم الهدوء والثبات والأوبئة والأمراض، الذي يميز الجهاز السياسي في البلاد». وأضافت غوجانسكي: «يجب التراجع فوراً عن المبادرة لرفع نسبة الحسم. ورفع نسبة الحسم لن يقلص عدد الكتل البرلمانية. وعشية الانتخابات ستشهد عدة كتل

احتجاجاً على تدفق مياه المجاري

## مجلس شعب المحلي يقدم شكوى الى وزارة البيئة ضد بلدية سخنين ومجلس عرابية



\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - قدم مجلس شعب المحلي شكوى رسمية الى وزارة البيئة، ضد مجلس عرابية المحلي وبلدية سخنين، بسبب تدفق المياه العادمة من سخنين وعرابية، الى أراضي شعب، وعلى بعد مئات الأمتار فقط من البيوت، الأمر الذي يؤدي الى تفشي وانتشار الحشرات والأمراض.

وعتبر العشرات من أهالي شعب، الذين يسكنون قريباً من وادي شعب، حيث تتدفق مياه المجاري، عن تدميرهم من الوضع ومعياناتهم من الأمراض والحشرات والروائح الكريهة. وطالب رئيس مجلس شعب المحلي، عفو فاعور، رؤساء المجالس المحلية في المنطقة بالتعاون وتكثيف الجهود لمعالجة المشكلة ووضع حد لها، مشيراً الى ما يعانيه الأطفال بالذات من جراء ذلك. وقال مصطفى أبو ريا، رئيس بلدية سخنين، تعقيباً على ذلك: «القضية معروفة لنا وهي مؤلمة. ونحن نشعر مع أهلنا في شعب، ولقد توصلنا الى اتفاق مع سلطة المجاري القطرية من أجل إقامة خط مجمع لمياه المجاري تحت الأرض، للمياه التي تنساب من برك المجاري، لسخنين وعرابية وديرحتا ونحويلها الى مجاري كرمثيل. ونحن نضغط بهذا الاتجاه، ونطالب سلطة المجاري القطرية بتحرير الميزانيات من أجل تنفيذ المشروع».

وقال مسؤول قسم المياه والمجاري في مجلس عرابية المحلي، تميم سعدي: «عقدنا اتفاقاً مع الشركة الاقتصادية التابعة لمركز السلطات المحلية من أجل تسريع العمل بتنفيذ إقامة خط لمياه المجاري يوصل بين برك سخنين وعرابية وديرحتا، والحظ الرئيسي لمدينة كرمثيل. وسيبدأ العمل خلال الاسابيع القادمة وحصلنا على موافقة من سلطة المجاري القطرية على ميزانية لإقامة المشروع».

بمبادرة البلدية

## جلسة طارئة وموسعة في الطيبة لتعميق التعاون في مكافحة العنف

وتحدث في الجلسة النائب احمد الطيبي عن أهمية الاسراع في عملية الصلح. ودعا الى توسيع لجنة الصلح.

وشارك حشد من الحضور في النقاش. وبرزت فيه الدعوة الى بث روح التسامح في المدينة، ودعا ممثل جبهة الطيبة، عضو البلدية، عبد الحكيم ابر راس، الى إقامة ائتلاف شامل في البلدية من أجل مصالح الأهالي جميعاً.

وتحدث د. زهير الطيبي، سكرتير جبهة الطيبة، عن ضرورة ان تكون الطيبة كلها موحدة في مواجهة الأوضاع الراعبة في المدينة. وأكد ان القاسم المشترك الذي يوحدها هو تحدي ومواجهة الأخطار المترتبة وتفشي العنف والبطالة وانتشار السموم.

واتفق في الجلسة على إصدار بيان مشترك باسم البلدية بجميع أعضائها يوزع على الأهالي لعكس روح التفاهم التي سادت جلسة البلدية.

\* الطيبة - مكتب «الاتحاد» - محمد ابو اصبح - عقدت بلدية الطيبة جلسة طارئة وموسعة، مساء أمس الأول الاربعا، حضرها، بالإضافة الى جميع أعضاء البلدية، حشد من المدعوين يمثلون كافة الاتجاهات في الطيبة. وعلى جدول أعمالها تعميق التعاون لمكافحة العنف في المدينة.

وقدم رئيس البلدية، عصام مصاروة، بياناً استهل به الحديث عن اتساع موجة العنف والجريمة. وعدد الجلسات التي عقدتها الادارة مع الجهات المختصة بقيادة الشرطة ووزير «الأمن» الداخلي، وفتح مركز للشرطة المدنية الجماهيرية في المدينة، وتحدث عن لجنة الصلح ودورها.

وجرى نقاش تميز بضرورة العمل الجاد والتعاون المشترك من أجل توطيد العلاقات في الطيبة ومكافحة الجريمة وأسبابها.

## تمديد اعتقال موظف في «مؤسسة للمحميين» بتهمة ممارسة أعمال مشينة!

\* عكا - مكتب «الاتحاد» - قرر قاضي محكمة الصلح في عكا، أوجمان، أمس الخميس، تمديد اعتقال موظف في «مؤسسة للمحميين» خمسة أيام لاستكمال التحقيق في التهمة الموجهة اليه، وهي ممارسة الأعمال المشينة ضد إحدى الفتيات في المؤسسة.

ونفى الموظف التهمة جملة وتفصيلاً وطلب من المحكمة إرساله الى الفحص على آلة الصدق. واستجاب القاضي لذلك. وسيرسل الى الفحص في أثناء فترة الاعتقال.

وتبين من ملف التحقيق ان الموظف متهم بأنه بدأ علاقته مع الفتاة بإسماها الكلام الحلو والأطراء والتعبير عن الإعجاب بها، وكان يستدعيها الى مكتبه ويظهرها ويقلبها، لكنها كانت محرجة ولم تتجاوب معه. واستمر في ممارساته الى ان مارس ضدها الأعمال المشينة وحاول اغتصابها عدة مرات.

وبنا، على نتائج الفحص على آلة الصدق ستقرر المحكمة بشأن الطبيب في الاسبوع القادم.

## تشجيع جثمان شاب من عرابية غرق في بحيرة طبريا

\* عرابية - مكتب «الاتحاد» - في البطوف - بقلوب يعتصرها الألم، شيعت جماهير غفيرة من أهالي عرابية والمنطقة، أمس الخميس، الى مشاء الأخير، جثمان المأسوف على شبابه، مجيد محمد نصار (٢٣ عاماً) وقد توفي الفقد ضحية حادث غرق في بحيرة طبريا مساء أمس الأول الاربعا، في أثناء رحلة استجمام مع بعض الأصدقاء.

## «حزب الله» يتبنى هجوماً

### بالمفجرات على الجيش الإسرائيلي

\* بيروت - تبنى «حزب الله»، أمس الخميس، هجوماً بالمفجرات على دورية عسكرية إسرائيلية وأكد انه ألحق خسائر بشرية في صفوف الجيش الإسرائيلي الذي لم يشر من جهته الى سقوط قتلى أو جرحى. وأوضحت «المقاومة الإسلامية»، الجناح العسكري لحزب الله، في بيان في بيروت إنها فجرت شحنة قوية جداً لدى مرور دورية في الأراضي الإسرائيلية على طريق يمر بالقرب من الحدود الدولية بين لبنان وإسرائيل. وحددت المقاومة، على خريطة وزعتها، مكان العبوة المفخخة بين موقعي ظهر الجمل وراهب عند حدود القطاع الغربي للمنطقة التي تحتلها إسرائيل في جنوب لبنان. وأكدت المقاومة ان «آلية أصيبت مباشرة وقتل او جرح جميع الذين كانوا داخلها».

وأعلن مصدر عسكري في القدس ان الشحنة كانت مخبأة بين الاسلاك الشائكة التي تحاذي الحدود الدولية وانفجرت دون ان توقع ضحايا لدى مرور حافلة كانت تقل جنوداً إسرائيليين من موقع الى آخر على الحدود قبالة المنطقة التي تحتلها إسرائيل في جنوب لبنان.

## طهران تنفي ان تكون

### اقتُرحت «قبض من الافراج

### عن اليهود المعتقلين»

\* طهران - نفت إيران، أمس الخميس، ان تكون قد اقترحت قبض من الافراج عن ١٢ يهودياً إيرانياً متهمين بالتجسس مشلماً ورد في صحيفة إسرائيلية.

وقال المتحدث باسم وزارة الخارجية الإيرانية، حامد رضا آصفى، ان «الامر ا شبه بظرفة صيد ولا اساس له من الصحة».

وأضاف، في تصريح نقلته وكالة الانباء الرسمية: «من وجهة نظرنا فان النظام الصهيوني يفتقر الى الشرعية ونحن لا نعترف به».

وكانت صحيفة «يديعوت أحرورت» قد ذكرت ان إسرائيل رفضت عرضاً سرياً من طهران للافراج عن اليهود الإيرانيين المعتقلين بتهمة التجسس في مقابل تسديد ديون إيرانية تقدر بـ ١٢ مليار دولار. وقالت ان العرض نقله اطراف مختلفون على اتصال مع السلطات الإيرانية.

وقد رفض براك، حسب الصحيفة، الاقتراح خشية ان يحتجز يهود آخرون رهائن في كل مرة ينشأ فيها خلاف بين البلدين.

وكان اليهود الثلاثة عشر قد اوقفوا في نيسان بتهمة التجسس لحساب إسرائيل.



## وفاة طفل من عين ماهر في أثناء تناول الطعام

**\* الناصرة - مكتب «الاتحاد»**، آمال شحادة - توفي في عين ماهر محمود ياسين حنين، الذي لم يتعد بعد عامه الأول، اثر اختناقه في أثناء تناول الطعام. ولم يؤكد ما اذا كان الطعام سبب الاختناق.

وكان الطفل المرحوم مع والدته في بيت جده، وكما قال جده له «الاتحاد» فقد «وصل محمود مع والدته وكان نائماً ولما استيقظ وكفى نحوي ورجت اداعيه ولم يظهر انه يعاني اية مشكلة. بعد ذلك توجه نحو جدته الى المطبخ وراحت تطعمه هي ووالدته» وقالت المجدة له «الاتحاد»: كنت قد جهزت طعاماً من الأرز والجزر وراحت والدته تطعمه، وبشكل مفاجئ اغشى عليه وأغلق فمه وراح وجهه يزرق، فأسرعه جده وحاول فتح فمه خوفاً من الاختناق لكنه لم ينجح.

ونقل الطفل الى عيادة صندوق المرضى في القرية للعلاج. وهناك استقبله الأطباء الذين قدموا له الاسعاف الأولى لمدة تقارب الساعة. وكما قال د. عاطف عودة الله، أحد الأطباء الذين قدموا الاسعاف، فقد وصل المرحوم بدون نبض وبدون تنفس وخلال ساعة قدمنا له كل ما يمكن من الاسعاف حتى عاد القلب من نبضه عندها نقلناه الى مستشفى العفولة.

وفي مستشفى العفولة حاول الأطباء تقديم الاسعاف للطفل، لكن شيئاً لم يجد نفعاً. وكما قالت نائبة مدير المستشفى فهد ان عدم موافقة العائلة على تشريح الجثة لم يمكناً من معرفة سبب الاختناق وما اذا كان الطعام، الذي تناوله الطفل، هو السبب.

د. شكري عطالله، مدير قسم الاطفال في المستشفى الفرنسي (الناصره) له «الاتحاد»:

**د. عطالله:** مشكلة الاختناق عند الاطفال، وأخص بالذكر الاطفال العرب، تعتبر من المشاكل الجدية. وهذه جزء من حوادث الاصابات البيئية مثل الوقوع عن ارتفاع او شرب مواد سامة وكاز وأدوية تؤدي في بعض الحالات الى وفاة الطفل.

وهذه الحوادث تعتبر المسبب الأول لوفيات الاطفال وهذا امر مقلق ويحتاج الى دراسة جدية واهتمام مستمر للتخفيف منها.

**\* «الاتحاد»:** وماذا تصنع الاهالي؟

**د. عطالله:** هناك حاجة ماسة لتكثيف البرامج التثقيفية والتوعوية للاهالي، وهنا حمل مسؤولية الوضع القائم ليس فقط للاهالي انما للمسؤولين في المستشفيات وصناديق المرضى وبعادات الام والطفل، حيث لا يفعلون شيئاً من اجل زيادة الوعي لدى الاهالي على خطورة ما يحصل.

(آمال شحادة)

### اصطدام مروع مع قطار جنوب حيفا

## أشلاء الركاب الاربعة في سيارة «الجيب» تناثرت في محيط واسع على نحو مرعب!

**\* (٥) قتلى و (١٤٨) جريحاً في حوادث الطرق خلال الساعات الـ ٢٤ الماضية \***

وقال مصدر في الشرطة ان سيارة «الجيب»، صعدت على سكة الحديد عند الحاجز وكان القطار قادماً من الاتجاه المعاكس، ولم يتمكن سائق القطار من الفرملة، فاصطدم بسيارة «الجيب» بقوة وتناثرت أشلاء ركابها بشكل مرعب. وهرعت الى المكان سيارات الانقاذ والاطفا وعملت على مدى ساعتين في ملءة أشلاء الضحايا.

وفي جرتلسا عند زاوية ملتقى شارعي «يتسحاق سديه» و«يسرائيل شورك»، دهم سائق مسنة (٧٢) عاماً، وفارقت الحياة وهي في طريقها الى المستشفى.

**\* حيفا - مكتب «الاتحاد» -** لقي (٥) اشخاص، امس الخميس، مصرعهم في حادثي طرق شهدتهما شوارع البلاد. واصيب، خلال (٢٤) ساعة، من السادسة مساءً امس الاول الاربعاء، حتى السادسة من مساء امس الخميس، (١٤٨) بجروح تراوحت بين خفيف وظهري، في (١٠٣) حوادث طرق.

ولقي اربعة مصرعهم، بعد ظهر امس عند مفرد كيبوتس «نحشوليم» جنوب حيفا، في اصطدام بين قطار كان قادماً من تل ابيب، وسيارة «جيب» كان فيها اربعة شباب، لقوا مصرعهم على الفور.

### في بيان حول المؤتمر الاستثنائي (الرابع)

## جبهة الناصرة: هناك ضرورة ماسة للتجديد في الفكر والممارسة والتنظيم

**\* سهيل دياب: نتوخى من المؤتمر تطوير منهجية جبهوية فكرية وسياسية وتنظيمية \***

اللجنة التحضيرية، تقوم على اساسها كل لجنة من اللجان بتحضير اوراق عمل مناسبة، عبر اجراء حوار عميق ودراسة تفصيلية جديدة للتطورات والاضاع على الساحة النصاروية بالاساس، وعلى الساحة العربية الاسرائيلية عموماً لجان. وقد اقترحت ثلاث لجان عمل وهي:

**\* اللجنة الفكرية السياسية،** وتفرع عنها لجنة اعلام للمؤتمر ولجنة برامج لتحضير ندوات ونشاطات متنوعة، تحضيراً للمؤتمر، وضمنها اصدار نشرتين، لنشر اجتهادات الجبهويين في مختلف القضايا المطروحة.

**\* لجنة الناصرة،** لدراسة اوضاع المدينة العنينة.

**\* لجنة التنظيم،** لمراجعة تنظيم الجبهة وتطوير دستورها بما يتواءم مع التطورات والتغيرات الجديدة.

وشارك في النقاش عدد كبير من اعضاء اللجنة التحضيرية، برز فيه الطرح الفكري والسياسي الشامل، والتنازل المسؤول لشتى قضايا الجبهة السياسية والتنظيمية. وبرزت، كذلك بوضوح، الاهمية التي يعلقها كادر الجبهة على عقد مؤتمر استثنائي والذي اصبح كما اكد معظم المناقشين ضرورة ماسة للتجديد في الفكر والممارسة والتنظيم وتحقيق انطلاقة جديدة خاصة ونحن نقف على عتبات قرن جديد.

ودعت اللجنة التحضيرية الكادر الجبهوي والمجهر المؤيد الرابع الى المشاركة الفعالة في النشاطات التحضيرية لهذا المؤتمر الهام، وأخذ دورهم في هذه المرحلة المفصلية من حياة مدينة الناصرة، والعرب في اسرائيل.

**\* الناصرة - مكتب «الاتحاد» -** قرر مجلس جبهة الناصرة الديمقراطية عقد مؤتمر الجبهة الاستثنائي (الرابع) في اوائل تشرين الثاني القادم لتقييم شامل للفكر والممارسة الجبهوية، ولتجربة الناصرة وانعكاساتها السياسية، ولوضع منهاج تنظيمي جديد، وانطلاقة فكرية سياسية تتلاءم ومواصفات المرحلة - بهذه الكلمات بدأت جبهة الناصرة ببيانها الذي اصدرته، امس الخميس، حول دلالة مؤتمرها الاستثنائي.

وكلف مجلس الجبهة لجنة تحضيرية من عشرات الجبهويين النشيطين، عن كل احياء الناصرة وهيئاتها، للتحضير الشامل للمؤتمر. وعقدت اللجنة التحضيرية اجتماعها بحضور رئيس بلدية الناصرة، المهندس رامز جرايسي، ورئيس اللجنة التحضيرية للمؤتمر، سهيل دياب، وسكرتير جبهة الناصرة الديمقراطية، مصباح زياد، وكادر اللجنة التحضيرية.

وقد سهيل دياب محاضرة حول الظروف التي تحيط بالدوافع لعقد مؤتمر استثنائي ومهامه في المرحلة والظروف القائمة، وقدم مداخلة فكرية هامة، طرح فيها الكثير من المسجديات الفكرية والسياسية والاجتماعية التي سيكون على المؤتمر الاستثنائي اعطاها اجوبة كافية لها، وتطوير منهجية جبهوية فكرية وسياسية وتنظيمية تتلاءم والتجربة الجبهوية في الناصرة والناصره واسرائيل، عبر فهم مواصفات المرحلة، ليس المحلية فقط، وانما العالمية أيضاً.

واقترح لتسهيل عمل اللجنة التحضيرية الواسعة، اقامة لجان متفرعة عن



## حزب العمال الكردستاني تركيا وكل القوى المتورطة في جرائمها - ستدفع الثمن

**\* اسطنبول - الوكالات -** هدد حزب العمال الكردستاني، امس الخميس، تركيا في بيان صدر عن مجلس قيادته، باللجوء الى حق في الرد على توقيف احد مسؤوليه.

واوضح البيان، الذي نقلته وكالة «ديم» المؤيدة للاكراد والتي تنشط ارسالها في اسطنبول، ان اعمال القرصنة والارهاب الدولي تعطي حزبنا الحق في الرد وعلى الاربع اننا سنستخدم هذا الحق المشروع اذا لم تبدل اي محاولة لوقف هذه الاعمال التي ترتكبتها تركيا.

وكانت تركيا اعلنت توقيف جواد سوسال، المسؤول الثاني في حزب العمال في اوروبا، والذي تم التعرف به خلال احدى رحلاته واعتقل ثم اعيد الى تركيا، من دون تحديد مكان وتاريخ العملية.

واضاف البيان ان «الدول التي تتمتع بالسيادة في العالم وعلى رأسها الدول الأوروبية لا يمكن ان تحملنا مسؤولية استخدام حقنا في الرد». وكان حزب العمال الكردستاني نفى ان يكون سوسال من كبار مسؤوليه واعلن ان مولديا سلمته الى السلطات التركية بعدما اعتقل على اراضيها منذ اسبوع.

وتابع البيان «اننا نتنظر من المانيا ان تتطلع بمسؤولياتها فيما يتعلق بجواد سوسال، الذي كان يستفيد من حق اللجوء السياسي فيها». وقد اعلنت تركيا ان سوسال كان يحمل وثيقة سفر المانية عند اعتقاله. وأشارت السلطات الألمانية الى ان سوسال منح حق اللجوء السياسي في المانيا في ١٩٨٥ حيث عاش منذ ذلك الحين.

وقال وزير الخارجية الألماني بوشكا فيشر، الذي تزامنت زيارته الى تركيا مع اعتقال سوسال، ان المانيا في صدد درس علاقتها القانونية في ذلك الموضوع.

وأعرب عن امله ان يتلقى المسؤول في حزب العمال الكردستاني «معاملة تتوافق مع معاملة دولة القانون».

وأكدت قيادة حزب العمال الكردستاني في بيانها انه «ينبغي ان تدفع مولديا وكنيا وكل القوى الاخرى المتورطة في الجرائم التي ترتكبتها تركيا الثمن».

## الحزب الاشتراكي اليمني الرئيس صالح يريد أن ينافس نفسه فقط!

**\* صنعاء - الوكالات -** اعلن الامين العام للحزب الاشتراكي اليمني، علي صالح عباد، امس الخميس، ان الرئيس اليمني، علي عبد الله صالح، لا يريد منافسا له في الانتخابات الرئاسية.

وقال عباد الملقب بمقبل في تصريح الى صحيفة «الثوري» الناطقة باسم حزبه، ان الرئيس صالح يريد «ان ينافس نفسه ويحتج بنفسه منافسة حقيقية وجادة من المعارضة التي قتل الشارع وتبني مواقف وهوموه».

واضاف عباد، الذي رفض مجلس النواب اليمني الموافقة على ترشيحه للانتخابات الرئاسية المقررة في ايلول القادم، ان «النظام لا يزال يعيش في اجواء الشمولية».

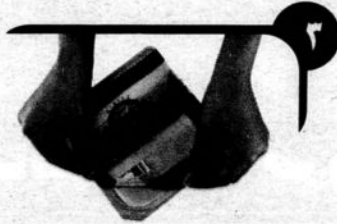
ولم يحصل ترشيح عباد سوى على سبعة اصوات، وهو رقم اقل بكثير من العدد الذي ينص عليه الدستور الذي يشترط حصول كل مرشح على نسبة ١٠ في المئة من اصوات النواب البالغ عددهم ٣٠١ نائب لكي يقبل ترشيحه.

عصيرك يا حبة الحبة الحبة

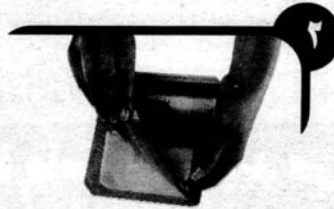


## بطلها الجديد

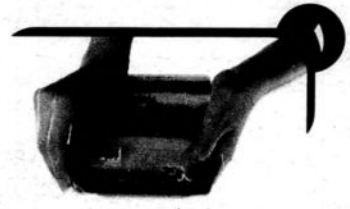
علبة عصيرة للفنح والاعلاق المتعدد، عملية وسهلة الاستعمال وتضمن الطراوة لشرائح جبنة عيمك



من أجل انفتاح العلبة ما عليك إلا لصق الجيوب مع الضغط الخفيف  
لنبدى العلبة الى الشلجة وتنعى ولقد اسرعت بطعم عيمك اللذيذ  
والشرير الطرية



ثم قومي بنزع الغطاء حتى الحصول على فتحة مناسبة  
ومريحة لأخراج الشرائح



تعليمات الفنح والاعلاق : الطبخ الجيدة والعصيرة تعمل بتقنية القصص المتعدد  
للفنح: قومي بتحريك الزبونة الصفراء الموضحة الى اعلى وإلى اسفل  
عدة مرات حتى تنكسر الزبونة .



  
مستين ميم  
تمنوبة تنوفا





اسم محفور في الصخر



- ❑ لا تبحث عن الشبه والتقليد - واحرص على الاصيل والحقيقي .
- ❑ الجودة من صخر الصوان الذي يزداد جمالا مع مرور الزمان .
- ❑ رخام يتميز بدرجة صلابة عالية وبمنظر طبيعي وكافة ألوان الخلاصة التي لا حصر لها وتناسب مع كل جزء في البيت .
- ❑ رخام مستورد تنفرد الشركة في انتاجه وتسويقه .

**رخام وجرانيت بولص للارضيات، الواح مطابخ، ادراج، اعمدة، ديكورات، حيطان**

**مصانع بولص - جرانيت ورخام - المنطقة الصناعية كرميل 04/9884303**

خدمة معلومات - واستشارة مجانية لكافة المستهلكين  
مع امكانية ارسال مندوب عن الشركة لبيوتكم او مصالحكم



من «تجليات» الحكومة السابقة:

## قانون التعليم الإلزامي من سن ثلاث سنوات يُطبق في كل المستوطنات وفي (١١) بلدة عربية فقط!

\* رسالة من باسم كناعنة ونبيلة اسبنولي الى الوزير سريد تطالب بإزالة الغبن \*  
«عدالة» تلتصم الى «العليا» \*

تطبيقه تخطي الهدف وتكرس واقع التمييز ضد الاطفال العرب. هذا، وتطرق الرسالة الى مجمل شؤون التعليم في جيل الطفولة المبكرة وطرحت امام الوزير مطالب عدة بهذا الخصوص.

\* «عدالة» تلتصم الى «العليا» \*

وقدم المحامي حسن جبارين، من مركز «عدالة»، اسس المحميس، الشكايا الى المحكمة العليا، لإرجاء تنفيذ الأمر الوزاري بخصوص الحضانات لجيل (٣-٤) سنوات، الى ان تضع الوزارة المعايير الموضوعية لتطبيق الأمر على القرى والمدن جميعها.

وجاء ذلك بعد الاطلاع على الأمر الوزاري وتبين منه ان القانون يشمل (١٩٨) قرية ومدينة يهودية بالإضافة الى (٥٨) حياً يهودياً في المدن المختلطة، فيما سيطبق فقط في ست قرى عربية هي: «معلبا وطوبا والجش وفسوط وروسط وجسر الزرقا». وعلى خمسة احياء عربية في ام الفحم والناصرة وجديدة ووادي النسناس والحليصة.

وتلقت «عدالة» ردًا من وزارة المعارف اكدت فيه الوزارة ان المعايير التي يشملها القانون هي تلك الموجودة في مناطق افضلية (أ) وضمن مشروع ترميم الأحياء.

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - من المقرر ان يشمل قانون التعليم الإلزامي من سن ثلاث سنوات، في العام الدراسي المقبل، المستوطنات كافة (١٣٦)، في حين انه لن يطال سوى (١٦) قرية عربية فقط.

هذا ما يتضح من رسالة بعث بها باسم كناعنة، مركز مشروع المساواة في الحقوق للأقلية العربية في مؤسسة «شتيت» ونبيلة اسبنولي، رئيسة لجنة العمل لتطوير التعليم لجيل الطفولة المبكرة في المجتمع العربي، لوزير المعارف، بوسي سريد.

وطالبت الرسالة سريد بإزالة الغبن اللاحق بالمجتمع العربي في مجال تطبيق قانون التعليم الإلزامي من سن ثلاث سنوات. وكانت الحكومة السابقة قررت البدء بتطبيقه تدريجياً ابتداءً من السنة الدراسية المقبلة (٢٠٠١/٢٠٠٠) في (٣٩٥) قرية ومدينة في البلاد.

واشارت الرسالة الى حقيقة ان (٩٨٪) من الاطفال اليهود يتعلمون في الروضات قبل الإلزامية فيما تصل نسبتهم في المجتمع العربي الى (٥٥٪) فقط. وأكدت الرسالة على ضرورة الاهتمام بتطبيق القانون في البلدات العربية لإزالة الفوارق وانصاف الاطفال العرب. وجاء فيها ان القانون المذكور ينطوي على احقاق المساواة في خدمات التعليم الا ان قرار الحكومة السابقة بشأن طريقة

## الموافقة على (٤٨) مليون شيكل لإكمال مشروع الجسار المجاري في جسر الزرقاء

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - وافقت المديرية القطرية للمجاري، على تخصيص ميزانية بقيمة (٤.٨) مليون شيكل، لإكمال مشروع المجاري في قرية جسر الزرقا.

وجاء ذلك ثمرًا للجهود التي بذلها مؤخرًا رئيس المجلس المحلي، عز الدين عماش، والتفاته العديد من المسؤولين حول الموضوع.

وأفاد مكتب الناطق باسم المجلس المحلي ان المخططات جاهزة للتنفيذ وتنتظر فقط تحويل الميزانيات. ويأشر المجلس العمل لدى وزارة الداخلية للمساعدة على اخراج المشروع الى حيز التنفيذ، خاصة في ضوء ما تعانيه القرية من جراء تدفق مياه المجاري على الشوارع وبين البيوت وما ينتج عن ذلك من امراض وروائح كريهة.

## فرض الاعتقال المنزلي على طبيب من حيفا للاشتباه باغتصاب جامعية!

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - أفرج، امس المحميس، في محكمة الصلح في حيفا، بكفالة مالية وفرض الاعتقال المنزلي، عن طبيب في الأربعين من المدينة، قدمت هذه شكوى انه اغتصب صديقه الجامعية (١٩ عامًا) وتكل بها وضربها.

ويعمل الطبيب قالييري في مستشفى صفد. واستنادًا الى ملف التحقيق، وصل الطبيب، مساء امس الاول الاربعاء، الى منازل الطلبة الجامعيين وطلب من الفتاة صديقه سابقًا، الصعود الى سيارته. وأخذها الى داره، أغلق الباب والنوافذ جيداً، عراها بالقوة واغتصبها عدة مرات وتكل بها وضربها. وعندما دخل الى الحمام للاتصال، نجحت بالهرب وتوجهت مباشرة الى مركز الشرطة في حيفا، مذعورة ومرتبعة وقدمت شكوى ضده. قالت فيها انه اغتصبها انتقامًا منها لأنها تركته وقطعت العلاقة معه كليًا.

ونفى الطبيب التهمة الموجهة اليه جملة وتفصيلاً وادعى العكس. وقال ان الفتاة تفكري عليه وتروج ضده الاقتراءات لأنه تركها وقطع العلاقات معها ورفض الزواج منها. وقال، انه منذ ان قطع العلاقات معها وهي تحاول ابتزازه.

## تكريم ضابط تقديرًا لنشاطه ضد تجار المخدرات

\* عكا - مكتب «الاتحاد» - بحضور قائد شرطة عكا، روني عطية، والمستشار البرلماني لشؤون مكافحة المخدرات، فوزي شعبان ومسؤولين من جمعية «الهلال» لمكافحة المخدرات، وفي اطار نشاطات مكافحة المخدرات، جرى تكريم نشيط مكافحة المخدرات، الضابط جهاد صعب، تقديرًا لما يقوم به من نشاط دائم في اوساط الطلاب بالذات لمكافحة المخدرات.

وقال قائد شرطة عكا، عطية، ل«الاتحاد»، ان صعبًا قدم عشرات المحاضرات في المدارس وتحدث في ندوات عديدة، عقدت في النوادي والمراكز الجماهيرية في قرى منطقة عكا، وذلك بالتنسيق مع السلطات المحلية وجمعية «الهلال».

وأشار عطية، الى دور الشرطة الهام في نشر التوعية وردع تجار المخدرات، وقال، المطلوب من الاهالي مراقبة اولادهم جيداً، خاصة طلاب المدارس لكي لا ينزلقوا الى بحر السموم.



\* جهاد صعب \*

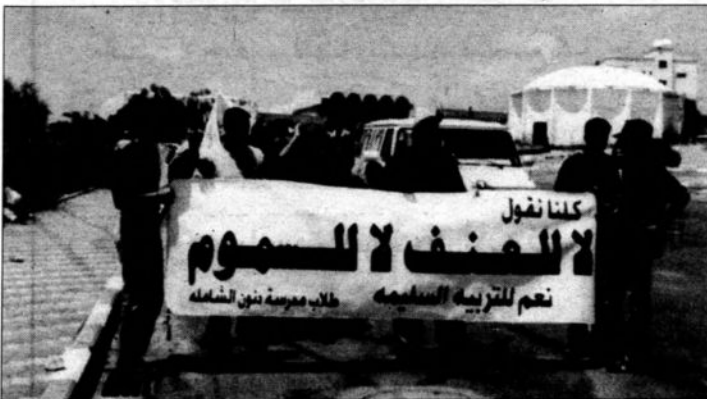
## الاحتفال بـ «الحلوة الداء» لهاني ابي اسعد في المركز الثقافي البلدي - الناصرة

\* الناصرة - لمراسلنا - ينظم المركز الثقافي البلدي في الناصرة عرضًا احتفاليًا لفيلم هاني ابي اسعد «الحلوة الداء» والذي اشترك مؤخرًا في مهرجان القدس السينمائي. وقد افتتح الفيلم قبل شهر مهرجان امستردام السينمائي. يشترك في الفيلم نخبة من كبار الممثلين الهولنديين. والجدير بالذكر ان هذا الفيلم هو الفيلم الروائي الطويل الاول للمخرج النصاروي هاني ابي اسعد الذي يقيم في هولندا حاليًا.

يقام العرض يوم الاربعاء ٩٩/٧/٢٨، الساعة الثامنة مساءً. تحت رعاية رئيس بلدية الناصرة السيد رامز جرايسي، وسفير هولندا في اسرائيل السيد كومو فان هيلينبرغ هوبار.



## جمعية «الهلال» تكشف نشاطاتها ضد المخدرات



\* جانب من تظاهرة مكافحة للمخدرات \*

\* عكا - مكتب «الاتحاد» -

اختتمت جمعية «الهلال» لمكافحة المخدرات، امس، حملة من النشاطات والفعاليات، لمكافحة المخدرات، استمرت اسبوعين، شملت العديد من المدن والقرى العربية، قدمت فيها عشرات المحاضرات وأقيمت الندوات والايام الدراسية. وعرضت الافلام الوثائقية التي تبرز أخطار الإدمان. وجمعت خلال الحملة آلاف التواقيع لعراض تطالب السلطات باعتقال تجار المخدرات ومعايقتهم بشدة.

وعقدت، بالتنسيق مع شرطة الحرس المدني في عكا، ندوة شارك فيها المئات من العرب واليهود. وتحدث فيها عدد من الاخصائيين عن اضرار وأخطار المخدرات والكحول وتأثيرها السلبي على الفرد والمجتمع.

وقال مدير «الهلال»، عادل ابوريا، ل«الاتحاد»: ان الجمعية تكثف نشاطها بالذات بين طلاب المدارس لتحذيرهم وتعميق وعيهم من اجل نبذ المخدرات والابتعاد عن مروجيها. وأضاف: ان سيرة الارشاد المتجولة قامت، خلال الحملة

وعلى مدى اسبوعين، بتوزيع نشرة خاصة على الناس، من اجل التوعية للابتعاد عن السموم. وقال: اننا نشط الآن بالذات في العطلة الصيفية المدرسية، حرصًا على الطلاب.



## تريد شقة ملكك؟!



# لا تشعر بأن امكانياتك محدودة!



### مجلس عيلين المحلي

ت: ٤/٩٨٦٦٥٩٤ - فاكس: ٤/٩٨٦٩٩١٢

### مناقصة رقم ٩٩/٢

### تنفيذ المرحلة الثانية - تطوير وتعبيد شارع رقم (٧)

١) مجلس عيلين المحلي يتوجه بهذا طلب لتقديم اقتراحات أسعار لتنفيذ المرحلة الثانية تطوير وتعبيد شارع رقم (٧) كما هو مفصل في كتاب الكميات والمواصفات. وتقدم بالطلب المرفق. وعلى المتقدم للمنافسة أن تتوفر بحوزته الشروط والوثائق التالية:  
(أ) أن يكون مسجلاً في سجل المقاولين حسب فرع رئيسي (٢٠٠٠) شوارع وتصنيف مالي ملائم لممارس العمل.  
(ب) أن يرفق مع الاقتراح كفاً لكافة بنكية بقيمة ٥٪ من العرض. ويشمل القيمة المضافة لأمر مجلس عيلين المحلي. سارية المفعول لمدة (٩٠) يوماً من تاريخ تسليم المناقصة.  
(ج) أن يرفق مع الاقتراح شهادة تثبت إدارة حسابات قانونية. حسب تعليمات ضريبة الدخل والقيمة المضافة مصادقة من مراقب حسابات قانوني.  
(د) يمكن الحصول على وثائق المناقصة وكتاب الكميات من مكتب المجلس المحلي خلال ساعات الدوام الرسمية. وذلك مقابل دفع مبلغ (١٢٠٠) ش.ج. نقداً لا يعاد لصاحبه.  
(هـ) جولة المقارنات تجري يوم السبت بتاريخ ٩٩/٧/٢٤ الساعة العاشرة صباحاً من مكتب المجلس المحلي.  
(و) تقدم العروض بالطلب المرفق المخصص لذلك فقط. وتسلم باليد لسكرتير المجلس المحلي حتى موعد أقصاه يوم السبت ٩٩/٧/٢٤ الساعة الثانية عشرة ظهراً.  
(ز) غنية العروض والطلبات لجميع لبحث العروض المقدمة. وذلك يوم السبت، بتاريخ ٩٩/٧/٢٤ الساعة الثانية عشرة والربع ظهراً.  
(ح) المجلس المحلي غير ملزم بقبول أدنى عرض أو أي عرض آخر.  
(ط) كل عرض لا تفرق به الشهادات ولا يستوفي الشروط المطلوبة اعلا ويقدم بعد الوقت المحدد، لا يتم البحث فيه ويعتبر لاغياً.  
باسم  
يوسف حيدر  
رئيس مجلس عيلين المحلي

### اعلان

تعلن ادارة الكلية القطرية للتأهيل المهني فنيين وفروعها عن حاجتها الى معلمين مفتحين في

### المواضيع التالية:

\* لغة عربية  
\* لغة انجليزية  
\* لغات عربية  
\* رياضيات  
\* ميكانيكا سيارات  
\* كهرباء عامة  
\* كهرباء سيارات  
\* تاريخ  
\* حاسب

### على المتقدمين ان تتوفر بهم الشروط التالية:

أ- من حملة اللقب الجامعي الأول B.A أو الهندسي  
ب- حاصل على شهادة تدريس ثانوية  
ج- خبرة بمجال التعليم فوق ٥ سنوات

التعليم سيكون في المدارس الثانوية الصناعية في الأماكن التالية:

سكخن - جديدة مكر - عرعر - الزاوية - القدس الشرقية

كما تعلن الكلية حاجتها الى مديرين لقسم من هذه المدارس يتوافر فيهم ما يلي:

\* لقب جامعي أول على الأقل B.A. \* شهادة تدريس ثانوية  
\* خبرة فوق 5 سنوات \* دورة مديرين

التوجه الى بناية المدرسة في سكخن يومياً  
عدا الجمعة من العاشرة صباحاً حتى الثانية  
ظهراً لتفريق: 06-6741082

### على الراغبين:

### شركة تطوير شاطئ البحر الميت. منطقة سدوم وعراد م.ض.

Arad, Dead sea Region Development Co. Ltd.

### مناقصة علنية رقم ٩٩/٤/ب

تنفيذ

تنمية وتزويد نباتات لاعمال تطويرية في عين بوقيق

١. شركة تطوير شاطئ البحر الميت منطقة سدوم وعراد م.ض. (قبلاً يلي: صاحبة الطلب) معنية بقبول عروض لتنفيذ اعمال كالمفصل بالموضوع.
٢. الاشتراك بالمناقصة مشروط بتنفيذ شروط العينة الآتية:
- ٣-١ صاحب العرض (الحديقة) له تجربة مهنية مثبتة لمدة ١٠ سنوات على الأقل.
- ٣-٢ صاحب العرض يرفق بعرضه مستندات تثبت فعالته المهنية ومجمل تنمية النباتات.
- ٣-٣ إرفاق كفاً بنكية - كالمفصل بالبند ٦.
٣. لقاء المقترعين يسعد يوم ٩٩/٨/٣ الساعة ١٢:٠٠ ظهراً. اللقاء يتم في مكاتب «اوسيجال» شارع شطير ١٣. تل ابيب هاتف ٣/٥٤٦٢٨٣٧.
٤. صاحبة الطلب لن تبحث عرض لشخص أو لوكيل عنه لم يشارك في اللقاء المذكور.
٥. يمكن ان يتقدم للمنافسة من يشتري وثائق المناقصة ويستوفي باقي الشروط. لا يمكن تقديم عرض بوثائق اشتراها مقاول آخر.
٦. على مقدم العرض ان يرفق بعرضه (ايضاً) كفاً بنكية ذاتية مسحوبة لأمر شركة تطوير شاطئ البحر الميت منطقة سدوم وعراد م.ض. من بنك مجاري مؤهل في دولة اسرائيل وفق الصيغة والمبلغ المفصل في وثائق المناقصة وتكون سارية المفعول حتى ٩٩/١٠/١٢.
- ٧-٢ محتفظ صاحبة الطلب لنفسها بحق مطالبة مقدم العرض الذي يفوز بعرضه بالمناقصة ان يقدم ايضاً كفاً شخصية لذوي الشأن للقيام بالتزاماته وفق الاتفاق الذي يوقع معه، او كفاً اخرى لتنفيذ التزاماته هذه بما يرضي صاحب الطلب.
٧. يتم ادخال العروض لصندوق المناقصات الكائن في مكاتب الشركة. نقيه زهر، سدوم، (هاتف ٦٥٨٤١٤٨/٦٥٨٤١٤٨).
٨. في موعد أقصاه ٩٩/٨/١٢ في الساعة ١٢:٠٠ ظهراً.
٨. يمكن الحصول على وثائق المناقصة مقابل ٥٠٠ ش.ج. (لا تعاد) بواسطة حوالة لأمر صاحب الطلب في مكاتب الشركة نقيه زهر، سدوم هاتف ٣/٦٥٨٤١٤٨. في أيام الاحد - الخميس بين الساعات ٩:٠٠ - ١٥:٠٠ من تاريخ ٩٩/٧/٢٥ وحتى تاريخ ٩٩/٧/٢٩.
٩. صاحبة الطلب محتفظ لنفسها بحق عدم بحث عرض قدم ما لا يتلاءم مع وثائق المناقصة.
١٠. صاحبة الطلب لا تتلزم بقبول العرض الأدنى المقدم لها أو أي عرض آخر.
١١. صاحبة الطلب محتفظ لنفسها بحق إجراء مفاوضات مع مقدمي عروض تجد ان عروضهم ملائمة و/أو اجراء مساومة مع مقدم العرض الفائز.

يوسي ايشل - مدير عام

### لجنة الصداقة - اسرائيل - كوبا

لمناسبة مرور ٤٦ سنة على الانتفاضة الشعبية - يوم الثورة

ستقام في يوم الاثنين ٧/٢٦ الساعة ١٨:٠٠ امام سفارة الولايات المتحدة في تل ابيب (شارع هيركون زاوية شالوم عليخيم). مجموعة تضامن مع كوبا واحتجاجاً على استمرار الحصار الامريكي.



### مؤسسة التأمين الوطني

### مناقصة رقم ٩٩/١٠٣٣

تأجير أو شراء مسكن  
من أجل مؤسسة التأمين الوطني  
في كريات شمونة

تطلب مؤسسة التأمين الوطني مسكن في مساحة اجمالية ٢٥٠٠ مع إضافة ١٠ طوابق موقف مع مدخل منفرد، تعطى الاولويات لمسكن متناول اليد فوري.

على مقدم العرض ان يستوفي بالشروط التالية:  
١. تصريح خارطة بناء بلدية. وهدف مناسب.  
٢. تشطيب بناء اعمال داخلية وتسليم العقار في موعد أقصاه ١٢ شهراً من تاريخ توقيع الاتفاقية.  
٣. يكون البناء المقترح في مركز كريات شمونة.  
٤. تكون المكاتب المقترحة في الطابق الارضي.  
٥. اتجاهات مريحة وقريبة من المواصلات العامة للمكان المقترح.

٦. اتجاهات مريحة لاشخاص محدودي للمكان المقترح.

مدة التأجير هي ٥ سنوات مع امكانية التمديد لسنوات اضافية.

تناسب المكان المستأجر للهدف، اذا طلب، يتم من قبل وعلى حساب المأجر بموجب نموذج تقني للمؤسسة. الحصول على اذونات للمستأجر بما في ذلك اذن بناء واذن لاستعمال المكاتب تكون بمسؤولية مقدم العرض. تحدد شروط التعاقد بواسطة مفاوضات مع المتسابقين الذين عروضهم مناسبة، بحيث ان رسوم التأجير أو الشراء تثبت بتقدير المعلن الحكومي.

لا تتعهد مؤسسة التأمين الوطني بقبول أدنى عرض أو أي عرض آخر. تستطيع المؤسسة الغاء المناقصة في أي مرحلة مهما كانت الاسباب.

توضع المؤسسة بهذا ان التعاقد يكون خاضع لمصادقة اللجنة العامة - لجنة ثانوية للمباني، المؤهلة للمصادقة على هذا النوع من التعاقدات.

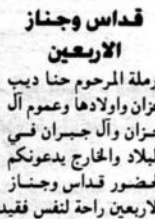
في أي حالة لا تدفع رسوم السمسرة من قبل مقدم الطلب.

تقدم العروض سوية مع تفاصيل مفصلة حسب الامكانية، سعر المتر للمكتب وسعر مكان الموقف بنسختين، بواسطة طرف مغلق، يسجل عليه اسم المناقصة ورقم فقط. يجب ادخال الطلب الى صندوق المناقصات المناسبة الكائنة في جذروت فايتسمان ١٣، القدس، الطابق ٢ في أرخبيل، موعد أقصاه ١٩٩٩/٨/١٦ حتى الساعة ١٥:٠٠.

لن ينظر في العرض الذي لا يوجد في صندوق المناقصة في الموعد المذكور مهما كانت الاسباب.

### لتفاصيل اضافية:

يرجى التوجه الى سكرتارية دائرة البناء والعقارات  
فاكس ٦٥١٣٨٢٧-٢. او تلفون ٩٤١٣-٦٧-٢.



وذلك في كنيسة مار جريس للروم الارثوذكس في  
ابوسنان يوم غد السبت الموافق ٩٩/٧/٢٤ الساعة  
العاشرة صباحاً.  
الرجاء اعتبار الدعوة عامة.

زوجة الفقيد وأولادها وبناتها وأخوانه وأخواته  
يدعون جميع الأهل والمعارف لمشاركتهم قداس  
وجناز السنة راحة لنفس فقيدهم الغالي المأسوف  
عليه المرحوم

وذلك يوم الأحد الموافق ٩٩/٧/٢٥ في تمام الساعة التاسعة صباحاً في كنيسة القديس جاورجيوس للروم الارثوذكس في ابوستان.  
الرجاء اعتبار هذه الدعوة بمثابة دعوة شخصية.  
لا اراكم الله مكروها بعزير

تعود وتعلن حاجتنا الى معلم/ة في موضوع اللغة الانكليزية للمدرسة الثانوية للسنة الدراسية ٢٠٠٠/٩٩.

النسبة: وظيفة كاملة، والمؤهلات المطلوبة B.A. على الاقل مع شهادة تدريس وخبرة ناجحة ومتميزة.

التسجيل في سكاتارية قسم المعارف - بلدية سخنين لغاية ٩٩/٨/١.

سیات ایبزا  
مودیل ۱۹۸۹

وضع میکانیکی ممتاز!  
ت: ۰۴/۸۶۲۴۱۷۵

البازار  
يضعك على الخارطة

أكبر المعاهد التحضير لامتحان السيخومتري:  
 - مرشدون/ات  
 - مرشدون/ات للانجليزية  
 من جميع أنحاء البلاد  
 متطلبات أساسية:  
 ١. جيل ملائم.  
 ٢. علامة بسيخومترية عالية.  
 ٣. للانجليزية: معرفة اللغة وإجادتها.  
 ٤. قدرة على الارشاد.

**للاتصال الفوري: ٠١/١٥٦٤٤٢١**

كورنفلشك، سهاركيم، شويجي، عويجي ومستر شوكي.  
ويصدر حمله الترويج، شويجي - رافان ملقبة بالسكرك.  
وتستند الحملة لآراء زارة الاطفال والحيات الصبية التي  
وجد فيها اطفال من جبل ٢-٥ سنوات، حيث يقوم طاقم  
مختص بهذه الزارة ويقوم ساعة فعاليات منها:  
- فقرة شاي للافال.  
- فقرة رافصة.  
- توزيع هدايا للراش والاطفال مثل: ملابس، كرايس  
للطين، بلاكوات، كاسيت اغان للافال.  
- تقديم وجبة من: شويجي - رافان ملقبة بالسكرك، مزججة  
بالحليب الطازج.  
- والاضافة الى هذه الفعالية يقدم لكل طفل عينة اضافية من  
رافان شويجي بأغذية التي، البيت، اطفال في كمية من الرافان  
والحليب التي تقدم للوجبة كوجبة افطار لعلة اباها.  
وتهدف الحملة الى تنقيف الاطفال وتعودهم على تناول رافان  
كورنفلشك - ثلما التي تشكل وجبة متكاملة للصلح ولا  
سببا في الصلاح.  
في منتهى من اجوب القطني الغنية بالالياف والفييتامينات  
والعادن والشويات والاملاح وما يحتاجه الطفل كي ينمو وكي  
يشعر بالحيوية والنشاط.

**انتقلنا الى المحل الجديد**  
على الشارع الرئيس - كفراسيف - نهاريا  
**سيارات النصر**  
بيع - شراء - وتبديل جميع انواع السيارات  
كاسترو وجواد نصر  
تلفون: ٠٤/٩٩٦٧٩١٤ - ٠٤/٩٩٦٤٤٨٠  
بيليفون: ٠٥/٢٢٠٦٦٧ - ٠٥/٢٠٢٩٧٣  
١٩٩٦ ٢٥٠٠ ٨٥٠ GLT فولفو  
١٩٩٥ ٢٣٠٠ ٩٤٠ GLE فولفو  
١٩٨٦ ٢٠٠٠ ٢٤٠ GLE فولفو  
١٩٩٣ ٢٠٠٠ ١٩٠ ٢٠٤ مرسيدس  
١٩٩٢ ٢٠٠٠ ٥٢٠٤ BMW  
١٩٩٧ ١٦٠٠ ٣٢٣ مازدا لانتييس  
١٩٩٦ ١٦٠٠ ٣٢٣ مازدا GLS  
١٩٩٧ ٣١٠٠ ٤٠٤ تويوتا ديزل  
١٩٩٥ ٢٠٠٠ جيب كايپا سورتاج  
١٩٩٦ ٣١٠٠ شيفروليت كورسيكا  
١٩٩٣ ٢٢٠٠ شيفروليت كورسيكا  
١٩٩٦ ٢٢٠٠٤٤٤ شيفروليت كفالير  
١٩٩٦ ١٦٠٠ GLS يونداي لنترا  
١٩٨٧ ١٣٠٠ DL سوبورت  
١٩٨٦ ١٦٠٠ DL سوبارو  
اوپل اسكونا ٥ ابواب ١٦٠٠ اوتوماتيك + مكيف  
١٩٨٦  
اوپل اسكونا ٥ ابواب ١٣٠٠ ١٩٨٣  
فيات اوتو ٣ ابواب ١٠٠٠ ١٩٩٣  
فيات اوتو ٥ ابواب ١٠٠٠ ١٩٩٣ + مكيف (اجرة)  
سابقا  
تويوتا ديل كابينا ديزل ١٩٩٩  
رينو تندر كونجو ديزل ١٩٩٨  
فولكسفاغن جولف ١٣٠٠ ١٩٨٧ + مكيف  
\* هناك عروض اخرى

رئيس واعضاء وموظفو مجلس ابوسنان المحلي  
يتقدمون بتعازيهم الحارة الى:  
آل ابريق في ابوسنان وخارجها لوفاة المرحوم  
**كمال محمود ابريق (ابوخالد)**  
آل شحادة واقربائهم وانسابهم في ابوسنان  
وخارجها لوفاة المرحوم  
**ناهي ايليا شحادة (ابو ربيع)**  
آل صنوبر في ابوسنان وخارجها لوفاة المرحومة  
**كاملة محمود صنوبر**  
آل بربارة في ابوسنان وخارجها لوفاة المرحوم  
**جبرا حنا بربارة (ابوسمير)**  
في بلاد الغربة.

أعمال ترميم ساحة سوقف وتوسيعه في وزارة العمل والرفاه الاجتماعي شارع كيلان ٢، القدس.

يمكن شراء مواد المناقصة (مفصل تقني وكراس الكميات) في مكتب وزارة العمل والرفاه الاجتماعي شارع كيلان ٢، القدس، شعبة المهندس الرئيسي، لدى السيدة ميخال تليختمان تلفون: ٥٢٥٨٩٠٠-٢. ويمكن الحصول على التفاصيل تقنية في ساعات العمل العادية في مكتب المهندس جاد جويك، تلفون: ٥٢٥٨٣٣٣١-٢.

يمكن الحصول على شروط خاصة بالمناقصة في العنوان المذكور اعلاه بعد شراء المناقصة.

يبدع مقابل مواد المناقصة ٧٠٠ ش.ج (غير مسترد) بواسطة البريد حساب ٨٣١٧/١ - / لأمر وزارة العمل والرفاه الاجتماعي، يجب كشف ايصال الدفع الموقع في وقت استلام كراس المناقصة.

أ. يجب وضع العروض في صندوق المناقصة في داخل ظرف مغلق مسجل عليه رقم المناقصة فقط.

ب. على مقدم العرض أن يهتم بأن عرضه موجود في صندوق المناقصات حتى الموعد الأخير لتقديم العروض المذكور فيما يلي.

ج. يجب أن يرفق بالعرض كفاية بتكينة لتحقيق شروط المناقصة بنسبة ١٠٪ من قيمة العرض يشمل من ق.م. وكذلك تصديقات ملازمة وسارية المفعول بإدارة دفاتر حسابات، تقارير ل.ض. ق.م. وشهادة مشغل مرخص، تصريح مغاير مرخص من قبل سجل المقاتولين رمز ٢٠٠ مع مجمة بالتصنيف المالي المناسب على الأقل ق.م. تفصيلي أو طلب بموجب النظام (١٦) لأنظمة الارام بالمناقصات (١٩٩٢).

د. الموعد الأخير للحصول على مواد المناقصة بتاريخ ١٩٩٩/٨/٢ الساعة ١٥:٠٠.

هـ. ستقام جولة المزاينة يوم الثلاثاء الموافق ١٩٩٩/٨/٣ الساعة ١٢:٠٠. الاشتراك في جولة المزاينة الزامي.

و. الموعد الأخير لتقديم العروض يوم الاحد الموافق ١٩٩٩/٨/١٥ الساعة ١٥:٠٠.

ز. ١٩٩٩/٨/١٥ الساعة ١٥:٠٠ في العنوان:

وزارة العمل والرفاه الاجتماعي، شارع كيان ٤، القدس، طابق ٧، غرفة ٧٧٧، وإدخالها الى صندوق المناقصات لبنانيا وعدم إرسالها بواسطة البريد أو خدمة أخرى.

٨. يجب تقديم الفاتورة أو توسيع أو تقليص حجم المناقصة لأسباب تتعلق بالمزاينة أو تنظيمية أو إدارية.

٩. تمديد وزارتنا بقبول ادنى عرض أو عرض آخر.

**تغيير شبكة مياه في عرابة**  
يقبل المجلس المحلي عروضا من مقارن لم خطوط مياه فلافاية  
١٠٠٠ ب.م. وقاطن ٤-٢ اش.  
على المشترك في التناقص ارقان شواهد تثبت أنه مقارن مسجل  
في سجل المقارن بنو ٤٠٠ ب - ٢ وتصنيف مالي ملائم.  
جولة المقارن يوم ١٩٩٩/٧/٢٦ الساعة العاشرة صباحا،  
في مجلس المحلي.  
تقدم العروض بالطرف المختوم شخصيا وباليد للجنة العطاءات  
للعرض في مجلس المحلي حتى يوم ١٩٩٩/٨/٢٠ الساعة  
اربعة بعد الظهر. ترفع عن العرض كلتيه كتيبة ٨ / من  
العروض تشمل القيمة المضافة ولذ ٢٤ أشهر من تاريخ ١٩٩٩/  
٢٦.  
يكن الحصول على نماذج التناقص في قسم المياه والجاري مقابل  
بلغ ١٠٠٠ شاقل جديد لا بعد لافاقه.  
ترفع لعرض المقارن كل المستندات المطلوبة وسارية المفعول  
منه من الحرائط موقعه. العرض الذي لا يشمل المستندات المذكورة  
باقا لا يثبت من قبل لجنة العطاءات والعرض يعلق.  
على سجل المجلس المحلي تقسيم العمل بين المقارن او الطلب من  
مقارن تنفيذ جزء من العمل حسب ما يراه مناسباً. تقسيم العمل او  
فيذ جزء منه لا يؤثر على أسعار العرض المقدم.  
المجلس المحلي غير ملزم بمطابقة ادنى عرض او اي عرض آخر.  
مع الاحترام  
ياسين باسطن  
رئيس المجلس

[illegible][illegible]

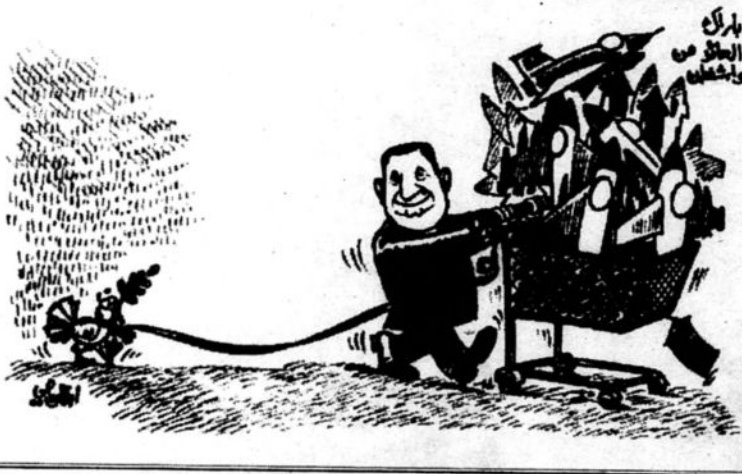


بلاغ سياسي لحزب الشعب الفلسطيني:

## تجاهل براك لأي ذكر عن مرجعية المفاوضات وهدفها يشير الى طبيعة الحل النهائي الذي يسعى اليه

\* تأكيد الأهمية البالغة لإعادة التنسيق والتعاون بين جميع المسارات التفاوضية مع اسرائيل على قاعدة سياسية مشتركة قائمة على تنفيذ قرارات ٢٤٢ و ٣٣٨ و ٤٢٥ \*

### موقف لحظة



ان تجاهل رئيس الوزراء الاسرائيلي لأي ذكر عن مرجعية المفاوضات، وهدفها المتمثل في تنفيذ القرارات ٢٤٢ و ٣٣٨، يشير الى طبيعة الحل النهائي الذي يسعى اليه. وهو حل ينطوي على تكريس الامر الواقع القائم، وتثبيت الاتفاقات الانتقالية والحكم الذاتي الموسع كحل دائم للقضية الفلسطينية. وهذا هو الخطر الرئيسي الذي يجب ان نتصدى له في المرحلة الحالية.

اننا مطالبون بالتصدي لحظة براك، التي تستهدف السير في نفس الاتجاه، الذي سارت عليه الحكومات الاسرائيلية السابقة، وتخفيض سقف التوقعات الفلسطينية الى ما هو اقل من الانسحاب الكامل والسيادة والاستقلال. وسيكون التخفيض هذه المرة، بانتزاع تنازل جديد مكتوب، في صورة اعلان مبادئ جديد، يكرس الامر الواقع.

كما نرى ان المدخل الفلسطيني، لأية مفاوضات قادمة، يكون بالاصرار على تنفيذ جميع الاستحقاقات الفلسطينية ووقف شامل للاستيطان وتفكيك البؤر الاستيطانية، التي اقيمت خلال الاشهر الاخيرة، ووقف اجراءات تهويد القدس وسحب هويات مواطنيها وهدم بيوتهم واقامة بؤر استيطانية جديدة داخلها، والاستيطان في جبل ابو غنيم ورأس العمود والاعتداء على المقدسات، وغيرها من الاجراءات، والتوجه نحو عقد اتفاقات تضمن انسحاباً من الارض (وليس اعادة انشمار) وسيادة فعلية (وليس نقل صلاحيات)، يؤدي تراكبها الى الانسحاب الشامل وضمان السيادة الوطنية واقامة الدولة الفلسطينية وعاصمتها القدس.

ومن هنا تصيح الحاجة ماسة الآن للعودة مجدداً الى مرجعية المفاوضات، وتصحيح مسارها باتجاه الاهداف التي يريدها شعبنا، قبل التحرك نحو أية موضوعات أخرى أو تفصيلات، التي يفترض ان تشكل حلقات، في تنفيذ قرار مجلس ٢٤٢ و ٣٣٨.

وبناء على ذلك فانا نحدد موقفنا كما يلي:

(١) التأكيد على الأهمية البالغة، لإعادة التنسيق والتعاون بين جميع المسارات التفاوضية مع اسرائيل، على قاعدة سياسية مشتركة قائمة على تنفيذ القرارات ٢٤٢ و ٣٣٨ و ٤٢٥، تبدي جميع المخاوف والشكوك السابقة، وتسد أية ثغرات تتيح للجانب الآخر ان يتلاعب بين المسارات.

(٢) الاسراع بعقد اجتماع للمجلس المركزي، يقر خطة سياسية متكاملة تعالج الوضع الناشئ وتحدد الخطوط الحمراء الفلسطينية، وترسم حدود التحرك السياسي، الذي لا يجوز التنازل عنه، ويشكل الأساس من أجل تحقيق الاهداف الوطنية.

(٣) تحديد مرجعية المفاوضات النهائية باللجنة التنفيذية والمجلس المركزي لمنظمة التحرير الفلسطينية، واتخاذ جميع الاجراءات اللازمة التي تؤمن ذلك. وهذا يتطلب اعادة تفعيل دور منظمة التحرير.

(٤) تكريس جهود مجلس الوزراء الفلسطيني على معالجة الاوضاع الداخلية، واعتماد خطة شاملة للاصلاح الاداري والاقتصادي، وتعزيز الديمقراطية بما يضمن تحقيق اوسع حشد لطاقت الشعب الفلسطيني، في النضال من أجل انجاز اهدافه الوطنية وبنائه الداخلي.

(٥) طرح نتائج المفاوضات حول الحل النهائي، للاستفتاء الشعبي العام.

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - اجتمع المكتب السياسي لحزب الشعب الفلسطيني وناقش التطورات السياسية الراهنة واصدر البلاغ التالي، الذي يحمل تاريخ (٢٢) تموز الجاري:

اعتمد رئيس الحكومة الاسرائيلية، ايهود براك، خطة دمج تنفيذ اتفاق «واي» مع ترتيبات الوضع النهائي، كمدخل لاستئناف المفاوضات مع الفلسطينيين. وحدد مع الرئيس كلينتون شهر تشرين الثاني عام ٢٠٠٠، موعداً مستهدفاً للتوصل الى اتفاق سلام مع الفلسطينيين ومع سوريا ولبنان.

وتظهر مواقف براك واصراره على اجراء مفاوضات ثنائية منفردة مع الجانب الفلسطيني، بمعزل عن أي جهود أو وساطات خارجية، وحتى مطالبته بتقليص الدور الأمريكي، الوجه الآخر لحظته الرامية الى إلغاء البعد الدولي عن حل القضية الفلسطينية، اضافة الى عزلها عن امتدادها العربي.

كما بات واضحاً ان دوافع براك لاستئناف المفاوضات مع سوريا، تتلخص في تنفيذ وعده بسحب الجيش الاسرائيلي من جنوب لبنان خلال عام. وهذا موضوع يحظى على شبه اجماع داخل اسرائيل، ويعتبر عاملاً هاماً في المحافظة على ائتلافه الحكومي وتعزيز جبهته الداخلية، وذلك بعكس ما هو قائم على المسار الفلسطيني، فيما لو اقدم على اتخاذ خطوات عملية مباشرة على هذا المسار. وبالتالي ستكون الجبهة الأساس في خطة براك التفاوضية هي جبهته الداخلية، اما المفاوضات على المسار الفلسطيني فتستأخذ طابع «المنافسات السياسية» اذا جاز لنا استعارة هذه العبارة من قاموسه العسكري، وذلك عن طريق اعادة التفاوض حول اتفاق «واي»، وتأجيل تنفيذ اعادة الانتشار الثالثة للجيش الاسرائيلي، وغيرها من الاستحقاقات الفلسطينية، الامر الذي يذكرنا بموقف بنيامين نتنياهو عندما اعاد التفاوض حول اتفاق الخليل، وعندما طالب بالانتقال فوراً الى مفاوضات الحل النهائي.

ولا شك ان التجاوب مع المجهود المبذولة من أجل التنسيق بين المسارات التفاوضية مجتمعة سيساعد في سد ثغرة كبيرة، سيحاول براك الاستفادة منها للانتفاف على هذه المسارات، والتوصل من تنفيذ التزاماته، وكسب المزيد من الوقت، لفرض وقائع احتلالية جديدة على الارض الفلسطينية.

نحن نعتقد ان الخطوة الاولى في المفاوضات القادمة، وفي التعامل مع خطة براك، ستحدد الى حد بعيد الخطوات اللاحقة، واذا كانت الخطوة الاولى غير صحيحة، فان كل الخطوات التالية، ستسير في ذلك الاتجاه. ولقد ارتكبت خطأ، في السابق ولا حاجة لزيادتها.

ولهذا فانا نؤيد مطالبة اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية، في بيانها الصادر عن اجتماعها الاخير، بالتنفيذ الكامل للاتفاقات الموقعة دون تأخير، ووقف الاستيطان، والفا، جميع الاجراءات والقرارات الاستيطانية السابقة، وليس مجرد الإشارة الى عدم بنا، مستوطنات جديدة، واطلاق سراح كافة المعتقلين، ونطالب بالتسكك بهذا الموقف، والدفاع عنه بمثابرة واصرار وعدم التراجع أمام الضغوط. ونعتبر، في حزب الشعب الفلسطيني، جميع هذه النقاط، مقدماتاً للبدء بمفاوضات جديدة. وبالمقابل فانا نؤكد رفضنا القاطع للخطوط الحمراء، التي اعلنتها براك وربطه لعملية السلام بمتطلبات الامن الاسرائيلي وما يسميه بمصالح اسرائيل الحيوية.

## كلمة الاتحاد

### السكوت جريمة!

\* الإحصائيات المذهلة عن تفاقم وضع البطالة في الوسط العربي، والتي ننشرها في هذا العدد وبعضها (حول القرى الصغيرة) ينشر لأول مرة، هي اقسى ما نشر عن اوضاع البطالة لدينا منذ سنوات الستين.

وينبغي ان نقض مضاجعنا، فلا نتعامل معها كما تعاملنا مع الإحصائيات السابقة. لأنها مؤشر خطير، يهدد هذا المجتمع ويفسر الكثير الكثير من طواهر التدهور فيه، من الضائقة الاقتصادية - الاجتماعية والفقر الى تفاقم العنف وصولاً الى اعمال يائسة لا احد يقدر خطورتها وابعادها وتأتيتها. وقد قلنا مراتها حتى الآن، في مجتمعنا.

لقد قاومنا البطالة طول الوقت ولا نزال، في كل اسرائيل، بين اليهود والعرب. وكان معروفاً، طول الوقت، ان نسبة البطالة في الوسط العربي اعلى من المعدل العام في اسرائيل. ولكن يتضح اليوم ان النسبة تفوق كل تصور، إذ إنه من مجموع ١٦ بلدة منكوبة بالبطالة في البلاد، توجد ١٣ بلدة عربية (٨١٪) ومن مجموع ٦٧ بلدة مضروبة بالبطالة (النسبة فيها حوالي ١٠٪) توجه ٣٩ بلدة عربية (٥٨٪).

هذه الاحصائيات تدل على أمرين:

\* الأول - ان الحكومات المتعاقبة تهمل موضوع البطالة في الوسط العربي وتستعثر بالعائلات العمالية المضروبة بالبطالة ويصيرها.

\* الثاني والخطر - ان هذا الاهمال ادى الى وضع متدهور، تجاوز الخطوط الحمراء، وبات يشكل خطراً على المجتمع بأسره. والسكوت عليه هو جريمة شعبة نفتقرها بحق انفسنا.

وعليه، فلا بد من عمل شي عاجل وسريع لمواجهة الوضع، يضمن حلاً فوراً للمشكلة المتمثل في دعم عائلات العاطلين عن العمل بشكل سريع، ويضمن حلاً جذرياً للمشكلة المتمثل في توفير اماكن عمل وإعلان البلدات العربية المضروبة بالبطالة مناطق تطويراً، بهدف تشجيع مستثمرين على اقامة مصانع فيها، واقامة مصانع حكومية ايضاً، وبقا الموضوع على رأس سلم الأولويات. («الاتحاد»)

## الاتحاد

● جريدة يومية، صدر العدد الاول منها في ١٤ ايار ١٩٤٤ ●

- المحرر المسؤول: توفيق طوبى
- رئيس التحرير: نظير مجلي
- المدير العام: فيصل جبيلي

مكاتب التحرير المركزية ومكاتب الادارة والاعلانات والاشتراكات

حيفا، شارع الحريري ٩، هواتف: ٤/٨٥١١٢٩٦ - فاكس: ٨٥١١٢٩٧

(فاكس) مكاتب الاعلانات - ٨٥٤٠٥٣. المراسلات (التحرير، الادارة،

الاعلانات والاشتراكات - ص.ب ٩٤٥٣ - حيفا ٣١٠٩٤

● البريد الإلكتروني: itihad1@rannet.com

● «الاتحاد» في المناطق ●

■ مكتب الناصرة - «بيت الصفاة» ص.ب (٤٢) الناصرة - ١٦٠٠٠، هواتف

٩/٦٥٥٤٣٣ - ٩/٤٩٨٧٣٦ - (فاكس) ٦/٦٥٥٤٨٤ - ٦/٦٥٥٤٨٤

■ مكتب عكا - ساحة فرحي - عكا القديمة. هواتف: ٤/٩٩١٢٤٣١ - ٤/٩٩١٢٤٣١

(فاكس) ٩٩١٥٥٤٤

■ مكتب أم الفحم - ساحة الميدان - أم الفحم. هاتف وفاكس: ٦/٣١٢٩٢٨

■ مكتب الشلث - نادي عثمان ابرو راس. تلفاكس: ٩/٧٩٩٤٩١٨

هاتف: ٩/٧٩٩١٩٨٥

■ مكتب الطيرة - عمارة فوزي النجيب - تلفاكس: ٩/٧٩٣٥١٩

■ مكتب البطوف - عرابية. هاتف وفاكس: ٦/٦٧٤١٦٠

■ مكتب شفاعمرو - الشارع الرئيسي - شفاعمرو. هاتف وفاكس: ٤/٩٨٦٣٦٦

\*\*\*

المقالات المرفوعة تعبر عن آراء اصحابها

الاعلانات على مسؤولية المعلنين. والمواد التي تصل الى «الاتحاد» لا تعاد لاصحابها نشرت او لم تنشر

أعط

\$408

للسهر

وستتملكون شقة

استحمام طابو!

وخذ

\$408

للسهر

ايجار لمدة

سنة مسبقاً!

بدل شراء عطله استحمام لاسبوع في كل سنة اشترؤا  
شقة استحمام خاصة ومسجلة في الطابو لكل العمر

الحسيد هو لغرض العرض فقط

تسكنون في شقة هي النقاها بذاتها. في واحد من الأماكن الأكثر جمالاً في اسرائيل في محيط السياحة المطل  
على أسوار عكا القديمة وجبال الكرمل - ابتداءً من \$408 للشهر والشقة تصبح لكم في الطابو!

السكن في قلب عاصمة السياحة

السكن في قلب نابض

هذا الموقع المركزي. والذي يشكل عاصمة الجليل التقليدية. يحول  
للؤلؤة البحر الى موقع نقاهة وسكن جذاب. من هذا المكان.  
بإمكانكم الوصول في أقل من ساعة سفر الى معظم المراكز الهامة  
في الجليل والتمتع بالطعام المميزة وبالعروض الفنية والثقافية  
وغيرها. وأيضاً من الآثار والمتاحف والقلاع الساحرة في أرجاء الجليل.

مشروع "للؤلؤة البحر" يدعوكم الى شقة الاستحمام الخاصة بكم. استثمار مع أرباح  
اضائية. إن كان من ناحية الاستمتاع الشخصي بشقة ساحرة في قلب منطقة سياحية  
من الأكثر تطوراً في اسرائيل. وإن كان من الناحية التجارية. الكثير من الاهتمام الخاص  
استثمر في تخطيط الموقع. عمارة شقق النقاها مع واجهة خلابة وحديقة وعصرية  
تندمج مع نصف الهلال الصاعد من مبنى الفندق لتشكل مغاً منظراً خاصاً ومثيراً.

للؤلؤة البحر

Boulos Gad Partner

www.boulos-gad.co.il



بولص جاد  
شركة للشبنة والاسكود

هواتف

051-319404, 053-790686  
04-9553484, 04-9553860





Pg. 13 Missing

# مركز استعلامات لشراء شقة جديدة

شقق ٣, ٤, ٥ غرف  
بشروط خاصة



## انجيل

اتصل الآن

٠٤-٨٥٣٣١٢٢٢ ، ٠٤-٨٥٣٣١٢٢٢

لا تذهبوا بعيدا.. نحن نقصّر طريق حصولكم على اللقب الجامعي

## الآن جامعة لاتقيا في كرمئيل

الى رجال الشرطة \* شرطة السجون \*

موظفي الجيش والحكومة والمؤسسات والمجالس

احصلوا على BA , MA

في إدارة الأعمال والإدارة الجماهيرية

الى المعلمين والمدرّاء، المفتشين والحاضنات

احصلوا على BA , MA

في التربية وعلم الطوك

\* التعليم مرة واحدة في الاسبوع

\* للثانويين لاجابة للبيخومتري

\* هبات عديدة بانتظاركم

كرمئيل - للاتصال مع ريتا - 052926511



מכללת אבנר  
פקולת הпедагоגיה  
ביתר עמרם

تل: ٠٦-٦٧٤٤٥٠٢

## نعلن بدء التسجيل للسنة الدراسية ٢٠٠٠/٩٩

- \* مساعدات لمعلمات صفوف أول وثان
- \* مساعدات لمعلمات التعليم الخاص
- \* مربيات حاضنات لرياض الاطفال
- \* سكرتارية عامة وادارة مكتب وحاسوب
- \* سكرتارية طبية وتضم سكرتارية عامة وحاسوب
- \* طباعة على الحاسوب Excel - Windows - Word

\* بجروت لجميع المواضيع

يحق التسجيل لكل شخص

مهما كانت ثقافته وجيله.

\* بجروت للمعידين موضوعا أو أكثر.

\* مدير عمل فرع بناء مؤهل.

\* وكلاء تأمين مؤهلون.

\* انتهاء الثاني عشر

يحق التسجيل لكل شخص

مهما كانت ثقافته وجيله

\* كهربائي بناء مؤهل.

للتسجيل

## كلية البطوف

سخنين

الشارع الرئيسي

هاتف



# احسبها مزبوط بالورقة والقلم!



## دعوة

الشبيبة الشيوعية  
فرع كفرقرع  
تحية رفاقية - ندعو  
جميع رفاق الفرع الى  
حضور الاجتماع، وذلك  
اليوم الجمعة ٢٣/٧/  
٩٩ الساعة السابعة  
مساء في نادي الحزب  
الشيوعي كفرقرع.  
نقاط البحث:  
١ - امور تنظيمية +  
متفرقات.  
الرجاء اعتبار الدعوة  
شخصية.  
مع الاحترام - سكرتير  
الفرع.

## مطلوب

وكلاء لجريدة «الاتحاد»  
في يافة الناصرة  
ودبورية وعيلوط  
وطرعان. للاستفسار  
ت: ٠٦/٦٥٥٤٣٣٠  
٠٦/٦٤٦٨٧٣٦

## الى قراء جريدة الاتحاد في

## منطقة ام الفحم

(ام الفحم - عارة وعرة  
- عين السهلة - معاوية -  
مصمص - برطعة)  
يتوجه مكتب «الاتحاد» في ام  
الفحم الى المشتركين الذين  
انتهت مدة اشتراكهم في  
الجريدة بالتوجه الى مكتب  
«الاتحاد» / ام الفحم لتجديد  
اشتراكاتهم او الاتصال هاتفيا  
من اجل ترتيب الموضوع.  
ونأمل ان لا نصل الى وضع  
نضطر فيه الى قطع الجريدة  
عنهم.

مع الاحترام - مكتب  
«الاتحاد» - ام الفحم  
للاتصال والاستفسار مع  
تغريد محاميد  
٠٦/٦٣١٢٦٢٨  
شريف محاميد  
٠٥٣/٢٤٢٩٦٥

## مودوم في نتسريت عيليت ١٩٦٧

من اليوم فصاعدا نقصّر الطريق لحصولكم  
على اللقب الجامعي في منطقة سكتاكم

**BA, MA** \* إدارة اعمال  
\* إدارة جماهيرية  
في منطقة سكتاكم

هام: لرجال الشرطة \* شرطة السجون \*  
موظفي الجيش والحكومة والمؤسسات والمجانس

**BA, MA** \* تربية  
\* علم الطوك

هام:

للمعلمين، المديرين، المفتتتين،  
الحاضنات

\* التعليم مرة واحدة في الاسبوع \* للثانويين لاجابة للبيخومتري  
\* هبات عديدة بانتظاركم \* استشارة مجانية

للاتصال: نتسريت عيليت ٢٢٦٨ ٥١٧٢ مقابل الكنيون

٠٥٣٤٠٣٢٢٣ \* ٠٥٦/٦٥٨٢٥٥٥ \* ٠٥٦/٦٥٨٢٣١٨-٩ تلفون: ٠٥٣٢٥١٢

## مودوم تكبر بكم ومعكم

مئات الطلاب والطالبات من الناصرة والشمال ما زالوا يتوجهون  
لمودوم بجزيل الشكر والتقدير على الايفاء بوعد افتتاح الفرع المركزي  
للكلية في مركز مودوم مقابل الكنيون في نتسريت عيليت والذي يسهل  
عليهم الطريق ويقصّر من عناء السفر للتعلم في الفروع البعيدة من  
مكان سكتاهم.

مودوم اهتمت بان تعين مسؤولا عن هذا الفرع، شخص له كل مشاعر  
الثقة والاحترام والتقدير عند الطلاب والجمهور في الوسطين العربي  
واليهودي وهو السيد حاييم سوميخ الذي يقدم الاستشارة والتوجيه  
الصادقين لكل طالب وطالبة قبل التسجيل وبعد.

مودوم حتى اليوم منحت آلاف الشهادات والالقاء الاكاديمية للطلاب  
والمديرين والموظفين وعلى رأسهم مئات الشخصيات المعروفة

والناجحة والتي تشغل وظائف مرموقة اجتماعيا وسياسيا وعلميا  
من الوسطين العربي واليهودي في الدولة. وانتم لا تترددوا في الاتصال  
بعائلة مودوم لتسريع بحثكم.

## هبوعيل الطيبة يغازل كميل برانسي

\* توجهت إدارة فريق هبوعيل الطيبة الى اللاعب الحيفاوي كميل برانسي بهدف ضمه لصفوف الفريق، وعلمنا ان كميل لم يستبعد هذا الاحتمال، غير انه فضل التريث الى حين صدور قرار محكمة الاستئناف في اتحاد الكرة بالنسبة الى موضوع خصم النقاط الثماني من رصيد الفريق في الموسم القادم.

## عوض زبيدات للإعارة

\* افادنا السيد مازن غنيم رئيس ادارة اتحاد ابناء سخنين، انه لا يعارض ابدا استمرار اعارة قلب الدفاع عوض زبيدات لأي فريق يريده. ولم يشترط غنيم أي شيء لحصول عوض على الاستغناء، تماما كما حصل في الاعوام السابقة. تجدر الاشارة الى ان عوض لعب الموسم الماضي في صفوف فريق هبوعيل علبوط من الدرجة الثانية.

\* عادل طريه \*

## بلدي سعيد ام الفحم يبدأ الاستعدادات للموسم الجديد

\* بدأ فريق بلدي سعيد ام الفحم الصاعد الجديد الى دوري الدرجة الثانية تدريباته، بالامس، على شاطئ قيساريا تحت قيادة المدرب الفحماوي محمد صبيح، استعدادا للموسم الجديد.

ادارة الفريق تحاول ضم عدد من لاعبي الفريق، ابرزهم هدار يعقوبوسكي لاعب هبوعيل الخضير، الذي يطلب مبلغ خمسة وخمسين ألف شيكل لقاء تعاقدته، لكن الادارة اقترحت عليه مبلغا ما بين ثلاثين وخمسة وثلاثين ألف شيكل. وفي هذا السياق ضمت الادارة وبشكل نهائي المهاجم نسيم كها ابن قرية عين السهلة، ليعزز خط الهجوم وكذلك اللاعب الفحماوي زيدان عبد الرحمن.

\* رياض محاميد \*

## استبعاد العويران من المنتخب السعودي ووقفه ستة أشهر

\* الرياض - استبعد لاعب وسط الهلال خميس العويران من التشكيلة الرسمية للمنتخب السعودي المدعو الى المشاركة في بطولة القارات الرابعة على كأس الملك فهد التي تستضيفها المكسيك من ٢٤ تموز الحالي الى ٤ آب المقبل، وتقرر وقفه ستة اشهر بدءا من الموسم المقبل.

وجاء استبعاد العويران بتعليمات من الامير سلطان بن فهد بن عبد العزيز نائب الرئيس العام لرعاية الشباب ونائب رئيس الاتحاد السعودي ورئيس لجنة المنتخبات وشؤون اللاعبين اثر تقرير رفعته بعثة المنتخب الى الامير حول عدم انتظام والتزام اللاعبين بتعليمات الجهازين الفني والاداري خلال الفترة الاعدادية الاخيرة. وتلعب السعودية في بطولة القارات في المجموعة الاولى الى جانب منتخبات مصر وبوليفيا والمكسيك.

نهائيا

## حنا فرهود يعود إلى سخنين

\* بعد غياب موسم واحد فقط، عاد الهدف الحيفاوي الى فريق اتحاد ابناء سخنين ليعزز خط هجومه. الاتفاق بين فرهود وادارة اتحاد سخنين وقع الليلة قبل الماضية، بعد مفاوضات سريعة، كان التفاهم سائدا خلالها بين الطرفين.

وعلمنا ايضا من اللاعب نفسه ان ادارة سخنين ستفحص امكانية شراء بطاقة اللاعب في نهاية الموسم، اذا ما سارت الامور في الطريق الصحيح وحقق الفريق النجاح المتوقع والمطلوب. واكد لنا السيد مازن غنيم رئيس الادارة صحة هذه الاقوال.

على صعيد آخر ما زال اداريو سخنين يبحثون عن لاعب في وظيفة قلب الدفاع المتقدم. تسبار دانيشيل، والذي لعب في الموسم الماضي، يطلب مبالغ كبيرة لا يمكن للفريق ان يتحملها. لذا بدأت محادثات لضم اللاعب جميل خضر ابن قرية سولم والذي ترك فريق هبوعيل بيسان، وقد تم تقديم عرض الى جميل بدأ بدرسه بصورة جدية ومن المفروض ان يرد عليه حتى يوم غد السبت، وعلمنا ان المسؤولين في سخنين يطمحون بالفعل الى ضم جميل لما يملكه من خبرة كبيرة وطويلة في ملاعب الدوري الممتاز.

\* عادل طريه \*

## فيصل خطيب في شرم الشيخ

\* سافر رئيس ادارة فريق مكابي كفرنا كافيصل خطيب، وافراد عائلته الى شرم الشيخ صباح امس في رحلة استجمامية لمدة بضعة ايام.

الامور في كفرنا تولاها حاليا المدير الاداري مروان عوادة، الذي اكد لنا ان مفاوضات متقدمة جرت مع اللاعب الشفاعمري نزيه حلاحلة من اجل ضمه للفريق، ومن المتوقع ان يتم التوقيع النهائي في خلال بضعة ايام.

من جهة اخرى ويصدد موضوع اللاعب وسيم عباس قال لنا مروان: رغم التصريحات السلبية التي صدرت من اللاعب تجاه فريق مكابي كفرنا في الفترة الماضية، الا ان الفريق مفتوح له ولاي لاعب يريد اللعب في الفريق الكناوي.

## مدير مكابي ام الفحم، كمال شحادة، يغادر المستشفى

\* غادر مطلع الاسبوع مدير فريق مكابي ام الفحم، كمال شحادة، مستشفى هيلل يافه في الخضير، بعد ان تماثل من مرضه بعد عملية جراحية اجريت له في المعدة.

الجديد بالذكر ان شحادة مكث في المستشفى مدة تزيد عن خمسة واربعين يوما، كان خلالها بعيدا عن شؤون الفريق الامر الذي تسبب بغياب الفريق عن بعض المباريات في نهاية الموسم، فتم ابقائه من قبل لجنة الطاعة في الاتحاد العام لمدة موسم واحد.

اسرة الرياضة في «الاتحاد» والاسبوع الرياضي تمنى لكمال الشفاء العاجل!!

## بطولة القارات الرابعة: غداً حفل الافتتاح

\* تبدأ غداً السبت مباريات بطولة القارات بكرة القدم في المكسيك بمشاركة منتخبين عربيين هما السعودية ومصر \*

\* بنقوسيا - تشارك في بطولة القارات الرابعة على كأس الملك فهد لكرة القدم ٨ منتخبات للمرة الثانية على التوالي نصفها شارك في نسخة او اكثر من الدورات السابقة.

وتعتبر السعودية صاحبة الفكرة الاكثر مشاركة بين المنتخبات الثمانية فهي لم تغب حتى الآن اما بصفتها الدولة المضيفة بطننة لقارة آسيا، تليها المكسيك (٣ مرات) ثم كل من البرازيل حاملة اللقب والولايات المتحدة (مرتان).

وقسمت المنتخبات المشاركة الى مجموعتين.

تضم المجموعة الاولى كلا من المكسيك وبوليفيا والسعودية ومصر، وتضم المجموعة الثانية منتخبات البرازيل، ألمانيا، نيوزيلاند والولايات المتحدة.



انت بحاجة الى:

بيت معقول



ومرتب

يصير ملكك .

اولادك يلعبون



بجانبك .

جار ما يضيق



خلقك .

دفعة شهرية



بتلائم دخلك .

الحل  
بأيدينا  
وبيدك!



### تعزية

الى الزميل زاهي ابو نصار  
وعوموم افراد العائلة. نعزيكم  
لوفاة الوالد

نعيم ابو نصار

له الرحمة ولكم طول البقاء.  
نقابة اطباء الاسرائيلية -  
فرع الناصرة

### اتحاد الشبيبة الشيوعية الاسرائيلي لجنة الغد

الى قراء واصدقاء مجلة  
الغد.

يسرنا اعلامكم اننا نعمل في  
هذه الايام على اصدار عدد  
آخر من مجلة «الغد» المخطط  
لإصداره في اواسط الشهر  
القادم. لذلك نود ابلاغ كل من  
يرغب في الكتابة الى المجلة  
الاسراع في ذلك قبل اغلاق  
العدد. وبهذه المناسبة نشكر  
جميع القراء الذين ارسلوا  
ردودهم ومساهماتهم حتى  
الآن.

يمكنكم الكتابة اليها في شتى  
المواضيع والمجالات وبشكل  
خاص الادب، الفن، الانترنت  
وزاوية ردود القراء والتي  
سننشر فيها رسائلكم،  
ردودكم على العدد السابق،  
ملاحظاتكم واقتراحاتكم  
لتطوير المجلة.

كذلك نتوجه الى جميع فروع  
الشبيبة الشيوعية والى  
نشطينا بتزويدنا باخبار  
(مفضل مع صور) حول  
نشاطاتنا، مخيمات الاطفال،  
واخبار محلية تهتم بالشباب  
والطلاب.

للمراسلة: ص.ب. ٣٣٠٥  
طمرة ٢٤٩٣٠

تلفون: ٠٤/٩٩٤١١٢٧ -  
٠٥٤/٧٢٧٨٩٣

فلنساهم جميعاً في بناء  
مجلة «الغد» - منارة  
تضيء درب جماهيرنا  
وشبابنا

## شبكة المعاهد الأكاديمية في البلاد

B.Sc. / B.A.



\* أوبتيكا  
\* أوبتومتريا

لغريبي النواني عثر لا حاجة لبيسفومتري

للاستفسار:

حيفا: شارع بلفور ٥ متعدد الخطوط، ت: 04-862247

تل أبيب: شارع بيتج تكفا، ت: 03-5372181

القدس: شارع حفتسليت ٩، ت: 02-6255299

# כליָה מרכז הגליל

סגנין

מזרָה המעָרף וּלְתָפָה

מזרָה וּלְתָפָה הָאִתְמָלִי

כליָה מרכז הגליל

מִנְ תָּאָסִיס לְלִמְדָה עֵרֶבִי

הַנְדָסָאִי בְנִיִין

הַנְדָסָאִי אֲדָרִיכָלוֹת

הַנְדָסָאִי תַעֲשִיָה וְנִיחֹל

הַנְדָסָאִי מַחֲשָבִים

שְׂהָדָה בְּגֵרוֹת כָּמֹלֶה אוֹ שְׂהָדָה בְּגֵרוֹת

שְׂהָדָה אוֹ אִנְהָא דּוֹרָה חֲצִירִית מִן קִיבֵל

מִנְ תָּאָסִיס לְלִמְדָה עֵרֶבִי

מִנְ תָּאָסִיס לְלִמְדָה עֵרֶבִי

שְׂהָדָה

הַקְבֻלָּה:

מִנְ תָּאָסִיס לְלִמְדָה עֵרֶבִי

יִחְסַל הַטָּלָב עַל שְׂהָדָה הַנְדָסָאִי מִן מִזְרָה הָעֵמֶל וּלְתָפָה

כליָה תל גַּי

06-1900888

כליָה מרכז הגליל סגנין

מִנְ תָּאָסִיס לְלִמְדָה עֵרֶבִי

נִעֲלָן עַן אִבְתָּא הַתְּסַחֵל לְלִמְדָה הָאִתְמָלִי:

1- תְּרִיבָה לְגִיל הַטִּפּוֹלָה - B.A חִינוּךְ לְגִיל הָרֶךְ

2- תְּרִיבָה חֲסֻסָה B.A חִינוּךְ מִיּוֹחַד

3- אִקְטִיבָה וְאִדָרָה B.A כָּלכָלָה וּמִנְהָל

4- עֵלִיָה הַחֲסֻסָה B.A מְדַעִי הַמַּחֲשָב

5- עֵלִיָה הַבִּינָה וְהַבִּינָה לְתִכְנוּלֹגְיָה B.S.C מְדַעִי הַסִּבִּיבָה

הַדְרָסָה בִּי סִגְנִין וַיּוֹם בִּי תֵל גַּי יִסָּפֵר הַטָּלָב בְּאִסְטָה

בִּאֻס חֲסֻס מִן סִגְנִין אֶל כְּלִיָה תֵל גַּי

4 וּחְדָת לִשָּׁה עִבְרִית

4 וּחְדָת לִשָּׁה אִגְלִיזִית

אִמְחָן בִּיסִיגְמוֹמֵרִי

שְׂהָדָה עֵמֶל

שְׂהָדָה בְּגֵרוֹת

מִנְ תָּאָסִיס לְלִמְדָה עֵרֶבִי

בִּי תֵּהִיָה הַדְרָסָה יִחְסַל הַטָּלָב לְקֵב B.S.C-B.A

אִסְרָאִתְלִי מַעֲרָף בִּי מִן מִזְרָה הָמַעָרָף וּמַגְלִס הַתְּעִלִּים הָעֵלִי

הַמַּעָרָף הָעֵרֶבִי לְתִכְנוּלֹגְיָה

בִּשְׂרִי סָרָה לְלִמְדָה עֵרֶבִי - מִשְׂרֹעַ הָפִרְסָה הָאִתְמָלִי - הַזְמָנָה

יִסְרָנָא אֵן נִעֲלָן אִבְתָּא הַתְּסַחֵל לְלִמְדָה הָאִתְמָלִי

1999 - 2000 בִּי בְרָמָג הָפִרְסָה הָאִתְמָלִי

1. אִכְמָל בְּגֵרוֹת לְמוֹצֵעַ וָאֵחַד - מִשְׂרֹעַ הָזִכָּר

2. אִכְמָל הַבְּגֵרוֹת לִן בְּחֹזֶתָה שְׂהָדָה בְּגֵרוֹת חֲצִירִית / אוֹ חֲסִין

עֵלָמָת בִּי מִזְמִיעַ הַבְּגֵרוֹת

3. הַחֲסֻל עַל שְׂהָדָה בְּגֵרוֹת לִן לִי בִּינֵה הַשֵּׁף הָאִתְמָלִי עֵשֶׂר

1. אִגְלִיל בֵּין 19 - 25 שָׁנָה

2. נִתְּבִיעַ אִמְחָן בִּיסִיגְמוֹמֵרִי אוֹ אִמְחָן הַכְּלִיָה 75 אוֹ

אִמְחָן דָּאִחִלִי (75%) לִן תִּקְדֵּם

3. דָּחַל רֵב הָעֵלָלָה דּוֹן הַמַּעֲדָל הָעֵלִי לְלִמְדָה הָאִתְמָלִי

4. יִחְסַל הַטָּלָב עַל מַתְּחָה חֲצִירִית אוֹ אִנְהָא מִן הַשֵּׁף

וְזֵלֵק אִדָּא תּוֹאִפֵּרֵת בִּינֵה כָּלִיָה הַתְּשֻׁרֹת הַמְּזֻכָּרָה

1. בְּטָפָה הִיבָה הַטָּלָב

2. נִסְחָה עַן שְׂהָדָה הַבְּגֵרוֹת לִן בִּינֵה

3. וְסוֹלָת דָּחַל רֵב הָעֵלָלָה אוֹ הַיָּת דָּחַל אֲחֵר

4. נִתְּבִיעַ עֵלָמָת הַבִּיסִיגְמוֹמֵרִי אוֹ אִמְחָן בִּי לִי תִקְדֵּם

כליָה מרכז הגליל סגנין

מִנְ תָּאָסִיס לְלִמְדָה עֵרֶבִי

נִעֲלָן אִבְתָּא הַתְּסַחֵל לְלִמְדָה הָאִתְמָלִי

(1) דִּבְלוֹם בִּי עֵלִם הַבְּנוֹק בְּאִשְׂרָף אִתְחָד הַבְּנוֹק בִּי אִסְרָאִיל

(2) חֲסֻסָת מְרִיבָת אֲטָפָל - בְּאִשְׂרָף מִזְרָה הָעֵמֶל וּלְתָפָה

(3) אִדָרָה חֲסֻסָת 1 + 2 + 3 מְחֻסָּבָה בְּאִשְׂרָף מִזְרָה הָעֵמֶל

(4) סִכְרָתָרִית טִבִּיתָה וְסִכְרָתָרִית עֵמָה וְכִמְפּוּטֵר - בְּאִשְׂרָף מִזְרָה הָעֵמֶל

(5) כִּמְפּוּטֵר Excel, Word, Windows - בְּאִשְׂרָף מִזְרָה הָעֵמֶל

בִּי תֵּהִיָה הַדְרָסָה יִחְסַל הַטָּלָב עַל שְׂהָדָה חֲקוּמִית

מִנְ תָּאָסִיס לְלִמְדָה עֵרֶבִי

מִנְ תָּאָסִיס לְלִמְדָה עֵרֶבִי

מִנְ תָּאָסִיס לְלִמְדָה עֵרֶבִי

1- מְרִשָּׁד מְזֻהָל לְתִכְנוּלֹגְיָה

מְדַרִּיךְ מוֹסָמָךְ לְאֻמוֹנוֹת

2- מְרִשָּׁד מְזֻהָל כִּבִּיר לְתִכְנוּלֹגְיָה

מְדַרִּיךְ מוֹסָמָךְ בְּכִיר לְאֻמוֹנוֹת

3- מְרִשָּׁד מְזֻהָל לְמוֹסִיקָה

מְדַרִּיךְ מוֹסָמָךְ לְמוֹסִיקָה

שְׂהָדָה בְּגֵרוֹת כָּמֹלֶה אוֹ חֲצִירִית

שְׂהָדָה חֲשֻבָה

בִּי תֵּהִיָה הַדְרָסָה יִחְסַל הַטָּלָב עַל שְׂהָדָה מִן מִזְרָה הָמַעָרָף

הַתְּסַחֵל וְהַתְּסַחֵל - כְּלִיָה מִרְכָּז הַגִּלִּיל - סִגְנִין כָּל יוֹד מִן הַתִּשְׁעָה חֲסֻסָה אֶלִי אִרְבָּע מִשְׁאֵף - 06-1900888 - 06-1900888





الآن... ايديكم وأرجلكم في ماء باردة!

اتصل  
٧٩ ٥١ ٣٨  
٠٥٣-  
ومبروك عليكم الدار والجار

أعلى مستوى بناء تشهده الناصرة... مدرجات السلام في شنلر  
حضرنا لكم أجمل بيت واخترنا لكم أفضل جارا!

جهزنا لكم  
عمارة نموذجية  
كاملة!  
زوروا موقع البناء  
ومتنعوا!

كل مميزات البيت العصري والراقي التي خُلم به متوفرة:  
موقف سيارات خاص لكل شقة • مستوى البناء عال جدا • خزائن مطبخ على  
ارتفاع الخائط • كهربا مكا كاملة لكل بيت • بيوت ٤,٣ و ٥ غرف • تصفيح حجر للبيت  
بيع المرحلة الثانية في أوجه!... وبقيت  
شقق معدودة في المرحلة الأولى!



٢٠٠٠/١/١ تسليم المرحلة الأولى في

اتصل الآن مع قسم التسويق في الشركة ونحن على استعداد لتقديم الاستشارة ومساعدتك لاختيار بيت المستقبل:

ابراهيم جبارين ض الناصرة. هاتف: ٠١/٦٥٧٥٣٨٤ | ٠٥٢/٨٥٨٥٩٠

مكتب مبيعات في الموقع - شنلر هاتف: ٠٥٢ / ٧٩٥ ١٣٨ موقعنا في الانترنت: <http://www.jabarin.com>

## لا تدعوا اموالكم تذهب هباء!

لأنه لا تعليم في الفروع بعد اليوم  
\* مجلس التعليم العالي يعترف فقط  
في المراكز التعليمية المصادق عليها من قبله

# מודום - מודום

أول من تجاوب مع التعليمات الجديدة وأمل المراكز الجديدة لخدمتكم من:  
الناصر، طبريا، الحضير، حيفا، بنر السبع، أشكلون، القدس، رهوفوت، تل أبيب

أكبر من كلية وأكثر من جامعة

## ٢٠ الف طالب وخرج

من بينهم ٦ آلاف من العرب

## لماذا التحقوا جميعهم لمودوم؟

\* في ١٩٥٥م: جميعهم حصلوا على الاعتراف الكامل لشهاداتهم في البلاد.

\* في ٢٠٢٠م: جميعهم حصلوا على الاستشارة والتوجيه العلميين قبل التسجيل ودفع الاموال.

\* في ٢٠٠٩م: جميعهم حصلوا على التزام قانوني باسترجاع اموالهم في حال عدم الحصول على

الشهادة والاعتراف في البلاد.

\* في ١٩٩٨م: جميعهم حصلوا على التزام قانوني بأننا شركة جماهيرية ولنا اسم في البورصة ولا يمكننا التلاعب والاحتياال.

\* في 1990م: جميعهم حصلوا على لوائح بركات شخصية لحماية اموالهم حتى آخر يوم في التعليم والحصول على اللقب والاعتراف.

\* في ١٩٥٥م: جميعهم حصلوا على تأييد الاعتراف للجامعات الأجنبية التي يدرسون بها في البلاد.

\* في ٢٠٠٨م: جميعهم حصلوا على التسهيلات والمساعدات والهيئات المكنة في أكثر من ٣٠ فرعاً في البلاد.

**وانتم جمهور المعلمين، المديرين والمفتشين... ماذا تنتظرون؟**

بدأ التسجيل لفصل الصيف

5... - 1999

## لأول مرة حملة لا مثيل لها

150. \$

٥٧ x ٢٤ قسط للقب B.A لا يشمل ض.ق.م

\$ 575.00 x ٢٤ قسط للقب M.A لا يشمل ض.ق.م

### تخفيض خاص لأوائل المتسجلين

\* ٣ تذاكر سفر لأوائل الطلبة في كل صف تعليمي الى الدول الدارسين في جامعاتهم.

\* لكل معلم، مفتش ومدير يحق استرجاع

053-695940053-403223 06-6082318-9

053-420251 052528803 053-879301 22 22

05/2118280 06/6021833 06/6702301

05028046506:6381012

لؤلؤة البحر حلم يتحول الى حقيقة

ويذكر انه سينكون من برج ضخيم مستدير ينتصب الى ارتفاع ثلاثين طابقاً بحيث يستطيع من يسكن به ان يتمتع بمناظر خلابة. حيث يطل هذا البرج على المنطقة كلها. فتظهر من الشمال مدينة عكا وجنوباً حيفا وغرباً البحر وشرقاً جبال الجليل الخلابة. ويكون هذا البرج مع شكل الهلال التي تتكون منه عمارة الفندق منظرًا فريدًا من نوعه. وعلى علو أكثر من مئة متر مطعم يشرف على المنطقة بأكملها وتدرس الشركة امكانية جعل هذا المطعم متحركا (يدور حول نفسه) وسيتم بناء قاعات الطعام وقاعات الاستقبال في جانبي الفندق بالإضافة الى قسم فسيح وضخم ليكون مركزا رياضيا للياقة البدنية وتقديم الخدمات الرياضية وحمامات وغرف ساونا وبرك سباحة وغيرها من الرفاق السياحية الضخمة والمميزة. وسيتم بناء مرصا لنزلاء الفندق يوصلهم مباشرة الى شاطئ البحر.

وستقيم إدارة هذا  
الفندق منتجاً سياحياً  
للعلاج الخاص على غرار  
المنتجعات السياحية  
الشهيرة التي أقامتها  
في فرنسا ودول أخرى في  
العالم.

وستشرف على ادارة  
الفندق شركة اكور  
العالمية التي تمتلك ادارة  
اكثر من (٢٦٠٠) فندق في

جميع أرجاء العالم وسيكون هذا الفندق أحد أبرز الفنادق التي تعكف الشركة على الاهتمام به. وستتم ادراجه ضمن برنامج الشركة وتسويقه لدى أكبر الشركات السياحية في العالم. وأعرب السيد إبراهيم بولص عن أمله بأن يزور الفندق آلاف السياح سنويا لتشمل اقامتهم زيارته للمواقع الأثرية في مدينة عكا والجليل والناصرة. بالإضافة الى برنامج خاص لزيارة المواقع السياحية في القرى العربية في كفر كنا وعراية وسخنين. ومن المتوقع أن تشهد مناطق الواقعة بجوار الفندق نشاطاً تجارياً واقتصادياً.

وأشار السيد ابراهيم بولص إلى أن حجم تكاليف هذا المشروع تصل إلى أكثر من ٥٠ مليون دولار. منها ٢٦ مليون لإقامة الفندق و٢٤ مليون دولار قيمة الشقق السياحية في هذا المشروع.

”بنجاح منقطع النظير” بهذه الكلمات  
لخص السيد ابراهيم بولص الحملة الاولى  
لشروع ”لؤلؤة البحر” المشروع السياحي  
الضخم في منطقة الفنادق على الشاطئ  
الجنوبي لمدينة عكا. وأضاف ”بعد الاعلان عن  
هذا المشروع في الصحف العبرية والعربية،  
وصل سيل جارف من الاتصالات الهاتفية من  
مئات الاشخاص مغربين عن اهتمامهم  
للسكن او الاستثمار في الفندق السياحي.

وبزبين المعنيين اشخاص مغتربين اتصلوا  
بالسيد ابراهيم بولص معربين عن رغبتهم  
في شراء شقة سكنية.  
للراحة والاستجمام.  
تكون لهم في وطنهم  
للتعمق اواصر العلاقة  
بينهم وبين وطنهم.  
فقد اتصل ممول  
ورجل اعمال وطلب  
شراء ٣ شقق سكنية  
له ولأخوانه العاملين  
معه في الخارج، كما  
اتصل العديد من  
الاشخاص ابرزهم مدير  
عام لشركة كبيرة في  
مجال النقل البحري  
راغباً في شراء شقة  
لتكون له للإستجمام  
وكشقة سكنية  
للاستقبال ضيوف  
الشركة.

وأوضح السيد بولص بأن هذه الشقق ستباع للمشتري بلحيث يشتري المستثمر شقة لتكون ملكاً له في الطابو. ولا علاقة لهذا المشروع بالبرامج التي تقوم بها

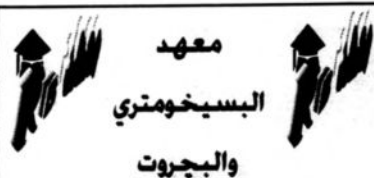
بعض الشركات، مثل أسبوع أو Time sharing أو غيره. ولذلك فإن الشقة تكون ملكاً له مثل أي شقة سكن عادية.

كما اتصل العديد من رجال الأعمال والمواطنين بعضهم رغباً في شراء شقة للسكن السياحي والبعض الآخر للأستجماع.. وخلال الأسبوعين الأولين لبدء الحملة تم بيع عشرات الشقق. وارب السيد إبراهيم بولص، مدير عام مجموعة بولص عن توقعاته بأن هذا المشروع سيستقطب كبار رجال الأعمال والمستثمرين وسيكون منتجاً سياحياً لا مثيل له في البلاد.

وأشار السيد إبراهيم بولص الى ان حفل وضع حجر الأساس لبناء الفندق سيتم في الأسابيع المقبلة وبعد ان يعلن عن اسم وزير السياحة الجديد. وسيدعى للمشاركة في حفل التدشين نخبة كبيرة من رجال الأعمال والمستثمرين العرب واليهود والأجانب.







معهد  
البيسخومري

والبجروت

لصاحبه رديته بشوتي (الحاضرة في التخنيون)  
بيسخومري لموعده اكتوبر ١٩٩٩

اذا اردت ان يكون النجاح حليفك؟؟؟ عنوانك عندنا

نعلن استمرار التسجيل لدورات البيسخومري لموعده قرص  
١٩٩٩ (خبرة ١٠ سنوات)  
طريقتنا المميزة التي تضمن لكم النجاح لا تجدونها في أي مكان  
آخر...

سارعوا بالتسجيل فالاماكن محدودة

لمزيد من التفاصيل يرجى الاتصال على

هاتف رقم ٠٤-٩٨٦٩٧٠٤ بيلفون رقم ٠٤-٧٧٣٧٣٧٣ (٤٠٥٣)

## عواودة الكترونيكا

صحن لالتقاط المحطات

القضائية

بدلا من 1600

1300 ش.ج فقط

٥٠ محطة تشمل ٢٢ محطة باللغة  
العربية و ٢٨ محطة اوروبية (عربسات،  
هوت بيرد)

التركيب بواسطة الكمبيوتر

السعر يشمل التركيب والصيانة لمدة سنة

المكتب الرئيسي الناصرة: ٠٦-٦٤٥٧١٥٧

فرع المغار: ٠٥٣٢١٣٤٤٣

فرع حيفا: ٠٥٣٧٠٥٤٢٢

البازار

كل يوم ثلاثاء

وجمعة

טכנו לאנן تسويق واستيراد

ماكنات تصوير

- الى رجال الاعمال واصحاب المكاتب  
- الى المجالس المحلية والمؤسسات العامة  
\* ماكنات تصوير واجهزة فاكسيميليا جديدة  
ومستعملة

\* بيع \* تبديل \* خدمة \* صيانة

\* اجهزة للمكتب - كل ما يلزم المكتب

\* (מחשבים) مدفست

\* اسعار مغرية وجذابة

\* اقساط مريحة \* ماركات عالمية

Ricoh \* Minolta \* Canon \* Sharp

04-9941532 فاكس: 04-9941532 تلفون:

04-9941531

## معرض الامير للسيارات كفر كنا

امكانية شراء، بيع وتبديل

٠٦/٦٤١١٥٦٥

٠٦/٥١٩٩٠٨

(١) بيويك لاسير 1997 + پونيياك چراند پري 1993

(٢) فينسيو سيور لاسير اوتوماتيك 1993

1995 + لاسير 1990 + چلات 1992 غيار عادي

(٣) مازدا 1996 + 1995 اوتوماتيك

(٤) BMW 325 كفسارليت + 3161 1990

1988

(٥) دايهو سيور رايسر 1996 اوتوماتيك + رينو 19

اوتوماتيك 1995

(٦) پسات 1993 اوتوماتيك + غيار عادي

(٧) فورد اريكا 1995 + فيات تيمرا 1994

(٨) سيتروان سي 15 ديول 1996

مطلوب

لأعمال شيلط وجمار، بنا +  
كويات حويل، فاكس:  
٠٤/٨٢٠٢٦٦٦

(٤١٨٢)

مطلوب

قصارون مع معدات للعمل في  
منطقة الشمال، للاتصال:  
٠٥٣٣٦٨٤١  
٠٤/٩٩٦١٩٣٧

(٤١٨١)

مطلوب

\* وكلاء مبيعات  
\* فتيات لدماركتينج  
\* لمنطقة المركز، التوجه لدوريت  
٠٣/٧٥٢٩٩٩٩

(٤١٧٩)

مطلوب

دهان ذو خبرة + سيارة  
أعمال تحضير للدهان + دهان  
في محددة في كفار حاييم  
(نتانيا).

٠٥٣/٣٧٧٧٧١ - داني

(٤١٨٠)

مطلوب لزراع

كلية

للتفاصيل:  
٠٥٢/٧٩٤٧٦٢

(٤١٧٨)

البيع

سيارة من نوع GMC

سفاري موديل ٩٥ درجة ٣

ت: ٠٦/٦٥٩٨٧٧٢

٠٥٠/١٣٢٥٢١

(٤١٧٧)

البيع

فولفو F.L.7 موديل 87 دبل  
متروميس منو هيب 140  
ت: ٠٥٠/٣٩٤٧٦  
٠٦/٦٧٤٤٨٦٤

(٤١٧٣)

البيع

دار في عيلين ٢٠١٤ + طابق  
ارضي ٢٠٧٠ مفتوح  
ت: ٠٤/٩٨٦١٥٧٢  
٠٤/٨٤٧٩٠٣٤

(٤١٧٢)

مطلوب

موظفة بوظيفة كاملة لجمعية  
«سوا» دير الرهايات الناصرة -  
شفاعمر.  
تجيد الطباعة بثلاث لغات ولديها  
خبرة في التعامل مع الجمهور.  
ت: ٠٤/٩٥٠٢٠١٤

(٤١٧١)

البيع

سيارة شيفروليت لومينا موديل  
96 - يد اولي وضع ممتاز.  
البيت: ٠٤/٩٩١٠١٤٨  
المكتب: ٠٤/٩٩١٧٩٩٤  
٠٥٠/٢١٦٨٩٥

(٤١٥٣)

مطلوب

مدير اعمال او مهندس بنا +  
مع خبرة في أعمال الترميم  
والتنظيف، للتوجه ارجو  
الاتصال على الأرقام  
٠٥٥٨٤٣٧٧  
٠٤٩٨٠٣٨٥٨٨

(٤١٧٦)

للبيع / للبدل

سيارة فورد اسكورت، المانية.  
موديل ١٩٩١، ١٠٠٠، وضع ممتاز،  
سعر مغر.  
للاستفسار:  
٠٦/٦٥١٨٣٢٧  
٠٦/٦٧٨٥٠٥٣

البيع

سيارة من نوع فيات اونو موديل  
٩٤ - بيضاء، للاستفسار:  
٠٥٠/٧٧٠١٦٣

تعارف بهدف الزواج

مهندس اعزب، مسلم ٣٧ سنة  
- طويل، أنيق  
ت: ٠٤/٨٧٧٣٠٣٥

البيع

فولفو ١٩٩٤ وضع ممتاز جداً ت:  
٠٥٠-٥٠١٥٩٥

مطلوب

لشركة بروكوم، وكيل/ة اجهزة  
مكتبية للتسويق في الوسط العربي  
يجيد اللغة العربية، فاكس  
٠٣/٧٥٣٠٠٠٤  
وظيفة (٤١)

البيع

فورد اسكورت تيزا 1994 GLX  
يد ثانية ٣٥ ألف كيلومتر وضع ممتاز  
ت: ٠٥٢٦٥٢٤١  
٠٦٧٠٢٨٠٦ - البيت

(٤١٦٨)

البيع

دوم أرض (مع رخصة عمار) في  
المنطقة الصناعية - الناصرة  
ت: ٠٤/٩٨٦٥٦٦٩  
٠٥٠٢١١٣٢٠  
٠٦-٦٥٥١٩٣٩

(٤١٧٠)

البيع

חפץ חסידות أبواب  
٠٦-٦٥٥٤١٢٧  
٠٩٣١٥٩٢-٠٥٢ وضع ممتاز  
(٤١٦٧)

البيع

دار مؤلفة من ٣ غرف في الكرمل  
مع مكيف + مخزن + شرفة  
ت: ٠٤-٨٣٤٥٤٣١  
(٤١٦٦)

دار للبيع

شارع 36  
بيت حجر طابق اول ٥ غرف  
وصالون  
ت: ٠٤-٨٥٣٠٤١٩  
٠٥٢-٣٦٩١٨٦

البيع

دار مؤلفة من ٦ غرف في  
الكرمل الفرنسي، مرممة، للتسليم  
الفوري: ٠٤/٨٥٧٠٥٦٦  
٠٥٢٩٢٠٩٧

(٤١٧٥)

مطلوب

معرضة مؤلفة لراهايات المحبة  
(مؤسسة قلب يسوع) شارع  
التي ١٣ - حيفا  
ت: ٠٤-٨٦٧٣٨٩٠/١ (٤١٤٤)

مطلوب موزعون

لتوزيع جرائد للمشتريين في  
ساعات الصباح الباكرة، قراء،  
اللغة العربية + سيارة.  
في المناطق التالية: كفارسا،  
رعناتا، هرتسليا والضواحي.  
ت: ٠٩/٧٤٠٧٢٥٢

البيع

خلاط باطون مع مكان عمل.  
للاستفسار ٠٥٠/٣٢٢١٦٦  
(٤١٥٢)

دار للايجار

الناصر - حي الروم  
للاستفسار  
٠٥٢/٦٩٠٢٩١  
٠٦/٦٥٥١٧٩٣

(٤١٥١)

مطلوب

موظفة لمكتب مراقب  
حسابات في حيفا تجيد  
الطباعه  
ت: ٠٥٠-٣٨٦٨٦٣  
٠٤-٨٦٦٦٢٢١

(٤١٥٦)

البيع

شارع ليفونطين - هدار ٤  
غرف ١٣٠، شقة، جاكوزي  
مخرج للبيستان، مخزن،  
طابق أرضي، فاخرة، التسليم  
فوراً.

بيلفون: ٠٥٢-٨٣١٨٥٩  
(٤١٢١)

البيع

ماكينة HOMAG  
للتفاصيل التوجه لموسى:  
٠٣/٦٨٢٥٥٤٨

(٤١٦٠)

البيع

قطعة أرض نصف دوم للعمار  
في شفاعمر - باب الكسار -  
ت: ٠٥٢/٣٥٤٢٧٩

(٤١٥٩)

مطلوب

فرق عمل لينا - اسوار من حجر  
الطلياني (חבן לס) بدون  
مواد. اجرة عمل فقط.  
للتفاصيل:  
٠٤/٩٩٦١٩٣٧  
٠٥٠-٣٨٢٣٣٠

(٤١٥٨)

مطلوب للعمل

في روضة الجبل - شفاعمر  
معلمة مؤلفة من قبل وزارة  
المعارف.  
لمزيد من التفاصيل: ٠٨٥٢٨٩٧

٠٥٤

٠٤/٩٥٠٢٣٣٧

(٤١٥٧)

دار للايجار

في موقع خلاب (حي الورود -  
بناية عبد القادر) في الناصرة.  
جديدة ولم تسكن بعد،  
مساحتها ١٣٠ م تضم ٣ غرف  
نوم (غرفة الأهل مع حمام  
مستقل)، للاتصال:  
(٠٦-٦٧٠١٧٩٤)  
(٠٦-٦٧٠٢٨١٤)

(٤٠٨٩)

مطلوب

موظفة من الناصرة لمكتب  
معاملة،  
تجيد الطباعة باللغتين العربية  
والعبرية مع خبرة سابقة فوق  
جبل ال (٢١)  
للاستفسار ٠٦-٦٤٦٦٣٧٨  
٠٦-٦٥٧٥٣٦٨

(٤١٤٨)

للايجار

مخزن في وادي النسناس  
مساحة ٤٠ م للاتصال:  
٠٤/٨٥٢٧٨٧٨  
٠٥٤/٥٢٧٨٧٨

(٤١٠٠)

منجرة للايجار

بكامل معادتها  
مساحة ١٢٠ م + ساحة خاصة  
في الرينة  
تلفون: ٠٦-٦٥٥٤١٢٧  
٠٥١-٢٢٠٧٥٧

(٤٠٤٠)

البيع

دار مؤلفة من ٣.٥ غرف +  
شرفة شارع ١٦٦٦٦٦  
ت: ٠٤-٨٦٦٦٥٥٦  
٠٥٢-٦٩٢٥٨٢

(٤٠٦١)

البيع بالمفتاحية

صالون عرائش ومعلقة +  
مبنى ٢٠٦ م في  
الهدار، لكل هدف.  
٠٥١-٣٣٧٥٢٢

(٤١٥٠)

سيارة

للبيع

فولكسفاغن جيتا موديل  
١٩٨٩ تست جديد  
في وضع ممتاز  
للمتعين الاتصال:  
٠٤-٩٨٦٩٢٨١

(٤١٤٩)

مطلوب

مكوجيرن ذوو خبرة، ٥٠٠٠  
شيكل شهرياً شروط مناسبة  
٠٤-٨٢٤٢٧٧٧  
٠٥١-٣١٣٧٦٦

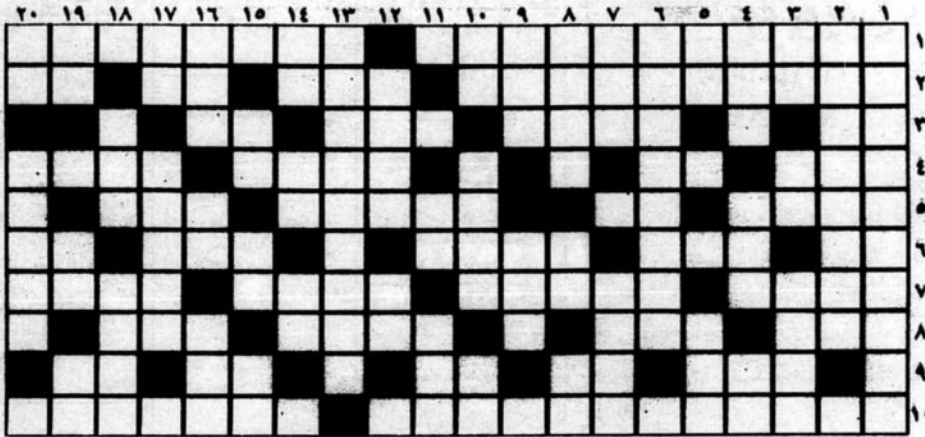
(٤١٤٧)

دكان للبيع بالمفتاحية

كبيرة + واجهتها للشارع +  
علبة.  
شارع هعسمتوت، لكل  
هدف

(٤١٢١)

## لغز: الكلمات المتقاطعة



### \* أفقياً:

- ١- مثل مصري - مثل مصري راحل.
- ٢- مثل مصري - خمر - للتعريف - فك (معكوسة).
- ٣- احد الوالدين - عاصمة أوروبية - منزل - هجم.
- ٤- عندي - للتعجب - أسف - محتوى السرير.
- ٥- متاع المنزل - مرض - القبر - بكى على ميت.
- ٦- مختلفان - زوج - عكس مقفر - طري - للتأوه.
- ٧- حيفا - عاصمة أوروبية - عارك وحارب - ابني.
- ٨- في العود - واضح - رخام - يحمله كل شخص.
- ٩- مدينة فرنسية - متشابهان - اله فرعونى - زال عقله - عكس «برد».
- ١٠- مسلسل مصري شهير من بطولة يحيى الفخراني وصفية العمري - مثله مصرية.

### عمودياً:

- ١- موسيقار مصري.
- ٢- مطرب مصري.
- ٣- زار المكان - للنداء - اردد (معكوسة).
- ٤- عتاب - حبسا - للتعريف.
- ٥- امر فطيع - من الالوان.
- ٦- مثله مصرية.
- ٧- امر رجال - احصل على.
- ٨- نقطة - ضد (حار) - في البيضاء.
- ٩- للسؤال - جمال.
- ١٠- واحد (بالاجنبية) - ماركة ساعات - اصلح.
- ١١- عقل - بصحني.
- ١٢- عملة عربية - برد شديد.
- ١٣- سيده الشاشة العربية.
- ١٤- اذهب - متشابهان - تشاهد (مجزومة).
- ١٥- للسؤال - متشابهان - معظم.
- ١٦- بيت - عملة اسبوية (معكوسة) - ضمير منفصل.
- ١٧- كف عن العمل - قنديل.
- ١٨- سرور - شاهدا.
- ١٩- نقص - امر فطيع - غير (معكوسة).
- ٢٠- عكسها عائش - من الطيور.

## لغز: كلمة السر

كلمة السر تتألف من ١٢ حرفاً:  
مثل امريكي شهير (صاحب الصورة  
السلبية).

نعم حمدي، نور الهدى، نجاتهم،  
نانكين، ناتال، نجران، ناهد، ندى،

ندم

هـ-

هانسي شاكور، هيام يونسن،  
هندامي، هوميرس، هوزان، هيبون،  
هادي، هلا، هلع.

و-

ورد الشام

ويجلدون

وائل ورد

ولنغتون

ولادة

وريدة

وردة

وعد

وعل

ي-

يوسف وهي

يونس شلي

يحيى حقي

يانيساي

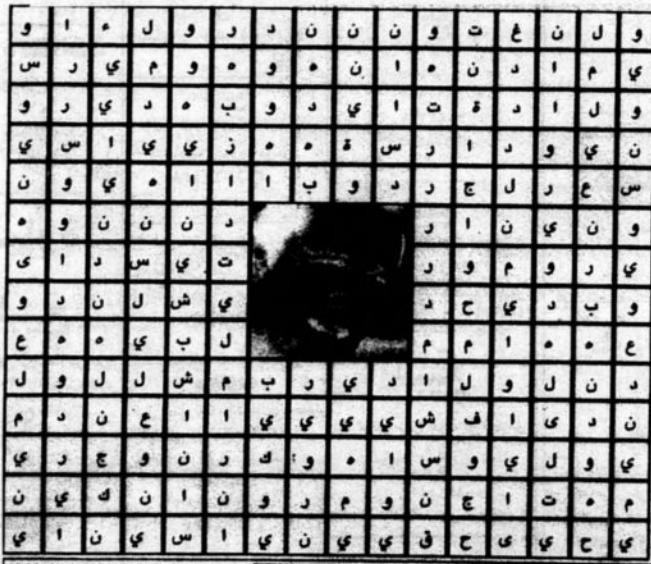
بوليو

برجون

يسرا

يود

ياس



## حل لغز الكلمات المتقاطعة

### عمودياً:

- ١- بومباي - رمي
- ٢- ربحان - غل
- ٣- يلمس - امينة
- ٤- دليلا - ار
- ٥- الا - نا - فطن
- ٦- تعلم - ماري
- ٧- ينحني - تسمل
- ٨- سليت
- ٩- اوفياء - مي
- ١٠- هل - مرمر - ند.

### أفقياً:

- ١- برطانيا
- ٢- ويل - لن - آل
- ٣- محمد الحلو
- ٤- باسل - من - لم
- ٥- ان - بن - يسير
- ٦- آلام - لام
- ٧- سمة - البئر
- ٨- ندمت
- ٩- مفتايطس - من
- ١٠- الترف - تريد.

## حل كلمة السر:

جيانلو كاباليوكا



## حظك اليوم .. ولو صدقوا

**\*\* الحمل (٤/٢١ - ٤/٢٢):**

جهودك لترتيب لقاء مع شخص تحبه سوف تنجح.

**\*\* الثور (٤/٢١ - ٥/٢١):**

وضحكك النفسي جيد وزيارة من شخص تحبه كثيراً.

**\*\* الجوزاء (٥/٢١ - ٥/٢٢):**

تحاج جديد في عملك. لا تنفاس في الأيام القليلة، عليك الانتظار.

**\*\* السرطان (٦/٢٢ - ٧/٢٢):**

مفاجأة سارة في هذا اليوم، عليك الاستعداد لها.

**\*\* الأسد (٧/٢٢ - ٨/٢٢):**

حلم يتحقق ولكن في ظروف متأخرة. عليك الصبر قليلاً.

**\*\* العذراء (٨/٢٢ - ٩/٢٢):**

إنسان يودك ولكنه متحير من تصرفاتك تجاهه.

**\*\* الميزان (٩/٢٢ - ٩/٢٣):**

وضحكك المالي يميل إلى التحسن فلا تبهز ما لديك.

**\*\* العقرب (٩/٢٣ - ١٠/٢٣):**

تحصل على نتيجة إيجابية في مشروعك المقبل.

**\*\* القوس (١١/٢٣ - ١١/٢٤):**

نهاية سريعة لعلاقة عاطفية غير مدروسة.

**\*\* الجدي (١٢/٢٣ - ١٢/٢٤):**

سفر إلى مكان قريب يجلب لك السعادة.

**\*\* الدلو (١٢/٢٤ - ١/٢٥):**

احتفظ بعلاقات ودية مع زملائك.

**\*\* الحوت (١/٢٥ - ٢/٢٥):**

رسالة من أحد معارفك تحمل أخباراً سارة.

## هزار المس

### فيلم الجمعة العربي محام تحت التمرين



محام متمرن في مكتب محاميين يلتقي شابة بسيطة ويحاول مساعدتها في مواجهة حياتها الجديدة في المدينة.  
الفيلم مصري أنتج عام ١٩٨٦.  
الممثلون: محمد صبحي، الهام شاهين وحسين الشربيني.  
والفيلم من إخراج: عمر عبدالعزیز.

الايخار بالانجليزية	١٧:٠٠
مجلة التلفزيون	١٧:١٠
ضيوف ليلي	١٧:٤٠
ستارغيت	١٨:١٥
الايخار بالعربية	١٩:٠٠
لعبة السبت - إعادة	١٩:٣٠
الفترة الاخبارية العربية	٢٠:٠٠
اسبوع جيد	٢١:٠٠
ملاحة في جزر الكاريبي - الحلقة الرابعة	٢٢:٠٠
عمل في نيو أورليانز "دموع التماسيح"	٢٣:٠٠
موجز اخبار بالعربية	٢٣:٤٥
كوسبي	٢٣:٥٠
ختام	٠٠:١٥

### القناة الثانية

ستغدام - برنامج المنوعات	٠٧:٣٧
باور والمجزر في الفضاء - الحلقة (٢٩٠)	١٠:٣١
بالقراءة الأولى "من الشرق"	١١:٠٠
نظرة نسائية	١١:٣٠
ملف اعلامي	١٢:٠٠
برنامج ثقافي ديني	١٢:٣٠
علبة وثائق "لغز الدماغ البشري" - الجزء الثاني	١٣:٢٣
موسيقى	١٣:٥٠
"فتندق باين" - الحلقة الرابعة	١٤:٠٥
كله لأجل حيك - الحلقة (٣٠)	١٤:٢٥
فيلم اسراني	١٥:١٩
موجز اخبار بالعربية	١٧:٠٠
مضحك كثيراً	١٧:٠٥
مهمة لشرطيين مبتدئين - فيلم امريكي	١٧:٢٩
بين الرياضة والسياسة - الحلقة الثانية	١٩:١١
الايخار بالعربية	٢٠:٠٠
شماش - الحلقة السابعة	٢٠:٣٠
"الافتحاح" - فيلم امريكي	٢١:٠٥
احلام البيضة	٢٣:٣٩
مهرجان بلاك ويلوز	٠١:٤٠
خطر جدي - الحلقة الثانية	٠٢:٥١
برامج الغد	٠٣:٣٥

## على الشاشة الصغيرة

### برامج التلفزيون الاسرائيلي

الجمعة ٧/٢٣

#### القناة الاولى

الايخار بالعربية	٠٦:٣٠
الفترة الاخبارية العربية	٠٦:٤٥
في غرفة حتى للصغار	٠٨:٠٠
بوبي - صور متحركة	١١:٠٠
صور متحركة مختارة	١١:٢٠
بنك المعلومات - الفيزيا	١١:٤٥
عائلة هارت في الغرب - الحلقة الثامنة	١٢:٠٠
في غرفة حتى (إعادة)	١٣:٠٠
الايخار بالروسية	١٥:٠٠
حديث ديني	١٥:٣٠
قصص الشعوب	١٦:٠٠
الايخار بالانجليزية	١٦:٣٠
فيلم الجمعة العربي	١٦:٥٠
الاسبوع في ساعة	١٨:٣٠
الساعة الرسمية	١٩:٣٢
حلوى السبت	١٩:٥٤
الفترة الاخبارية العربية	٢٠:٠٠
برنامج الجمعة الترفيهي	٢١:٠٥
رقص فاسد - فيلم سينمائي امريكي	٢٢:١٥
آخر الايخار بالعربية وختام	٢٣:٥٥

#### القناة الثانية

دبية الغاية المحضراء - الحلقة (٣٨)	٠٦:٠٠
قصص للأولاد	٠٦:٣٠
ريشت في الصباح	٠٦:٤٣
في افضل العائلات	٠٩:٠٠
بنات الذهب - الحلقة (٣٨)	١٠:٠٠
بالقراءة الأولى	١١:٠٠
نظرة نسائية	١١:٣٠
مسارات - مسابقة معلومات بالعربية	١٢:٠٠
عن طريق أعيننا	١٢:٣٠
أهلاً وسهلاً	١٣:٠٠
هذا الاسبوع بالعربية	١٣:٣٠
حب حياتي - الحلقة (٣٤)	١٤:٠٠
قراءة في القهوة	١٥:٠٠
(يعلم عنه في حينه)	١٦:٠٠
موجز اخبار بالعربية	١٧:٠٠
سيت سلام "القفص الذهبي"	١٧:٠٥
دومينو	١٧:٣٠
أذواق (فرنسا)	١٨:٠٠
مشاهد من هذا هو - ترفيهي	١٨:٣٠
جواز سفر	١٩:٢٥
استوديو الجمعة الاخباري	٢٠:٠٠
الجندي - الحلقة العاشرة	٢١:٠٠
"جواسيس مثل هؤلاء" - فيلم	٢٢:١٥
فراشة الليل	٠٠:٢٠
فيلم "التنين" - بروس لي	٠١:٢٠
من صالة الكونسيرت	٠٣:٠٥
برامج الغد	٠٣:٥٥

السبت ٧/٢٤

#### القناة الاولى

لعبة السبت	١٠:٠٠
المجلة الشرق اوسطية "عربسك"	١٠:٣٠
أثريا - ومشاهير - الحلقة التاسعة	١١:٠٠
الألفية - فيلم من العلم الخيالي	١٢:٢٥
روح المكان - وثائقي	١٤:١٠
اثنان - الحلقة (٢١)	١٤:٤٠
حوار نسائي - مجلة المرأة بالعربية	١٥:٢٠
٢.٤ طفل بالمعدل	١٥:٣٥
أكتس تصدقون - الحلقة الثامنة	١٦:٠٥
بالصحة والسلامة	١٦:٣٠

### الرائد الجوي

\* تتوقع دائرة الأرصاد الجوية، ان يكون الجو، اليوم الجمعة، غائماً جزئياً حتى صاف كعادته في مثل هذا الوقت من السنة، وكذلك غداً الجمعة، اما يومي السبت والاحد فيتوقع ان يطرأ ارتفاع على الحرارة.

درجات الحرارة القصوى المتوقعة اليوم:

\* القدس وضواحيها - ٣٠ \* تل أبيب وضواحيها - ٣٠ \* حيفا وضواحيها - ٣١ \* ايلات - ٤٠ \* جبال الجليل - ٢٩ \* المروج الشمالية - ٢٤ \* جبال المركز والجنوب - ٣١ \* السهل الداخلي - ٣٢ \* السهل الساحلي - ٣٠ \* النقب الشمالي - ٣٤ \* بحيرة طبريا وجوارها - ٣٧ \* منطقة البحر الميت والعربة - ٤٠.  
في البحر الأبيض المتوسط تهب رياح جنوبية - غربية حتى غربية معتدلة وتكون المياه هادئة.  
وتتراوح ارتفاع الأمواج بين (٨٠) سم و(١٢٠) سم وتكون درجة حرارة المياه (٢٩) درجة مئوية.  
وفي بحيرة طبريا تكون المياه هادئة.  
وفي خليج ايلات تهب رياح شمالية - شرقية وتكون المياه هادئة.

#### أسعار العملات الأجنبية

(بنك اسرائيل ٩٩/٧/٢١)

* دولار أمريكي	٤.٠٩٢٠ ش.ج
* «اليورو»	٤.٢٨١٣ ش.ج
* مارك الماني	٢.١٨٩٠ ش.ج
* جنيه استرليني	٦.٤٣٢٠ ش.ج
* فرنك فرنسي	٠.٦٥٢٧ ش.ج
* (١٠٠) ين ياباني	٣.٤٤١٥ ش.ج
* دينار اردني	٥.٧٥١٢ ش.ج

رئيس الكنيست أفراهام بورغ في لقاء خاص بـ «الاتحاد»:



**باللغة العربية الجميلة يمكن**

**سنّ قوانين في الكنيست**

\* فلنتعامل معها باحترام وبالشكل  
الذي ينص عليه القانون \*

**الاتحاد**

٢ تموز ١٩٩٩

**ملحق**

في ظل الأجواء السلمية وعشية امكانية تجديد المحادثات  
مع سوريا

**ممارسات سلطات الاحتلال  
ضد أبناء الجولان**

ما بعد الانتفاضة و قدوم السلطة الوطنية:

**تراجع في دور ومركز  
الصحفي الفلسطيني**

**حقوق الإنسان في اسرائيل - ١٩٩٩  
على جدول الأعمال**



في ظل الوضع  
الاقتصادي الصعب:

**باقة**

**العربية**

**تعاني**

**أزمة**

**مزدوجة**





## نظير مجلي

# كلينتون وبراك .. الأسير والأسر !

وإن لم يدفعه الناس بأرواحهم، فسيدفعه المجتمع الاسرائيلي كله من نتائج العسكرة على تقاليده وحياته اليومية. فالعسكرة تعني الاستمرار في الشعور بالقوة وبالغفلة. وهذا الشعور، تسبب وتسبب بضحايا باستمرار لدى الفئات المستضعفة. بعض الضباط يفرغون غطرستهم على جنودهم. والجنود يفرغونها على نساتهم وأولادهم وأصدقائهم في الشارع. والضباط والجنود معا يفرغونها فينا نحن العرب، وهم في ذلك الزبي العسكري او عندما يخلعون وينتقلون الى مكان آخر.

واما العالم العربي، فقد ذاق على جلده خلال السنوات الخمسين الماضية، مرارة المصالح المشتركة، الاسرائيلية - الغربية عموما، والاسرائيلية الامريكية بشكل خاص. لان المصالح المشتركة تكون عادة ضد هدف مشترك، ضد عدو مشترك، ضد خصم مشترك. ومن هو هذا الهدف/ العدو/ الخصم؟

\*\*\*

نحن من جهتنا، نطرح هذه التساؤلات، بغض النظر عن موضوع العملية السلمية. فمما لا شك فيه ان تصريحات براك الهازمة الى جانب هذه العملية ايجابية. وحتى اقتراحاته التي يعترض عليها بعض القادة العرب، يمكن النقاش حولها.

وبراك يشير التفاوض في الكثير من أقواله واتصالاته ولقاءاته حول الموضوع. لكن من تابع زيارته للولايات المتحدة والانجازات التي تباهى بتحقيقها، في المجال العسكري، والاستراتيجي، تشير الحفيظة والقلق. وعلى المدى البعيد يمكن ان تشكل هذه الانجازات عقبة أمام تعزيز السلام، وليس بالضرورة حماية لها.

يكفي ان تسقط حكومة براك على قضية غير سياسية، ويعود الليكود الى الحكم، بعد التوقيع على عمليات السلام، حتى نخشى جميعا من آثار سيطرته على تلك الآلية العسكرية. فالليكود اليوم بقيادة شارون وقد يصبح بقيادة أكثر عسكرة وغفلة. وقد يعود نتنياهو.

لقد وصلنا الى وضع بات فيه العرب اجمعين، وخصوصا شعب فلسطين، بحاجة الى الحماية والامن من الآلية العسكرية الاسرائيلية وحلفائها وليس العكس. هذه الحقيقة التاريخية فلماذا يقلبونها؟ واذا قلبوها، فلماذا تواجه بهذا الصمت؟

للعرب. فاليمين سيعترض على كل شيء من شأنه ان يدفع عملية السلام الى الامام. لكن، تعالوا نفحص أبعاد هذا النجاح. وهل هو كما يبدو في اسرائيل نجاحا فعلا، تجمع عليه احزاب الائتلاف ولا ترى فيه اية غشاضة؟! ام انه نجاح زنازني، (نسبة الى زنازنة)، الأسر والأسير، السجان والسجين، كلاهما قابعان داخل الاسوار.

ذات مرة، كان مثل هذه العلاقات الحميمة والتي تتخذ طابع التعاون الاستراتيجي، يشير بعض القلق، والاعتراض في الحلية السياسية. بل كان الحديث عن تطوير الآلية العسكرية للجيش الاسرائيلي يشير اعتراضا لدى قوى المعارضة اليسارية على الاقل، ولدى العالم العربي ايضا.

واما الحديث عن "مصالح امريكية - اسرائيلية مشتركة في المنطقة"، فكان في الماضي يقابل بمظاهرات في الشوارع في اسرائيل ويقابل بغضب جماعي في العالم العربي وبيانات استنكار. لكن الامر يقابل بغاية الهدوء هنا. وفي العالم العربي يرحبون فقط يرحبون بتصريحات براك.

ويشيدون بإيجابيتها (يقصدون عملية السلام بالطبع). ومن يعترض على شيء، مثل الاردن ومصر وفلسطين، فاعتراضها هو على طول المدة التي يقرعها براك لمفاوضات السلام (١٥ شهرا). وليس على تلك المصالح الامريكية - الاسرائيلية المشتركة وليس على تعزيز الآلة العسكرية الاسرائيلية.

وهذا الصمت مثير للغربة وللاستهجان. ففي اسرائيل، سيدفع الشعب هنا فردا فردا ثمن هذا التضخيم للعسكرة. سيدفعه كل فرد بواسطة فقدان الاستقلال والضرائب بالمال. وسيدفعه الكثيرون، جنودا ومدنيين، في حالة الصدامات العسكرية والهروب.

المشتركة للدولتين في منطقة الشرق الاوسط والثانية تفحص الاحتياجات الامنية لدولة اسرائيل في الاوضاع التي ستنشأ بعد وخلال عملية تحقيق السلام.

وسادسا - اتفق على رفع مستوى التعاون في مجال القضاء، والحديث ليس فقط عن ارسال رجل فضاء اسرائيلي في احدى المركبات السنة القادمة فحسب، بل الهم من ذلك هو اطلاق اسرائيل على المزيد من المعلومات التجسسية التي تجمعها الاقمار الصناعية الامريكية المنتشرة في الفضاء. وتعرف بها ما يدور في غرف نومنا وحماماتنا.

وسابعا - وافقت الادارة الامريكية على المطالب الاسرائيلية في اسلوب ادارة المفاوضات السلمية مع فلسطين وسوريا ولبنان. فلم تعد الولايات المتحدة ومبعوثوها محكمين في النزاع، بل مساعدين فقط، يتدخلون وقت الحاجة واكثر من ذلك، فان كلينتون وعد براك بأن يتبنى الموقف الاسرائيلي في كل ما يتعلق بمطالبها لحماية امن الدولة وعدم المساس به في اتفاقيات السلام.

وهناك ثامن وتاسع وعاشر ايضا .. مثل الاتفاق على ان تساعد الولايات المتحدة اسرائيل في تشجيع السياحة للاراضي المقدسة في العام ٢٠٠٠ وقضية جوناثان بولارد (الامريكي اليهودي الذي يمضي محكومة بالسجن بسبب تمجسه لصالح اسرائيل، وطالب براك باطلاق سراحه "على السكت") والتدخل لدى دول الخليج العربي ودول المغرب العربي التي قطعت علاقاتها باسرائيل من جراء عرقلة عملية السلام في عهد نتنياهو وتطالب اسرائيل باعادة تلك العلاقات .. الخ ..

\*\*\*

قلنا : نجاح، حسب المقاييس الاسرائيلية، ولا تتأثروا من خوف اليمين الاسرائيلي من هذا النجاح، "ان يكون ثمنه باهظا في تنازلات

\* رئيس حكومتنا الجديد، السيد اهود براك، قام بزيارة هامة للولايات المتحدة، تعتبر حسب المقاييس الاسرائيلية زيارة ناجحة للغاية.

فقد استقبل بخفاوة غير مسبوقة في البيت الابيض، وعومل بدلال ما بعده دلال. وأفرد له الرئيس بيل كلينتون، لا اقل من ١٣ ساعة والتقاء اربع مرات، وهو امر لم يحدث من قبل مع اي ضيف حل على بلاد العم سام. وهذا عدا عن اللقاءات الخاصة والمطولة مع كبار الوزراء والمسؤولين، بدءا من وزيرة الخارجية الى وزير الدفاع ووزير المالية ورئيس مجلس الامن القومي وقادة مجلسي الشيوخ والنواب. واحتفت به وسائل الاعلام الامريكية ومنحته صدارة عناوينها على مدار عدة ايام، ولم يقط عليه سوى انباء مأساة عائلة كندي.

ولكن ليس من هذه الناحية المعنوية، كانت الزيارة ناجحة، ونؤكد: "حسب المقاييس الاسرائيلية" .. فقد احتوت الزيارة على مضامين مميزة ايضا ..

اولا - ارتفع التعاون الاستراتيجي بين البلدين، درجة اخرى.

وثانيا - تقرر تحرير المساعدة المالية الخاصة، بقيمة ١,٢ مليار دولار، التي كانت أقرت اثر توقيع اتفاق واي بلايتشين في السنة الماضية لكنها جمدت على اثر قيام رئيس الحكومة السابق، بنيامين نتنياهو بتجميد الاتفاق.

وثالثا - قررت الادارة الامريكية زيادة الدعم العسكري لاسرائيل، بحيث تبقى متفوقة على جميع جيرانها العرب القريبين والبعيدين ومعهم ايضا - في هذا الحساب - كل من ايران وباكستان، وفي هذا الصدد تعزز قرار الدعم العسكري ورفعه من ١,٨ مليار دولار في السنة حاليا، الى ٢,٦ مليار بعد عشر سنوات وبشكل تدريجي ٦٠ مليونا في السنة.

ورابعا - وافقت الادارة الامريكية على قبول كل الاسعاجات الاسرائيلية المستقبلية من الاراضي العربية المحتلة، بما في ذلك بناء معسكرات جيش بديلة للمعسكرات التي تخليها، ومنع اسرائيل اسلحة صغيرة متطورة ذات تكنولوجيا عالية لمكافحة الارهاب، وتشتمل على طائرات مروحية صغيرة مقاتلة.

وخامسا - تقرر اقامة لجننتين مشتركين، احدهما مهمتها وضع سياسة مشتركة لحماية المصالح السياسية العسكرية

رئيس الكنيست اقراهام بورغ في لقاء خاص بـ «الاتحاد»:

# باللغة العربية الجميلة يمكن سن قوانين في الكنيست

## \* فلنتعامل معها باحترام وبالشكل الذي ينص عليه القانون \*

\* محمد عواد \*



الى جريدة "يديעות احرونوت" عندها ستحصل على ملف كبير فيه جميع ما تريد ان تعرفه عني! واردف: "ولكن، وما انتك سألت من انا، اقول اني اربعة اشياء: ١- ابن ٢- اب وزوج ٣- صديق ٤- مبعوث (رسول) جماهيري.

\* "الاتحاد": كيف وصلت الى العمل السياسي؟ - بورغ: في الواقع، لقد كان ذلك بخلاف رغباتي، فلم اكن محبا لهذا المجال بل كنت امقت السياسة. ولكن في العام ١٩٨٢ وفي اوج حرب لبنان، اقامت مع اثنين من اصدقائي حركة "جنود ضد الصمت"، التي كانت اولى الحركات الاحتجاجية ضد التطور في حرب لبنان الدامية التي لم تكن ضرورية. بعد ذلك، تدرجت الامور بسرعة لاجد نفسي في مركز العمل الجماهيري واصبحت مستشارا لشعوب بئرس لشؤون المهجر. بعد ذلك، عملت مستشارا له في مكتب رئيس الحكومة ووزارة الخارجية. في العام ١٩٨٨ انتخبت للكنيست لأول مرة وفي العام ١٩٩٢ انتخبت للمرة الثانية. بعد ذلك في العام ١٩٩٥، ذهبت الى الوكالة اليهودية وشغلت منصب رئيسها، لغاية ١٩٩٩ لاعداد الى الكنيست.

\* "الاتحاد": مواقفك السياسية وانتماءك الحزبي، ونشاطاتك السياسية (حركة السلام والان و "جنود ضد الصمت") تضعك الى يسار الخريطة السياسية، وهذا ليس سرا. كشخص تترى في بيت يميني وكان لزعيم حزب المغال على مدار عشرات السنين (د. يوسف بورغ) اليس ذلك غريبا؟ ام توجهك القريبة في البيت الى طريق والدك؟

- بورغ: "في الحقيقة، يمكن النظر الى هذا الامر من زاويتين مختلفتين، الاولى من داخل البيت الى الخارج والثاني من الخارج الى الداخل. من زاوية "من داخل البيت الى خارجه"، فقد رانا البيت على قيم ومفاهيم الرسالة الجماهيرية، بأساليب ديمقراطية حقيقية. فطالما يعيش المرء في ظروف حياتية انسانية لبرالية متفتحة للغير ومواقف الغير ومتعددة الازاء، يستطيع ان يختار خطه كما يشاء وان يحمل الازاء التي يراها ملائمة له وان يسلك الطريق الذي يختار.

اقراهام بورغ (٤٤ عاما) لم يذهب بطريق والده السياسية الذي قاد حزب "المغال" عشرات السنين. لقد تربى على القيم والديمقراطية والعدالة الجماهيرية كما يقول، فاختار خطا سياسيا يساريا. كان اول المحتجين على حرب لبنان وأقام مع صديقين له حركة "جنود ضد الصمت". شارك في مظاهرة "سلام الآن" التي قتل خلالها اميل غرينتسفايغ وجرح هو من القنابل التي القاهها احد العناصر اليمينية المتطرفة. دخل المجال السياسي رغبا عنه وسرعان ما ارتقى الى مناصب رفيعة. الثلاثا، الماضي التقيته في مكتبة في مبنى الكنيست في القدس ولفترة ٤٥ دقيقة، بين جلسات لجان الكنيست المختلفة التي كانت في اوج تركيبها وقرارها الرسمي.

لا يسع المجالس اليه والمتحدث معه الا ان يخرج بانطباع ايجابي من هذا الشخص. فقد ترك لدي انطباع بأنه داعية سلام ومؤمن بالمساواة. انسان لا تخلو اجوبته من الفلسفة والمعاني العميقة. ومن عاصر والده عندما كان في مهامه الوزارة والبرلمانية وتابع لقاءاته عبر وسائل الاعلام، لا يسعه الا ان يرى كيفية اعادة التاريخ لنفسه. كان يختار اجوبته بحذر ولباقة ولم تخل اجوبته من بعض البلاغة، تماها مثل والده الدكتور يوسف بورغ وزير الداخلية السابق لسنوات عديدة.. فكان لي هذا اللقاء معه:

عندما سألته من هو اقراهام بورغ، وطلبت منه ان يحدثني عن نفسه لتعرف القراء عليه اجاب وبسمة عريضة تملأ وجهه، بنغمة خالية من التواضع الذي يميزه، فلو كان الشخص الذي يقابله يلتقيه لأول مرة او لا يعرف حقيقة كونه متواضعا في حياته اليومية والسياسية لوصفه بالاستعلاء. قال: "انه سؤال مضحك، فمن الصعب ان تجد اشخاصا من بين رجالات السياسة من ابنا (٤٤ عاما) في اسرائيل، يعرف عنهم الجمهور الاسرائيلي كما يعرف عني. امكنتي ان اطلب منك التوجه الى الارشيف او

\* "في البيت، تلقيت تربية ديمقراطية على الاخلاق والعطاء الجماهيري وقبول رأي الآخر. والذي كان اكثر الشخصيات السياسية المعتدلة في تاريخ اسرائيل، اما انحراف حزبه (المغال) نحو اليمين المتطرف فـ"الله يستر...".

\* مقتل اميل غرينتسفايغ (عام ١٩٨٣) ومقتل رابين (عام ١٩٩٥) اثبتا انه ليس المهم اصبع من تضغط على الزناد وانما الافواه التي حرّضت هي الأهم!

\* قبل الانتخابات باربعة اشهر اجريت حسابا شخصيا ووصلت الى نتيجة ان براك لن يعينني وزيرا في حكومته (!) لذا اتخذت قرارا في قرارة نفسي: المنافسة على رئاسة الكنيست.

\* اعز ما املك في الحياة السياسية، هو الاستقلالية في الرأي ولست مستعدا للتنازل عنها لا مقابل كرسي ولا مقابل اي شيء. مهما كان.

\* النساء في الدولة اكثرية ويعاملوهن كاقليية. ساحاول اجراء تعديلات لموازنة الاجحاف الذي يلحقه المجتمع الرجالي بقطاع النساء.

\* ما يهمني في مواصفات عاملي الكنيست هو مطابقة متطلبات الوظيفة لهم دون النظر الى القومية او الجنس. لن تكون لدي اي تحفظات من ضم عرب لطاخم العاملين في الكنيست.

\* من لا يعي السقف والحاظ الرجاجيين المسجون داخلهما المواطن العربي يظن ان في الدولة ديمقراطية (!).

\* كل ما يتعلق بمساواة تامة للعرب داخل مبنى الكنيست، ساكون المدافع الاول والرئيسي عنه والمطالب العنيد من اجله.

\* على لجنة الداخلية تحديد سقف زمني لاتمام الخارطة الهيكلية للوسط العربي واتاحة التوسع العمراني للبلدات العربية وحل جميع الاشكالات المتعلقة بالبناء غير المرخص.

\* اؤيد قيام دولة فلسطينية واقترح معالجة وتسوية جميع القضايا السهلة وبعد ذلك التطرق الى قضية القدس.

\* اسرائيل دولة لجميع مواطنيها؟ انها مسألة تاريخية ونفسية في آن واحد!

\* الانسان الديمقراطي هو الكائن الوحيد الذي يعيش حياة غير طبيعية، ولكي نكون ديمقراطيين يجب ان نربي الاجيال يوميا على هذه القيمة.

\* الغاء الاعتقالات الادارية واطلاق سراح الاسرى الاداريين.

\* المشاكل الداخلية، ثاني خطر بعد الحرب.





ومن زاوية «من خارج البيت الى داخله» ولتسبها الجانب الخارجي، فقد كانت אחتي (المرحومة) تسكن في كيبوتس متدين ولكن طيلة حياتها كانت تصوت لحزب «ميام» كذلك אחتي الاخرى اطال الله بقاها، عضو في حركة «ميماد» (حركة اليهود المتدينين الاصلحيين)، كانت تصوت لحركة «ميماد» دائما والان صوتت ليهود براك لرئاسة الحكومة وليسرايل اجات. جميعنا، الاخرة معدودون على الجانب المعتدل في الحارطة السياسية الاسرائيلية. واذا نظرنا الى هذا الامر بشكل صحيح، فقد كان ابي احد السياسيين المعتدلين جدا في تاريخ السياسة الاسرائيلية. اما انحراف حزبه «المغال» نحو اليمين اكثر وانحراف الجمهور الاسرائيلي نحو اليمين والموضوع السياسي ككل، الذي سلك طريقا نحو اليمين ولفترة طويلة، فان ذلك صحيحا، ولكنه كانسان، كان شخصا معتدلا وريثا تربية معتدلة وانسانية. فمن حيث تأثير التربية في البيت، مكشنا وراوحنا مكاننا المكان الحقيقي والسليم، الذي اراده لنا والذي كان هو فيه. اما حزبه فقد وصل الى امكان واتجاهات، الله يستمر منها!

«اللاهات»: لقد شاركت في مظاهرة «السلام الان» الاحتجاجية عام ١٩٨٣ المشهورة والتي لم تعجب احد اليمينيين المتطرفين (يونا ابروشمي) الذي القى ثلاث نقابل بالهاء المتظاهرين، فقتل المرحوم اميل غرينسفايغ وجرحت انت، حدثني عن ذلك اليوم وعن الآثار التي تركها لديك ..

بورغ: «لقد كانت تلك الفترة اصعب الفترات في حياتي وامرحا. فترة حاربا فيها على النفس الديمقراطية على روح الوفاق القوي. لقد كنت قريبا جدا من المكان الذي القى فيه ذلك الوجد القاتل فقتل اميل غرينسفايغ رحمه الله واصابت انا. كانت تلك المرة الاولى التي تهدمت فيها السدود، السدود الفاصلة بين المسموح والمنوع في النقاش الديمقراطي.

وفي نظري، كان مقتل اميل غرينسفايغ، «البينة التحتية» والخطة التمهيدية لمقتل راين. اذ لم يفهموا في حينه انه يجب وضع حد للتحريض وان الامر الهام هو ليس الاصبع التي «ضغظت على الزناد» او التي جذبت عتلة الامان (سقاطه الامان في القنبلة التي هدفنا من انفجار القنبلة حين تكون مغلفة) وانما الاقواء التي حرخت هي الالام، لئلا نكت جزءا، من ذلك الحدث الاليم.

«اللاهات»: هل اثر ذلك الحادث في تغيير التعامل مع مثل هؤلاء المرحضين، هل ساهم في ايقاف بعض المرحضين وتثبيتهم الى ما بغلونه؟ ام انه اعطى ضوا اخضر لآخرين غير (غير رامي القنابل) وشجعهم على مهاجمة اليسار انذاك؟

بورغ: ليس في موقع حدوثه. لقد ترك مقتل اميل غرينسفايغ تأثيرا بعيد المدى، ولا ابالغ ان قلت ان مقتل اميل ومقتل راين بفارق حوالي ١٣ عاما التقيا ليشكلا الكايح الاسرائيلي. فقط بعد مقتل راين جات عملية فرملة. فمقتل انسان بسيط مثل اميل ومقتل شخصية رفيعة المستوى من حيث المنصب الرسمي، وعملية الرطب بينهما اضات لدى الكثيرين ضوا احمر ودقت ناقوس الخطر معلنة ان خطوطا حمراء كثيرة تم تجاوزها وان مسألة عدم تقبل الرأي الاخر والتحريض المحيط من قبل شخصيات في اليمين المتطرف لهما امر خطير يجب وضع حد له والا كانت تستود البلاد حالة من «قلقة الحكم» الخطرة والبقية معروفة ...

«اللاهات»: ليس سرا انك كنت تفضل منصبا وزاريا على منصب رئيس الكنيست ..

بورغ: «بالطبع اردت ان اكون وزيرا وهذا امر طبيعي لمن يمارس السياسة ويريد ان يصل الى طاوله صنع القرارات وتنفيذها. ولكن وما انني انسان متعلق واتخذت قرارا مبكرا، في فترة مبكرة جدا، من حياتي السياسية بأن لا اغالط ولا اخدع نفسي، اذ لا يعقل ان يعاش المرأ بواسطة خداعه لنفسه. فقد اجريت لنفسني تحليلا سياسيا عقلانيا، شخصيا وباعصاب باردة، قبل الانتخابات بأربعة اشهر. وبدا لي واضحا انني لن اصبح وزيرا في حكومة ايهود براك. كنت في حينه في اوج

الحملة الانتخابية ووقفت في رأس المعركة الانتخابية الاعلامية من اجله. ورغم ذلك، وصلت الى نتيجة ان ايهود براك لن يعينني وزيرا. لذا، وصلت في قرارة نفسي الى قرار ان ارفع نفسي لمنصب رئيس الكنيست. اما الظروف التي سبقت ذلك «والدراما التي تلت ذلك، بالطبع لا يكن مختظا لها وعلى كيفية تتابع الاحداث لا يسعني الا ان اشكر ايهود براك لانه لم يدعم ترشيحي ...!

«اللاهات»: ألم يخصص لك ايهود براك اي منصب رسمي رفيع ابدا؟

بورغ: لقد قدمت لي بعض العروض التي كان البعض يراها مغربة فيما يراها اخرون، وانا من بينهم تافهة ومذلة ...

«اللاهات»: هل تريد ان تذكرها لنا؟

بورغ: «لا داعي ولن يأتي ذكرها بأية فائدة ...»

«اللاهات»: ماذا يخشى ايهود براك؟ هل لديه اسباب تجعله يريده بعيدا عن مركز صنع القرارات في الدولة وتنفذها؟ كان تنافس، مستقبلا على رئاسة الحزب ورئاسة الحكومة؟

بورغ: «انه تفسيرك انت. لست خبيرا نفسيا



رئيس الحكومة حتى اعرف ما يدور في خلد ...»

«اللاهات»: اسألك بشكل اخر، هل لديك نية في المنافسة بالفضل على رئاسة الحزب ورئاسة الحكومة؟

بورغ (ضاحكا): «سؤال جيد جدا. وسأجيب عليه كما انني سأجيب على سؤالك الاول. اذ ليس من طبعي ان اتهرب من الاجابة في مثل هذه المواضيع. منذ بداية حياتي، وفي كل مرة تنافست فيها على منصب معين، نلت دعما جماهيريا كبيرا، ومكشفا.

في الانتخابات التمهيدية «البرايزيز» مثلا، حصلت على نسبة عالية جدا. ومن ناحية اخرى، اواجه صعوبات جمة في الحصول على منصب رفيع في القمة. فلم يقدم الي اي منصب على طبق من ذهب بل اضطررت ان اتنافس على مناصب عديدة. فرغم حصولي على الموقع الثاني في «البرايزيز» عام ١٩٩٢، الا ان يتسحاق راين لم يعينني وزيرا، وبالمقابل، «ارسل» داليا ايبسليك لتنافسني على منصب رئيس لجنة المعارف البرلمانية، ووضع كل ثقله لان تفوز هي بالمنافسة. عندها فزت عليها بفارق صوت واحد.

كذلك لم يردني في حينه المرحوم يتسحاق راين ان اكون مرشحا لمنصب رئيس الوكالة اليهودية. وفزت. ايهود براك لم يردني ان اتنافس على منصب رئيس الكنيست وفزت على المرشح الذي دعمه.

اما بالنسبة لسؤالك فيما اذا كان براك يخشاني، فأقول نعم. هكذا كان ايضا يتسحاق راين. كلاهما يخافان التعامل مع اناس غير مطمئنين، من المستغلين برأيهم ذوي ابداع سياسي. على عكس ذلك كان (وما زال) شمعون بيرس، انه انسان اجاد فن التعامل وينا نفسه من خلال التعامل مع اناس مستغلين بل واستغاد منهم. اما المرحوم راين وبراك اطال الله بقا، فكلاهما سيات في هذا الامر ...

«اللاهات»: قد يكون طموحك والاصحاب عنه، اذا كان لديك طموحات معينة، هما اللذان يرهعان رئيس الحكومة (ان كان ذلك راين في حينه او براك الان) من ايلاتك منصب رفيع قد تستغله وتنافسه على كرسيه؟

بورغ: الكنز الوحيد الذي املكه في الحياة السياسية هو ان ابقى مستقلا، مخلصا لمبادئني

وللجمهور ولست مستعدا للتنازل عن ذلك لا من اجل كرسى ولا من اجل المادحة لاحد ولا من اجل اي شيء اخر، مهما كان. وعلى ما يبدو، لا يجب على السياسيين ...

«اللاهات»: ما هي حدود طموحاتك؟

بورغ: «مثل حدود القدرة ...»

«اللاهات»: حتى السماء ...

بورغ: لا ضرورة للمبالغة ...

«اللاهات»: لننتقل الى موضوع اخر. يتعلق في مهامك كرئيس للكنيست، لقد قلت انك ستعطي نساء في حرس الكنيست، هل تريد ان تجعل توازنا للاجلح التي لحق بتعطيل العامل التناسلي في الحكومة من خلال مناصب، منصب رئيس الكنيست؟

هل تنوي تعيين نساء في مناصب اخرى غير حرس الكنيست.

بورغ: «اود التحدث عن شيئين جديرين بالحدث في فترتنا.

الاول، عن الجاليات التي ليست محسوبة على الاكثرية في الدولة، مثل الجمهور العربي او الاقلية حسب ما يريته اي فرد من حيث التسمية.

والثاني، هو جالية الاكثرية في الدولة والتي يتم التعامل معها كأقلية. مجموعة الاكثرية في الدولة هي مجموعة النساء. ففي حين تشكل النساء نسبة ٥٢٪ من مجموع السكان، الا ان التعامل معهم يتم وكأنهن اقلية، ولا اهمية الا لآي وسط تنتسب النساء، ففي الوسط اليهودي كما في العربي، النساء تعاني من تمييز سافر. اذ يكتب التاريخ من قبل الرجال. السياسة الاسرائيلية مسيطر عليها بشكل واضح من قبل الرجال، في الوقت الذي يتطلب فيه امر الساعة التوازن التناسلي. فالطفل الذي يعيش فقط مع ابيه او فقط مع امه، في كلا الحالتين، لن يتربى تربية سليمة. الواقع يتطلب والدين اثنين.

التمثيل يحتاج الى ممثلين اثنين (متنوبين). وفي كل مجال يمكن فيه ممارسة تعامل مصحح (وليس تمييزا مصححا لان كلمة تمييز بحد ذاتها سلبية، سأقوم به. وما انني اعتقد ان الامن ليس حكرا على الجنرال (الرجال) وكذلك الحراسة، بل يمكن ان يقوم بهذا الدور او ذاك الرجل تماما كما المرأة، وكل من يلائم المواصفات سيحظى بالمنصب المسؤول ودفا حاجة للتفرقة بين المرأة والرجل. سأكون مسرورا اذا كانت ضابطة حرس الكنيست.

النفقة الثانية تتعلق بالمواطنين العرب في اسرائيل. وهنا المسألة معقدة اكثر. فمن لا يعي السقف الزواجي ولا الحائط الزواجي المسجون داخلهما المواطن العربي في الدولة، يظن ان هناك ديمقراطية في الدولة. مرة تلو المرة ترانا تكبير في مقياس «ورق عباد الشمس» هذا من اجل تحقيق مساواة تامة بين المواطنين.

«اللاهات»: بدأت الاجابة على اسئلة لم اسألكها بعد، ماذا عن المساواة للمواطنين العرب؟

بورغ: «لا توجد مساواة في دولتنا، هناك ثقب اسود في الديمقراطية الاسرائيلية يدعى القوانين واللائحة الداعية للمساواة في اجهزة الدولة المختلفة.

وهنا لا بد من الاشارة الى مقولة نائب وزير الصحة في حينه، المرحوم عبد العزيز الزعبي «هناك حرب دائرية بين دولتي وبين شعبي». انها مقولة قوية جسدت الواقع المر الذي عاشه ويعيشه المواطن العربي في اسرائيل. وهنا نرى اننا كلنا اقترنا نحو السلام

تخف وطأة الاحتكاك بين المواطن العربي وبين اجهزة الدولة المختلفة. كلما تقدمنا في العملية السلمية اكثر تقل الاحتكاكات بين القومية والدولة في اسرائيل وتزداد عملية الدمج. دمج المواطنين على جميع قوائمهم في اجهزة الدولة. الا ان هذه الامور ليست في مدى الاحتكاك الغوري. ولا يوجد اي مبرر لان يستمر الوضع السائد (عدم المساواة) في

مجالات وقطاعات عديدة.

فمثلا: عاملو الكنيست. بإمكانني تشغيل جميع من تنطبق عليه صيغ مرافقات وتعطيلات اية وظيفة في الكنيست في جميع الوظائف وفي جميع المستويات، ما يهم هو مطابقة الشخص للمرافقات من حيث الهيئة (الظهر) والثقافة والعلاقات الاساتية. لن تكون لدي اي تحفظات من ضم عرب لطايم عمال الكنيست وسأبحث عن عمال عرب. البطالة لا تميز بين عربي ويهودي.

«اللاهات»: وكأنك تقر افكارا وتعرف ما هو السؤال التالي ... قلت ايضا انك ستدخل تعليمات لترجمة النقاشات في الكنيست ترجمة فورية من اللغة العبرية الى العربية وبالعكس ...

بورغ: «مد تسلمت منصب رئيس الكنيست، طلبت ان تتعامل مع اللغة العربية مثلما يتطرق اليها القانون، كلفة «مساواة الحقوق» مع اللغة العبرية.

في الدولة لغتان ولهما نفس الحق وحرية التصرف في الكنيست وكلاهما تستطيعان سن القوانين. فماذا عن لوحات الاعلانات داخل مبنى الكنيست. وماذا عن التحدث باللغة العربية داخل قاعة الكنيست وماذا عن عمال كنيست، عربا. وماذا عن كل ما نحدثنا عنه. من جهتي اؤمن ان الخطابات باللغة العربية داخل قاعة الكنيست، تزيد النقاش هيبه وشفرا. فاللغة العربية جميلة جدا. انها لغة الشعر الجليل. ومن لا يعرف تاريخ الشعب اليهودي، يغوث على نفسه التفاعل التربوي الرائع ...»

«اللاهات»: الاديب والفيلسوف يهودا هليفي (اليهودي) الذي عاش في اسبانيا اثنا اربعة الحكم العربي في الاندلس، كتب معظم انتاجاته الادبية باللغة العربية ...

بورغ: «لا يعرف ذلك، فقد خسر معرفة التفاعل الادبي في الفترة الذهبية للادب العربي والعربي، جميع الفلاسفة اليهود وليس فقط يهودا هليفي، وبين تيوبون وبين عزرا وابن جفرو، عالم حافل بالتفاعلات الادبية، دون ان يعوا العربية ولا العربية ودون ان يبقوا عندها كلفة اجنبية.

الحجبات والنقاشات باللغة العربية، تحسن الجودة الكلامية، جودة الخطاب والتحدث ولكن لئلا يفقد الجميع اللغة العربية الجميلة. واذا استطعت، سأدخل الترجمة الفورية على الخطابات والنقاشات داخل قاعة الاجتماعات ولكن اخشى ان تظهر مشكلة فنية تكون عائقا لانجام ذلك. لان بناية الكنيست قيمت قبل ان يتكروا الية الترجمة الفورية ولا ادري ان كان هذا الامر سيحقيق ادخال هذا الامر بسرعة، فاذا تمكنت ادخال الترجمة الفورية سأفعل ولا ان، سأبحث عن طريقة اخرى للاتيان باللغة العربية واعطائها حفا داخل مبنى الكنيست، سنفحص كل جانب لهذا الموضوع ولن ارتخي في سبيل ذلك ...»

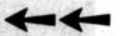
«اللاهات»: قبل حوالي اسبوعين خرجت الى المتظاهرين العرب الذين احتجوا على تجاهل براك الكامل للعرب اثناء محاولته تركيب الحكومة وقلت: انك تبخل من الشكل التي تعاملت به حكومات اسرائيل المتعاقبة مع الوسط العربي، ماذا ستفعل لاجل ان يأتي يوم وتكون فخورا بما «فعل» خلال فترة هذه الحكومة؟

بورغ: «يجب ان نتذكر ان الكنيست جسا تشريعيا وليس تنفيذيا. سأساهم من حيث طرح المواقف والدفاع عنها واعمل قدر المستطاع الا يتحدث امر متنوعة. مثلا، وفي حين قام البعض بمهاجمة مجرد كون احد المرشحين لعضوية لجنة الخارجية والامن التابعة للكنيست عربيا، قلت انني كرئيس للكنيست فخور بأنه في فترتي تم تعيين عربي، بل ثلاثة عرب في عضوية هذه اللجنة لأول مرة في تاريخ الدولة. فكل ما يتعلق بمساواة تامة للعرب داخل هذا المبنى (الكنيست) سأكون المادع الاول والرئيسي عنه وسأكون المطالب العنيد من اجله.

«اللاهات»: هنا من الناحية السلوكية ومن حيث التعامل. ولكن ماذا عن سن قانون خاص لمنع التمييز على اساس عرقي بضمن التعامل بمساواة تامة ...»

بورغ: كرئيس للكنيست لست مخولا لان تقدم باقتراح قانون في هذا السياق او غيره. ولكن اضرب لك مثلا: قدمت لتوني من اجتماع للجنة الداخلية للكنيست واقترحت دافيد ازولاي (شاس) رئيسا لها. قلت لنفسي، لجنة الداخلية تنظرني على عدة امور: تمثيل للكل، امن داخلي، ضرائب الارثونا وغير ذلك. ولكن علينا ان نبحث





عن الاستراتيجية. برأيي الاستراتيجية الأولى التي يجب على غنم الداخلية العمل بموجبها هي إقرار وإدراج الحكومة سواءً بواسطة سن قوانين أو بطريقة أخرى تراها اللجنة مناسبة، لتحديد سقف زمني لإتمام المراقبة الهيكلية للوسط العربي (وفي هذا السياق أرى المراقبة الهيكلية للوسط العربي والوسط الديني (المشدد) سيان بسبب كثرة الأولاد والتكاثر الطبيعي المبارك ومن حيث درجة الفقر) وعليه يجب طرح برامج إسكانية وخارطة هيكلية (واقماها) للوسط العربي بأسرع وقت.

**«الاحكام»: المراقبة القطرية «تاما» ٢٥- غير منصبة للوسط العربي بل مجمعة إذ لا تأخذ متطلباته التوسعية بين الاعتبارات وتعتمد على مصادره أكثر ما يمكن من الأراضي العربية لاستغلالها وليس في صالحه**

بورغ: أقول إن جميع الأمور يجب وضعها في نصابها وفي مكانها بشكل يتم فيه انصاف الوسط العربي، الأزواج الشابة والأبنا، والسلطات المحلية قلقون لانهم لا يعرفون فيما إذا كانت قربتهم أو مدينتهم ستوسع وإلى أي اتجاه. هناك مناطق صناعية أو تجارية. هل هناك إمكانية للحصول على رخص للبناء. وفي نفس الوقت حل جميع المشاكل العالقة بخصوص البناء. غير المرض بواسطة المحافظة على البناء. وليس عن طريق الهدم. وهناك إمكانية للوصول إلى حلول ملائمة وعادلة في هذا المجال.

**«الاحكام»: هل تعرف ماذا يجري في سخنين؟** ففي حين نحظى كل منطرة من المناظر المحيطة بها بمساحات شاسعة دون حدود، نرى تضيقاً للفتحات على مدينة تعداد سكانها يزيد عن ٢٣ ألفاً ولا تلك إمكانية للتوسع. وإن كان ذلك لا يكفي، فأنهم يقدمون هذه الأيام بتجهيز مساحة معاذية لأحياء المدينة وقريبة من إحدى المدارس خصصت لنقل مخازن عسكرية من معسكر كرواتي.

بورغ: لقد كنت هناك قبل أربعة أشهر.. هل تقصد أن مساحة «رقم ٩» (الم) عادت للشعاب؟

**«الاحكام»: كلا، بل مساحة أخرى غربي المدينة**

بورغ: هذا ما قلته قبل قليل، حول ضرورة إعطاء الحلول التوسعية اللازمة لكل قرية ومدينة عربية. أمل أن تطلع لجنة الداخلية والأذرع المرتبطة بها بتقديم الحلول المناسبة.

**«الاحكام»: الصليبة السلمية والسلام المنشود الذي تحدثت عنه والذي يحلم به كل فرد طبيعي، سيكون منوطاً على ترك الجولان، على حل بخصوص القدس، إقامة دولة فلسطينية عاصمتها القدس الشرقية. أين تقف هذه الأمور بالنسبة للإمام بورغ؟**

بورغ: إن التزامي تجاه السلام مطلق ولا شيء يزعجني عن ذلك، الأمر لا يتعلق بصنع سلام صوري أو سلام فني بيني وبينك أو بين أبي وإبيك ولكنه أمر أساسي وجذري وإنساني. هو الجزء الأهم والأصعب في حياتنا وفي حياة الإنسانية، التي نحياها والتي تراقنا. إن تأييدي لمواقف سياسية تدعى حامية اليوم لا تعرف من هو المحامي ومن هو الصقري - لا يتعارض مع إقامة دولة فلسطينية. وتشهد مواقفي أيضاً تأييداً مطلقاً للسلام مع سوريا. وأعلم جيداً أن ثمن هذا السلام (مع سوريا) سيكون في هضبة الجولان أو هضبة الجولان كلها.

هناك أمور أخرى عديدة وبعيدة المدى أؤمن بها ولكني وبسبب منصبتي الرسمي (رئيساً للكنيست) محظور على الأولاد - بجميع ما يجيش في صدري. المنصب يلزمي بأمر عملية ورسمية. ومن جملة هذه الأمور العملية أود أن أذكر أنه في يوم الاثنين القادم سيحل أحمد قريع (أبو العلا) ضيفاً على الكنيست الإسرائيلي، بموجب دعوة وجهتها إليه، وستكون هذه أول زيارة يقوم بها رئيس البرلمان الفلسطيني للبرلمان الإسرائيلي.

**«الاحكام»: هل كانت بينكما علاقة شخصية من قبل؟**

بورغ: كلا، لم تكن بيننا أي علاقة، ولكن رأيت من الواجب ومن الضروري ومن المنطق، وبعد أن

تسلمت منصبا ومسؤولية رفيعين، يلزماني في جميع المجالات الحياتية التي غثلا الكنيست، مثل الأمور السياسية والمواضيع المتعلقة بالعملية السلمية، أن أوجه له دعوة لزيارتنا، وسأدعو بعد ذلك رئيس البرلمان الأردني وبعد رئيس البرلمان المصري، وأن شاء الله (قالها باللغة العربية) سيأتي يوم أوجه فيه دعوة لرئيس البرلمان السوري..

**«الاحكام»: ماذا عن القدس الشرقية عاصمة للدولة الفلسطينية التي تريد إقامتها كما قلت؟**

بورغ: «علمت بتفاهم بيلين - أبو مازن حول أبو ديس عاصمة للدولة الفلسطينية».

**«الاحكام»: هل اطلمت على هذا الاتفاق أو كنت شريكا في بنائه؟**

بورغ: كلا، سمعت عنه فقط كما سمعت أنت، أما بخصوص إمكانية حل مسألة القدس الشرقية فأنني أعرف الكثير من الأبحاث الأكاديمية التي أجريت في هذا السياق ولكنها تبقى دراسات تنبئ عنها عدة نماذج للحلول وليس قرارات.

بورغ: أن أذكر كلمة واحدة عن استراتيجيتين بخصوص القدس: في نهاية المطاف وفي الوقت الأخير، يجب أن يكون حل مسألة القدس الشرقية، وفي الوقت الحاضر لا أحد يدري كيف سينتهي، فإذا كان الفلسطينيون يسمون أبو ديس القدس وكذلك نحن، وإذا كان هذا الحل سيرضي الطرفين فأهلاً وسهلاً. إن مثل ذلك كمثل الذي يذهب مع الشيء، ويبدو بدونه أو يذهب بدون الشيء. ويبدو وكأنه معه، وهذا أمر موهوم. ومتداول في الإبداع السياسي بشكل دائم. ويمكن تسميته كما سماه كينسجر في حينه «غموض ثأ».

الآنني أؤمن بأنه محظور علينا العودة على أخطاء البيئ، وسأقول ما هي هذه الأخطاء:

لنفتقر أن يبنى وبينك مفاوضات ولدينا (٢٥) موضوعاً للتداول حولها، وإماتنا خياراً لكيفية إدارة المفاوضات. فإذا أراد احداً أن يفجر المفاوضات ويقطعها، سينتال الموضوع الأكثر صعوبة وتعقيداً من بين المواضيع الـ ٢٥ ويضعه في المكان الأول ويبدأ المفاوضات حوله. وبعد أن يتضح أننا لم ولن نتوصل إلى أي اتفاق حوله، وبعد أن يتضح لنا أننا لم ولن نتوصل إلى أي اتفاق حوله، عندها سنخلص (كلانا) إلى نتيجة بأنه إذا لم نتوقف بالتوصل إلى حلول في ذلك الموضوع فإن الاستمرار في عملية التفاوض ما هو إلا مضيق للوقت.

الخيار الثاني للتفاوض، هو أن نختار بدء التفاوض والتوصل إلى حلول في جميع ما يتعلق باقي المواضيع الـ ٢٤، عندها وبعد أن نسوي الأمور في جميع ما يتعلق بالمواضيع الأخرى سيقى الأمر الموضوع الخامس والعشرون ورغم كونه الأكثر تعقيداً، عندها سنستكون قد بنينا ثقة متبادلة وبدأنا نؤمن احداً بالآخر وسيكون خسارة لكلينا أن نتنازل عن جميع ما توصلنا إليه من إنجازات.

فقط إلى اتفاق حول جميع الأمور القابلة للحل وبدون تعقيد ولنترك أمر القدس الأكثر تعقيداً حتى النهاية. فانا مع أرجاء موضوع القدس وشما تعود أمور عديدة إلى مكانها ورشما نصل إلى تسوية حول باقي المواضيع.

فلنبداً بتطبيق كامل لاتفاقية «وأي» و«النبضة الثالثة» ولنبداً التباحث حول الحل الدائم، فهناك أمور كثيرة هامة وخسارية على السنوات الثلاث/ الأربع لماشية «والغالية» التي ذهبت إلى المجمع بسبب تعنت حكومة اليمين. فقد أمكننا اليوم أن نكون ما را الحل السلمي وفي مرحلة متقدمة منه.

**«الاحكام»: هل من الانصاف أن يربط تنفيذ «وأي» بالمحادثات على الحل الدائم؟**

بورغ: فقط بموافقة الفلسطينيين..

**«الاحكام»: ولكنكم رفضوا الفكرة.**

بورغ: إذن لنبدأ بتطبيق «وأي» هذا واجب علينا ولهم الحق برفض الربط بين الأمرين. ما اقترحه رئيس الحكومة براك هو أرجاء تنفيذ «النبضة الثالثة» لم يكن ذلك شرطاً وإنما اقتراحاً فإذا رفضوه، ما علينا إلا الالتزام بتنفيذ الاتفاقيات الموقعة.

**«الاحكام»: إن التعريف الأساس لدولة إسرائيل، «دولة يهودية ديمقراطية» ينطوي على تناقض كبير،**

**هل يمكن أن تكون دولة يهودية (من حيث التعريف) وديمقراطية؟ أين نحن السكان العرب في الدولة من هذا التعريف؟**

بورغ: انها ورطة محيرة، لا تستطيع الأجيال الحالية ولا القادمة إلى المدى المرئي حلها.

**«الاحكام»: هل سيأتي يوم تكون فيه إسرائيل دولة لجميع مواطنيها؟**

بورغ: انها مسألة تاريخية من ناحية ونفسية من ناحية أخرى، لقد طلب من اهارون براك (رئيس المحكمة العليا) أن يفصل في أحد الأمور الأكثر تعقيداً وصعوبة في منصبه القضائي في المحكمة العليا. فقد طلب منه أن يفصل في مسألة التعريف والموازنة في يهودية الدولة وديمقراطيتها. إذ كيف يمكن التوفيق بين الأمرين وكيف يمكن وضع المعادلة للموازنة فيما بينهما! كما قلت، هذه المسألة لن تحل في عهدنا. فمن يدري رجا الولاوي وأولادك يحظون برؤية حل لهذا الموضوع. ومن حيث الجانب النفسي لهذه المسألة، فإن الشعوب كما الأفراد تعيش حالات نفسية، فإن والحالة النفسية لأي شعب ومخلفات ورسوبات تاريخية تحدد في حالات عديدة الحالات النفسية للأمم.

فقد أمكنني أن أطرع عليك أمر الكارثة التي مر



بها الشعب اليهودي قاتلاً بأننا ما زلنا نخاف ونحذر ونطلب إعطائنا مهلة عشر أو عشرين سنة أخرى لننتعد أكثر من الكارثة البغيضة، ولكن النظرة الشمولية أوسع من ذلك بكثير. فخذ الأمور العربية في الشرق الأوسط: نحن (اليهود)، أغلبية مطلقة في دولة إسرائيل، وفي نفس الوقت أقلية مطلقة في الشرق الأوسط وأكثر من ذلك في العالم. وبالمقابل لديك العكس تماماً بالنسبة للعرب في إسرائيل، إذ يشكلون خمس سكان الدولة (٢٠٪)، وبين البحر والأردن، العرب يشكلون حوالي ٥٠٪، وإذا أخذنا المنطقة الواقعة بين النيل (في مصر) ونهر دجلة (في العراق) فإنكم (العرب) أغلبية ونحن «اليهود» أقلية.

فمن أغلبية إلى أقلية والانتقال من هذا الجانب إلى ذلك في كل مقطع من مساحات الشرق الأوسط، في بعض الأحيان أنت أقلية وفي أخرى تكون أغلبية بل «دولة عظمى».. هذا التناقض ينتج حالة لا تسمح بشكل أو بآخر دول أخرى ومجموعات أخرى التي عبرت المراحل متعددة القوميات والأعراق، مثل الولايات المتحدة، أو جزء من أوروبا، لا يسمح للعصر اليهودي في المجتمع الإسرائيلي، لأن يتخبر من الاحساس بكوننا أقلية، فقط العملية السلمية التي من شأنها أن تعطي احساساً هادئاً وأماناً من حيث الحدود أو غير يهودي، يستطيع السفر إلى خارج البلاد برا وليس جواً (أي إشارة إلى إمكانية التنقل بحرية بين عواصم الشرق الأوسط بما في ذلك سوريا ولبنان والعراق م.ج) هذه الأمور تتيح للمجتمع الإسرائيلي أن يتباحث حول هذه الأمور بدون أي حساب لمسألة أغلبية مقابل الاحساس بالانتماء إلى أقلية مؤقتة وتاريخية.

**«الاحكام»: تتحدث عن السلام بين الشمين في الوقت الذي نرى فيه تاحرات طائفية - عربية بين الشعب اليهودي نفسه (١) هل هذا هو قرن الانصهار الذي تحدثت عنه بن غوريون؟**

بورغ: لقد زال حلم قرن الانصهار وتلاشى،

اليوم نحن مجتمع فيسيفاساني متعدد الأعراق (١) والجنسيات.

**«الاحكام»: رأيك في الحرية الدينية والأكراه الديني الذي حاول قطاع معين أن يفرضه على الآخرين.**

بورغ: لقد وقفت مع زميلي روني ميلو في رأس الطاقم الداعي إلى حرية التندين ومعارب الأكرام الديني، وأنا مؤمن كبير في مسألة الفصل ما بين الدين والدولة، وأؤمن بأن هناك ضرورة لاتاحة حرية الدين والتندين في إسرائيل. أؤمن بذلك وسط أخذ بعين الاعتبار أموراً فنية وأمرها جوهريه. فمثلاً غير مقبول على أن تخصص وزارة الأديان في إسرائيل ٢٪ فقط من ميزانيتها لـ ٢٠٪ من سكان الدولة في حين تذهب ٩٨٪ من هذه الميزانية لديانة واحدة لليهودية! هذا مثل واحد وباستطاعتني أن أتى بعشرات مثله ولكن لضيق الوقت اكتفي بذلك.

**«الاحكام»: ها أنت تطرح أزمة ونهجاً ميجعفا بحق ٢٠٪ من سكان الدولة فلماذا لا تقدم وتضع حدا لهذا الأمر من موقعك كرئيس للكنيست؟**

بورغ: «ليس الأمر سهلاً، ولكن باستطاعتني أن أؤثر في أي مجال استطيع سواء كان ذلك في مجال سن القوانين أو في لجان الكنيست، من خلال رفع اقتعادي لهذه المسألة أو من خلال مكتب رئيس الحكومة الذي امل أن يتغير فيه ترتيب سلم الأولويات».

**«الاحكام»: هل تؤمن حقاً بأن إجراء تغييرات جذرية في سلوكيات وعقائد القادة والسكان أمر سهل وممكن؟**

بورغ: «أنه تحد كبير ما بعده تحد، فلا وجود للديمقراطية دون التربية للديمقراطية، لأن الديمقراطية هي غير طبيعي، الأسود في الغاية لا يعيشون بطريقة ديمقراطية، وكذلك أسماك القرش في المحيطات. أما العنصر البشري فهو الكائن الوحيد الذي يعيش حياة غير طبيعية في محاولته أن يكون ديمقراطياً، عليه أن يبنى روح الديمقراطية ويبري على الديمقراطية، لضمان العامل المميز للإنسان، الديمقراطية».

**«الاحكام»: رأيك في الاعتقالات الإدارية وانظمة الطوارئ الحالية منذ عهد الانتداب.**

بورغ: لا يوجد أي انصاف في اتباع مثل هذه الانظمة، انها أنظمة بالية بالفعل ويجب التخلص منها. الإنسان المجرم والتي تثبت ادانته مكانه السجن فيما يكون مصير البري، وغير المذنب، الحرية. ويجب اطلاق سراح الاسرى المعتقلين اداريا بدون لوائح اتهام وفي أسرع وقت..

**«الاحكام»: في الماضي القريب والبعيد شهدت حلبة الكنيست صدامات ومشاهد لا تزيد البرلمان الاسرائيلي شرفاً ولا كرامة. هل لديك نية في إجراء تعديلات على الانظمة القائمة لكي تبدو الكنيست أكثر رسمية واتزاناً واحتراماً؟**

بورغ: «إن الكنيست مرآة للشارع الاسرائيلي، فإذا كانت صدامات في الشارع، فهكذا يكون في الكنيست، وإذا كان ضحك في الشارع، أو بكاء فيستعكسان على الكنيست بالضبط، لا تختلف كثيراً عن باقي الأمم، ومهمتي كرئيس للكنيست، أن احرس على جعل النقاش محترماً، وأن يحترم كل واحد الآخر وأن نعمل حسب المثل القائل «حب لغيرك كما تحب نفسك».. بإمكان كل شخص أن يخالف رأي زميله ولكن لا يمنع من التعامل معه باحترام متبادل وتقبل رأي الآخر وتحمله حتى لو كان مغايراً.

الأعضاء المنتخبين يهوداً وعرباً، متساوون في البيت (في الكنيست) دون أي فرق، كما أن الناحيين الذين أوصلهم إلى البرلمان متساوون، عليهم ثقيل جمهورهم بكرامة واحترام وبجدارة».

**«الاحكام»: هل لديك خطة لاحتلال النظام في الكنيست؟**

بورغ: لدي برامجي وإيماني لاحتلال النظام كما يوجد لدي تصور مغاير للذين سبقوني في المنصب..

**«الاحكام»: عدا خطر الحرب لا يمسح الله، أي خطر يهدد أمن واستقرار الدولة أو المجتمع برمته؟**

بورغ: المشاكل الداخلية: الاقتصادية والاجتماعية واظهارها مسألة العنف. وهنا أعترف وخرج مسرعاً بعد أن وقف في باب مكتبة طابور من الشخصيات، موظفين وأعضاء كنيست يحثونه على الإسراع لاجتماع لجان الكنيست التي تنتظره.



## في ظل الوضع الاقتصادي الصعب

## باقة الغربية تعاني أزمة مزدوجة



\* حرب المناقسة \*



المتضررين اصحاب محال بيع الالبسة والاحذية، المقاهي والمخاونيت والمواد الغذائية ومحال بيع الاجهزة الكهربائية.

ويمكنك ان تشعر بذلك من خلال تجوالك في الشارع الرئيسي في المدينة، وتحس بخطورة وصعوبة الوضع الاقتصادي، فهناك العشرات من المحال التجارية التي تزين واجهاتها بياضات مكتوب عليها «تزييلات» وفي بعض الاحيان يصل اكثر من النصف، واخرى تحمل اخطارا للبيع او للايجار، وقد تم سحب وتفريغ الدكان من البضاعة او حتى تصفية جميع البضاعة ونهاية المخزون. فاذا دخلت الى المحال التجارية والمخاونيت تجدوها تقريبا شبه فارغة من الرواد، وكثير من اصحاب المحال التجارية يجدهم جالسين وحدهم ويتأملون ويهدو. قلق وبحذر شديد من هذا الوضع الاقتصادي الصعب. وردود الفعل لدى التجار متفاوتة ومتباينة حول هذا الوضع الاقتصادي الصعب، وهناك من يتسائل متى سينتهي هذا الوضع، وآخرون يسخرون من الوضع ويتكلمون، ومنهم من يفكر بالبحث عن عمل اضافي او عمل آخر، وكثير منهم قال نفس الكلمات ورفض التحدث وقالوا ماذا نقول لك: «شغل مغيش وصيرنا نشوف المصاري بالأفلام». باقة الشرقية والنزلة وطولكرم أكلن السوق! ونحن لا نستطيع منافسة تجار الضفة الغربية، لأن الايدي العاملة عندهم رخيصة، وهم لا يدفعون الضرائب مثلنا، ويحصلون على البضائع بأسعار رخيصة جدا، ويقول أحد التجار: قد تكون سلعة معينة ثمنها (٢٠) شيكلاً ويبيعونها بـ (٤٠) شيكلاً، لا بهم عندهم، فالزبائن هنا يأتون ويسألون عن الثمن، ويتراجعون ويذهبون للتفتيش عن اسعار ارخص وأقل، وفي كثير من الاحيان يساوم الزبائن على السعر. مفاول الترميمات والتليط محمد علي مواسي يقول: ان الهبوط في مجال العمار تجاوز النصف تقريبا. ونحن المقاولون نضررتنا من هذا الوضع القائم كغيرنا، الامر الذي يجعلنا احيانا نضطر للقبول

\* رغم حملات التزييلات الكبيرة التي يعلن عنها التجار في باقة الغربية، إلا انها لا تكفي وحدث هبوط بنسبة ٥٠-٧٠٪ في المبيعات.

\* العمال الأجانب ضربوا سوق العمل لدى السكان.

\* باقة الغربية لا تستطيع منافسة باقة الشرقية او طولكرم في تنزيل الاسعار، ورغم التضامن مع الأشقاء الفلسطينيين إلا ان الوضع صعب.

\* مواطنون وتجار يتحدثون عن مأساتهم الاقتصادية واليومية نتيجة الظروف (!)

## \* تقرير وتصوير: حسن مواسي \*

ورثت حكومة يهود براك عن الحكومة الاسرائيلية السابقة برئاسة نتنياهو ورثة صعبة، وفي كافة مجالات الحياة اليومية، حيث ان الحكومة السابقة قد انتهجت الطريق الليكودي المعروف في معالجتها لادارة شؤون الدولة، وخصوصا في موضوع الاقتصاد والعاملين.

فقد قامت حكومة نتنياهو بكسر وتحطيم القطاع العام، باتباعها سياسة خصخصة القطاع العام الى القطاع الخاص، حيث تم رمي عشرات آلاف العمال الى الشارع، واتسعت حلقة البطالة، وبدأنا نسمع وبشكل كبير عن اعلان نزاعات عمل في اماكن العمل المختلفة، او تظاهرة في البلدة الفلانية، واغلاق مصانع، ووجهت لهم لكلمات قاسية وبمشابرة منقطعة النظر لحقوق الشغيلة، واتبع سياسة لا للشركات العمالية والمؤسسات العمالية، لا لاتفاقيات الحد الأدنى من الاجور، تراجع في الجهاز الصحي، تدمير لجهاز التربية والتعليم، وواصلت حكومة نتنياهو المس بحقوق العاملين، وواصلت هجمتها وحربها الضروس ضد اتفاقيات العمل الجماعية، وواصلت عمليات طرد العمال، وارتفعت الهوة والفارق في الدخل، وتزايد حجم الفقر مما ادى ذلك الى ضرب للشرائح الاجتماعية المسحوقة والضعيفة، وواصلت بطشها وتنكرها لحقوق الفقراء، وتركت وضع سياسي معقد ومعكر، وعزلة دولية لاسرائيل لم تشهدا منذ قيامها عام ١٩٤٨.

فالوضع الاقتصادي يزداد تأزما يوما بعد يوم، البطالة مستفحلة، والجوع صار ضعيفا غير مرغوب فيه في اوساط ربع مليون عائلة اسرائيلية، غالبيتها من الوسط العربي.

فالعامل البسيط اذا طلب منه أحد ابنائه حاجة معينة «رحلة مدرسية على سبيل المثال»، اصبح يستصعب ذلك، وبالكاد يستطيع شراء الضروريات والحاجيات اللازمة للبيت، واحيانا نهاية الشهر، يخرج مطرودا او مديونا.

فالركود الاقتصادي (او المتوتن) بات يشكل مشكلة مقلقة للجميع، والبطالة في ارتفاع، التضخم المالي في تزايد، ومعدل الناتج للفرد انخفض، والنمو الاقتصادي متوقف.

انعكاس الوضع الاقتصادي على باقة الغربية كنموذج

الأزمة الاقتصادية التي يمر بها الاقتصاد الاسرائيلي من ركود وانخفاض في حركة البيع، تنعكس على مدينة باقة الغربية، وبالرغم انها تعتبر من المدن «المزدهرة» اقتصاديا، وتشكل العصب الاقتصادي للمنطقة المحيطة بها: كقرى جت، زعر، ميسر، عارة عرعر، كفر قرع... الخ، وكذلك القرى والمدن اليهودية القريبة منها كالحضيرة... الخ، وأكثر ما يشير الانتباه ويلفت للنظر وجود غالبية المحال التجارية في مركزها ومتمدة عبر شارعها الرئيسي والذي يربط شمال البلاد بجنوبها، حيث انها استقطبت التجار من كافة أنحاء المثلث، ولكن الغالبية العظمى من اصحاب المحال والتجار يتنمرون من قلة اقبال الزبائن على الشراء، وذلك الامر يعود الى الاوضاع المعيشية المتدنية والاقتصادية في الدولة، الامر الذي يؤدي الى انخفاض وانحسار الدخل عن اصحاب المحال التجارية بنسبة تتراوح ٥٠-٧٠٪ (وهناك الكثيرون الذين اغلقوا محالهم)، وهذا يعني تحمل خسارة فادحة وكبيرة للتجار. وأكثر



\* تنزيلات طيلة ايام السنة \*



\* من مناظر التنزيلات \*



بأسعار زهيدة جداً، وفي غالبية الأحيان لا تريح منها سوى قروش معدودة، وحتى لا يتضرع وضعنا نحاول قدر المستطاع المحافظة عليه على الأقل. ويضيف محدثنا: اننا قبل ٣-٤ سنوات كنا نعمل في عدد وحدات سكنية كثيرة، ولا بهم، أما اليوم فقد انخفضت وحدات السكن، الامر الذي يعني ان الوضع الاقتصادي انخفض بشكل رهيب ولا يصدق، وهذا يجعلنا غير قادرين على استيعاب عدد اكبر من العمال، وبالإضافة الى ذلك ان المصروف اصبح اكثر من الدخل.

ويقول ان السبب الرئيسي يعود الى السياسة التي انتهجتها حكومة الليكود برئاسة «بيبي نتنياهو»، واحضار العمال الاجانب للعمل مكان الاسرائيليين والفلسطينيين، كالعمال الرومانيين والتايلانديين، حيث يقوم هؤلاء العمال بإرسال كل ما يربحونه نهاية كل شهر الى بلادهم، الامر الذي يؤدي الى قلة في السيولة النقدية ويزيد من التضخم، على العكس من اخواننا العمال الفلسطينيين او الاسرائيليين، فالعمال المحليين يصرفون الاموال في الدولة وكذلك الفلسطينيين، زد على ذلك ان العمال الاجانب يحصلون على أجر أقل بكثير من العامل الاسرائيلي والفلسطيني، هؤلاء العمال الاجانب قد «احتلوا» مكان الايدي العاملة المحلية والفلسطينية، وهذا بطبيعة الحال زاد من البطالة التي اصحت خطراً يهدم المجتمع الاسرائيلي عامة والوسط العربي خاصة، ولا ننسى القيام باغلاق المصانع (كالتسيج) ونقلها الى الدول المجاورة زاد ايضا من حدة البطالة، بسبب قلة كلفة الايدي العاملة كالاردن وجمهورية مصر العربية. ونأمل ان تقوم الحكومة الجديدة بالعمل على خفض معدلات البطالة، وتشجيع المستثمرين الاجانب للاستثمار في البلاد، وان تقوم بدفع عجلة العملية السلمية الى الامام لما هو مصلحة جميع سكان الدولة عرباً ويهوداً.

اباد دروي، صاحب محل مواد بناء، يقول: ان هذه الاوضاع الاقتصادية تعود الى السياسة المتعنتة التي انتهجتها حكومة نتنياهو تجاه العملية السلمية، وزيادة دعمها للاستيطان، اما بالنسبة للشغل، فقد انخفضت مقارنة مع السنوات التي سبقت حكم نتياهو، فقد وصل الى (٦٠٪).

ففي حين كانت حكومة رابين ثم بيرس، كان هناك استثمار في كافة المجالات وخصوصاً في مجال البناء، فحكومة نتياهو بدّل ان تدعم الطبقات المحسنة والتي غالبية مؤيديها منهم، قامت بتابع سياسة اغناء الاغنياء وإفقار الفقراء، وبدل ايجاد حل لمشكلة البطالة المستفحلة وإيجاد فرص عمل للعاطلين عن العمل، زادت نسبة البطالة ووصلت اعلى معدلات لها منذ قيام الدولة، وزاد التضخم والعجز الاقتصادي في البلاد، حيث ان البطالة الوجه القاتم والغامض في هذه المشكلة، واتقن ان يقوم رئيس الوزراء، ايهود براك بالايضا، بوعده وإيجاد أماكن وفرص عمل لـ (٣٠٠) ألف مواطن.

أحد تجار الخضراوات والفواكه (رفض نشر اسمه) يقول: ان الاوضاع الاقتصادية صعبة لدى الزبائن والمبيعات انخفضت اكثر من ٤٠٪ في كافة المجالات، وذلك بدأ مع تسلم الليكود زمام الحكم، حيث ان هناك كثيراً من اصحاب المصانع واصحاب المحال التجارية اعلن افلاسهم واغلق ابواب محله او شركته، وبدأ يبحث عن مكان عمل آخر، او يسجل في البطالة وطالبي العمل.

ويضيف: هذا الامر يعود الى السياسة الاقتصادية التي انتهجتها الحكومة السابقة، وهذا طبعاً مرتبط بالسياسة وكيفية ادارة شؤون الدولة، حيث ان حكومة نتياهو منذ ان وصلت الى الحكم وحتى مغادرتها «غير المأسوف عليها»، اعلنت الحرب على الطبقات المحسنة، ازدادت البطالة والتضخم المالي ارتفع، عملية السلام اصبح «ميتة» وبدأت بالتهديد والوعيد، وكان شغلها الشاغل اضعاف الوقت في كل موضوع يعرقل ويعطل العملية السلمية، فالاوضاع السياسية المتردية، وحالة التوتر الدائم في الدولة، انعكست ايضا على الوضع الاقتصادي.

### منافسة مع باقة الشرقية وطولكرم

وحتى في مجال الازياء والالبسة، لوحظت شدة الانخفاض في البيع. صاحب احد محلات الملابس يقول: الازمة الاقتصادية التي تعيشها البلاد لم تمر منذ عشرات السنين، فمئذ تولي حكومة الليكود واليمين المتطرف منتصف عام ١٩٩٦ وحتى استلام براك زمام الامور (يومنا هذا)، تلاحظ الانخفاض الكبير في البيع، وحتى في فترة الاعياد، مع العلم في فترة الاعياد وموسم العودة الى المدرسة كنا نبيع بشكل كبير وزيادة عن بقية ايام السنة، ولكن التنزيلات عندنا اصبح بشكل متواصل منذ العام ١٩٩٦-١٩٩٩، فالهدف عندنا ليس الربح، انما عدم خزن وتكدس الملابس. ويضيف: ان الكثيرين يتوجهون الى مدن وقرى الضفة الغربية المحيطة بنا كنزلة عيسى، باقة الشرقية وطولكرم... الخ، فالوضع الاقتصادي لا يسمح للعمال ان يشتري بضائع بثمان غال نسبياً، من الماركات العالمية المعروفة بجودتها وامتيازها كالليفايس واللي وجورديش... الخ، ويصعب على من تعود على شراء هذه الماركات العالمية ان يطلب انواعاً من ماركات رخيصة، لذا يتوجه الى مدن وقرى الضفة الغربية، فهناك يشتري ما يشاء بدون خجل.

### التنزيلات غير كافية

محمد جهاد مواسي - صاحب مطعم - يقول: المواطن وسبب الوضع الاقتصادي الصعب يحاول التقليل من شراء الحاجيات، ويشتري فقط الحاجيات والامور الاساسية، وقد انعكس ذلك في مجالات الحياة المختلفة، هذا الوضع يذكرني بالعام ١٩٦٧ حرب الايام الستة، حيث غانينا آنذاك من ازمة اقتصادية قاسية، فالوضع لا يستهان به، فاليوم نحن نعانى من انحسار البيع وقلة الربح، والمنافسة كبيرة، وهناك انخفاض شديد وملحوظ في عدد الزبائن ورواد المطعم يصل الى أكثر من ٦٠٪، فقبل سنوات معدودة كنا نبيع عدد لا يستهان به من الوجبات يومياً، وبصعوبة هناك بيع يقتصر على مصاريف العمل.

ويضيف: المشكلة لا تتوقف عند هذا الحد، بل اضطررنا الى القيام بحملة تنزيلات وتخفيض تسعيرة الوجبة، بهدف كسب الزبائن والوقوف في «حرب المنافسة» وفي جميع الحالات نحن ضحايا الوضع.

وفي النهاية آمل من براك وحكومته دفع دقة عملية السلام الى الامام، ليتحسن الوضع الاقتصادي.



## ما بعد الانتفاضة وقدم السلطة الوطنية

# تراجع في دور ومركز الصحفي الفلسطيني

والجهات المختصة على النقاية ان تقف بجانب القضية العادلة.

هنا والتقينا مع العديد من الصحفيين وبعض مدراء مكاتب الاعلام.

والاتحاد: ما هي أهم المشاكل التي تواجه الصحفي الفلسطيني؟

د. غسان الخطيب مدير مكتب القدس للاعلام (JMCC):

أهم المشاكل التي تواجه الصحفي الفلسطيني هي صعوبة الوصول الى مصادر الاخبار سواء في مناطق السلطة ام في اسرائيل. والصحافي الفلسطيني مغبون الحقوق خاصة بالمقارنة مع الصحفي الاسرائيلي لاتعدام حرية الحركة والتنقل وكذلك لضيق حيز الحرية في التعبير والمعالجة الصحافيين اضافة الى الافتقار للعناصر التقنية المتقدمة في العمل الصحفي ولا يمكن ان يرتفع مستوى الصحفي الفلسطيني ما لم تتوفر حرية العمل الصحفي المهني وكذلك التعددية الاعلامية التي توفر



د. غسان الخطيب \*

المناخ الملهم، لتطور الصحفي والصحافة.

ان بقاء الصحافة -

جميع الصحافة

المسرورة والمرئية

وغالبية الصحافة

المكتوبة - كصحافة

رسمية يبقى

العائق الاساسي امام ارتقاء الصحافة الفلسطينية الى مصاف الصحافة العالمية اذ لا ينقصها الدورات والتدريب والجودة، بل ينقصها الجو الصحفي الملهم.

والاتحاد: كيف تصف واقع الصحفي الفلسطيني بعد عودة السلطة الوطنية الفلسطينية مقارنة مع فترة الاحتلال؟

د. غسان الخطيب:

التغيرات التي طرأت على واقع الصحفي الفلسطيني بعد عودة السلطة الفلسطينية ليست كبيرة. فقد تغيرت مواضيع العمل واصبحت تتعلق بعملية السلام واقامة الدولة وما الى ذلك، اضافة الى متابعة مسلكت الاحتلال والاستيطان وغيره بعد ان كان عمل الصحافة منصبا قبل ذلك على العلاقة مع الاحتلال وانتهاكاته للحقوق الوطنية والانسانية

الزملاء العاملين في فلسطين اليوم يلجأون الى ان يكونوا اشبه بمخبرين لاحد الاجهزة الامنية الفلسطينية او الى تلعب احد الاشخاص. سألت أحدهم ما الذي يدفعك على ان يكون قلمك غير حر ونزيه وغير موجه الى قضايا وهموم ومعالجة شعبك خاصة الفقراء والمظلومين والمسحوقين؟ أجاب قائلا: انا ابحت عن الكمكة، أركض وراءها طبعاً على حساب الرسالة المقدسة والامانة والضمير الانساني والاخلاقي والوطني.

الى ذلك، ليس الصحفي هو الذي يتحمل المسؤولية لوحده بل رئيس التحرير او صاحب الصحيفة ايضاً.

رأى الصحفي في فلسطين للأسف، يتراوح بين (١٢٠٠-١٨٠٠) شكل هذا اذا استطاع ان يحصل على راتب ثابت. انه استغلال بشع للاسان وكرامته ولهنة الصحافة، فهذا المبلغ البسيط يبقى الصحفي في دوامة وحيرة كيف يوفر لقمة العيش لاطفاله ومتطلبات البيت فيلجأ البعض الى عمل اضافي لتوفير باقي متطلباته، من ايجار الشقة والماء والكهرباء واقساط المدارس والروضات، اما ان يعيش كبقية صحفيي العالم بنعم بسيارة ويلفون ويقضي اجازة استجمام مع افراد أسرته او اصدقائه، فهذا حرام.

جميع هذه الامور لا يستطيع الصحفي الفلسطيني ان يحلم بها والمأساة الاكبر والهم المهني الاكبر، ان رئيس التحرير يقرر على مزاجه ماذا ينشر وكيف ينشر الخبر او التقرير المعد من قبل الصحفي، كل هذه التراكمات تجعل الصحفي غير مستقر نفسياً وصحياً وبيئياً، في هذا الواقع المر. فمن جهة كان في الماضي القريب المناضل بقلبه المجسد بصورته، وقلبه الاحتلال ووحشته بالاضافة الى تعرضه هو ايضاً للضرب والتنكيل والقمع والاعتقال وحلمه الاول والاخير هو تحرير الشعب والانسان وعودة قيادة (م.ت.ف) الى أرض الوطن من اجل تغيير واقعه الى الافضل. ولكن للأسف واقع الصحفي في فلسطين أصبح أمراً آخر. الصحفي هشام عبد الله الذي يعمل لدى وكالة الانباء الفرنسية قال: على المؤسسات ان تحترم الصحفي وتعطيه حقوقه الكاملة والمشروعة، ولكن بدلاً من ان يعمل الصحفي في اطار مهنته قد نراه يعمل في اطار سياسي.

\* والاتحاد: ما هو دور نقابة الصحفيين؟

- هشام عبد الله: للأسف دور النقابة مهمل ولا يوجد لها دور فدورها لم يتغير وتقوم بعمل سياسي بحت. فهي اصلاً تسمى للصحافة. لذلك يجب ان تغير الهيئة العامة اليوم اولاً واجراء انتخابات حرة وان نبعث عن نقابة قائمة على أسس مهنية. فصرخات التخلّص والتحرر من الاحتلال والاستيطان ما زالت قائمة. ولكن الى جانب صرخات وآهات ومناشدة السلطة الوطنية

\* الصحفيون الفلسطينيون يعملون

سنوات طويلة بدون عقود موقعة

\* مطرقة الاحتلال وقبضته ما زالتا

ضاربتين..

\* لا أمن ولا استقرار ولا حقوق. الصحفي

يفتقد الى الحد الأدنى للمتطلبات الاساسية

\* صاحب الصحيفة هو الأمر النهائي

والقاضي والجلاد!

\* أصبحوا يفصلون الصحفي عبر الهاتف!

\* نقابة الصحفيين أشبه ببيت مهجور

\* في عهد الاحتلال وخاصة فترة الانتفاضة

كان الصحفي هو المناضل بقلمه

والمتمترس وراء شعبه. أما اليوم...!

\* تقرير: ثائر أبو بكر

لان الصحفي الفلسطيني عمل سنوات طويلة في صحف فلسطين او وكالات اجنبية دون عقود وهدف صاحب الجريدة او رئيس التحرير ان يجمع ويكدس النقود، واصبح بعض رؤساء التحرير او اصحاب الصحف يفصلون الصحفيين عبر الهاتف بعد عثورهم على صحفي آخر بأقل ثمن (١) بمعنى ان الصحفي اصبح مثل تسعيرة الدولار والدنار، وللأسف ومن اجل الحصول على لقمة العيش لجأ بعض الصحفيين الى تلبيع بعض الشخصيات والتي اصلاً لا تستحق ان تكتب اسماءهم في الصحف، لانهم ليسوا أكفأ ولا انسانياً ولا وطنياً بل لانه يملك بعض الجهات والنقود ليسانده في نشر اعلان في صحيفته الذي يعمل فيها، سألت احد الزملاء: ما الذي يدفعك على ذلك؟ أجاب: لقمة العيش فهو من اصحاب القرار

ويزيد من الاسى والحزن والحسرة، اصبح بعض

\* بالقلم الفلسطيني الحر النزيع، بصرخاته وآهاته وآهات وصرخات الشعب الفلسطيني، وقف الصحفي الفلسطيني متمترساً خلف شعبه الفلسطيني ساطراً بأحرفه معاناته للعالم من جيروت ووحشة الاحتلال الاسرائيلي منذ عشرات السنين حيث اشتدت قبضته الحديدية القمعية ابان الانتفاضة. وقف الصحفيون الفلسطينيون متحدين جيروت الاحتلال ليكتبوا ويرسموا ويسطروا هذه المأسى رغم كل ما تعرضوا له من قمع واعتقالات واعمال تنكيل واصابات نارية برصاص الجيش المحتل وبالرغم من قساوة الحياة التي عاشوها وما زالوا يعيشونها نتيجة وضعهم الاقتصادي المتردي وروايتهم المتدنية.

واليوم، اصبح الهم الوحيد والشغل الشاغل للصحافي الفلسطيني هو الحصول على اقامة العيش، حيث أصبحت مغسوة بالشقاء والاسى،



لشعب الفلسطيني هناك تغير آخر وهو انتهاء الرقابة العسكرية الاسرائيلية بمعناها المباشر والعسكري لكن نشأت في المقابل صعوبات يواجهها الصحفي الفلسطيني مع السلطة الفلسطينية رسمياً اصلاً وليست اعلامية، وبالتالي، تتعدى حرية الصحفي والمهني بالمعنى الصحيح.

هناك هم كبير نشأ في السنوات الاخيرة وهو صعوبة الحركة بالنسبة للصحافي الذي لا يستطيع التنقل مثلاً من غزة الى الضفة، ولا يستطيع دخول اسرائيل.

**والوقت «الاتحاد» مع الصحفي وائل الأحمد ابو بكر عامل في وكالة «روتر».**

**«الاتحاد»: كيف تصف واقع الصحفي الفلسطيني اليوم مقارنة مع فترة الاحتلال البقيض؟**  
 وائل الأحمد: لا أعتقد ان اختلافاً كبيراً حصل بين اليوم والامس. المعاناة موجودة الا ان طبيعة العمل تختلف عنها في البلدان الأخرى: الاحتلال موجود ومصادر الخبر عزيزة لدى الصحفي الفلسطيني ولكنها ميسرة لدى الاسرائيلي أكثر خاصة اذا كانت هناك احتكاكات بين الطرفين، من هنا ضرورة وجود تنسيق بين الأجهزة الفلسطينية في المجال الاعلامي ليتمكن الصحفي الفلسطيني من الحصول على الرواية الرسمية وبسرعة لا ان ينتظر تعليقاً على الرواية الاسرائيلية من مصدر فلسطيني.

**«الاتحاد»: هل باعتقادك ان وكالة الانباء «روتر» او الوكالات الاجنبية تعطي الصحفي الفلسطيني حقاً؟**

- وائل الأحمد: لن يحصل الصحفي الفلسطيني على حقه من وكالات الانباء وغيرها من الهيئات الاعلامية المحلية ما لم تكن نقابة فاعلة قادرة على خدمة الصحفي الفلسطيني وهذا لم نلهم حتى الان.

**«الاتحاد»: كيف ترى دور نقابة الصحفيين الفلسطينيين؟**

- وائل الأحمد: كغيرها من بعض النقابات غير الفاعلة، لم تحمق أية مطالب فيما يخص حقوق الصحفيين الفلسطينيين، أمل ان يعاد ترتيبها بالاتخاب الحر وان يكون القانون عليها نقابيين أسوة بغيرهم من النقابيين الذين يخدمون قطاعاتهم.

**«الاتحاد»: ما هي مطالب الصحفي الفلسطيني؟**

- وائل: الصحفي الفلسطيني بحاجة الى نقابة حرة تكون قادرة على تناول مشاكله وفرض احترامه وتحصيل حقوقه المهضومة وابداء الوسائل لتطوير عمله.

**«الاتحاد»: كيف تصف واقع الصحفي الفلسطيني في فترة الاحتلال وبمذا؟**

- المحظي: اذا كان المقصود من السؤال هو الحديث عن الواقع الحياتي اليومي وظروف العمل فلا شك ان ظروف العمل أصبحت أفضل بعد قدوم السلطة الوطنية منه عما قبلها منذ العام ١٩٩٧. السمة الرئيسية ربما اقول للصحافة الفلسطينية في ظروف ما قبل اقامة السلطة كانت المواجهة الدائمة مع الرقابة، قلة الموارد المعلوماتية حظر الحصول على المعلومات من مصادرها الرئيسية أي من القيادة الفلسطينية وامتناع الصحفيين عن تغطية الشؤون الحياتية اليومية وممارسة الرقابة الذاتية. اما للتخايل على الرقابة العسكرية انسجاماً مع السياسة الرسمية لمنظمة التحرير آنذاك، بعدم الخوض علانية بمكاشفة للوضع الداخلي الاقتصادي او الاجتماعي او المتعلق بادارة

منظمة التحرير.

في ما بعد اقامة السلطة الفلسطينية، شهدت المناطق الفلسطينية المحتلة عام ١٩٦٧ ظاهرة يمكن تسميتها إعادة هيكلة المؤسسات الاعلامية. الا ان اقامة السلطة ترافقت مع غم علاقة معقدة بعض الشيء بين الاعلام والاعلاميين ومؤسساتهم من جهة وبين بعض مؤسسات وأجهزة السلطة الفلسطينية حيث كان العام الاول من بداية اقامة السلطة في غزة واربعاً قد شهد ظروفًا في غاية القسوة للصحفيين نتيجة المضايقات والانتقالات مما أدى في حينه الى إعادة تعزيز الرقابة الذاتية سبباً للصيت بين الصحفيين، ولكن هذه المرة ليس للتعامل مع الرقيب العسكري وانما مع التداخلات المتعددة من الأجهزة في ظل عدم فاعلية الجهاز القضائي او نتيجة الارتباك الذي أعترى الأداء الفلسطيني نتيجة حادثة التجربة.

**«الاتحاد»: كيف تصف دور نقابة الصحفيين في هذا الوقت تجاه الصحفيين؟**

- المحظي: الحقيقة ومنذ سنوات عديدة لم يعد بالامكان التحدث عن النقابة بكلمة واحدة، فالأمر القسري الناتج عن عدم التفاعل الحثيث بين جناحي النقابة في الضفة وغزة نتيجة الاغلاق ترافق مع تباين في الأداء، بين جناحي النقابة او فرعياً (الضفة وغزة).

بالنسبة للضفة الغربية، لم اشر بأي دور للنقابة يمكن ان يتجاوز بعض التصريحات الصحفية او البيانات بشأن المضايقات التي يتعرض لها الصحفيون من قبل الاحتلال بسبب غياب حرية الحركة بين الضفة والقدس وبين الضفة وغزة نتيجة الاجراءات الاحتلالية القمعية، ولكن ليس لهذا وحده وجدت النقابة لكنها وجدت لمعالجة مستوى الحقوق والمصالح والمهنية والتطوير ومراقبة الأداء من حيث متابعة العضوية وشروطها وغيره كثير من الأمور.

**«الاتحاد»: ما هي مشاكل وهموم الصحفي الفلسطيني؟**

- الأخمد: الصحفي الفلسطيني من وجهة نظري يواجه أكبر أزمة في ظروفه الحياتية لدرجة قد تحجب كثيراً بأدائه الصحفي، هذا من حيث المبدأ وربما تكون الاسباب اساساً راجعة الى غياب اجراء نقابية تعزز مطالب الصحفيين الحياتية وظروف عملهم.

**«الاتحاد»: كيف تقيم دور السلطة الفلسطينية في مساعدة الصحفيين والوقوف معهم من أجل واقع مهني أفضل؟**

- الأخمد: لا ارى دوراً خاصاً للسلطة الفلسطينية، كما لا ارى دوراً لأي حكومة خاصة للصحفيين في أي بلد.

**عصري فياض - صحفي وكاتب**

**«الاتحاد»: كيف تصف واقع الصحفي الفلسطيني إبان الاحتلال، وواقعه اليوم بعد قدوم السلطة؟**

- فياض: الصحفي الفلسطيني في عهد الاحتلال هو ذاك المناضل الذي امتشق القلم وفتقر خلق حق شعبه وأمطر الاحتلال وأدواته بوابل المخطوطات التي عزت او ساهمت في تعرية الاحتلال وتعمفه، فأصيب بالقمع والتضييق والجراح بتكسير القلم، لكنه خرج رغم جراحه بطلا متألماً لامتاع بفعل متعة التضحية وانكار الذات والانتصار لقضية شعبه.

أما واقعه بعد قدوم السلطة الوطنية الفلسطينية، فقد انتقل الصحفي الفلسطيني من واقع المواجهة الى واقع البناء، ومواكبة البناء بسبله الشتي، وهذا الامر أيضاً وهذه المرحلة التي تعتبر نقبضاً لمرحلة الاحتلال وبداية عهد الحرية أيضاً محتاج للعرق والجهد والدقة لأننا نعيش مرحلة

حساسة تتطلب الحكمة والادراك مع الحفاظ على شرف القلم والمهنة وأمانة الكلمة.

**«الاتحاد»: كيف ترى دور النقابة.. نقابة الصحفيين الفلسطينية في الوقوف الى جانب الصحفي الفلسطيني؟**

- فياض: نقابة الصحفيين الفلسطينية للأسف بيت شبه مهجور وضعيف لا يعلق الصحفي عليه



\* فياض عصري \*

الأمال في هذه الفترة في الوقوف الى جانب الصحفي الفلسطيني، لكن جرت في الفترة الاخيرة محاولات للنهوض بالجسد النقابي وانعاشه التي أمل ان تتوج بالنجاح.

**«الاتحاد»: ما هي أبرزها هموم ومشاكل الصحفي الفلسطيني؟**

- فياض: المشكلة الأهم التي تواجه الصحفي الفلسطيني هي فهمه نفسه ومهنته ومحيطه وواقعه الحساس، وإدراك ذلك بوعي ودراية أمسك بالحل الذي يوصله الى الهدف، وهناك مشاكل وهموم أخرى وهي ترميم بيته النقابي ودب الحياة فيه، جمع الشمل في بوتقة القلم الضمير المنتمي للحق والصبح وانكار الحزبية والنظرة الضيقة وان يكون قلم الصحفي من ماركة «ليس للبيع» وتوسيع ريشة القلم لتتسع لهوم الأمة وعدم ابقائها قيد القفطرة او الاقليمية.

**«الاتحاد»: هل باعتقادك انه يوجد كم أفواه لأقلام الصحفيين الفلسطينيين؟**

- فياض: لا اعتقد ان هناك تكبير للقلم الصحفي، ولكن كما قلت نحن في مرحلة حساسة، شعب يتقلق بالهموم والمعاناة ينتقل من مرحلة الى مرحلة على جسر ضيق، على الجميع ان يعمل بساحة الحجم الذي تفرضه المرحلة حتى يجتاز الجسر دون «دريكات» ونصل الى بر الأمان، وأنا واثق بأننا مقبلون على واحة من الحرية تتسع للجميع.

**نائب رئيس نقابة الصحفيين الفلسطينيين توفيق أبو خوصة:**

**النقابة قامت بجهود جبارة وحققنا انجازات طيبة**

**«الاتحاد»: ما هو دور نقابة الصحفيين الفلسطينيين من أجل الارتقاء بالصحفي الفلسطيني الى المستوى المهني المطلوب؟**

- أبو خوصة: بخصوص دور نقابة الصحفيين في الارتقاء بالمستوى المهني، حقيقة هناك محاولات جادة تجري في هذا المجال وله اولوية خاصة في عمل النقابة حيث تم عقد عدد كبير من الدورات في مختلف المجالات مثل (الكمبيوتر، الانترنت، اللغة الانجليزية، التصوير الفوتوغرافي والتلفزيوني) الى جانب ورشات عمل متخصصة

في العديد من ابواب العمل الصحفي وتأهيل الصحفيين بالتعاون مع مؤسسة «فوكو» السويسرية وجامعة الازهر وجامعة بيرزيت وكلية التربية بغزة وكذلك مشاركة ثلاثين صحافياً في برنامج بدوم لمدة عامين دراسيين من الصحفيين العاديين، الى جانب انتداب عدد من الصحفيين للمشاركة في دورات صحفية بالخارج بالتنسيق مع اتحاد الصحفيين العرب والاتحاد الدولي والأمم المتحدة، وكذلك التشديد في مسألة قبول الاعضاء الجدد في صفوف النقابة بما يعطي الاولوية فقط للجانب المهني دون أية اعتبارات أخرى.

**«الاتحاد»: ما هو دور نقابتكم في دعم الصحفي والحفاظ على حقوقه خاصة الذهن لا يملكون عقوداً وقصلاً دون ان يحصلوا على تعويض؟**

- أبو خوصة: بالنسبة للدور النقابي في دعم الصحفي والحفاظ على حقوقه، وهي أيضاً مسألة في غاية الاهمية، وقد قامت النقابة بجهود جبارة بهذا الصدد، وقد حققت انجازات طيبة ولو انها لا ترقى الى مستوى الطموح خاصة وان مسألة التشغيل والعمل في الصحف المحلية لا تتبع في كثير من الاحيان أسساً مهنية او وظيفية واضحة بل تعتمد على مزاجية المسؤول هنا وهناك دون اغفال ان الصحفي يوافق أيضاً على العمل مع هذه المؤسسات دون الحصول على ضمانات وظيفية، والمشكلة بالتالي ذات شقين، جز منها يقع على عاتق الصحفي والجزء الآخر تتحملها المؤسسة الصحفية، ومع ذلك فان الصحف الفلسطينية في الغالب قطعت شوطاً جيداً نحو ترسيخ أسس مهنية وظيفية وأغلب العاملين معها يمتلكون عقود عمل وضمانات وظيفية، ونحن في النقابة أيضاً لا نقبل ان تكون الصحافة مهنة من لا مهنة له، ونطالب اخواننا في المؤسسات الصحفية والاعلامية الا يساهموا في عملية التعويم الخاصة ونحن من طرفنا لا ندخر جهداً في الوقوف مع الصحفي ودعمه ومساندته حتى تحصيل حقوقه، ويشهد على ذلك عدد كبير من زملائنا ممن تعرضوا لمشاكل من مستويات مختلفة وبعضها لا يزال حتى الآن امام المحاكم والقضاة، ونسجل هنا أن عدداً لا بأس به من الصحفيين ممن تحدث معهم مشاكل لا يتوجه للنقابة وهم غير أعضاء فيها أيضاً.

**«الاتحاد»: زملاؤك الصحفيون يقولون انه لا يوجد أي دور للنقابة، فهي مهشحة ولا تعمل على خدمة الصحفي الفلسطيني، وما زالت تعمل على الطابع السياسي القديم، كيف تُعْمَق على ذلك؟**

- أبو خوصة: اولاً من حق كل شخص ان يقول ما يراه ويعتقده، ولكن نقابة الصحفيين حقيقة موجودة على الارض حتى وإن توهم البعض غير ذلك، وتقوم بدورها بشكل نسبي ومتفاوت بين رتني الوطن، ولكنها في قطاع غزة على الأقل حضروها أقوى مهنية ونقابياً وخلقت واقعاً مريحاً جداً للعمل الصحفي والصحفيين، اما تهمة الطابع القديم فأعتقد اننا مؤسسة وطنية ونقابية ذات جذور راسخة ومن يروج لهذه التهمة فهم العابرون لبوابات التطبيع والتتبع الاسرائيلي والمسيحين صباح مساءً بحمد ونعمة السفارات والقنصليات والجهات الاجنبية، وهنا نقول ان واقع العمل الصحفي والنقابي قد تغير تماماً واختلفت اولوياته عن فترة ما قبل اقامة السلطة الوطنية. بالأمس كانت الغلبة للسياسي اما اليوم نقولها بصوت مدوّ ان المهني والنقابي أولاً.



## \* رمزي حكيم \*

### ألمعية المكشوفة



إذا تنازل الفكر الطائفي عن الطائفية يكون قد اسقط فكره. لذلك ينزلق الى الخطاب الطائفي الذي فيه يتعدد وجوده.

لنكن اللبنة المكشوفة، وهذا الكلام موجه بالتحديد، الى الشيخ كمال الخطيب، نائب رئيس الحركة الاسلامية. فما قرأت مقالا له يعالج المسألة الطائفية الا وكان الفكر الطائفي حاضرا فيه، مسيطرا على بنيتهم. فيها هو يتحدث، في مقال لمجلة "آخر كلام" الفلسطينية (العدد التاسع - تموز ١٩٩٩) عن الناصرة ووحدة الناصرة لكنه سرعان ما ينتقل، في ذات المقال، الى نقبش التبشير بالوحدة ومفاهيمها، حين يكتب عن العرب المسيحيين، دون ان يذكرهم بهذا الشكل المباشر، بانهم "باتوا مسوخا تسمى باسمائنا ولكن قلوبهم هي قلوب اهل لندن وباريس".

اول ما يتبادر الى الذهن هو السؤال التالي: لماذا يتبنى الكاتب مثل هذا الكلام؟ والجواب بسيط كامن في الفكر الطائفي الذي يحكم ويتحكم في النص، رغم ان الكاتب يحاول الافلات منه من خلال المراوغة والتصويه والاختباء وراء عبارات كبيرة تتحدث عن "الوحدة" و"سلامة الصف" و"اخوة الابناء" و"تلاحم الطوائف".

اذن، نحن مجموعة طوائف تتلاحم، لا اقلية قومية، ولا العروبة واللغة والموروث الحضاري والارض والوطن والمصير المشترك يجمعنا. هذا هو منطق هذا الكلام، والا لما انتفى، بصفحة قلم، عن العربي المسيحي انتماء الى الشعب العربي الفلسطيني والى الامة العربية ولما اعتبره الشيخ الكاتب "مسحا يسمى باسمائنا ولكن قلوبهم هي قلوب اهل لندن وباريس".

وقد كان الكاتب اكثر وضوحا في فكره حين كتب، في مقال اخر نشره في "صوت الحق والحريّة" (الجمعة ١٩٩٩/٦/٢٥)، يقول: "في ذكرى ميلاد اخيك عيسى ابن البتول الطاهرة مريم عليه وعلى امه السلام يحتفل السفها - بمن يزعمون النسبة اليه بذكرى ميلاده، حيث يمارسون ممارسات ويقومون بأعمال هو نفسه ذمها ومقبتها وحرمها، فالخمر والقمار والفحش والصخب، طنائين بذلك انهم يتقربون اليه ويهدون بهاده... لا لتعاستهم وشقاوتهم" (انتهى الاقتباس).

اعترف انني لا اجد صعوبة في فهم الكاتب، لا في نصه الواضح المباشر هذا، ولا في نصه السابق، فالاثنا عشر لغة واحدة هي لغة الطائفية، وكان الواحد منهما هو مرآة لآخر. الاول يحيل القلوب العربية الى اهل لندن وباريس المسيحيين، الذين لا تربطهم بالعرب المسيحيين اي رابط سوى الصدفة، والاختيارية، في الانتماء الديني والثاني يعتمد نهج التكفير والتحريم. وفي النصين يدعي الكاتب البديهية في الطرح والاستنتاج، فيقع عن قصد في مطب

التعميم ونفي الآخر. انه يوهم القارئ بدقة احكامه وصدق نواياه. فهو يريد تقويم "التعسا" واعادة القلوب الى اهل القدس والقاهرة ودمشق وعمان. لكن "السفها" اختاروا ان يكونوا "مسوخا". والكاتب يفضل على "السفها" ويتكرم عليهم بأن يمنحهم "الاسما" العربية، كان العروبة ملكه الخاص.

وليس من باب الصدفة ان يتجاهل الكاتب عبارة "الوحدة الوطنية" فلا ذكر لها في المقالين، ذلك ان التلاحم يجب ان يكون بين طوائف. وهذا هو منطق الفكر الطائفي. فاذا تنازل عن "الطوائف" يكون قد اضاع مقاله واسقط فكره. انه يتغذى سياسيا، والحركة الاسلامية هي حركة سياسية، من اثاره الشاعر الطائفية والتركيز على ما يفرق ويقسم ويشتت. هكذا هي طبيعة هذا الفكر، والا افتقد حجر الزاوية في دعوته السياسية وخير اهم مقومات التعبئة التنظيمية التي تقوم على اساس التحريض على الآخر وشطبه وتحويله.

اننا امام حالة من التقسيم المبرمج لابناء الشعب الواحد. حالة تريد ان تقول لحكومات اسرائيل المتعاقبة اننا، كأقلية عربية واحدة، اخطأنا في التعامل على مدار السنوات الماضية. فنحن لسنا اقلية عربية واحدة. ولا شيء يجمعنا الا "الاسما". والتعامل الحكومي معنا كان صحيحا طوال الوقت حين جرى اعتبارنا مجموعة اقليات، مجموعة طوائف. والتأكيد جاء، هذه المرة من الشيخ الكاتب، عندما الملح، بشكل مباشر مستقيم، ان "الطوائف تتلاحم". لكن تلاحمها، كما قال ضمنيًا، هو مرحلي لا استراتيجي ولا مصيري وغير مرتبط بمستقبل البقاء والوجود والتطور، ذلك انه حسب هذا المنطق لا يجوز التلاحم مع "السفها" لوقت طويل، وغرض التلاحم هو لهدف معين ثم تعود وتنفرد لانه لا رابط بين المؤمنين وبين السفها.

اذن، لتصارع وتفتعل قضايا لا اساس لها ونلتها ببعضنا البعض. هكذا ينزلق هذا الفكر الى الخطاب الطائفي الذي فيه يتعدد وجوده. وهكذا تنكشف

اللعبة!

## سفنين تطرح اليوم وميًا جديدًا



### \* بقلم: عصام مخول \*

في دولة اسرائيل، وقد تم توظيف ملايين الشواغل في التخطيطات واعمال البنية التحتية لاقامة المعسكر. وعليه، ولأن ملايين الشواغل قد تم توظيفها... فلا توجد اية امكانية ولا نية للتنازل عن المنطقة، او نقل المنشأة بل ان في نيتنا استغلال احييتنا وممارستها.

ان هذا الحق يعتر عن بلادة الوزارة وانغلاقها ازا، صرخة المواطنين وخوفهم على صحتهم وأمنهم الشخصي، وهذا الرد يحمل الكثير من الغفظة والتعالي. ان ملايين الشواغل التي تم توظيفها، يمكن استعمالها باتجاه آخر، بتحويل البنية التحتية التي تم اعدادها، نحو صناعات مدنية، صناعات تكنولوجية متطورة، تباهي الكثيرون في قبحها في الابحاث التي جرت مؤخرًا، يكون هدفها حل مشكلة البطالة المستفحلة في مدينة سخنين، حيث تصل الى ١٣٪ من قوة العمل.

ان اقامة مصانع ومنشآت عسكرية على مداخل سخنين، ومرور اهالي المنطقة بها، عند دخولهم الى المدينة وخروجهم منها - دون ان تسهم في حل مشكلة البطالة، بينما تقوم هي نفسها على اراضي سخنين المصادرة منذ عام ١٩٦٤، انما هذا يشكل استفزازا غير مبرر للاهالي وبشكل تجسيدا لسياسة "تطوير الجليل" التي تعني حقيقة "تهويد الجليل" ليس لصالح سكانه. ان هذه السياسة تبغي خلق الاغتراب والغربة، بين المواطنين العرب وبين التطوير الصناعي بين "سكان الجليل الاسلبيين" (Natives) وبين ارضهم وجليتهم من خلال عسكرة البنية.

السؤال الذي يطرح هو: هل فعلا تتم المصادرة لاجل الحاجات الامنية ام ان الحاجات الامنية تستخدم لتبرير المصادرة؟

ان الجيش يحاول ان يهتئ. المخاوف في سخنين، تماما مثلما حدثها في نيس - تسبون، حين ادعى ان المعهد البيولوجي هو مجرد معهد مدني عادي، بينما تؤكد كل المؤشرات وكل الدراسات الاجنبية والمحلية انه مصنع للأسلحة الكيميائية والبيولوجية الفتاك. ولذلك، حين نقارن تهديدها المخاطر التي تطلقها وزارة الدفاع في سخنين بتلك التي قامت بها في نيس تسبون، لا يوجد اي مبرر لتصديقها.

ان قضية اراضي سخنين، وقضية مدينة سخنين المطروحة، لا يمكن المرور عليها بمر الكرام، هذه الاراضي التي تجري فوقها اقامة المعسكر، معدة، وفق المخرطة الهيكلية القطرية ٢٢ لتكون حرشا، ووفق المخرطة الهيكلية القطرية ٣٥ أعدت لتكون منطقة احتياطية للتطوير المستقبلي لسخنين، المحاطة اليوم من كل جانب دون ان يبقى لها غير هذا التنفس من الجهة الجنوبية الغربية، وسخنين التي تسكت ازا، محاولات خنقها واغلاقها، هناك طريق واحد وحل واحد: تحرير هذه الاراضي ووضعها تحت تصرف سلطة بلدية سخنين وتصميمها لتطور المدينة وتصميمها مدنيا، لانشاء المدارس والاحياء السكنية للأزواج الشابة، عندها نستطيع ان نبني مستقبلا اخر لهذه الدولة، لهذا الجليل - عندها يمكن تطويره لمصلحة جميع سكانه.

(الم كاتفر عادي لجلول اعال)

الكتبت في ١٩٩٩/٧/٢١

وحول الموضوع الى لجنة المخرطة والأمن

\* مدينة سخنين توفر لنا حالة خاصة ومتميزة نوعا وأهمية، حالة غير عادية في حدثها وخطورتها. وتعكس سخنين امام الرأي العام، درسا في سياسة المصادرة، والتمييز والاهمال، تفشت عنه رؤوس مشوهة ومشوهة... في اليد، بصادرون الارض ويعدوا بصادرون قرص توسع المدينة وتطورها، من خلال محاصرتها وتوظيفها بمستوطنات إشعار ويوفقيم وعصصون ويودفات وغيرها من المستوطنات التي اقيمت في ارض سخنين المصادرة. وما يلبثون ان يتخلوا عن جودة البنية، بل بصادروا البنية، ويصادروا حق الناس في المعرفة ويتجاهلوا واجبه في تعريف الناس واطلاعهم على ما يخص حياتهم. باسم الامن بصادرون الامن الشخصي لعشرات الاف سكان منطقة البطوف ويصادرون حقهم في الدفاع عن صحتهم. وبدلا من قيام السياسة الامنية بالدفاع عن الناس، يجري تحويل سكان سخنين ومنطقتها الى سور حي او درع من البشر يقوم بحماية البنى العسكرية البت تهدد بدورها سلامة الجمهور: تهددها في سخنين كما في مسجاف ومثلا في نيس تسبون... حيث تصيح هذه المدن مدن ملاجي، للأسلحة الفتاك ويصبح سكانها ضحية سهلة لاشاعات نووية وتسرب الغازات الكيميائية والأسلحة البيولوجية الاشد خطرا.

غربية هي وسائل وطرق العسكرية الاسرائيلية، وكما يبدو فانه لا يوجد حد لجنونتها، فليست العسكرية الاسرائيلية هي التي تعمل في خدمة المجتمع، وانما هي تتوقع ان تقوم المجتمع والمواطنون بخدمتها وفي تحقيق امنها نفسها... وبهذا المعنى يجب ان نوجه جميعا التفكير لبلدية سخنين، قادتها وشعبها الذين قادوا الحركة الشعبية، ربا الاولى من نوعها، ضد اقامة المنشآت العسكرية ومخازنها التحتية السرية، على مدخل المدينة في منطقة تسميها وزارة الدفاع «قاعدة عسكرية في جوار ليشيم» بدور حولها الكثير من الشوك والتخوفات من استعمالها مخازن للأسلحة غير التقليدية، الكيميائية، والبيولوجية، والنوية، وتضاف هذه المنشآت الى مشروع اممي، اخر في منطقة سخنين تابع لـ «رفائيل» (سلطة تطوير وسائل القتال).

صحيح ان سخنين يعانها تطرح على جدول البحث الشعبي، قضية قائمة، منذ فترة طويلة، ولكنها اليوم تطرح وعينا جديدا، متحررا من السجود للمعسكر، ومن السجود للمشاريع العسكرية الباهظة. انها تخوض هذه المعركة ليس فقط من اجل سخنين، وانما باسم كل المجتمع الاسرائيلي ومصلحته، باسم اولئك يدعون الى التفكير «بالاخضر» (تنظيمات البيئة ووزارة جودة البيئة) وباسم دعاة جودة البيئة في مواجهة «عسكرة البيئة» - باسم اولئك الذين فانهم فهم طبيعة المعهد البيولوجي في «نيس تسبون»، ومن اجل اليهود والعرب المتسكنين بالولوية الانسان على السلاح والعسكرة، واسقية الانسان على ملايين الشواغل. ان سخنين قد قالت كلمتها: لن نسمح بتحويلنا الى «فران مجارب»، ولن نسمح بتحويلنا الى مجمع نقابات للعسكرية الاسرائيلية، ولن نسلم باننا، المنشآت المجهنية القائمة في أماكن ضعيفة مثل سخنين ودويرنا.

لقد جاء في رد وزارة الامن يوم ٧ تموز ١٩٩٩ على طروحات بلدية سخنين ما يلي: «المنطقة المعنية، هي منطقة تابعة لجيش الدفاع الاسرائيلي، خصصتها الجهات المخولة



## غازي ابو ريا

## "دولة الفقهاء = دولة الفقراء"

### رسالة عاجلة الى عربي ما ..

العام، الحذر لا يمنع القدر، فصارت الاقدار عجلات السيارات وسجلنا كل الجرائم باسم القضاء والقدر. سيدي العربي القاعد في صدر خيبتك تمحص القاهرة، او تطحنها او تطبخها استعدادا للديوان القادم، لا اعرف اين انت.

ولا الزمان الذي عشت فيه لكن صدقني لا تحسب ان القاعد على شرفة قصره ينتظر سيارات المرسيدس التي تسيير الى اجتماع هام، صدقني انكما سيان.

ويا شيخ قبيلة عيس ما زلت كما انت وان تغير اسمك وصرت رئيسا للجمهورية لكن.. في زمن التطور لن أتيتك هرم بن سنان ليصلح الامر مع شيخ ذبيان.. سيأتيتك رسول من ملك الفرس او الروم ليرفض عليك وعلى ذبيان صلحا.. وتعود المياه الى مجاريها رغما عن انف مصر والسودان. لا اقصد احدا منك يا ملوك سبأ والانياط ولا اعني بهذا رأس الحكمة ابا بكر ولا سيف العدل الفاروق عمر لكن المعدل العام هو الامر الذي يبعث الانتباه.

اعرف ان اليوم الشديد هو الطريق للاحباط وحديثي هذا لا علاقة له بالوم او التفرقة لكنني لا يمكن ان اسكت عن حالة عربية تعيش كنبات تنفس قهري. لست مبدعا او مكتشف لكنني اتحدث عن واقع عربي في عصر تجري كل الامور فيه حسب علوم عالية، وما زلتنا تحت سلطة الحاكم الذي يساوي الصفر ابداعا ويساوي الالهة خطايا للشعب.. وما زلتنا تحت حكم رجال الدين الذين لا يملكون اي حل، لاية مشكلة، وينجحون بأنهم يملكون كل الحلول لكل القضايا.

وصدقوا، او لا تصدقوا هذه الفترة التي نعيشها الان، اكثر فترات التاريخ العربي ظلمة. ولي كل العار بأن اعترف بأنني اعيش بداية هذا العصر.. ولي كل الشرف بأن أعلن بأن عصرنا هذا بداية ظلمة عربية اسلامية لم نشهدها سابقا، ونحن بكل مضاعفة المعرفة والادب حولنا .. نكتمش على انفسنا.. نعود الى استشارة الشيخ في كل شي.. نحن الان في بداية عصر حكم الكنيسة في اوروبا التي تستعيق العرب والمسلمين حتى يصيح من الحال تصحيح الاخطاء بعد ذلك.. ونحن بكل صراحة نتحول الى محمية طبيعية برعانا العالم كما برعى كل مخلوقات الارض الكائنة ويعمل على عدم انقراضها..

نحن هكذا، وهكذا نحن ولما تصبح عندنا القدرة على الاعتراف بأننا لا شيء في حسابات العالم من حولنا .. عندها قد نستطيع ذرات من الايمان بأن هذه الدنيا الغائبة تستحق شيئا من العناية وان الكرامة ايضا لا تضرب في الحياة الدنيا .. وان الشيخ ليس لسان الله وان الرئيس ليس الله والعقل اوسع من الحاكم واوسع من فقه الشيخ حين يصيح عقل الانسان وما صاحب الامر في سلوك الانسان .. عندها يا اخي القاعد في خيمة عربية على حافة الربع الخالي في القرن الاول قبل الميلاد عندها سأقول لك وداعا والا ساطل العمر كله أعيش تحت رحمة ابي لهب، واصلي لله علانية واعشق ابا جهل. وهي كلمة فاصلة بين التقدم والتخلف .. ان اردت استعصال العقل فلا شعب بدون عقل .. وعقول الامة العربية بخيراتها قادرة على صنع المعجزات ولا امل بانطلاق العقل الا بلازمة سيطرة حكم الرؤساء وطبول رجال الفقه التي تباعهم واذاغة الفقه البديل لهم ..

\* انا يا سيدي اكتب اليك على حافة الالفية الثالثة، ارتدي الشداش والكوفية واحيانا بدلة فرجية / عجمية، وصرنا يا سيدي ربع مليار من العرب .. فهل تستوعب رقما كهذا؟ ونحن يا سيدي مسخرة للبشر يتناوبنا الجلاذون ونقلوا عاش القضاء والقدر تقوشت طهورنا من صلوات الغرض والسنة والتطوع واهترأت معدة العرب من صوم الجوع وصوم رمضان ونصرخ من الم الهزيمة والتخلف، نحن خير امة ارسلت للبشر. ويوبخنا الشيخ، يشتتنا هوة الدين ويسلخ جلودنا محترقون في الفقه كثفروا الصلاة اكثروا من الدعاء، وتواصل الدعاء، والخشوع والايمان بأن الله لمن يعطي النصر .. وعن جدي، عن جد جده ان جد جده لا يذكر نصرا او ما حتى يمكن ان نلقبه بالنصر.

حولنا، تجري الحياة بلمح البصر .. من خيبتك في رأس الخيمة تخاطب ماجلان في رأس الرجا الصالح، وهذا القبر الذي يشبه وجه حبيبته في كل داوين الشعر .. داسوا عليه بلمح البصر .. وانت يا سيدي، لا اعرف اين نصبت خيبتك او قصر او اين التحقت السماء، ولا اعرف في اي زمن انت .. هل في زمن بلقيس او الانباط او تقاثل في جيش معاوية ولعلك الان في جلسة "طق حنك" على قارعة طريق بغدادية .. وكل هذا لا يهم لاننا اخصرنا المسافات في توافق التفكير وليس في الاتصال واخترنا الزمان كله واصبح القرن الاول قبل الميلاد شبيها بالالفية الثانية بعد الميلاد.

لا فرق بيني وبينك اطلاقا انا احب الطعام وانت كذلك انت تستعبد النساء وتعلم ما شئت منهن وانا كذلك انت تؤمن بأن الحذر لا يمنع القدر وكذلك انا خيفتك مثل رئيسي وزيرك كالذي عندي والقصور الملكية تحجب الشمس عن اقواخ الشعب والامام يصلي لله على يد في عمر السلطان. مثلك انا، وكل طائرتي وسياراتي استأجرتها من ابي لهب وابي جهل وابي امريكا وابي المانيا كلها للكفار .. ولو استردوها لرجعت اركب الحمار والمخاض والجمال وعلى الارجح ان اركب القدمين لذلك انا مثلك تماما ..

وقد تفضلي انت قليلا .. لان خيبتك من خير دوايك وماشيتك وكذلك طعامك وانا لا املك اطعم نفسي .. الحيز والحليب واللحم والثوب الذي يكسو العورة - وهل بقيت لنا عورات - كلها من خيرات ابي لهب وابي سفيان والحديد والاسمنت بيد مسلمة .. ولولا هذا الجمع الفاضل من الكفار .. ما كنت سكنت الا خيمة وما استطعت بنا بيت يجتمع فيه المصلون. حتى صوت الاذان ما كان ليسمع لولا فضل الكفار. وتجتمع كثيرا في مجالس الرؤساء والملوك والفقهاء، والثوار، وسائل اتصالات كافرة. وسائل وصولنا الاجتياح كافرة. وكذلك دفاترنا واقلاننا ومقاعدنا وطعامنا ومكينتنا الهوائي. ولماذا اعدد الاشياء .. كلها ؟ نحن باختصار او غير اختصار نملك الكلام الذي نقوله فقط، ولا نستطيع فوق ذلك شيئا وفي الكلام وفن الشعر والحطابة لسانا مثل السابقين نحوا او بلاغة، لكننا نفوقهم بالانجازات والتلفيزات. محونا امريكا واسرائيل هزنا الهند والصين اصبحنا خير امة قرنا بأن الله معنا وما دنا قرنا ذلك فلا خيارات اخرى امام الله عز وجل. هدنا المستشفيات جميعا لما قرنا ان الاعمار بيد الله وازلنا كل الاشارات الضوئية من الشوارع وكتبنا لافتة واحدة على الشارع العربي

## \* قل وفلفل \* يوسف فرح

## أما أن لهذه الصور أن تترجل؟!؟

فماذا بفعل براك غير ذلك؟ فالقدس موحدة وعاصمة أبدية لاسرائيل (قد تكون أدبية لفلسطين)، وللحق فان براك منع الفلسطينيين كما منع غيرهم، امكانية الصلاة وزيارة الأقصى والقيام بحرية، فأني تساهل وتنازل ببغبي الفلسطينيين أكثر من ذلك؟ - لا لإزالة المستوطنات، بل جميعها لتشكيل مدنا كبرى بين التجمعات الفلسطينية؛ فأني الشرين أهون؟

- لا عودة لحدود الرابع من حزيران (٦٧). - لا جيش أجنبي غربي النهر؛ ومعروف ان الجيوش تختص بالدول، فحللوا أنتم معنى هذه اللا؛ ومع ذلك، فإن من المجرد التشكر لما يحدث من تغيير.

فأولا، عقدت صفقة شرا (١١٠) طائرات امريكية بثلاثة مليارات دولار، وهذه الطائرات من صنف جديد غير ما تملكه حكومتنا، أليس ذلك تغيرا؟ وثانيا: صحيح انه يتوصل قصف الجنوب اللبناني كالمعتاد، ولكن بأسلحة جديدة ايضا (ربما الطائرات الجديدة). وهذه المرة أضيف الى الاهداف هدف الفرقة الفلندية التابعة للأمم المتحدة؛ أليس ذلك تغييرا أيضا؟

من قلة عقل كوفي عنان، قام بشجب هذه الفارة ولم يعتبر من نزاع الثقة عن سلفه بطرس غالي لسبب أقل من ذلك بكثير!

هكذا يتصرف براك، فهل يحق لعمر موسى إبداء خيبة أمل؟ ولماذا لم يبادر رئيسه الى الطلب من مضيقه بيل الامتناع عن تزويد اسرائيل بسلاح جديد في هذه الفترة على الأقل؟ خيبة أمل موسى ان كليتون وبراك لم يعلنوا عن خطة لإحلال السلام.

من قال أنهما لم يفعلوا؟ وما معنى التسليح إن لم يكن «خطة»؟، بل ما معنى «عدم وجود خطة» إلا ان يكون هو الخطة؛ والتي تعني: يا أيها العرب نجتمعوا حول طاولة المفاوضات؛ والإلا..

أريد ان أقول ان براك حتى الآن يراوح في مكان تنبهاه، والتجديد الوحيد الحاصل هو ما يشيعه الاعلاميون لا السياسيون، بخلق انطباع ان السلام عاد لينشر راياته في سما المنطقة، فلا يعود ثمة من مبرر لتمسك سوريا بموقفها «الرفض»، فالتغيير يجب ان يكون من الجميع، تجدد اسرائيل أسلحتها، وتجدد سوريا مطالبها تراجع!

ويتأثر هذا الجو، عاد المتلهفون من مسؤولي بعض البلدان العربية بجديد رجلاهم «سري مري» الى القطر الشقيق مهرولين. وربما يكون التغيير الأكبر في سياسة براك طلبة تأجيل تنفيذ الاتفاقيات خمسة عشر شهرا (لا تكفي ثلاث سنوات من الماطلة والتأجيل) وذلك لكي يتسكن من بنا المدن الاستيطانية الكبرى في الارض الفلسطينية، ولكي يحضر المزيد من أغرانت لفهنا أكثر.

فنحن حتى الآن لم نحصل على شيء، وقد لا نحصل على شيء في المستقبل القريب، ومع ذلك نظل صور مرشعنا «اليساري» يهود براك ولافتاته وشعاراته، تأخذ مكان صور آبائنا وأجدادنا، في صدر ما أقاسم من مشاريع اقتصادية، عرقلت قيامها سياسة التمييز ما استطاعت.. وربما ما زالت بدون رخصة بنا .. حتى الآن بفضل تلك السياسة. فهل تظل هذه الصور في مكان صدارتها؟!؟

هل ما أصابنا هو نفس ما أصاب ذلك الشاعر الذي بكى على عمرو فمات - طولة العصر لبيبي وبراك والقراء - فاذنا بنا تردد بينه بعض التصرف: «بكيت على بيبي فراح فسرني

فعاشرت باراكاً بكيت على بيبي» الجماهير العربية بالذات نشدت تغييرا، لا يتمثل في تبديل طنجرة أحد بوضعها على رأس الآخر، بل بتغيير نهج وتغيير توجه على الصعيدين المحلي والمنطقي (نسبة الى المنطقة).

ورغم معنى تسعة اسابيع على الانتخابات العامة، لم نسمع خلالها ما يطمئن بمساواتنا وبالتصالح مع شعبنا وأمتنا، ما زلتنا نغني مع نجاة التي صارت كبيرة، كلمات ابن بلدنا المغترب قسراً، خازن عبود:

أنا ما زلت أهواه وفي قلبي ذكراه وتهفو دائماً عينايا يا أمي لمرأه ولذلك ما زالت صور براك ولافتات التأييد له، تزين واجهات المحال التجارية والورش، فمهما حدث بظل براك حبيبا، ويظل ذا حق في تعليق صوره، أكثر من اولئك الآباء والأجداد، حتى لو كانوا هم من أقام تلك المتاجر والمشاعل!

قد تكون فوجتنا بأن الرجل (يهود براك) يفهم نفسياتنا جيدا، ولولا التزامي بعد أدنى من الالتزام لزعمت انه كان يحضر أغرانتا - ربما خفية - التي لا ينقطع ضجيجها، ويستمع الى أغانيها، ثم ينقلها الى مستشاريه ومختصيه الامريكيين والمحلين، لتحليلنا واستخلاص العبر من حريباتنا الاحتفالية؛ فنحن لا نخوض الحروب إلا في أفراحنا، فنحولها الى ساحات وغى - ربما لتحويل ساحات الوغى الحقيقية الى أغرانت نحضرها كما نشاء ونغيب عنها كما نشاء - والله أعلم.

لقد كدنا نفع المملكة المتحدة بأهوجة تخاطب المندوب السامي البريطاني: «مندوب خير دولتك لندن مرابط خيلنا» وأبرزنا موقفا عتيذا آخر لا يساهم في أهوجة أخرى:

«ما تطيع اللي بييجنا بالعناد» ولا أظن مؤلف الأهوجة قصد غير ترسيخ معنى الكرامة والعزة في نفوسنا، لكن الغير فهم منها شيئا آخر.

وتضيف الأهوجة: «ما تعودنا على بورس الأيادي»، بينما نتحفنا الشاشات الفضائية الرعنا، بصور ملوك مقعدين او رؤساء مشوهين، ما عليهم سوى الا ان يدوا يتناهم لكي يتنكب على تقبيلها تيركا، الوزراء والنواب وسائر المندم!

عندنا، يقبلون يد الرابي عوفاديا بوسيف، لكن عندنا ايضا يوسف آخر (البيد) يطلب ان ثقيل يده أسوة بسميه، بينما أمتنا يتهدم من يجرؤ على ذلك! قال أحد المبرم المختصين المتلفين حول براك: «يوریکا»، فما داموا لا يطيعون الذي يأتيهم بالعناد، فما علينا إلا ان تأتيهم من باب اللين والملاطفة والمسايرة، نرث على أكتافهم وأصلابهم، الى ان ينتشوا، وفي نفس الوقت ندق الحوازيق أكثر! ما يجري على الساحة حاليا هو تقريبا تنفيذ لسياسة «من دعونا عليه فمات»، ولكن بأيد ناعمة ولسان بظفر شديدا ولوزا وسكرا! بيبي اشتهر بالالامات!



حوالہ: ۲۸۷۳۶۸-۲



جديد لزبائن سلكوم:

نشترى توکمان کجهاز سلکوم اضافي للعائلة،  
و"نشحنه" من حساب السلکوم الشهري.

**TALK IAN** عائلي

\* تنزیلات هائلة - جهاز بجودة عالية، ابتداءً من ٢٩٩ ش.ج فقط \* بونوس - نحصل على إضافة مالية شهرية على ميزانية التوکمان، حسب مدة وحجم الالتزام الشهري \* راحة - يتم تحديد مبلغ الدفع مسبقاً ويتم "شحنه" أوتوماتيكياً في كل شهر من حساب السلکوم الى ميزانية الـ "توکمان" \* تحكم - نتحكم بالمصروفات، بدون رسوم اشتراك وندفع مقابل ما نتكلم فقط .

**299** توکمان عائلي، ابتداءً من ش.ج فقط للجهاز!

للشراء بواسطة الهاتف، اتصلوا 1166 \* من السلکوم أو 03-6464633  
لتفاصيل عن محلات سلکوم وعن المسوقين المرخصين، اتصلوا 1-800-800-052

www.cellcom.co.il

الشراء حسب المسارات والشروط الثابتة في اتفاقية "توکمان عائلي"

**سلکوم**  
Cellcom سلکوم  
هذا هو الکلام السليم



## تقرير حول الانتهاكات الاسرائيلية في الجولان المحتل

### سلطات الاحتلال تمارس أبشع أشكال القمع وسياسة الإنقار ضد أبناء الجولان

#### \* علي جريدة \*

المنارات العسكرية، وآخر هذه الاجراءات تم في نهاية شهر شباط ١٩٩٩ حيث صادرت سلطات الاحتلال ارضا زراعية واسعة في منطقة الخشة التابعة لقرية بقعانا وقدمتها للمستوطنين الجدد الذين قاموا باقتلاع اشجار التفاح قهيدا لاستغلالها، غير ان المواطنين العرب تنادوا لاستملاكها، من القرى الخمس وانطلقوا يوم ١٩٩٩/٢/٢٧ الى الموقع المذكور وصنعوا من اجسادهم درعا بشريا، وقاموا بإعادة غرس الاشجار.

يعاني المواطنون العرب السوريون تحت نير الاحتلال الاسرائيلي من صعوبات جمة في تصريف الانتاج الزراعي والذي يتصدر محصول التفاح قائمة المنتجات الزراعية، إذ تفرض سلطات الاحتلال الضرائب الباهظة، مما يضطر السكان الى بيع المحصول بأرخص الاسعار. وقد تصل تكاليف الانتاج الى سعر البيع، حيث تفرض سلطات الاحتلال ضريبة نقل مقدارها ١٠٠ دولار امريكي على كل سيارة محملة بـ ٧٥ دولارا امريكي على الطن الواحد.

كما يدفع المواطن رسم اشتراك بشبكة الري قدره ١٥٠٠ دولار امريكي للدونم الواحد، مع العلم ان مصادر المياه هي في الاصل ملك لهؤلاء المواطنين العرب، ولكن سلطات الاحتلال صادرتها وفرضت رسوما باهظة على مياه الري. ويبلغ ثمن المتر المكعب الواحد من مياه الري دولارا امريكي، فضلا عن ارتفاع اسعار الادوية والمبيدات الحشرية، كل هذا شكل وبشكل عوائق اقتصادية من شأنها إبقاء المواطنين العرب السوريين في حالة من الفقر، وعدم قدرتهم على تطوير حياتهم المعيشية.

#### مشكلات العمل والعمال

لم تشيخ سياسة سلطات الاحتلال الاسرائيلية في هذا المجال، فهي كما وردت في التقارير السابقة، وكذلك هي بالنسبة لمشكلات التعليم والصحة والثقافة، فسلطات الاحتلال الاسرائيلية مستمرة في سياستها لتزويد الشخصية الوطنية العربية بشتى الوسائل والاساليب وفصل المواطنين السوريين فكريا وتربويا ووطنيا عن وطنهم الأم سورية وأمتهم العربية.

ان سياسة القبضة الحديدية ومصادرة الاراضي والحقوق، ومجمل هذه الممارسات اللاانسانية التي تمارسها سلطات الاحتلال ضد المواطنين العرب السوريين في قرى الجولان المحتلة، والمخلة بحقوق الانسان والمتعارضة مع الموائيق والقوانين الدولية، تنتكس سلبا على المواطنين الرازحين تحت الاحتلال وتلحق بهم أفدح الاضرار وتسبب اقصى أشكال المعاناة لهم.

ولن تنتهي هذه المعاناة إلا بانهاة الاحتلال الاسرائيلي وعودة الجولان الى وطنه الأم سورية عبر إحلال السلام العادل والشامل على أساس قرارات الشرعية الدولية وتطبيق مبدأ الارض مقابل السلام، وهو ما تسعى اليه سورية بقيادة الرئيس حافظ الأسد.

(عن صحيفة الثورة السورية)

#### ج- زراعة الالغام بشكل عشوائي حول اراضي تلك القرى:

وقد بلغ عدد ضحايا هذه الالغام ٨٦ شخصا أصيبوا بتشوهات بليغة منذ بداية الاحتلال في العام ١٩٦٧.

(د) ما تزال سلطات الاحتلال تفرض الجنسية الاسرائيلية على المواطنين العرب السوريين بالقوة وبأساليب شتى.

#### ثانيا: سياسة التوسع الاستيطاني

(أ) تواصل سلطات الاحتلال الاسرائيلية ضخ المزيد من المستوطنين اليهود الى المنطقة المحتلة من الجولان، بزيادة عدد المستوطنات من ٣٢ مستوطنة الى ٤٠ مستوطنة، وزيادة عدد الوحدات السكنية بحيث يتضاعف عددها الى نحو مرتين ونصف بمقتضى ما يسمى خطة تطوير الجولان التي وضعتها لجنة تضم ممثلين عن وزارات الاسكان والداخلية والبنى التحتية والصحة والبيئة، وعن المنظمة الصهيونية، ومجلس مستوطنات الجولان. وجاء في هذه الخطة: أن الهدف منها هو مضاعفة عدد المستوطنين اليهود في الجولان ليصل الى نحو ٣٦ ألف مستوطن خلال السنوات العشر القادمة وبحيث تستوعب المستوطنات القائمة نحو ٤٥٠٠ عائلة جديدة خلال تلك الفترة.

وهذا ما ركّز عليه قادة اسرائيل على اختلاف أحزابهم وانتماءاتهم في الحركة الانتخابية الدائرة والتي جعلت من الاستيطان في الجولان شعارا من شعاراتها حين قررت الحكومة الاسرائيلية بناء ١٣٠٠ وحدة سكنية و ٢٥٠٠ وحدة استجمام في الجولان المحتل وذلك في ١٩٩٨/٨/٢١.

#### ب) تكريس قانون الجولان

من المعروف ان قانون ضم الجولان الذي أصدرته الحكومة الاسرائيلية بتاريخ ١٩٨١/٢/١٣ أصبح لاغيا وباطلا وكأنه لم يكن بموجب قرار مجلس الأمن بتاريخ ١٩٨١/٢/١٧، غير ان سلطات الاحتلال الاسرائيلية، وفي محاولة لاستباق اية امكانية قد تلجأ اليها حكومة اسرائيل مقلبة بشأن الانسحاب من الجولان، فقد طرحت حكومة نتنياهو قانون تكريس الجولان على الكنيست، وينص هذا القانون على ان أي تنازل او انسحاب يستوجب موافقة الكنيست الاسرائيلي بأغلبية ٦١ صوتا. وقد أقر الكنيست هذا القانون بتاريخ ١٩٩٩/١/٢٦.

#### ثالثا: الأوضاع الاقتصادية ومشكلات العمل والعمال

تستمر سلطات الاحتلال الاسرائيلية في سياستها الرامية الى تضيق الخناق على معيشة السكان العرب السوريين في قرى الجولان المحتلة لارغامهم على الهجرة وتفرغ المنطقة من العرب، وهي لذلك ماضية في مصادرة الاراضي الزراعية وتقليص المساحات المزروعة ومساحات الرعي، فهي تعتمد الى زرع حقول الالغام وتوسيع الحقول القائمة، والى اقامة المعسكرات على الاراضي الزراعية، وتخصيص مساحات كبيرة لاجراء

#### ضد المواطنين العرب السوريين

يعاني المواطنون السوريون الرازحون تحت نير الاحتلال الاسرائيلي في الجولان السوري المحتل انتهاكات مستمرة لحقوق الانسان في مختلف المجالات ومنها:

#### أ) الاعتقالات التعسفية:

بتاريخ ١٩٩٨/١٠/٢٥ حكمت المحكمة العسكرية الاسرائيلية في اللد على الشابين عماد سامي المرعي بالسجن لمدة سنتين ونصف السنة، ووسيم أبو زيد بالسجن لمدة سنة واحدة بتهمة مقاومة الاحتلال.

بتاريخ ١٩٩٨/١١/١٥ تم اعتقال المواطن سلمان فخر الدين (٤٣ عاما) لمدة شهر بسبب مرافقته صحفيين اجانب في جولتهم في قرى الجولان المحتل واطلاعهم على اعمال التدمير الشامل الذي قامت به سلطات الاحتلال الاسرائيلية.

بتاريخ ١٩٩٩/٢/٢ عمدت سلطات الاحتلال الاسرائيلية الى توزيع المعتقلين العرب السوريين على عدة سجون في اسرائيل بهدف التفرقة بينهم مما شكل معاناة حقيقية لذويهم عند زيارتهم.

بتاريخ ١٩٩٩/٤/١٧ الذي يصادف الاحتفال بالعيد الوطني لسورية، وفي اثناء احتفال أبناء القرى الخمس بهذه المناسبة الوطنية، قامت قوات الجيش والامن الاسرائيلية باطلاق الرصاص المطاطي وقنابل الغاز المسيل للدموع عليهم بهدف منعهم من الاحتفال وتفرق حشودهم مما اسفر عن جرح اربعة مواطنين جرح بعضهم خطرة، كما اعتقلت سلطات الاحتلال في مذابحة ليلية لليوم السابق كلا من الشبان التالية اسمائهم: زياد جميل أبو زيد، حمد حسين أبو زيد، كميل حسين خاطر، أكرم انيس أبو زيد وربع فايز محمود أيوب.

وبتاريخ ١٩٩٩/٤/٢١ نفذ المواطنون العرب السوريون في الجولان المحتل اعتصاما تضامنيا امام مقر الصليب الاحمر الدولي في بلدة مجدل شمس احتجاجا على الممارسات الاسرائيلية اللاانسانية ضد ابنائهم في السجون والمعتقلات الاسرائيلية، والذين يقضون فترة الاحكام الصادرة بحقهم ولا سيما اولئك المعتقلون منذ العام ١٩٨٥ وهم: بشير سليمان المقت، هابل حسين أبو زيد، صدقي سليمان المقت، سيطان ثمر الولي، عاصم محمود الولي، أمل حمد عويدات، حسن سيف الدين الولي، ياسر حسين يوسف خنجر، عماد سامي المرعي ورضوان جميل الجوهري.

#### ب) فرض الإقامة الجبرية:

تقوم سلطات الاحتلال الاسرائيلية بهذا الاجراء من حين الى آخر فتجبر بعض المواطنين على إثبات وجودهم يوميا أمام مراكز البوليس في القرى الخمس، كما لجأت مؤخرا الى منع عدد كبير منهم من السفر الى المملكة الاردنية الهاشمية وبعض الدول الاجنبية بهدف منعهم من لقاء أهلهم وذويهم في سورية.

\* التقى الدكتور وليد البوز محافظ القنيطرة مؤخرًا في مدينة القنيطرة المحررة، وفد اللجنة الخاصة لتقصي الحقائق عن الممارسات الاسرائيلية المتعلقة بحقوق الانسان في الاراضي العربية المحتلة المنيقة عن هيئة الأمم المتحدة برئاسة جون دو سارام سفير سريلانكا والمندوب الدائم لدى هيئة الأمم المتحدة، والسيدة ليسا كلود ديالو سفيرة السنغال لدى هيئة الأمم المتحدة، والسيد عزمي أقام سفير ماليزيا في هيئة الأمم المتحدة. وبعد ان رحب المحافظ برئيس واعضا اللجنة باسم أبناء الجولان العربي السوري، أكد لهم ان استمرار الاحتلال الاسرائيلي للاراضي العربية يعتبر انتهاكا صارخا لحقوق الانسان وتحديا سافرا لقرارات الشرعية الدولية ومبادئ القانون الدولي. ثم قدم المحافظ تقريرا مفصلا ومدعوما بالحقائق والوقائع والارقام والتاريخ عن الانتهاكات الاسرائيلية لحقوق الانسان في الجولان العربي السوري المحتل تعرضه كما يلي:

ان سلطات الاحتلال الاسرائيلية مستمرة في ممارساتها اللاانسانية ضد المواطنين العرب السوريين الرازحين تحت الاحتلال في القرى الخمس من الجولان المحتل: مجدل شمس، بقعانا، مسعدة، عين قنية والفجر، على مدى اثنين وثلاثين عاما هي عمر الاحتلال الاسرائيلي للجولان العربي السوري منذ الخامس من حزيران عام ١٩٦٧.

لقد عمدت قوات الاحتلال الاسرائيلية منذ الايام الاولى الى تدمير مظاهر الحياة والعمارة في الجولان العربي المحتل، فدمرت مئات البلدات والقرى والمزارع التي بلغ عددها ٢٤٤ بلدة وقرية ومزرعة بعد ان قامت بتشريد سكانها والذين يبلغ عددهم الآن ما يقارب نصف مليون مواطن سوري يعيشون في تجمعات موقتة خاصة بهم في اربع محافظات سورية ينتظرون عودتهم الى ديارهم وارضهم التي احتلها المستوطنون الاسرائيليون القادمون من شتى بقاع العالم والذين يتمتعون بخيرات ومحاصيل هذه الاراضي الزراعية الخصبة.

لقد اقيمت فوق انقاض بعض هذه التجمعات السكنية المستوطنات الاسرائيلية، اما بقية القرى فيمكن التعرف على امكانها من الخرائط التي لا تزال موجودة عن الجولان العربي السوري والتي تظهر اماكن توزع الحياة البشرية عليه، ومراكز العمران فيه.

ونحن إذ نؤكد للجنة الموقرة على ما تضمنته تقاريرنا السابقة بهذا الخصوص، نعرض فيما يلي أمثلة للممارسات الاسرائيلية اللاانسانية ضد المواطنين العرب السوريين في قرى الجولان الخمس المذكورة عن الفترة من النصف الثاني من العام ١٩٩٨ والنصف الاول من العام الحالي ١٩٩٩.

أولا: سياسة القمع وازهاق الدولة النظم

## سهيل قبلان



## عن غزو الفضاء وغزو القلوب

\* صادفت يوم الثلاثاء الماضي (٩٩/٧/٢٠)، الذكرى الثلاثون، لهبوط الانسان على سطح القمر، ونجاح الانسان في غزو الفضاء، والتغلغل فيه والهبوط على سطح القمر، برهان ساطع على مقدرة الانسان ومؤهلاته الكبيرة وقوته اللامحدودة، ونجاح الوصول الى القمر، لم ينشأ في فراغ ولم يأت من عدم او من عنده تعالى، انه ثمرة جهد وتجارب وعمل على مدى عشرات السنين، والسؤال الذي ينتصب ساخنا: اذا كان الانسان قادرا على اقتحام السموات وغزو الفضاء والوصول الى سطح القمر وجلب عينات منه، فلماذا يعجز الانسان عن غزو قلوب الناس جميعها. ونيل محبتها وثقتها واحترامها؟

ففي اليوم الذي صادفت فيه ذكرى الهبوط على سطح القمر، اختتم رئيس الحكومة ايهود براك، زيارته الى واشنطن، بنتائج متيانية، ففي الوقت الذي غزا فيه براك، قلوب الامريكيين، خيب امال الفلسطينيين في صالح من ذلك؟

وفي عصر غزو الفضاء وانشطار الذرة واختراع غسالة للانسان وليس للملابس فقط، عصر الانترنت والعقل الالكتروني، وفي يوم الثلاثاء ذاته من هذا الاسبوع، تثور مشاعر مجموعة من النساء التدنيتات التزمزمات في القدس العربية، ليس لمقتل طفل فلسطيني برصاص المستوطنين والاحتلال، وليس لهدم دار وسلب ارض واقتحام المنازل وقلب محتوياتها رأسا على عقب، تثور مشاعرهن ويفقدن السيطرة على انفسهن لرؤية عدد من العلمانيات الانسانيات لباسا مثير وغير محتشم، فيهجمن عليهن بمساعدة عشرات المتزمتين، وفي ذلك برهان على ان الفكر الديني يشد دائما الى الوراء ويكون بارتكازه على الاتكالية والتسليم بأن كل شيء مقدر ومكتوب، بمثابة العقبة الكأداء امام اي تطور علمي او تقارب بشري.

ونعتقد ان احد اسباب عدم التوصل الى سلام ثابت وشامل وعادل في الشرق الاوسط، هو التمسك بالفكر الديني "ارض بلا شعب لشعب بلا ارض" التي افترزت الاحتلال مع كل ما يترتب عنه من افكار وممارسات وثمن ليس في صالح شعوب المنطقة، خاصة الاستيطان بالقوة الذي يعني سلب الارض وطرد اصحابها الشرعيين.

ويحلو لحكام اسرائيل ترديد مقولة الامن. ومن اجل ذلك يكرسون الموارد والوسائل العسكرية بادعاء حفظ الامن. وللحفاظ على الامن، مطلوب القضاء على الاسباب التي تزعزع الامن الشخصي والعام. فهل هم على استعداد لذلك؟

ان غزو الفضاء تعبير عن الطموح الانساني ودليل على التطلع الدائم الى الاعالي وسير الاغوار وما وراء الاشياء، انه امر جيد ان يطمع الانسان دائما الى الارتقاء، في سلم التطور والارتفاع الى مستوى الكواكب والاصرار على الوصول اليها، لكن تقيض ذلك تماما، وهذا ما حدث في ذكرى الهبوط على سطح القمر، الاصرار على الاستلخاخ عن الواقع والارتفاع الى الاعالي في تسلق الشجرة وتحيايل الحقائق التي بدون تينيتها لا يمكن تحقيق السلام الدائم والعادل في الشرق الاوسط فلقد زرع ايهود براك الامال بأنه يريد التغيير. وبدأ بسلسلة لقاءات هامة مع عدد من القادة العرب وسبواصلها. انه امر جيد.

ولكن يشر ذلك ما تتمناه شعوب المنطقة، يجب ملامسة الواقع واستيعابه وعدم القفز عنه والتحليق في الفضاء. والواقع يقول بوجود شعبين، فلسطيني واسرائيلي، الفلسطيني، مسلوب الحقوق ومشرد ومشتت وملاحق، ويعيق استقراره في وطنه وينا. دولته، حكومات اسرائيل التي ينتخبها الشعب الاسرائيلي الساكن على انقاض الفلسطيني.

لقد عاد براك من واشنطن بعد ان غزا قلوب الامريكيين، لكنه لم يضمن بذلك الامن والامان هنا. وليتحقق ذلك عليه ان يغزو قلوب الفلسطينيين والشعوب العربية. وذلك ليس بمستحيل، المطلوب فقط التعامل الانساني والتعايش بين متساوين وبشر. وليس العريضة والاستعلاء والاعتماد على القوة. المطلوب، وهذا ما لن نعمل عن تكراره حتى ولو يوميا، الانسحاب من المناطق العربية والفلسطينية المحتلة والاعتراف بحقوق الشعب الفلسطيني في تقرير مصيره، وقمع صفعة جديدة من التعايش والتعاون لغزو المستقبل والفضاء والقلوب، كيشر متساوين متعاونين الواحد بجانب الآخر وليس على حسابه.

## محمود ابو شنب



## الكلام المسقوق ..!

الزفة الملونة في منطقتنا، والتي كان ايهود براك عريسها، انتقلت من منطقتنا الى الولايات المتحدة الامريكية، حيث استؤنفت هناك بقوة وزخم اكبر، خصوصا وان العريس حمل معه على الطائرة حمولة ضخمة من بركات وثقة زعما المنطقة، الذين زارهم قبل ان يحج الى واشنطن، وحتى بركات الزعما الذين لم يزرهم ايضا.

ولقد قام في ظن براك ان حمول الرضا عنه ومبلغ الترحيب بانتخابه، كفيلا بأن يجعل اي طرح يطرحه لحل عقد المنطقة سوف يكون مقبولا بدون نقاش عند الاطراف الاخرى. ولذلك "انجلى" و "تبصيح" وكر لآياته كلها في بلاد العم سام، وقيل انه "تنازل" وقبل ان يشمل الاتفاق الذي عقده مع كلنتون، توطين اللاجئين الفلسطينيين في البلاد التي يعيشون فيها. وان تقوم امريكا مشكورة على كرمها، بالمساعدة على توطينهم هناك.

قد يعلم المحروس ايهود براك، وقد لا يعلم، ان كل واحدة من لآياته عبارة عن سد من حديد امام استمرار العملية السياسية في المنطقة. واذا ما كان يرد هذه اللآيات وعينه ترأب رضى الليكود او غضبه، متخفا من مزاج الليكود باروميترا يسير بوجبه، مراعي في الوقت ذاته الشركاء في ائتلافه - فان هذه اللآيات مرفوضة من الفلسطينيين جملة وتفصيلا وتطمئن براك، انها مرفوضة من جيران اسرائيل ايضا. وعليه ان يعيد النظر في موقفه هذا. قبل ان يندرج اسمه الى جانب اسم تنشياهو كمدبر للعمليات السياسية.

وعاد براك من امريكته مثلما يعود الغول في حكاياتنا الشعبية "على راسه شجرة وفي فمه بقرة". وهذا "براكنا" عاد من الولايات المتحدة وعلى رأسه مائة وعشر طائرات، اخر كلمة في القصف والتدمير، وحزمة من الصواريخ مختلفة الاشكال والاستعمال. وكيس طافع بالوعود والضمانات الامنية. وفي فمه بضعة مليارات من الدولارات، قيل ان الامريكيين ذهلوا لضخامة المبلغ، ولكنهم سيدفعونه مع حبة مسك ..

اما الدولارات فأمر مفهوم، والا كيف ومن اين يسرق المسؤولون الذين كثر في الآونة الاخيرة ضيظهم متلبسين. ولكن لماذا كل هذا السلاح وبهذه الكثرة والتنوع، وبراك مصر على "قلب كل حجر بحثا عن السلام". كما يقول: وما حاجته الى الات الحرب والدمار هذه. الا ان يكون، ومن منطلق مفهومه العسكري يرى، انه لكي تستطيع اسرائيل ان تعقد سلاما، عليها ان تكون قوية. .. ويعني ان تكون متفوقة عسكريا على الدول العربية مجتمعة، ببركة القاعد في البيت الابيض.

اذن .. براك يريد سلاما مسلحا ..

اذن براك ينظر الى السلام من فوهة البندقية او انه لا يريد سلاما فيتوقع حربا، يستعد لها منذ الان. لم يعد براك من عند العرب الامريكي بالسلاح والمال وحسب، بل عاد كذلك بضمانة عدم التدخل الامريكي في سير المفاوضات اللاحقة، فبراك لا يريد شاهدا على احتمال خرقه للاتفاقات، ومن جهة اخرى يريد الاستفراد بكل "عرب" على حدة، تماما كشرط الليكود قبل وفي اثنا مؤتمر مدريد. .. اذنا كنتم تذكرون ..

وبراك ايضا يريد "خصخصة عملية السلام". (البست المخصصة الان موضة!) وتحويل العملية الى بضاعة يقتصر تداولها على براك، يبيع ويشترى فيها كما يشاء، شرطه ان تكون العيون الامريكية بعيدة عن مائدة المفاوضات.

الزفة الملونة التي حظي بها براك في امريكا كان سيحظى بها اي رئيس حكومة في اسرائيل، ولا فرق الى اي حزب ينتمي. .. وكما ان براك بحاجة الى كلنتون من اجل المال والسلاح (وهي حاجة اسرائيلية لن تنتهي ابدا) فان كلنتون ايضا، بحاجة الى براك، الى الصوت اليهودي، والانتخابات الامريكية على الابواب، والآن غور نائب كلنتون هو مرشح حزب كلنتون للرئاسة (جمهوري)، وزوجة كلنتون مرشحة كذلك للكونغرس. .. فما ضر كلنتون ان "يذري" بدولارات الشعب الامريكي لعبتي براك وخدمة لمصلحة كلنتون وزوجته وحزبه؟

والرئيس الامريكي ايضا يريد ان يسجل انجازا كبيرا قبل انتهاء ولايته، يكون رصيدا لحزبه وخلفيته في انتخابات الرئاسة سنة ٢٠٠١، وأي انجاز لكلنتون اكبر من جمع براك والاسد في حديقة البيت الابيض يتوسطهما امام عسك الكاميرات، وعلى فمه ابتسامة عريضة من وريد العراق الى شريان كوبا. .. ويكون قد حل نزاعا مزمتا، سهل، من جهة للاحتكاكات الامريكية زيادة التدغل في العالم العربي، وزيادة في التعاطف مع امريكا. .. ولا بأس ان تنال المحبوبة اسرائيل بعض الفوائد من جهة اخرى.

شكرا .. ان بعض الاشقاء العرب قد انتهوا اخيرا، الى ما انتقدناه من الاتهامات العربي على براك قبل ان يختبروه، واكتشفوا انه الى جانب كلامه المعسل عن السلام، يقول كلاما اخر، ليس لحاجة الانتخابات، التي انتهت.

انه يريد سلاما يعزز امن اسرائيل، وماذا عن امن الفلسطينيين؟ وهو يحدد خطوطا حمراء بآياته ثم يؤكد انه يريد التوصل الى سلام مع سوريا، ولكنه لن يسمح للسوريين ان يبلوا اقدامهم في بحيرة طبريا. .. لقد جاء بالزئ تنشياهو، الذي وقتنه مع سفر براك الى امريكا - حول قبول الاسد بوضع محطة (محطة تمجيس) اسرائيلية على جبل الشيخ، جاء لاحراج براك من جهة، ولايتزاز السوريون من جهة اخرى.

ولكن بالزئ تنشياهو بنفس مثل كل البالونات، عندما تنفخ، وماذا اعطى تنشياهو للاسد بالقابل؟ هنا لم يقل لنا تنشياهو شيئا، وكان المفاوضات التي يدعيها مع الاسد، بدأت عند قمة جبل الشيخ وانتهت عند قمة جبل الشيخ.

لنفرض اذا كان براك وقع في الفخ الذي نصبه له تنشياهو، وان كنا نحس ان براك يعبر اهتماما كبيرا جدا لرأي الليكود فيما يقوله من تصريحات ولا نقول من ممارسات، لاننا لم نر منها شيئا بعد.

ان مشوار المفاوضات يبدأ أولا، وقبل كل شيء بتخلي براك عن لآياته، لانها لا تات مسلوقة لا طعم لها ولا لين ولا راحة.

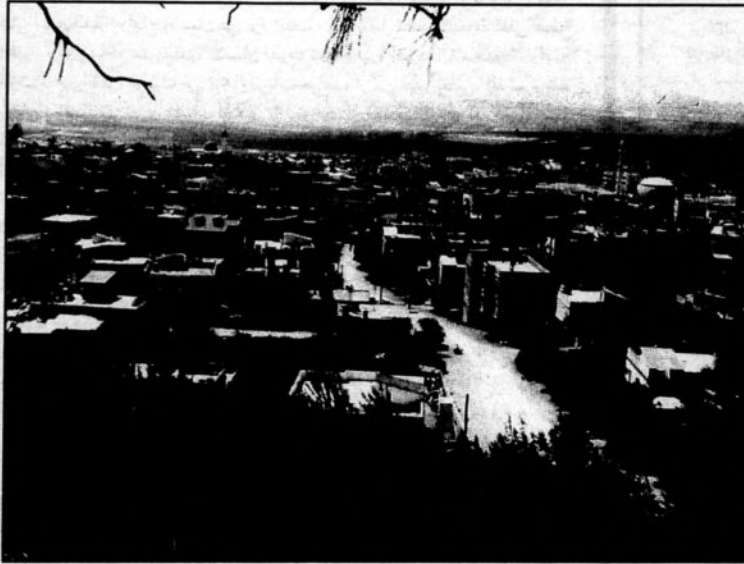
تريد السلام يا براك! ابدأ فوراً بتنفيذ اتفاق الواي بدون اية فذلكات عن تأجيل تنفيذ اجراء. منه الى المفاوضات على الحل الدائم. التي لا يعرف متى تنتهي. (وبعد ذلك، البقية في العدد القادم!)



# حقوق الانسان في اسرائيل

## - ١٩٩٩ على جدول الأعمال

\* بقلم: نعماء يشوقي \*



النساء ثم المعوقون فاللوطيون والسحاقيات وأخيرا القادمون الجدد وذوو الملامح الشرقية.

### إلغاء الإعلان عن حالة الطوارئ والتشريع الانتدابي

لانظمة الطوارئ: والتي تسمح بالتعرض لحقوق الانسان

باساءات بعيدة المدى. كما يجب تغيير أمر منع الارهاب وانظمة الصحافة بقوانين عصرية اذ لا مكان في دولة ديمقراطية لقوانين تمنح صلاحيات ادارية واسعة جدا للسلطات الحاكمة للساس بالحقوق الاساسية.

### سن قانون يحظر التعذيب

: ومنع أية محاولة لاقرار السماح بالتعذيب في القانون. التزمت اسرائيل بتوقيعها على الوثيقة الدولية ضد التعذيب بسن قانون يمنع التعذيب ولكنها لم تف بالتزامها هذا. وكما هو

معلوم يحقق جهاز الامن العام - "الشاباك" سنويا مع مئات الفلسطينيين وكثيرا ما يتم ذلك تحت وطأة التعذيب. في السنوات الاخيرة جرت عدة محاولات لاقرار السماح بالتعذيب في القانون (في اطار قانون "الشاباك").

### تتميم سن قانون مساواة الحقوق للأشخاص

المصابين بإعاقات لضمان حقوقهم: في الوصول لمبان ومنشآت عامة وضمان حق الاف الاشخاص المصابين بإعاقات نفسية او عقلية او جسمانية في العيش داخل المجتمع. لا ان يكونوا مبعدين عنه في مؤسسات وحققهم في المساواة في مجال التربية والصحة والثقافة ونشاطات وقت الفراغ والرياضة.

### سن قانون ضد التمييز بتقديم الخدمات وبيع

المنتجات للجمهور وبالدخول للأماكن العامة: ان التمييز الذي يمارسه اصحاب محلات من انواع مختلفة ظاهرة منتشرة في اسرائيل للاسف الشديد. على سبيل المثال، كثيرة هي حوادث منع اشخاص ذوي ملامح شرقية من الدخول لاماكن اللهبو، ان سن هذا القانون يوسع مساحة تطبيق مبدأ المساواة هذا حيث سيتطبق ليس فقط على السلطات وانما ايضا على الافراد حين يعرضون منتجات او خدمة لعامة الجمهور. لقد اعدت مذكرة قانون بهذا الشأن في وزارة القضاء. يجب تعجيل اجراءات التشريع واقامها فوراً بعد بدء عمل الحكومة.

سن قانون دعم السكن: بشأن احقية الحصول

ان وضع حقوق الانسان في اسرائيل يتميز خمسة اتجاهات رئيسية:

١- تعزيز مكانة غالبية حقوق المواطنة في اسرائيل في العقد الاخير وبالاخص تشريعيا.

٢- تراجع مستمر في التزام الدولة بتنطبق الحقوق الاجتماعية.

٣- انتشار آراء عنصرية وتشجيع سلب حقوق الآخرين.

٤- تمييز مستمر بين المواطنين اليهود والمواطنين العرب في جميع مجالات الحياة.

٥- اساءة مستمرة لحقوق الانسان الفلسطيني في المناطق المحتلة بما فيها القدس الشرقية.

حكومة جديدة بدأت العمل في هذه الايام. قضايا شتى على طاولة الحكومة وعلى طاوولات الوزراء الجدد متعلقة بحقوق الانسان تنتظر العلاج. في المخطوط العريضة للحكومة الجديدة يصعب

ايجاد بشائر تدل على تغيير التوجهات التي ذكرت سابقا، لكن امتحان الحكومة لن يكون

بالتصريحات والمخطوط العريضة وانما بالاعمال. جمعية حقوق المواطن في اسرائيل اصدرت

تقريراً خُصص لتفصيل القضايا الرئيسية التي تنتظر المعالجة في وزارات الحكومة المختلفة

والخطوات الرئيسية المطلوبة من الحكومة والكينست

الجديتين بهدف ضمان الدفاع عن حقوق الانسان في اسرائيل. اننا نتوقع من الحكومة ان تولي حقوق

الانسان مكانا بارزا على جدول اعمالها كما نتوقع من كل وزير ووزير، كل في مجال مسؤوليته،

العمل على دفع القضايا التي سيتم تفصيلها فيما يلي وعلى خلق جو من الاحترام لحقوق الانسان.

### لمعالجة الحكومة

#### التشريع

تتميم عملية سن القوانين الاساسية احدى الخطوات ذات الاهمية البالغة من ناحية الدفاع

عن حقوق الانسان في اسرائيل هي الانتهاء من عملية سن القوانين الاساسية: الحقوق الاجتماعية

حرية التعبير عن الرأي، حرية الديانة وحقوق المحاكمة. لجميع هذه يجب اضافة قانون اساسي

اخر وهو القانون الاساسي: المساواة. اسرائيل هي احدى الدول القليلة في الغرب التي لم تقر في

القانون حقوق الانسان في المساواة في جميع مجالات الحياة.

ورد الالتزام بالمساواة بين جميع المواطنين في وثيقة الاستقلال واعيد التصريح به في المخطوط

العريضة للحكومة ولكن للأسف على ارض الواقع الاسرائيلي هذا الالتزام يشوبه النقص. ان التمييز

ضد مواطنين على خلفية انتمائهم الاجتماعي ظاهرة منتشرة. ضحايا التمييز الاشد خطورة هم المواطنون

العرب المضطهدون على خلفية قوميتهم وتليهم

### حل مشكلة التجمعات السكانية العربية: تعاني

التجمعات السكانية العربية من ضائقة شديدة نتيجة تقييد طويل الامد من قبل حكومات اسرائيل.

في مسودة المخطوط العريضة التزمت الحكومة بأنها "ستعمل على صياغة حلول لمشاكل مزعجة كمشكلة

الاعتراف بالقرى العربية غير المعترف بها، مصادرة الاراضي، قضايا البدو في النقب والتعجيل بايجاد

تصاريح لخرائط هيكلية وتحديد مناطق ادارية مختلف عليها وايجاد حلول لمشاكل السكن للازواج

الشابة ومحدودي الدخل واعادة مفتلين من اقرب وبرعم". كل هذه المشاكل صعبة حقا وتحتاج حولا.

يجب ان نذكر ان الحكومات السابق التزمت هي الاخرى بايجاد حلول لهذه المشاكل ولكن جزئا

بسيطا جدا من هذه الالتزامات تم الوفاء به. لضمان تقدم حقيقي على الحكومة ان تتحدد جداول زمنية

واضحة وان تخصص ميزانيات خاصة وان تعين هيئات متابعة ورقابة. يجب التأكيد على ان الحلول

الحقيقية يجب ان تتم صياغتها بالتعاون الكامل مع ممثلي الجمهور العربي.

### إلغاء احتكار التيار اليهودي الاثوذكسي في

مجال الزواج والطلاق

جميع الامور المتعلقة بالزواج والطلاق يسري عليها الشرع الديني، هذا الوضع القائم يسبب بحرية

الدين وبالحقوق الاساسية لمواطني الدولة يجب ان يسمن نهج زواج مدني الى جانب الزواج الديني حسب

على دعم سكني (سكن اجتماعي، دعم في اجور السكن ورهن عقاري "مشكنتا" لشراء شقة) فان

المعايير الحالية منظمة بتوجهات داخلية تقع ضمن نطاق اعتبارات وزير البناء والسكان وتتغير من

حين لآخر. هذه التوجيهات لا يتم نشرها وهي غير معروفة للجمهور. من المثير ان ينظم هذا

الموضوع ضمن القانون وان تتحدد معايير لدعم السكن واضحة، شامل وعملية.

### السياسة التي يجب اتباعها

ضمان تشييل منتصف: ان التزام الحكومة الجديدة بالعمل على رفع مكانة المرأة ودعم العرب

في الخدمات العامة امر ايجابي لكنه غير كاف، على الحكومة ان تتحدد اهدافا واضحة وان تعرف

الخطوات لتحقيقها من اجل ضمان تشييل منتصف للفئات التي لا تحظى بتمثيل منتصف في مراكز

اتخاذ القرارات كالحكومة ومجالس الادارة في الشركات الحكومية والشركات العامة والمجلس

القطني للتخطيط والبناء ودائرة اراضي اسرائيل والمناصب العالية في الخدمات العامة.

عند تعيين موظفين في الوزارات والشركات الحكومية يجب على كل وزيرة ووزير ان يعربوا

عن الحاجة لضمان تشييل منتصف لجميع فئات المجتمع الاسرائيلي وبشكل خاص ايجاد ممثلين

مناسبين من الفئات غير الممثلة حسب نسبتها السكانية وعلى رأسها النساء والعرب.



التيارات المختلفة في اليهودية أو في أي ديانة أخرى حسب مبادئ الإيمان للزويج.

**تأنيث خريطة المناطق ذات الأولوية القومية (أي مساهمتها للزمن):** نية الحكومة الجديدة المصرح بها: تأنيث (تعديل) خريطة المناطق ذات الأولوية القومية "حسب معايير تركزت على اعتبارات موضوعية وحسب أهداف الحكومة وحاجات المواطنين" (حسب ما ورد في مسودة المخطوط العريضة) هي نية إيجابية جداً. الخريطة الحالية للمناطق ذات الأولوية القومية تركزت على اعتبارات مجحفة وتجاهل الاحتياجات الاقتصادية والاجتماعية لتجمعات سكنية مختلفة. ونتيجة لذلك يمكننا إيجاد تجمعات سكنية متجاورة وذات ملاصق اجتماعية - اقتصادية متشابهة تتمتع أحداها (اليهودية) بامتيازات الأفضلية القومية بينما جارتها (العربية) لا تحظى بهذه الامتيازات. تنشر دائرة الإحصاء المركزية تدريجاً للسلطات المحلية في إسرائيل حسب المميزات الاقتصادية - الاجتماعية لسكانها. يشكل هذا التدرج أداة آمنة وموضوعية لتحديد احتياجات التجمعات السكنية في الدولة ويجب أن يكون هذا التدرج الأساس أيضاً لتحديد مناطق الأولوية.

### لمعالجة وزير الداخلية

تغيير الاجراء: وزارة الداخلية تراقق مواطني الدولة وسكانها منذ الولادة وحتى الوفاة. ولهذا تركز في يدها قوة كبيرة للتأثير ايجاباً وسلباً على حياة كل شخص. زد على ذلك انه بينما في معظم الوزارات الاخرى في الحكومة هناك أنظمة واضحة واجراءات ثابتة نجد ان في الكثير من مجالات اختصاص وزارة الداخلية تعطى صلاحية اتخاذ القرار الشخصي للوزير والمسؤول عن الاقليم ورئيس ادارة السكان وموظفين آخرين. هذه القوة اعطيت لهم كقائمين على خدمة الجمهور بهدف استعمالها بحكمة ومنطق ومن خلال ادراك تام ان كل قرار يتخذونه سيؤثر تأثيراً بالغاً على مصائر الناس. في السنوات الاخيرة عملت الوزارة كمحقق وكمدقق، كقاض وكمنفذ خاصة في كل ما يتعلق بإدارة السكان من غير اليهود أو المشوحيين بأنهم ليسوا يهوداً. في احيان كثيرة تضمنت تصرفات الوزارة انتهاكاً لحق الاجراء العادل. على وزير الداخلية الجديد ان يغير سلوك الوزارة وموظفيها والرجو الذي يسودها. كما يجب عليه ان يوضح لكل عاملة وعامل ان مهمتهم خدمة الجمهور وليس التسلط عليه.

**لم شمل عائلات مواطنين إسرائيليين متزوجين من ذوي جنسيات أخرى، وهم غير يهود:** منذ حوالي ثلاث سنوات تنتهج وزارة الداخلية سياسة صارمة بصدد اعطاء تصاريح سكن دائم للذين تزوجوا من مواطنين إسرائيليين، في الماضي حصل الزواجا على تصاريح السكن الدائم مباشرة بعد تقديم الطلب وفي حالات شاذة، بسبب شكوك حول صحة الزواجا، اعطي السكن الدائم خلال سنة على الاكثر.

المواطنون اليهود الذين يطلبون لم شمل العائلات مع أزواج اجانب غير يهود يضطرون اليوم الى الانتظار حتى سنة اشهر للحصول على تصريح طلبهم. اما المواطنون العرب فالسياسة الجديدة لوزارة الداخلية تمنحهم لهم مساراً مرهقاً يضم فترة انتظار غير محددة تبعها فترة مؤقتة خدوم سنة وستين وربع الى ان يتم اتخاذ قرار بشأن طلب مكانة ساكن دائم لزوجة/المواطن/ة الاسرائيلي/ة. عندما

يكون احد الزويجين مواطناً اسرائيلياً والاخر من سكان المناطق فانهما يضطرا الى العيش منفصلين مدة خمس سنين طويلة، اذ حسب هذه السياسة يحظر على الزواجا من المناطق المكوث في اسرائيل حتى قبول تصريح طلبهم بلم الشمل.

يواجه المواطنون العرب عند معالجة طلباتهم في وزارة الداخلية صعوبات جمة وتطلب من الزوج/ة الاسرائيلي/ة ابراز مستندات كثيرة من المفروض ان تثبت ان مركز حياته/ها في اسرائيل (عقود استئجار، حسابات كهرباء، حسابات ضريبة العقارات "الارنونا" حسابات الهاتف وغيرها خلال سبع السنين الاخيرة)، هذا بينما المواطنون اليهود المتزوجون من اجانب يطلب منهم على الاكثر احضار اثباتات على صحة الزواج مثل صور من حفل الزفاف وشهادة الزواج.

كما ترفض وزارة الداخلية تسجيل اطفال ولدوا لهؤلاء الأزواج قبل الحصول على تصريح الطلب للم شمل العائلات كاسرائيليين خلافا لقانون المواطن الذي ينص على ان كل ابن/ة لمواطن اسرائيلي يحصل/ت تحصل بشكل مباشر على المواطنة الاسرائيلية.

### إعادة المواطنة الاسرائيلية لنساء عربيات تزوجن من سكان المناطق:

منذ سنين تنتهج وزارة الداخلية سياسة تمييز ضد مئات من النساء العربيات مواطنات الدولة تزوجن من سكان المناطق وانتقلن للسكن فيها. لقد وقعت هؤلاء النساء دون ادراك وموافقة ووعي على طلبات بالتنازل عن مواظنتهن الاسرائيلية والحصول على بطاقة المواطنة فيها. وزير الداخلية وافق على التنازل عن مواظنتهن الاسرائيلية الامر الذي ابقى هؤلاء النساء دون مواطنة اية دولة كانت، عندما (بعد طلاق او ترميل) طلبت بعض النساء العودة مع اولادهن للسكن في اسرائيل اكتشفن انهن لا يتمتعن بأية صفة قانونية في الدولة. عدا عن ذلك فان مكوثهن في الدولة يعتبر غير قانوني وليس لديهن الحق في الحصول على مخصصات التأمين الوطني او التأمين الصحي ولا يمكنهن تسجيل اولادهن في المدارس. النساء اللواتي قدمن التماسا لمحكمة العدل العليا طالبات ارجاع المواطنة لهن حصلن على حالة سكن دائم في اسرائيل لكن لم ترجع لهن المواطنة الاسرائيلية. من خلال عملها هذا تقوم وزارة الداخلية بتمييز ضد النساء على خلفية جنسهن - ليس هناك سياسة مماثلة على حد معرفتنا تجاه الرجال - وايضا على خلفية قوميتن اذ ان النساء اليهوديات اللواتي ينتقلن للسكن في المناطق (وكما هو معلوم لدينا ايضا اليهوديات المتزوجات من عرب سكان المناطق) لا يفقدن مواظنتهن الاسرائيلية بعد انتقالهن الى المناطق.

### تفسير سياسة إلغاء حق السكن من الفلسطينيين سكان القدس الشرقية:

منذ سنة ١٩٩٦ طرأ ارتفاع حاد على عدد الفلسطينيين الذين سلبت منهم مكانتهم كسكان القدس وبلغ عددهم اليوم عدة آلاف. هذا الارتفاع هو نتيجة سياسة وزارة الداخلية التي تجعل سكان القدس الشرقية مهاجرين غير قانونيين ومسلوبي الحقوق في مدينتهم - وطنهم.

حسب هذه السياسة المسماة "الترانسفير (التجسير) الهادي" فان الفلسطينيين سكان القدس الذين يكتسبون فترة معينة في الخارج أو ينتقلون للسكن في المناطق أو حتى في التجمعات السكانية المجاورة للقدس يفقدون مكانتهم كسكان وتصادر بطاقات هويتهم كما تسلب حقوقهم الاجتماعية

وتصبح امكانية عملهم داخل اسرائيل محدودة. إن إلغاء مكانة سكان القدس تتم باجراءات غير عادلة وضمن خرق جائر لقواعد العدالة الطبيعية ودون الاعتماد على حقائق دافعة وخلافا للنهج السابق الذي سار عليه هؤلاء السكان أنفسهم وعلى الرغم من أن القدس ما زالت مركز حياتهم. في اعقاب تقديم التماس لمحكمة العدل العليا اعلن وزير الداخلية انه فيما يخص السكان القاطنين في التجمعات السكنية المجاورة للقدس والحاصلين على خدمات صحية وتعليمية في القدس فانه لن يصر على إلغاء الاعتراف باحقيقتهم في السكن بالقدس. يجب اجراء فحص مجدد لكل حوادث سلب حقوق السكن، كما ويجب اعادة الاعتراف بكل من سلبت منه حالته السكنية خلافا للقانون والعدل.

### منع استغلال العمال الاجانب من قبل مشغلهم:

حسب السياسة الحالية تعطى رخصة عمل العامل الاجنبي الذي يصل الى اسرائيل لمشغل معين بشكل "بقيدي" عملياً العامل بمشغله. لو، على سبيل المثال، لم يدفع مشغل للعامل اجره، لا يستطيع العامل ان يترك هذا المشغل وينتقل للعمل عند مشغل اخر لانه يفقد عندئذ رخصة مكوثه في اسرائيل. يجب إلغاء تقييد العامل بالمشغل واتباع طريقة جوازات شخصية للعمال حسب حصص الفروع (كالزراعة والبناء وغيرها) ومنع العمال امكانية التنقل بين المشغلين في اطار الفروع.

وسيلة أخرى لمنع استغلال العمال هي اعلام العمال الاجانب بحقوقهم. قبل سنة اقامت وزارة الداخلية وحدة خاصة تعمل في المطار وكان من المفروض ان تكون احدي وظائفها اعلام العمال الاجانب بلغاتهم عند وصولهم الى البلاد بحقوقهم وواجباتهم خلال فترة مكوثهم في اسرائيل. إلزام الوزارة بالقيام بذلك لم يتحقق حتى الان.

### أحرص على حقوق الانسان خلال إجراءات الطرد:

مئات العمال الاجانب المتواجدين في البلاد بشكل غير قانوني يتم اعتقالهم شهرياً بهدف طردهم من البلاد، قانون الدخول الى اسرائيل والذي تقع مسؤولية تنفيذه على عاتق وزارة الداخلية لم يحدد احكام رقابية قانونية للاعتقال بهدف طرد مواطنين اجانب. على وزارة الداخلية تقع مسؤولية ضمان ان لا يتم سلب حرية الناس الا اذا كان الامر ضروريا لتنفيذ الطرد. يجب تعديل القانون لضمان رقابة قانونية على الاعتقال (لقد جهزت مذكرة مشروع قانون في وزارة الداخلية) الى ان يتم التعديل، على وزارة الداخلية ان تتبع رقابة موضوعية، بعد ان يتم الاعتقال بقليل، على ضرورة الاعتقال ذاتها ومنع المعتقلين حقهم الكامل بتقديم التبريرات. ويجب عليها ان تقتصر قدر المستطاع فترة الاعتقال وان تنفذ الاجراءات المطلوبة للطرد بشكل سريع. يعتبر اجبار وزارة الداخلية اولئك الذين تنوي طردهم بدفع رسوم مكوثهم بأثر رجعي احد اسباب تأجيل خروجهم من البلاد. هذا السلوك لا يتناقض سياسة الحكومة الرامية الى طرد الماكشين دون تصريح فحسب بل هو ايضا غير قانوني.

### إيجاد حل تخطيطي لمشكلة القرى العربية غير المعترف بها: من قبل الدولة بالتعاون مع المواطنين

البلد حيث يتم الاعتراف بتوطين قروي للبدو في النقب. واقامة شبكات الماء والكهرباء والخدمات الاساسية كالصحة والتعليم والرفاه في هذه القرى اسوة بساتن التجمعات السكانية في اسرائيل.

ويجب العمل على تجديد هدم المنازل التي بنيت اضطراراً دون ترخيص وذلك الى حين ان يتم التوصل الى حل شامل وعادل. وكذلك يجب تعديل طريقة التسجيل في دائرة تسجيل السكان بشكل يتم فيه تسجيل المواطنين الساكنين في القرى غير المعترف بها حسب اماكن سكناهم وليس حسب القبيلة التي ينتمون اليها وتنظيم حقهم بالارتفاع في الانتخابات للمجالس الاقليمية التي يسكنون في نطاق نفوذها

### إعداد خرائط هيكليّة ملائمة للتجمعات السكنية العربية ووقف هدم المنازل التي بنيت دون ترخيص:

ان ازمة السكن في التجمعات السكنية العربية غياب خرائط هيكليّة وجود خرائط هيكليّة لا تلبى احتياجات السكان - كل هذه ادت الى وضع اضطر فيه كثير من السكان في التجمعات السكنية العربية وسكان الاحياء العربية في المدن المختلطة والقدس الشرقية، الى بناء او توسيع بيوتهم دون ترخيص. تمارس وزارة الداخلية سياسة صارمة بفرضها القانون على اولئك الذين يخالفونه رغماً عنهم وتصدر اوامر هدم ضد هذه المنازل. على وزارة الداخلية ان تحسن بشكل كبير التخطيط في هذه التجمعات السكنية والاحياء، أخذة بعين الاعتبار احتياجات السكان، والى ذلك الحين يجب تجديد تنفيذ اوامر الهدم الصادرة.

### تقديم الاجعاف في مجال تخصيص الميزانيات للسلطات المحلية:

أعلن في مسودة المخطوط العريضة للحكومة الجديدة ان "الحكومة ستتيح مقاييس ثابتة، واضحة، علنية ومتساوية في توزيعها منح وزارة الداخلية ووزارات الحكومة الاخرى للسلطات المحلية وستشدد على تنفيذها". كما اعلن ايضا ان الحكومة ستعمل على تحسين وضع السلطات المحلية العربية وخلق اماكن من خلال التصنيع في التجمعات السكنية العربية والدرزية وتقليص الفجوات بين الفئات السكانية في الدولة في كل ما يتعلق بالبنية الاقتصادية والاجتماعية". ان نية الحكومة الهادفة لتقديم الاجعاف في مجال تخصيص الميزانيات للسلطات المحلية وخاصة تحسين وضع السلطات المحلية العربية هي نية مباركة، لا يجوز ان نستقبل عام الالفين ونحن نعيش في شوارع بلا إنارة وبلا أرصفة وبلا ملاعب بل واسوأ من ذلك في شوارع تفيض فيها المجاري. أهمية خاصة يجب ان تولي لخلق اماكن عمل وللتصنيع وكذلك لتوسيع المناطق الادارية للتجمعات السكانية (لم توسع منذ قيام الدولة) ولتعديل الخرائط الهيكلية بحيث تكون مسايرة للزمن. هنالك مناطق صناعية قليلة اقيمت على اراض عربية خاصة وقد ضمت اليوم لمناطق ادارية تابعة لسلطات محلية يهودية ويدفع العرب الضرائب العقارية "الارنونا" لهذه السلطات وليس للسلطات العربية المجاورة.

### جمعية حقوق المواطن في اسرائيل

(يتبع في الاسبوع القادم المواضيع المطروحة لمعالجة وزرا: المعارف والثقافة والرياضة والعمل والرفاه الاجتماعي والامن والامن الداخلي والصحة والبناء والسكان، ورئيس الحكومة).



RONIT RAPHAEL

## رونيت رفائيل

مراكز طب التجميل

### فرع الناصرة

ندعوكم الى حضور الاستشارة الطبية المجانية بكل ما يتعلق بـ "ازالة الشعر، علاج البشرة، علاج الوجه" وذلك كل يوم اربعاء من كل اسبوع

ازالة الشعر بواسطة الليزر والابلايت الطريقة الأفضل المضمونة في العالم بعد بضعة علاجات تتخلصين من مشكلة الشعر بسرعة، بدون آلام، وإلى الأبد. وبعد لقاءين تحصلين على اللقاء الثالث مجاناً.

### عمليات تجميل

في مركز طب التجميل «رونيت رفائيل» تحصلين على الدعم والمساعدة الضرورية قبل وبعد واثنا عملية التجميل. طاقم العاملين لدينا يقدم لك النصائح والإرشادات حول أحدث الطرق المتبعة ويوجهك إلى الطبيب المختص في المجال المطلوب لتحصلي على أفضل علاج في أفضل المستشفيات. مرافقة ومتابعة متواصلتان لمآلاتك وفحوصات دورية، عمليات تجميل للأنف، تكبير ورفع الصدر، اذابة الدهون وامتصاصها، شد الوجه والحاجبين... طريقة خاصة لحقن الشفتين والأذنين لتصحيح أكثر امثلاً.

RONIT RAPHAEL

رونيت رفائيل  
مراكز طب التجميل

### جديد

طريقة متميزة للتخلص من تجاعيد البشرة لتصبح أكثر نعومة، وكريمات رونيت رفائيل المميزة لعلاج كل مشاكل البشرة.

### قسم المكياج

شد الوجه (بيلنج) للحصول على أقصى درجة من النعومة، أفضل طرق علاج حب الشباب.

### إبراز ملامح الوجه

ملاسة لون المكياج للالوان التي تفضلينها. الوان المكياج المستعجلة لدينا مصنعة من مواد طبيعية فقط وتدخل الى الطبقة العليا من البشرة بواسطة قلم مكياج خاص. رونيت رفائيل طورت افضل طريقة لابراز ملامح الوجه، بعد ان درست اسس الطريقة في ألمانيا والولايات المتحدة. النتائج مضمونة بفضل الخبرة والمستوى المهني العالمي.

### شفاه متبصرة

فقط في مركز رونيت رفائيل تحصلين على شفاء جذابة مليئة ومبشرة.

### هواجب مثالية

في مركز رونيت رفائيل يضفون على حواجبك لمسة رقيقة من الجمال الأخاذ لتبدو عينك أكثر سحراً ورونقاً.

### صبر بلعنة

طريقة تخطيط العينون المتبعة في رونيت رفائيل فقط تمنحك عينين ساحرتين وتضاهي اناقة ونضارة حتى بعد الاستيقاظ من النوم.

### تخفيض حتى ٢٥%

فروع: تل أبيب - بيت هروفيثيم، شارع رينس ٠٣-٥٢٤٤٥٨٨، ١٨

القدس - شعري هعير، شارع يافا ٢١٦، ٠٢-٥٣٧٦٢٥٠، ٨

حيفا - شارع موريا ٢٣، ٨٣٨٨٤٢٣، ٠٤

الناصرة - حي العمارة ٠٦-٩٠٨٠٩٤٥

اتصلوا مجاناً ٠٨٤-٨٤-٨٥-٨٠٠٠-١

## أماكن التعليم:

١- للمدرسة التكنولوجية - سخنين

تلفون: 06-6741789

٢- للمدرسة التكنولوجية - عرورة

تلفون: 06-6554219

٣- للمدرسة التكنولوجية الجيمنية - للكر

تلفون: 04-9564412/3

٤- للمدرسة التكنولوجية الزرير

تلفون: 06-6415734

٥- القدس

تلفون: 02-6567511

## شبكة الكليات القطرية التكنولوجية سخنين

مدارس ثانوية تكنولوجية للبنات والبنين ٦٩٥ טכנולוגי לנע

تعلن عن استمرار التسجيل للسنة الدراسية ٩٩ / ٢٠٠٠ للصفوف تاسع،

عاشر، حادي عشر، ثاني عشر

### التعليم مجاناً

### الفر مجاناً

### التعليم بإشراف وزارة العمل والرفاه الاجتماعي

- \* مدة التعليم ٣ سنوات من الصف العاشر ٥ أيام في الأسبوع.
- \* إمكانية التعليم للصف التاسع مخضري للصف العاشر مهني.
- \* الحصول على شهادة أنها - ثاني عشر معترف بها.
- \* شهادة مهنية معترف بها **תעודת מקצוע סוג**
- \* إمكانية التقدم لامتحانات البجروت والحصول على شهادة بجروت
- \* التعليم مجاني سكل سنوات التعليم
- \* السفر مضمون على حساب المدرسة مجاناً ذهاباً وإياباً
- \* المدرسة مزودة بأثاث الأجهزة والخبرات التعليمية والمعدات التكنولوجية وغرف دراسية مكيفة
- \* إمكانية اكمال التعليم في الكلية بعد أنها - المدرسة للقب ادارة ( חשבונות )

- \* ميكانيكيات سيارات
- \* كهربائي سيارات مؤهل
- \* كهربائي مؤهل
- \* مكيفات هوائية للسيارات
- \* حاضنة أطفال
- \* سكرتارية طبية
- \* ادارة وسكرتارية عامة
- \* غرافيكام حوسبة
- \* قص وتصفيف شعر



# بيزنك .. أحلى كلام

قل ما تريد قدر ما تريد... وانت مستغرق في مقعدك!

انت تقول وتسمع، تبت وتستقبل وتتفاعل حقاً... انت تشعر بالحرارة والمباشرة

لأنك تخاطب وتخيا اللحظة بالدقيقة والثانية... والكلام يحلو ويطول.

انت تشعر بالنبرة... واللمسة... والشهيق والزفير... والحرية!

بيزنك - شركة الاتصالات العربية في البلاد توفر لك الاتصالات المباشرة في كل وقت، بلا انقطاع ولا تشويش وجعل من المكالمات الهاتفية أفضل وسيلة للتعبير. تناول سماعة الهاتف في البيت أو المكتب، وقل ما عندك من صميم القلب، واستغرق في الحديث فالكلام واضح ومفهوم...

انت تقول... وهو يقول... والكلام يطول.



## منتج جديد لتخفيف الوزن

قامت شركة D&N مزعرا بتحصير منتج جديد لتخفيف الوزن. مصنع بأكله من مواد طبيعية مائة بالمائة، وهو ثمره ابحاث قامت بها الشركة بالتعاون مع اطباء اختصاصيين، مهندسي طعام واخصائيين في الحمية الغذائية، من مستشفى رهبام في حيفا.

يشتمل المنتج الجديد على:

- \* كركيز» بسكويت مجفف غني بالالياف طبيعية خاصة تساعد على تخفيف الوزن وتعطي شعورا بالامتلاء والشبع.
- \* كبسولات خاصة تحوي تركيزا عاليا من الالياف ذات تأثير فعال على امتصاص المواد الدهنية والكوليسترول والسكر من الامعاء.
- \* برنامج غذائي معد من قبل اخصائيين في الحمية الغذائية.

**موصى به من قبل جمعية تطوير التقنية في اسرائيل (٢٠٠٦).**

**منتوجنا الجديد هو حل علمي ومدرس لتخفيف وزنك (٥ - ١٠ كغم في الشهر)**

### وكلاء الشركة

٥٣-٧٨٧١٩٩	٤/٩٩٦٨٨٤٤	ايان مخايل - كفراسيف
٤/٩٥٨٨٣٣١	٥٣-٦٧٩١٠٣	بديع حنا - الرامة
٦/٦٥٥٤٨٧٧		صالون بتر - سامية وفاروق حكيم - الناصرة
٤/٩٩٦٦٥٣٨	٥٢-٤٨٧٤٣٧	آمال مصري - جديدة
٤/٩٩٧٥٣٥٣	٥٢-٦٦٩١٥٥	ماري متى - معلبا
٤/٩٩٦٤٥٣٦	٥٣-٦٦٩١٤٠	قمر روحانا - عصفيا - دالية الكرمل
٤/٩٩٦٩١٢٣	٥٢-٣٦٨٠٢٣	ربي شحادة - كفراسيف
٤/٩٩٦٩١٣٩	٤/٩٩٦٩١٧٦	صالون مثال للتجميل - كفراسيف
٥١-٦٣١١٦٣		كوكب عاقلة - الناصرة
٤/٩٩٧٥٥٥٦	٥٣-٧٥٢٤٤٥	هيلين شحادة - ترشيفا
٤/٩٥٠٢٣٦٢		بول صباح - شفاعمرو
٦/٦٩٨٣٣٣٤	٦/٦٩٨٤٧٧٧	سميرة عقباتي - مجدل شمس
٤/٩٩٤٥٦٦٧		سامية ابو الهيجا - طمرة
٦/٦٥١٩٠١		رامي عدوي - طرعان
٦/٦٥٢٣٣٩٤	٥٣-٧٥٥٠١١	طوني سروجي - الناصرة
٤/٩٩٧٣٣٣٨	٥٢/٨٢٣٤٠١	شيرين موداني

**للاستشارة - الاتصال مع مدير المبيعات - دفتر محال ٥٢-٧٨٧١٩٩ / ٤/٩٩٦٨٨٤٤**

# مودوم توجيه وإرشاد

מודום יו"ד והדו"ר ב"מ

## تهانينا الحارة

- ١- رياض كبها
- ٢- ابراهيم غنام
- ٣- اسكندر ليوس
- ٤- أميرة عيد
- ٥- عادل مخول
- ٦- محمود زعبي
- ٧- صالح اسدي
- ٨- منير جبران
- ٩- علي نايف دلاشة
- ١٠- مازن اندراوس
- ١١- راضي كزني
- ١٢- ايهاب فرحات
- ١٣- عمار دكور
- ١٤- جابر جابر
- ١٥- حسين عيونات
- ١٦- عيد سواعد
- ١٧- علي حسين قدح
- ١٨- بثينة اسدي
- ١٩- انور بكارة
- ٢٠- حسن دقوقي
- ٢١- ابراهيم بيادسة
- ٢٢- واصف بيادسة
- ٢٣- نعمة غزاوي
- ٢٤- عادل قعدان
- ٢٥- حسن محمد ابو بية الطييرة
- ٢٦- عفاف ابو خيط الطييرة
- ٢٧- انتصار ابو خبيجة قلنسوة
- ٢٨- فتحي عثمان بشارة الطييرة
- ٢٩- عقيلة غزاوي قلنسوة
- ٣٠- وفاء منصور الطييرة

**نزفها للخريجين والخريجات بحصولهم على شهادة البكالوريوس والماجستير B.A. و M.A.**

**في مجال التربية وعلم النفس، التي حصلوا عليها من جامعة برلنغتون الأمريكية وجامعة لاتفيا**

**الف مبروك والى الأمام**

**دكتور ابراهيم ايثن حين د"ر اברהام ابن حن المدير العام لـ مودوم**



# سرخين تورز

سياحة راقية

## مفاجأة الموسم مع سرخين تورز م.ض

- ١- رحلة منظمة الى اليونان في ٧/٣ لمدة ٨ ايام فقط بـ ٦٣٠ \$ يبقى اماكن محدودة
- ٢- رحلة منظمة الى تركيا في ٧/٣ لمدة ٨ ايام في فنادق خمسة نجوم فقط بـ 650 \$.
- ٣- رحلات برصية جدا جدا الى انطاليا.
- ٤- رحلة الى الازور كل يوم احد وكل يوم خميس، فنادق بأسعار لا تصدق في ٣ نجوم وفي ٥ نجوم خاصة مع بداية مهرجان جرش الفني.
- ٥- المغرب بـ 1060 \$ لمدة ١٠ ايام في ٨/١١ وفي ٨/١٥ لمدة ١٢ يوم 1179 \$.
- ٦- تنزيلات للمجموعات في حجز تذاكر الطيران او الرحلات المنظمة او الرحلات الداخلية.
- ٧- غزة - مهرجان فني وسياحي وتجاري للتسوق في ٩٩/٨/٥.
- ٨- رحلة لمدة اسبوع الى انطاليا يوم 31/07.
- ٩- 279 \$ فندق من الدرجة الاولى مع تذكرة الطائرة ووجبتين يوميا.
- ١٠- رحلة لمدة ٥ ايام الى رودوس يوم 25/7.
- ١١- ٢٠١٧٣ \$ فندق بـ ٥ ايام مع تذكرة الطائرة ووجبتين يوميا.

**سرخين تورز م.ض - الشارع الرئيسي ص. ب ١١١ - سرخين ميكود: ٢٠١٧٣**  
تلفون ٠٦/٦٧٤٧٤٧٤ فاكس ٠٦/٦٧٤٣٩١٨



# علاج تايلاندي

\* بقلم: محمد نفاع \*



معابد واثار. منسف ومحرم وكية وثريد وحيمير وجمال... لنا سحر خاص والمسحورون به كثر - في الجو والبحر ارتال وأرجال، وعندنا رجال يحرمون الحرير على أجسام الحرير... ولف ورق الدوالي فهو يذكر بلغائف التبغ... وشراء الموز والخيار... لانه يشبه لف التبغ والدخان. وابن الدخان الجليلي في معبدا وكسرى وحرفيش وفسوطه المروي بالعيون الجبلية الرائقة المشربة بالندي الرقاد والنسمة الشمالية، مورد الترغلات والمجل في الشفق والغسق، وابن الصفصاف وسحاما والمنصورة والدبر المحجة بالفرة والهجران؛ والرجال اوصوا بالحجاب والحمار الاسود وعقدوا رايات الصلح الدليلية مع اعشاش الالب والسين والاندرلس استمرارا لعصر الفتح ففتحوا هناك. ومن تحت الحجاب خدود كالفرحينة وعيون قناسة ونظرات ضاربة اذا غضبت غضبة مضربة تهتك حجاب الشمس او قطر الدما.

على باب احدى العمارات في هذه المدينة بافظة تقول: تدليك تايلندي! للتدليك هببة وسمو ومكانة مرموقة مثل الكوكا كولا والروك والميجنز والقمصان الدالعة التي تغني عن الصدرية السوداء والبيضاء والعناية فظفل الصدور في زحف ربيعي شدي كالوال، والنهود تكاد تطل كالهلال المستهل، هلك ومستهلكت ريتك هلال مبارك علينا وعلى كل الناس، سمراء وبيضاء، حنطية وسوداء، وللشباب السمر والسود معزة خاصة بين حريم الضباب والبرد والثلوج في السويد الشقراء، وبلاد الفايتكنكز ونسل اللومبارد والفندال والفرنجية والسكسون والانجلو وغابات البوهيميا والالزاس واللورين مهزومي صلاح الدين.

- تدليك! من تايلاند! شطف الرجال هذا النداء، بينهم فيه الكثير من الروعة والخيال المنفعل، اذن لدى الازواج وعكات صحية واوجاع في الاكتشاف والالواح وما حولها حقيقة - ومن المستحيل اشفاء هذا الداء، في اي مشفى وبأي دواء... فقط بالمساج والتدليك، فظلموا الاذن منهم بالعلاج بطرق ودية ناعمة طرية مبهضة الجناح ترشح بالتوسل والتسول واللفظ والاستلطاف... فقط بعد مداوات ومداخلات اخذوا الترخيص، قدمته بتحفظ وعيوس وشروط كتصاريح الحكم العسكري، مؤقت وقصير المدى والمدة.

على الدلكة من تايلاند ان تكون سمراء متوسطة القامة كالناس هناك، بحسب المألوف والمعروف وكل المواثيق الدولية، اما هذه الفتاة فقد دبت البركة في بيناتها، في طولها وعرضها وجرمها في محيطها ومساحتها. من وزن

ثلاثة صاعات من الذرة وعنزا قبل ان يشمر للحرب؛ وكيف سطا اللصوص الغزاة على اهل احدهم واكتفى بأن سعد على تلة وكال لهم الشناتم وعاد وقد قام بالواجب قائلا: اشبعتم سببا واودوا بالابل. حثير فطخ اغتصاب. والمتقري قيس بن عاصم، وخوفا من الاحدثة والفضيحة حفر لابنته البائعة حفرة وجعلها فيها وهي تقول: يا ابت ما تصنع بي؟ وراح يقذف عليها التراب وهي تقول: يا ابت امغطي انت بالتراب؟ اتاركي انت وحدي ومنصرف عني؟ وظل يقذف عليها التراب حتى انقطع صوتها، دمعت عينا النبي العربي الامي وقد حدث بهذا وقال: من لا يرحم لا يُرحم. ثم افتداهن صعصعة محيي المومرات، كل واحدة بتناقتين على وزن وللدرك مثل حظ الانثيين. كم لها من افضال علينا هذه الجمال!

- تلوك الشوك والقيصوم هناك! جدد احدهم. قاحلة هذه الارض وكتيبة هذه البلدة المعزولة، لكن - والحق يقال - السناحات الشقراوات على شطائها ينفتحها بالعنوة والطراوة، جنن طلبا للسمر، فالسار امل مدغذ لهذه الافواج المولودة في بلاد الضباب والاراضي المنخفضة وسواحل البلطيق والشمال، سيقان واكفال واردا وصدور ونحور طرية كالزمل الهيال. اصاب ابننا الشاعر مهجة الحقيقة بشعره وشعره:

كان مجامع الارادف منها

نقا درجت عليه الريح هارا  
الزوجات يرشعن بعولهن بنظرات كاحبة لردع نظرم المرتع على هذه النعم السارحة المارحة ففرملوا وقضي الامر. الزوجات افطع من كل لجان المراقبة. وظل الشط عامرا غامرا بهذه الشايب الشابة والصدور المشربة عندنا مثل هذه الظبا، على سواحل الاحمر والابيض والمحيط الهندي، جمال ناعم كحرير الكسروان ونور الفياح، ونخل الشط ومنذوف الدلتا وزهر اليرتقال اليافوي فيهن الميساء الوطفا للعسا والادماء اللقا، التجلاء الغيداء، اللبيا الهيفا... والقائمة تطول، تصول وتجول. ابتمس لي المظ مرة فمشيت على طريق الحرير في اسيا الكبرى، فالصغرى مشغولة بالشكفير عن عصر الانحطاط ونهب البيكمك وفرض الوريكو وضريبة الليلة الاولى واجتثاث غابات الشيخ الحرمون بضم الاسكندرون وفاماغوستا وتحجيد الفرات وكردستان واوجلان ومجاثم الطائرات للعالم الجديد.

على درب الحرير خانات تنظر حولها بشموخ وارتياب، كلها مستهدفة، بعلبك ونيبتوى وجرش وتدمر والصخرة والبثرا والاهرام وعنان التي هي كفر عنان اقدم مدينة في التاريخ... كلها مستهدفة. اكيد لدينا مشلهم... غزلان بيضاء على الشطوط تعوم وتضعب على الضباد، كله يدخل في سحر الشرق الساحر خيال وخيول عيون وقنود

الوجوه جافة ومعدن السيارة محموم، والركاب الستة في ضيق. ثلاثة ازواج متألفة... - في عز دين ايمان الشوب اجينا... الدنيا حريق! ولولت احداهن بعتاب شائك متعود له ما بعده.

وحالا تلقت تأييد معشر النساء مع اضافات واستطرادات لا بد منها.

- قال شمة هوا... سخن زي النار... ولعنا - والحال موجات الريح بلحنها الجاف كدققات القلب حسرة على الغيوم المقعقعة المفتحة العابسة المدفوعة شرقا، والريح المولولة الباردة تنعش الكون وتناغيه في جبالنا الحضراء.

كثير الرجال الثلاثة وتأهبوا، شمروا للوحدة المفروضة عليهم امام هذا الخطر الداهم من ذوي القربى، فهناك ما يدعوا لها، وكأنه لا يوجد ما يدعو الى الوحدة العربية... عجب! واي شيء لم يغتصب؟ الاغتصاب فطخ حتى الاسود سلاطين البراري تأتي الضياع برداءة نفسها وتغتصب منها عيشها. لو يعرف الاسد سلطان الوحوش سلاطين هذا الزمان المكتى باسمهم لقدم استقالة وخرج للتقاعد وطالب بشرفية. الذئب اقوى. قلبك لا يطاوعك ان ترميه في وجهه لهيبته، وهي منة من الله عليه، اية وثبات له؟ اية انياب زرق! هو الآخر يخاف الكلب!

النساء تخندقن موحداث في شتم وفضع الساعة التي تقرر فيها هذا المشوار الارعن الابله، الحرارة تسلق سلقا والظي يدب الشلل في هذا القفر.

- كيف في باب المندب! مثل ما علمنا المعلم! نطق احدهم بسخف.

- اسمه معه! اندب على هيك رحلة! تصدت احداهن لا ملاة من الانقسام، ولهن البد الطولى والكلمة الاخيرة في هذه الحالات - وكل الحالات.

- هناك جلية جمال... هناك... هه بعيدة! اشار احدهم مداهنا يريد تلطيف الجو.

عجيب امر هذا الحيوان، تراه في الدنها والربع الخالي والقره قوم وبوادي الفرس وفيافي القوقاز وسبابس المغول. كم من اسم للجمل في لغتنا الجميلة! هاكم: تامك باهل عائد مظفل مقفاد قنعاس ذعلب... اكثر من الالف في العدد. كلمات ميتة، وكمن اموات علينا احيائهم. وكمن من جزور ضريت عراقبيه ونحر طعاما وقرى للضيغان بجفان تعترى نادينا من سديف حين هاج الضنبر! وهراوج على ظهره اوت وظللت صبايا طرايا... والملك الضليل يلثم الحد الاسيل والقم البشم البليل والمحمل يميل!

وكمن من فرق هجانة هجينة تشكلت على ظهره واوشكت ان تحارب ايام لورنس العرب؟ وكمن للحرب من لورنسات! وابل طردت وسيقت معها الصبايا السبايا المفتصبات في هذا التاريخ المجد! ومنهن حتى ريعانة اخت عمرو بن معد يكرب الذي سلت

قليلة هي البلدات الملاصقة للبحر والصحراء على السواء، من الجانب الواحد فيض رملي قاحل، تشطفه الرضا، بلا رحمة، ومن الاخر بحر خفاق تعلق موجاته الساحل القرق المدرج بلا كلل، او رما هي ليست قليلة في هذه المعمورة الهائلة ونحن لا نعرفها؟

الطريق الى هذا اللسان البحري والمدينة الجديدة التي اقاموها على صدغ خليج العقبة العريق مقفر موحش طويل، واي طويل؟ فكيف الحال بين البننغراد وفلاويستوك كان للابعاد هناك معنى اخر اطول قامة واعلى همة وانضر شبابا. هالك هذه المدينة ام الثورة ونهر النيفا والارميتاج وسمولني والقرور والحصار وفك الحصار، كانت بطرس بروج، ثم تلبست هذا الاسم من جديد في دورة فظيعة، غيروا ايضا ستانلغراد والكرملين والساحة الحمراء، صار عندهم بيت ابيض تشبها، لكنه هناك اكثر بياضا عند الآخرين...

الابعاد والمسافات خذلتنى. تشكيت مرة امام صديق من استراليا بانى من الجليل واعمل في مكان بعيد، في يافا، وكان هذه هي القضية، تنهني انه من سدني ويعمل في ملبورن فانكمتك، وتابع منشدا: يا جليل... مستحيل... يبقى فيك المستبد... مهما يعد ويستعد... تعلمتها من الفصائل! قال.

- الاغان على مستوى رفيع ولدينا الكثير منها... قلت.

والفصائل غير قرية - مخيم فصايل عند اربحا وجبل قرنفل وقصر هشام شقيق بستان هشام.

امويون فان ضاق الزمان بهم ملأوا الدنيا ببستان هشام...

- اقولها بتصرف. كتيان من الرمل وهضاب حجرية بابسة لا حياة فيها.

كم تلقت هذه الصخور الهرمة الناطرة من وهج الشمس الناري ويرد الليل الزمهريري؟ وشهدت من احداث واشياء في عمرها السحيق؟ واشعلت فيها نار التائه والدخيل، نار الملدوغ ونار الضيف ونيران اخرى...؟

او قد يا غلام فالليل ليل قر، والريح ربح صر، فان جلبت ضيفا فانت حرا!

كلا... قطعنا ليس هنا بالذات قرب ايلات نسجت هذه الكلمات - وابن ايلات من التاريخ؟ السيارة تتلقى سحب الغبار الرملي المزيج المثار قاطعة الاصقاع المترنحة الموت، عدا شجرات يتيمة متباعدة من ذات العشيرة تطل في عزلة بانسة. ليست كاليب المياس والمحور المترم المتقلب الزجاج والزيتون المثقل الحاني. جبارة هذه الشجيرات في هذا العالم الرملي بأشداقه الرحبة الفضفاضة اللفة.



# لقطات من مفكرة معلم

- ١٧ -

\* لماذا بكى جمال، طالب الثاني عشر، ذلك البكاء المرَّ والطويل ... منذ أن بدأت عملي في التعليم لم تتخلَّ عن ثلاثة أراء .. كنت تؤمن بها بكل أحاسيسك وبدون أي زيف.

كنت أولا تؤمن أن المعلم يجب أن يلقي همومه خارج الصف، وقبل أن يبدأ درسه. وكنت تؤمن ثانيا أن لكل طالب يجلس أمامك شخصيته المتميزة، وأن لديه طبيعته الخاصة.

والرأي الثالث الذي اعتنقته بكل جوارحك هو أن لكل طالب جانباً إيجابياً مضيئاً، مهما تراكت فيه العيوب، ومهما كثرت المساوئ.

أن هذه الثلاثية في المعتقد رسخت فيك مذهبا خاصا في الممارسة، ودعمت لديك توجهها معيناً وجيباً للمهنة ذاتها.

والثلاثية هذه، بتكاملها وانسجامها،

دفعتك إلى التعامل بمرح مع طلابك، مرح كان يصل في بعض الحالات إلى حد المبالغة، ويعني أدق فقد كنت "تزيدها أحيانا".

وكنت تسرُّ لذلك .. أما الطلاب فقد كانوا يتلقون الأمر، في الغالب ببطيئة ورضا.

وانت في الحقيقة لم تكن تقصد الأساة في نكتتك، كنت تحاول أن يكون لها اثر ونكهة.

وكثيرا ما احس الطلاب الأثر والنكهة معا .. وكثيرا ما تجاوبوا معها وإلى حد بعيد.

وقد صرَّح العديدون منهم وفي مناسبات مختلفة، أن ذلك الأسلوب المرح كان يساعدهم على فهم الدرس وتقادي الملل ونقل الوقت، وبعث في نفوسهم أحاسيس ملذَّة ورائعة.

وتدغدغهم مشاعرهم وأقوالهم .. وتستمر في ذلك النهج، لأن الأمر يفعم صدور طلابك بالرضا. ولأنك لا تستطيع غير ذلك!

وكان جمال أحد الطلاب الذين لا تقدر إلا أن

تقازحهم.

كانت ضحكته المتفجرة من القلب، وعضلات وجهه المترافقة في ضحكته تلك، تبعث فيك فرحا لا يوصف.

وكنت تحبه .. وتستلطفه رغم ضخامة جسمه وطوله المفرط؟

كان كثلة من الدماعة واللفظ والطبقة.

بومها .. كان يجلس على أحد المقاعد الخلفية، ينصت مع زملائه الأربعة لما تقول، كان في نظراته كثير من الشغف والدهشة .. وأثارت فيك تلك النظرات المدهشة حساسية المزاج.

أثارتك ملامحه وهي تتبدل على إيقاع كلماتك وأرسلت إليه نكتة فيها شيء من القسوة والذلة!

لقد نفذ السهم

ولأول مرة لا يضحك جمال على نكتة وتتقلص ملامحه في ألم عجيب، وبأسرع من لمح البصر يرد عليك بنكتة أقسى وأمر،

وغلى الدم في عروقك ... واستذكرت بيت الشعر الذي تعلمه في كل عام "ربما استفتحت بالمرح مغاليق الحمام".

انت البادي .. والذي يلعب فقط ... وبدأ غضبك يخف، وانفعا لك خبر وعادت صورته الأولى لتتنصب أمام عينيك حقا من الطيبة واللفظ.

سرت بين المقاعد متوجها إليه بخطى ونيدة وكانت هسة عتاب ...

فيكي جمال وبكى .. وبكى وانهمرت دموعه غزيرة ومريرة

وأقنيت أن تمسح تلك الدموع بأطراف أصابعك لكنك خجلت

وظل هو سنوات طويلة بعد ذلك، بغض بصره كلما رآك

فهل من يعتبر؟!



الجاموس والكركدن وفرس النهر .. وفقها الله بصحتها .. قل أمين - انبطح على بطنك! قالت بأمر عسكري.

طم الرجل على بطنه وادخل من وجهه وغير وجهه في فتحات السرير الخاص.

لحظات وستبدأ يدها بالتمسيد والتدليك، صحيح أنها بهذا الجرم لكنها فتاة ومن تايلاند .. من تلك الأبعاد والبلاد .. لن اضحك وهي كذلك وتدغدغ جسدي في كل انحناء بلا تميز .. حتى لو ضحكت فهل هذه مصيبة؟ بعدها ستقلني على ظهري .. ليت العملية تطول .. عند الحلاق تشعر بارتخاء مريح .. فكم بالحال مع التدليك؟ نعمة غامرة .. تروح في هدوء محب ناعس .. هكذا اعتقد .. مليح منهن هذا الأذن، لم نحصل عليه بسهولة .. بل بعد طلوع الروح .. أترك هذه الشجون الآن .. التدليك حيوي كالماء والهواء .. ليس تماما .. غرفة .. أربعة جدران .. سقف .. باب مغلق، مسكر وما في حدا .. سرير وفتاة ومن تايلاند، رائحة هذه البلاد .. أهلها طيبون .. أين تقع بالضبط سأنظر في الخريطة .. ناحية الشرق طبعاً .. أنا شرقي واعتز بشرقيتي نحن اقارب، بل نحن جيران مع تايلاند - قارة واحدة .. تعجيني أسيا ام الدنيا .. اسمها تدليك للقلب .. ما انعم لحظات الانتظار هذه؟ وما ألقها في الحياة .. الباب مغلق بطريقة ما، تعجيني الأصول هذه .. أنها فتاة .. قد أكون بالغت في تصوير طولها وعرضها .. رأيته مرة واحدة .. من أين ستبدأ يا ترى؟ من العنق ومؤخرة الوجه؟ وبأية حركات متموجة ناعمة كالخفق .. داست برجلها على ساقيه وهبره، اعتصر

واهتصر، أن وخن وخن .. البداية ملعونة، ليست موفقة ولا على ما يرام .. قطعاً .. لكن لها ما بعدها .. إذا قلبتني على ظهري لا يمكن أن ترفش هكذا في كرسي .. قطعاً مستحيل .. هذه مقدمة فقط .. عندها ستحبس الأيدي والاتامل على العنق والاكثاف والصدر والبطن، والعين في العين، على نعم ويش تقول العين للعين .. لكنها بالمقابل تمشي ذهاباً وإياباً على ظهره وعنقه .. على رقبته يبطش تام. مالها هذه الغفلة، هذه الهولة فقط بقية وجولة تمنعه من العياط ودية الصوت طلباً للتجدة .. يجب إقامة نقطة أسعاف هنا .. حتى مستشفى .. البداية طالت وتطول .. فاقث بروحيتها كل تصور .. هل هذه من مستجدات التدليك؟ وهي أخذة في عملها المقيت بأمانة ونشاط جهني .. أبوه ارفشي .. رفشك بين يديك .. ملعون يسطحك .. بريز بيضك يا بقرة السما .. قال هذه مدلكة .. يجب أن تعمل في مقالع الحجارة ومناجم الحديد ودحل الطرقات .. راح يتخلص ليتخلص وهي تسنده وتسويه وتعيده إلى وضعه برجلها .. لا تستعمل يدها هذه الدعضة .. هذه دبة .. ناقة .. ولك يا عمي خلاص حلي عني .. تدعس على الرقبة هذه البقرة المحسية ..

- انتهى ! قم!

رشقها بنظرات البؤس والكدر والجفوة .. خرج الأول مفقوشا مطووشا مفكك الاوصال، محتقن الوجه .. ذاتها لا تبا وأرقى هامدا كامدا في انتظار بقية المصابين والضحايا .. الزوجات هناك تحت الشجر .. يخضن غمار الحديث مستعنيات بالشخير والمختصرة والضحك والكلام المطوط بأصوات شعروية عنديلة ..

يعلم الله عما يدور الكلام عندهن؟ بعيدات والمحد لله بما فيه الكفاية .. ليأخذ الانسان روعه بعد هذا التخييص والدهكة ..

جاء الثاني في وضع أسوأ فتلقاه مكابرا! - كيف مليح! هاه!

شفطه بتطليعة مشخنة مقززة:

- أي مليح! دعست على رقبتي أكثر من عشرين مشواراً .. خيشتي .. أجراها مثل خف الناقة ..

- وانا .. اسكت ولا كلمة ..

- باين تأخر صديقنا!

والناسا، متحمسات في الحديث .. يتكلمن بصوت واحد، دائماً في سياق وتداخل ..

خرج الثالث مرغياً مزيداً غاضباً محمراً مصفراً مكشراً زاعقاً في خطاب ناري قصير:

- سأقدم شكوى ضدكم، هذا ليس تدليكا مهنيا هذا ممنوع .. هؤلاء وحوش كاسرة .. الرجال مفغصون مفغصون

- مالكو! خير ان شاء الله!

- المسألة فيها وما فيها!

- احكو!

تسا بن وهن يرشعن نظرات متوترة حادة نفاذة للنساء قدرة عجيبية في الاستنطاق وكشف المكنون، والاطلاع على الخبايا والاسرار، امهر من كل الحقيقتين، الواحدة منهن برتبة مقدم وعقيد ومهيب في التحقيق وأخذ الاقادات، يدور المعركة بقدرات عجيبية، فيها الهجوم والتريص والاستطلاع والتوقف والتراجع والهجوم المضاد، ماهرات في الحرب النفسية وتخزين المعلومات المأخوذة صبرا وقهرا .. وربط الحويوط بينها وقذفها في وجه التهم المذنب حتى تثبت براءته، واية

براة! لا يغمض الواحد جفن حتى تصل إلى تفصيل التفاصيل وحذور الحذاير .. اية قدرة لهن واي الام في توجيه الاسئلة والتوطئة لها بنبرات ونغمات وموجات صوتية فيها العالية والمتوسطة والهامة المتهكمة وهي ادهاها شرا النساء كلية حقوق ومعهد دراسات .. يسألن بالعين واللسان واليد والوجه والاكتشاف .. وعيونهن مواجهة مجابهة لك انت الموضوع في قصص الاتهام .. عيونهن كعيون النمر .. لا تتكسر .. تسخر كل قوتك .. كل البلاغة والتمثيل والتشبيه فلا يجديك نفعاً .. فهن امهر من اي عالم نفسي .. ويطول الاستجواب ويتشعب، وهن يتساعدن بتنسيق تام وتكامل امتن من التكامل الاقتصادي .. ويتحدن اتحاد اعظم من اي اتحاد، يرشعن نظرات وكلمات كرشقات المراجم والكاتبوشا .. ويضيق طوق الحصار، ويدب فيك التسلل ويظهر الانكسار هنا والانتصار هناك، وهن ماهرات في تذوق طعم الانتصار واستعماله بنجاعة والية تنظيمية متفوقة .. وتتجندل انت.

- انا رفقت! قلت عندي اصابة من حادث طرق! لهث احدهم.

- باين عليك! علم الله

- كذاب يا عيني!

وزيادة في الاتكالي طلب من زوجته يتودد ان تفرك له رقبته الموجوعة من زمان ..

- معلوم .. واجب .. بشرط على الطريقة التايلادية تم الحصار .. اكمل الطوق .. سدت كل الثغرات .. قدم الرجال الثلاثة البيان كاملا غير منقوص .. اخذ الاعتراف .. والاستسلام .. في انتظار الحكم، والتعلق بعدالة المحكمة ..



ايمن كامل اغبارية

## قصائد جديدة عن الصيف



(١)

عبد الوهاب  
صيف مؤلمالليل فيه ضيق كحجرتي  
والعالم مالح كصوتي  
هذا الصيفسافقت صلتني بالمرايا  
ولن اجد وضوح في المقاهي  
هذا الصيف مؤلملن اسافر الى حيفا كثيرا  
لارى وجهيولن اغني كثيرا لعبد الوهاب  
حتى لا اعتاد على نظارته

(٢)

مكياج

هذا الصيف

سأحلم اسرع مما اذكر

سيهاجمني شكل الشاطئ

قبل انحناء انفها

ستكون القصائد اقرب الى قلبي

من اصابعها

وقد احتاج الى قلبي قليلا

لارى نصف الساعة الممتلئ قليلا

صيف مؤلم

لا رائحة فيه الا للكلام الملعب

وانا جائع لمساء رطيب

لا يشبه طالعي في الجريدة

ولا يعتدي عليه مكياج اي امرأة

اي امرأة

(٣)

ضيق

ضقت

ضقت

وحشرت في حائط الايام

نافذة لمرحاض

تظل على مفكرتي

ضائق

ضائق بالوقت

وضجت بالكلام

ضائق

ضائق بالمهاجمات

وبهذياني خلف مقود السيارة

وفاض بغيايبي في الزحام

ضاق

ولم يعد تحت النافذة سواي

اتبول على ظلي

وعلى الشعر حين ينبت وردة

في عروق الرخام

رغم الحر والحر

وقلة الكنايات والغمام

ضاق

ضاق وصار دخان سيجارة

في يد شاعر بلا احلام

ضائق

ضائق عليه ككل شيء

فاتى لمرحاض عمومي لينام

عساه يتسع بالنوم

عساه ينام

(٤)

حمية بواسطة الشعر

الحر يخفق امنياتي

ويلاحقني حتى غرفتي

يتسلل الى قلبي

ويطارد امرأتي في قصيدي

الحر صار مبردها الملتهب

وانا نسيت التي اكلت اظافرها

في الصيف الماضي

مسكينة امراتي

ومساكين قرائي العشرون

من الحر ضاقوا بي مثلي

وتعبوا من المشي في نومي

حيث لا ظل لهم الا كلامي التعب

القصيدة بجذاء من اسفلت ملتهب

ومساكين قرائي العشرون

قصيدي احر من الصيف

وكلماتي وسط النهار

هي التي تخفق قلبهم

حتى صار همي وهمهم

من هذيان الصيف

ان استمر بالكتابة دون خوف

حتى اخفق بالقصيدة من سمنتني

وحتى تتغير من تلقاء نفسها

في "الاتحاد" صورتي

(٥)

صيف مؤلم

هذا الصيف صيف مؤلم

ستؤلمنا فيه كل الاشياء

ستضيق الارض وتقسو السماء

وسيمر الليل تلو الليل

دونما ان نكتب قصيدة للشتاء

اي شتاء في اي فضاء

حتى ذلك الذي كان فيه منا الماء

صيف مؤلم

(٦)

خيبة امل

الصيف الماضي

قلت ان نوافذ العالم كلها

لا تعنيني

لان القصيدة لي وحدي

ولان السماء اهم

لم اعرف حينها

ان هذا الصيف سيكون بهذه القسوة

وان الكتابة ستضيق الي هذا الحد

(٧)

امنيات

هذا الصيف

تمنيت لو تبتلعني نافذة على جبل من ماء

ولو ياكلني مكيف شاب باسنان من هواء

تمنيت لو تصير شفتاي جناحين

لاهاجر الى ظل امرأتي .. معي .. وحولي

كي ابني عشي جوار المروحة في غرفتها

وابيض كلامي فيه على سرتها

تمنيت لو اموت بين شرافها الباردة

(٨)

اتهامات

في الصيف

الناس لا يحبون الصيف

ولا يحبون ايامهم في ايامه

الناس لا يحبون الشعر

ويرون غيابهم في غيابهم

الناس يشترطون الى الشتاء

ويجدون رومانسيته في امطاره

في الصيف

الناس لا يحبون المساء

ويتمنون لو ياكلون بعضهم

في الصيف

على الناس ان يختاروا حياتهم

وان ينتقوا قلبا صيفيا او شتويا لهم

في الصيف

انا اخترت ان اظل نافذة

تظل على الكتابة

وعلى برامج التلفزيون

(٩)

رسالة

الى ...

قلبي لك وبعد

في الصيف

غرفتك ضيقة كهذا العالم

واصابعي لا تطلب الحرية

الا في جسدك الطلق

(١٠)

خراف صفورية تنغو لبغاروتي

هذا الصيف

صرت عصيبا كحسابي في البنك

وقلقتا كذباية على جرح مفتوح

او على اخبار الناصرة

صرت اثق بحزن اغاني الكاسيات

اكثر من كل السياسيين

واكثر من كل الشجر

صرت اعتمد على قضم اظافري

اكثر من كل النوم

واكثر من قلبي

صرت اؤمن بمحاولات الكتابة

اكثر من الكتابة

واكثر من المرأة

هذا الصيف مرارا حاولت الكتابة

عن ضيق القلب وضيق الجيب

عن التعصب والتقلب

وعن وطن بلا بيارات وقمر وزيتون

وطن كله مقاه وعري وجنون

لكنني صرت لا ارى وجه الشبه

بين الكلام والايام

بين الهاتف والكذب

بين النافذة والمكيف

وبين طه محمد علي وفيليم صمت

الخراف

هذا الصيف

سيسافر طه محمد علي الى فرنسا

وسيجت لنا عن صفورية

وعن خراف قرونها من قطن

ونفاؤها لبغاروتي



## حجر في الهواء

أحمد دحيور

# في ذكرى الثورة... ناصر يذهب الى السينما

الفيلم لسلسلة من الهجمات الخرافية، شخصية كالتى شنتها المرأة الشيعة التي تورط أقرب رجال الرئيس بالزواج منها، ودبلوماسية كالتى أثارها بعض الأنظمة العربية التي لا تحتل ان يتذكر الجمهور سياساتها التي كان يتصدى لها عبدالناصر، وغنية كالتنديد بالمثل الجديد خالد الصاوي واعتبار قيامه بدور عبدالناصر إهانة لأحمد زكي الذي قام بهذا الدور، باقتدار كبير، في فيلم «ناصر ٥٦»، وكانت الضربة الأكثر إبلاماً ومفاجأة هي غير المتوقعة، فقد هاجمت الدكتورة هدى عبدالناصر، كبرى بنات الزعيم، فيلم «جمال عبدالناصر» قبل ان تراه، بدعوى ان عبدالناصر يظهر فيه بالبيجاما!

خلال هذه المحطات، كان الطابور الرجعي يسن أسنانه لكل الفيلم وصاحبه، فقد تجرع هؤلاء الموتورون كأساً مرة من فيلم «ناصر ٥٦» وكان عليهم ألا يشربوا تلك الكأس من جديد. لهذه العوازل كلها، إضافة الى عوامل فنية لا بد من الاعتراف بها، لم يصمد فيلم «جمال عبدالناصر» في صالات السينما، لكن أشرطة الفيديو أعادت اليه الاعتبار، حتى ان أجهزة النسخ والتسجيل تعجز حتى الآن عن تلبية الطلبات.

ولكن هل هذا كل جمال عبدالناصر في السينما؟

### «.. نستاهل الشنق»

في العام الذي سبق استشهاد جمال عبدالناصر، أي ١٩٩٦، شهدت الشاشة الكبيرة فيلمين مصريين مثيرين للجدل، هما «ميرامار» عن رواية الكاتب الكبير نجيب محفوظ، وإخراج كمال الشيخ، و«شيء من الحرف» من تأليف ابن الباشا الوفي ثروت اباظة، وإخراج حسين كمال. أما الجهة المنتجة، فهي المؤسسة العامة للسينما، وهي مؤسسة حكومية كما لا يخفى على أحد. وقد راج لفظ في الأوساط الثقافية الرسمية، وتوقع الكثيرون ان يصدر الزعيم قراره بإحراق الفيلمين، وإذا بالمفاجأة تتجلى بتعليق من الزعيم شخصياً: «إذا كنا بحق وحقيق.. زي كده - أي كما نحن في السينما - يبقى إحنا نستاهل الشنق.. وعشان كده، المنتج ممنوع، والأفلام لازم تعرض».

الطريف ان ابن اباظة باشا يستعيد هذه الواقعة حتى الآن، ويتباهى بأنه صاحب صرخة شيء من الحرف «جواز عتريس من فؤاده بالطر» أي أن حكم عبدالناصر لمصر ليس شرعياً، وكان الوفي المظلل الذي هاجم دكتاتورية عبدالناصر هو شقيق الاباظة باشا.. فهل تذكر موقف الرئيس يوم شيء من الحرف؟ ان هذه الواقعة تذكرنا بأخت لها مشهورة جداً، وهي ان الأجهزة أباه، منعت كتب الشاعر المرحوم نزار قباني، إثر قصيدته «هوامش على دفتر النكسة»، فكتب الشاعر رسالة مفتوحة الى الزعيم، وجاء الجواب سريعاً: السماح بكتيب نزار.. والترحيب به في الجمهورية العربية المتحدة، في أي وقت يشاء. ولأن الحديث يجر الحديث، فقد جرت واقعة مماثلة للشاعر الكبير أدونيس، الذي كان عضو الوفد اللبناني برئاسة د. سهيل ادريس الى مؤتمر الأدباء العرب في القاهرة، وقد طلبت المراسم الرئاسية من الدكتور ادريس ان يبلغ أدونيس بمقابلة على غاية من الأهمية.. ووجد الشاعر نفسه في حضرة عبدالناصر الذي رجب به، وأبلغه ان الأفكار التي يغتنقها لا تعيق القاهرة عن استقباله في أي وقت.

أما «المتمردون» فشان آخر.. والمتهمون هو عنوان فيلم للمخرج الكبير توفيق صالح، عن رواية بهذا العنوان للكاتب الصحفي المرحوم صلاح حافظ، وفيه انتقاد رمزي مكشوف لإدارة عبدالناصر شخصياً. وقد طلبت بعض الأجهزة من توفيق صالح بعض التغيير في الفيلم، وما هو يشهد بعد تسع وعشرين سنة من رحيل عبدالناصر انه كان يقصد انتقاد عبدالناصر فعلاً، مع ان الفيلم من انتاج نظام عبدالناصر الذي كان يسمح بعرض الفيلم كما هو، لو عرض عليه، ولكن ذلك لم يحدث.

### أين هو الآن؟

في تقرير صحفي مثير، أعده الصحفي رؤوف عباس لمجلة «سطور» مؤخراً، بدور الصحفي المثار على قطاعات واسعة من الشعب، يسأل عن عبدالناصر، وعما بقي منه، وعن موقعه في التاريخ المصري.. وكانت الأجوبة توازي الخط البياني لوعي السياسي في المجتمع، فبعض الأطفال ظنوا ان الممثل الذي يحمل اسم جمال عبدالناصر هو الشخص المقصود، بمعنى انهم لم يسمعوا بالزعيم الراحل، وبعض الأوساط ركزت على مسألة الديمقراطية، لكن الفئات الشعبية ترحمت على الرجل الكبير، وإن كان لا بد لها من مدح غيره لحسابات التقية ولكن عبدالناصر موجود، حتى في حياة الطفل الذي لم يتح له ان يسمح باسمه، فصانع الجمهورية الأولى، ومحقق التعليم المجاني إلزامياً، ومؤزم قناة السويس، وباني السد العالي، ورائع رأس العرب، هو نفسه صاحب قرارات الإصلاح الزراعي والتدابير المقاربة للاشتراكية، هو أيضاً أحد ثالوث معسكر الحاد الإيجابي الذي تحول الى معسكر عدم الانحياز، وهو صاحب فكرة الثقافة للجميع.. لهذا كله كان لا بد من اغتيال عبدالناصر، وبعد استشهاده يوم ١٩٧٨/٩/٢٨ لا يزال أعداء الأمة ينصبون له المكائد.. ولا يوت.

كم روحاً لك يا جمال عبدالناصر؟ وأين أنت بعد سبع وأربعين سنة من ثورتك التي..

اليوم هو الثالث والعشرون من تموز يوليو، واليوم نسترجع ذكرى الثورة المصرية بقيادة الزعيم الراحل جمال عبدالناصر، للمرة السابعة والأربعين، وسببوا التعليق على الثورة، او مناجاة أمجادها، او تقويمها بما لها وعليها، ضرباً من العبث. فقد تدفقت غالونات الحبر، حتى فاضت على المكتبات والصحف والمجلات والكتب والمجلدات المتعلقة بثورة يوليو. وليس من جديد في الأمر إلا ان ما نكتبه يكشف عنا أكثر مما يكشف عنها، فهي المنارة، ونحن باقتربنا منها، نظهر حسب موقفنا منها. ومع ذلك فإن السؤال المشروع الذي يفرض نفسه هو: ما دما في ذكرى ثورة عبدالناصر، فما الذي بقي من الناصرية؟

### ان تكون ناصرياً

في مناظرة تلفزيونية ساخنة، بين أحد قادة الحزب الناصري في مصر، وأحد أعمدة حزب الوفد، نفخ الوفي المشنق في قربة الديمقراطية التي «خرقها» عبدالناصر، وتفتح وتلوح وتفرج شتائم واقتراعات بقشعر لها البدن. ورد الشاب الناصري بأن حرية ثورة يوليو يجب ان تؤخذ في سياقها التاريخي، مما يفسر ولا يسوغ الأخطاء.. واعتبر ان المرح الحزبي الديمقراطي هو أساس الأخطاء، والمخطايا في مرحلة عبدالناصر، مشيراً الى ان حربه، لو تسلم الحكم الآن، لما كان إلا ديمقراطياً مؤمناً بالتعددية والقبول بالرأي الآخر.. فما كان من الوفي ان لا يجمع أحقاد في وجهه المتفرختين ولعلوغه ذي الطبقات الثلاث، وكز على أسنانه قائلاً: «يبقى إنت مش ناصري..». ويعني من هذه الواقعة العادية أمر واحد، هو ان الخصومة السياسية، في بلادنا، كالفكرية والاجتماعية، لا تذهب في الصراع الى البحث المعرفي، بمعنى ان الخصم لا يضع في حسابه أي احتمال في ان يكون على خطأ، بل هو على اقتناع واكتفاء، بأن خصمه محكوم بصورة جاهزة مقررة، وليس عليه إلا ان يحكم بإعدام هذه الصورة بموجب ما فيها من سلبية خالدة لا تحول ولا تزول.

والطريف المؤلم ان هذا المنطق الجامد الأعمى، يلغى كل ما يبرزه المنطق الجدلي من حركية في الواقع التاريخي. فالناصرية ليست أيديولوجيا، بل هي اختيار، وعنوان ثورة مرموز لها باسم قائدنا. تماماً كالسائدنية في نيكاراغوا، والباريوتية في البرازيل وحتى العراقية في فلسطين. صحيح ان لهذه التيارات ملامح تخصها وحدها، وان لها عناوين محددة: الراديكالية في نيكاراغوا، والليبرالية في البرازيل، والثورية البراشعانية في فلسطين، ولكنها قابلة لإعادة التشكيل، وإعادة النظر في الخطاب والتكتيك. فإذا عدنا الى عبدالناصر، تذكرنا انه هو، لا سواه، من وصف ثورته بالتجريبية واحتمال الخطأ والعودة عنه، لكن التجريبية تقع في خانة الوسيلة لا الغاية، فالغاية - وهي التحرر والبناء، والعدالة الاجتماعية والالتزام العربي في أفق نهوض العالم الثالث - تبقى مسألة مقدسة لا تحتل التجريب، بل ان السادات حين ولغ في محرقات هذه الغاية، كان قد أوجد لنفسه مكاناً في أقصى اليمين، اما الوسائل كشكل الاتحاد القومي، ثم العدول عنه الى الاتحاد الاشتراكي، فالتفكير في الحزب الطليعي، فهي من الأمور القابلة للتغيير والتحويل والتدبير في عرف التجريبين. وعندما يتشتم الوعي، بفعل المعطيات الجديدة من ظروف موضوعية وذاتية، يلتزم الاختيار الديمقراطي بخط التحرر والبناء، بحيث يصيح الدفاع عن الغاية مشروطاً برفع الاختيار الديمقراطي من خانة الوسيلة الى خانة الغاية، أي انه حتى يتحقق المشروع الناصري في النهوض القومي التحرري، لا بد من التعددية وحرية الرأي، وهو ما يسمح لنا بأن نرد على الوفي المظلل: نحن ناصريون لأننا ديمقراطيون.. فمعنى ان تكون ناصرياً عام ١٩٩٩ هو ان تكون ديمقراطياً بالضرورة.

### عبدالناصر في السينما

في الذكرى الأربعين لمعركة تأميم قناة السويس، أي عام ١٩٩٦، أنتج التلفزيون المصري فيلماً سينمائياً بعنوان «ناصر ٥٦» من تأليف محفوظ عبدالرحمن وإخراج محمد فاضل ومطلولة أحمد زكي. ويذكر العرب جميعاً ان التدفق على صالات السينما لإعادة انتاج مشاهدة عبدالناصر، فاق أي تصور ممكن، حتى ظهر وكان عبدالناصر الذي كان قد أتم رحيله السادس والعشرين، لا يزال حياً يقود جماهير الأمة من منشية البكري في القاهرة. وكان الأمر محيراً للمراقبين، مسبباً لمخاوف الرجعيين، حتى ان أحد السفهاء كتب متسائلاً: نريد مشاهدة «ناصر ٧٧»، وكان يقصد بأن ما يميز عهد عبدالناصر، هو الهزيمة لا النصر، ولم ينس ذلك المترص السفهاء بشير الى دكتاتورية عبدالناصر وأن ينتفض من أهمية تأميم قناة السويس. وكان الرد عليه فوراً، ومن الجبل الذي لم يكن قد ولد بعد، أيام معركة السويس، فقد قال هذا الجبل ان عبدالناصر لم يتبره من المسؤولية يوم الهزيمة، وإن الجماهير - لا المصرية وحدها، بل العربية من المحيط الى الخليج - هي التي رفضت استقالته، بحيث أعاد بنا الجيش الذي حقق عبور ١٩٧٣، بل ان السادات شخصياً، بعد انقلابه على المرحلة الناصرية، لم يستطع إلا ان «يعفو» عن الفريق محمد فوزي اعترافاً له بأنه هو الذي أعاد بنا الجيش المصري في عهد عبدالناصر بعد الهزيمة. أما قسوة الأجهزة الأمنية، فإن فيلم «ناصر ٥٦» لم يتجاهلها، بل أشار الى الطريقة القذرة التي ابتعتها المخابرات في إحضار العالم مصطفى الحفناوي - ومثل دوره في الفيلم مخلص البحري - مع ان عبدالناصر كان قد طلبه ليتعلم منه ما هو المطلوب لإدارة تأميم القناة قسراً. وما كان من الممكن لهذه الإشارة المؤلمة أن تمر، لولا ان صانعي الفيلم، ولا تشك في ناصريتهم، كانوا يمشرون بتصورات جديدة للناصرية ترفض القمع وسلطان الأجهزة الأمنية.

بعد عامين ظهر فيلم «جمال عبدالناصر» للمخرج السوري أنور القوادري، وقبل ان يشاهده الجمهور، تعرض



# العصا OOTIE عالميون



## الجائزة الكبرى

نكشط  
ونفوز  
فوراً

100,000



مئات آلاف الجوائز النقدية والهدايا بانتظاركم:  
1000، 200، 100، 50 ش.ج، علب وقناني OOTIE



إشترء قناني OOTIE 2 لتر، خذ بطاقة كشط واربح واحدة من  
مئات آلاف الجوائز المضمونة. الحملة بسيطة جداً ومربحة جداً:  
عند شراء 4 قناني OOTIE 2 لتر اطلب من البائع بطاقة دولاب الحظ،  
اكشط البطاقة واكتشف جائزتك. مئات آلاف الجوائز المضمونة تنتظرك.

مذاق عالمي OOTIE



تسليم الجوائز النقدية في بنك مركنتيل ديسكونت - بنك مركنتيل ديسكونت - لاستلام الجائزة الكبرى 100,000 ش.ج وجوائز الـ 1000 ش.ج يرجى الاتصال  
إلى هاتف 02-1231214 - يتم استلام قناني وعلب OOTIE في المحلات - الحملة مستمرة من 1/7/1999 وحتى 1/10/1999 - آخر موعد لاستلام الجوائز هو 30/9/1999  
- الحملة تخضع لأنظمة يمكن الاطلاع عليها في مكاتب شركة يفتورا-تافوري أو في مكتب عريسك للدعاية.



بسبب سياسة التمييز. أيضا في هذا المجال.

المهاجرين العرب أكثر المتضررين من ثلاث السنين



الشرطي. أصبح عامل

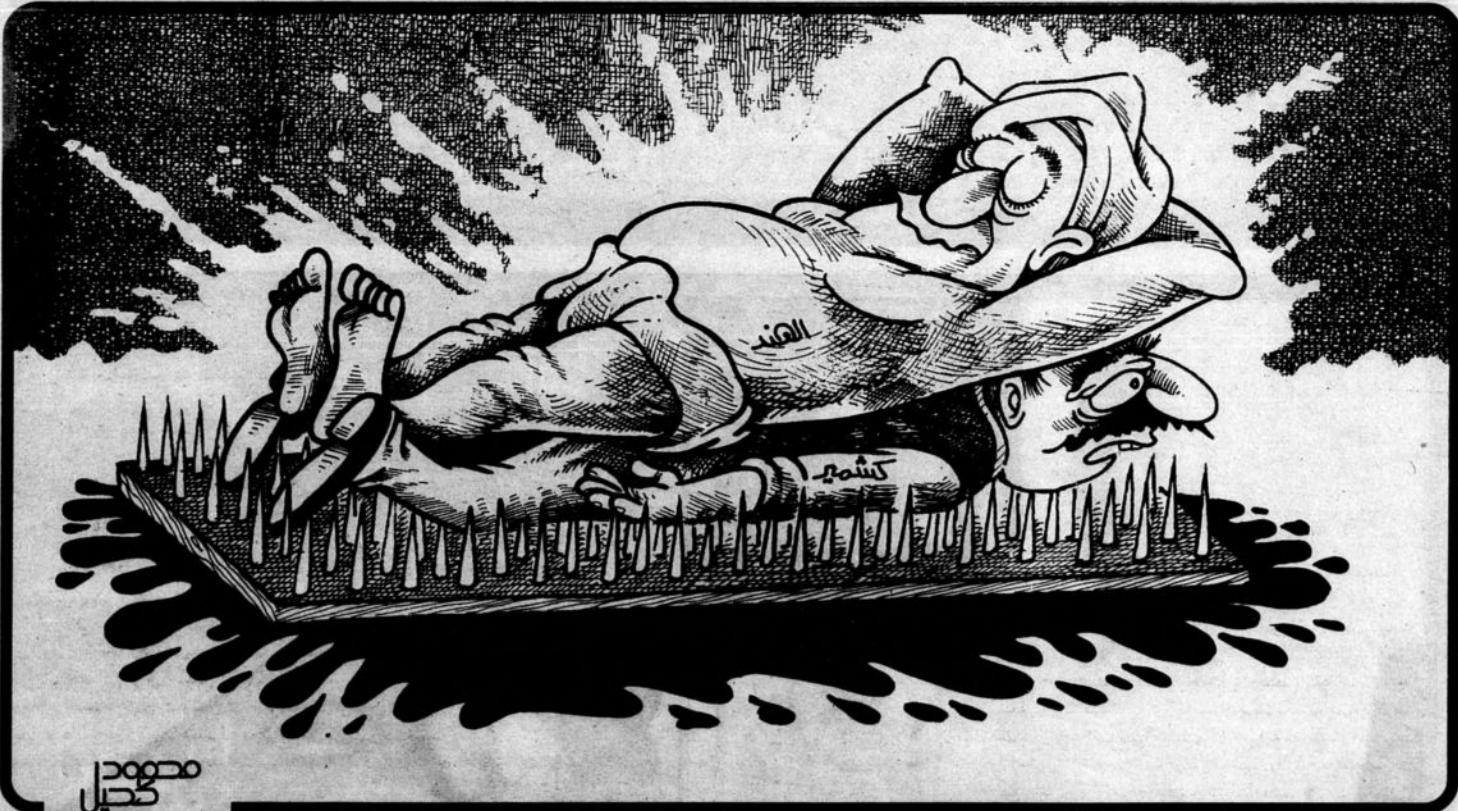
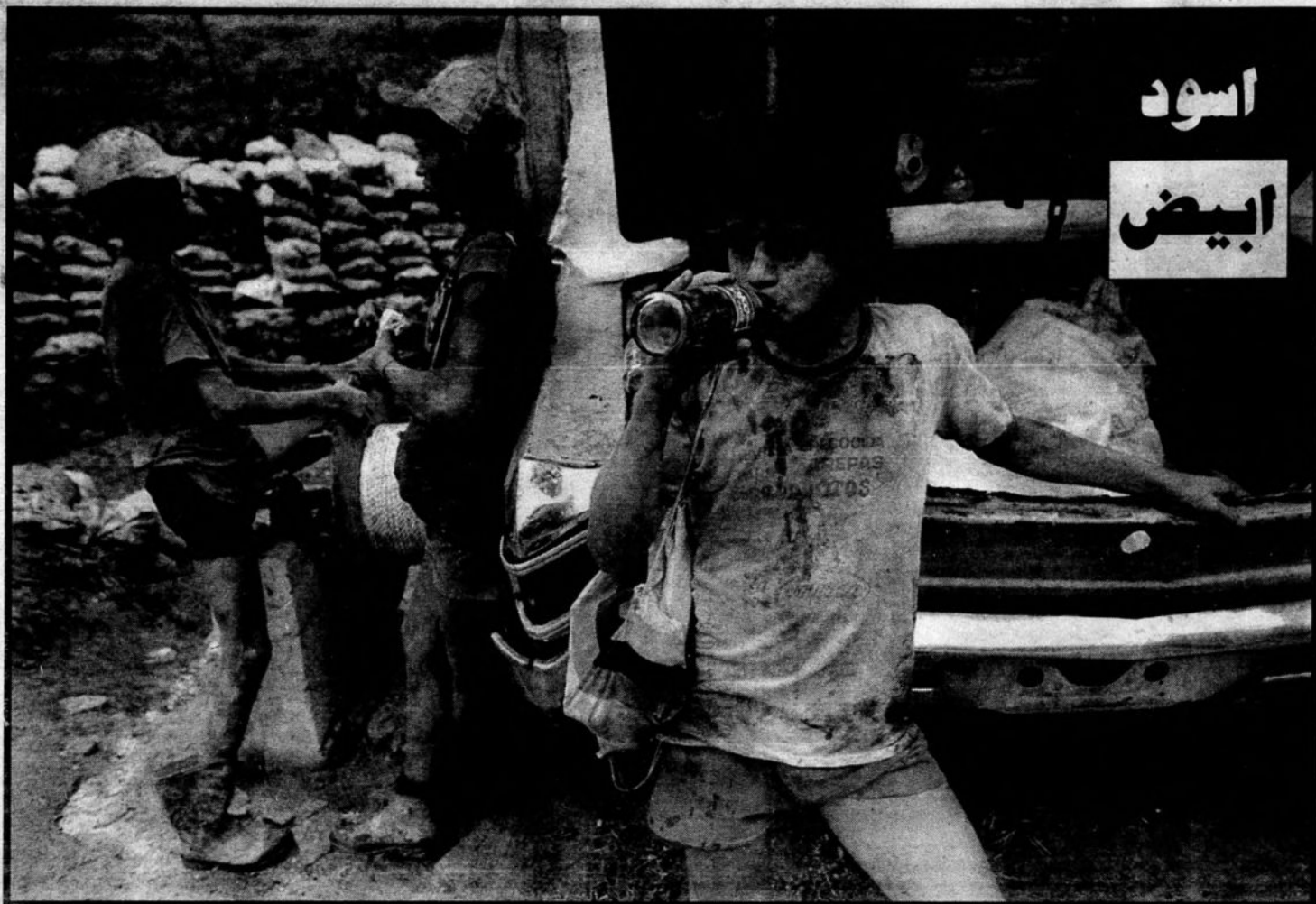
صيانة في الشرطة

الرياض



أسود

أبيض



محمود  
كاديل

العدد ٦٥ السنة الثانية

# لرسم البيزنطي أو الايقونة المقدسة

بقلم: زاهد عزت حرش

## لمحة تاريخية

\* تقول كتب الايقونات، أو ما يسمى به (ادب الايقونة)، ان تاريخ نشوء الايقونة المقدسة يعود الى بداية تاريخ الدعوة النصرانية، فلقد اعتمد عليها الرسل في نشر دعوتهم بين الامم، حيث ان تلك الامم كانت لا تزال تعبد آلهة اخرى، مما يعرف بالوثنية.. وقد جاء في كتاب الارشندريت الليثاني انطون هبي، حول ذلك، ما يلي: «وقد برز في تقنية هذا الفن، في القرنين الخامس والرابع (ق.م) الرسام اليوناني بوليغوت، وترك اثاراً قيمة عديدة.. وقد أهدى ابن قيسطوك (٥٢٥ - ٤٦٠ ق.م)، عذراء اثينا (برثيون)، صورة أبيه مصنوعة بحسب هذه التقنية (الرسم على الخشب)، وكانت تعرض في قاعات الرياضة اليونانية ايقونات القضاة وبعض المشاهير - ص ٢٢.

.. «لكن التعامل مع الايقونة المسيحية البيزنطية نشأ في جو من العزلة والتسامي، ووضعت له أسس وقوانين تعتمد على طقوس خاصة به. وكان للايقونة، عصر نهضتها الاول، في عهد الملك قسطنطين.. وبالتحديد، منذ اعتناقه للنصرانية سنة ٣١٣م، أصبحت أئنة النصرانية دين الملك والدولة.. ان هذا التحول هو الذي افسح المجال امام ازدهار الايقونة وعلو شأنها في حياة الكنيسة والشعب، لان ذلك ادى الى تقدم النصرانية وتطورها، فشيدت الكنائس والاديرة وتم تزئنها بالرسومات والاعمال الفنية المختلفة، ومنها بالتحديد رسم الايقونات البيزنطية.. كما ان البلاد السورانية الفلسطينية تعتبر مهد فن الايقونة وموطنها الاصلي، لانها كانت مهد الديانة المسيحية. ولقد تأثر هذا الفن اصلاً بالتصوير الشخصي الذي كان سائداً قبل المسيحية، على نحو الرسوم الموضوعة على النواويس المصرية. ولقد ساهم في تكوين فن الايقونة وازدهارها الفن الهليني القديم وزخارف المخطوطات القديمة والرسوم الفسيفسائية والجدارية التي ازدادت بها المعابد والقصور في تلك الحقبة من الزمن.. والتي أمر بصنعها الملوك ما قبل النصرانية، ولا سيما قسطنطين وهيلانة، في مختلف مناطق حكمهم وخاصة بلاد فلسطين، كان ذلك قبل اعتناقهم للنصرانية وتحول بعد ذلك الى اقامة الكنائس والاديرة الكبيرة الفخمة.

ثم تلى ذلك بدأ عهد انحطاط شأن الايقونة مع بداية القرن السابع للميلاد، وكاد معه ان يتلاشى فن التصوير المقدس في القرن الثامن، وأوائل القرن التاسع، في عهد الاسرة الايسورية، التي كانت تنفرد بعدائها للايقونة والتصوير الديني. لكن ما ان اعتلت الاسرة المقدونية سدة حكم المملكة الرومانية الشرقية ٨٦٧ - ١٠٥٧م، حتى أشرق مجد الايقونة من جديد. ونهج في تلك الاونة اسلوباً جديداً، سمي «أسلوب التصوير اللاهوتي»، وتعتبر هذه المرحلة حقبة النهضة الثانية لفن الايقونة، والتي دامت لغاية القرن الثاني عشر.. اما نهضتها الثالثة، فبدأت في القرن الرابع عشر، وأوائل الخامس عشر، في عهد الباباوة البابلونيين (١٢٦١ - ١٤٥٣م)، حيث مثل الرسم الجداري وفن الايقونة ابرز معالم الحقبة التاريخية، الممتدة ما بين القرن الرابع عشر والقرن السابع عشر. ان تاريخ بلادنا زاخر بالاسماء الكبيرة في فن الايقونة، ومنهم الحوري يوسف، المصور الحلبي (القرن ١٧)، وجريس حنايا (القرن ١٨)، ويوحنا صليبيا القديسي (القرن ١٩)، وغيرهم كثيرين، اما اول الاسماء الكبيرة التي مارس اصحابها رسم الايقونة، فهو القديس يوحنا الدمشقي، الذي رسم اول ايقونة لرقاد السيدة العذراء، منذ القرن الثاني للميلاد.

وفي الآونة الاخيرة، يعود الاهتمام بالايقونة البيزنطية الكلاسيكية الى مركز الصدارة في حياة الكنيسة. رغم ان القليلين جدا هم الذين لا يزالون يمارسون هذا الفن بموجب قواعده الاصلية. ففي بلاد اليونان، لا زال هناك العديد من الاديرة يقوم كهاتها وراهبائها بممارسة هذا الفن، وبعد انهيار الدولة السوفياتية عاد اصحاب هذا الفن لزاولة ابداعهم والسير في هذه المداوس، واحدى هذه المدارس يقع في مدينة بطرس بورغ (لبنان). اما في بلادنا فهناك دير يقع على جبل الزيتون في القدس العربية، تقوم بعض



الراهبات فيه بممارسة هذه المهنة.. كذلك الحال في دير البشارة في الناصرة، اذ تقيم مرسم للايقونات تعمل به ثلاث راهبات. ومع دخول البلاد عدد كبير من المهاجرين الروس، الذي كان من بينهم فنانون مسيحيين يتقنون رسم الايقونة البيزنطية على الطريقة الروسية.. وقد ساهم ذلك في زيادة الاهتمام بهذا الفن. اضيف الى ذلك ان المدرسة الروسية في فن الايقونة البيزنطية لها تاريخ عريق وتضم اسما كبيرا، منها الفنان الشهير روفيل ونستوروف وفستوروف. كما ان هناك البعض من الفلسطينيين يمارسون هذه المهنة في رام الله والقدس وبيت لحم ونابلس.

## \* تقاليد واصول رسم الايقونة \*

ان التقاليد التي كان يتبعها الفنان او الكاهن، تحتم عليه ان ينقطع عن الآخرين، ويتوحد ما بين ذاته والصلوات المتواصلة مدة خمسة عشر يوما قبل ان يبدأ بالرسم.. اُضيف الى ان المواد المستعملة في رسم الايقونات يجب ان تكون كلها مواد عضوية طبيعية.. بداية من اللوح الخشبي المعد لرسم الايقونة، حيث يجب ان يكون خشبا طبعيا، ولغاية ورشة الايقونة، اي طليها بمادة خاصة لحمايتها، يطلى اللوح الخشبي بمواد صمغية طبيعية مستخرجة من جلد الارانب (Rabbit Skin Glue)، يضاف اليها الماء وتوضع على النار حتى تصل لدرجة الغليان، تذوب المادة في الماء، ويضاف لكل وحدة قياس من مادة الصمغ اثنا عشر وحدة قياس مائنة من الماء.. ويمكن استعمال مادة صمغية اخرى مستخرجة



من عظم السمك (Fish Bone Glue). وبعد طلي اللوح الخشبي بالمادة الصمغية، يثبت فوقها قطعة قماش تزيد عن حواشي اللوح بما يقارب ثلاث الى خمسة سانتيمترات، وتطلى مرة ثانية بخليط الصمغ والماء، على ان يكون القماش من الكتان، ويفضل من ماركة «زهر الرمان».. ثم تبدأ المرحلة الاساسية في اعداد اللوح، وتسمى بالمرحلة البيضاء (ليفجاس) باليونانية. يضاف الى المادة الصمغية المخلوطة بالماء، مسحوق أبيض (جبس) بمقدار (١-٢) أو (٣-١)، حسب ليونة الخليط.. وهذه المادة التي تخلط مع الصمغ المغلي تدعى Whiting of Spain أو مادة اخرى تدعى Whiting of Meadon.. تخلط جيدا حتى تصبح شبيهة بالمعجون.. ومن ثم تمسح بوساطة السكين المعد لذلك او بوساطة الفرشاة، وهكذا دواليك الى ان تصل ما بين عشرة وثلاثة عشر مرة، من ثم يجري شحدها وتنعيمها بوساطة ورق زجاج ناعم جدا حتى يصبح وجه اللوحة ناعما وملسا كالرخام.

اما الالوان التي يجب ان تستعمل في رسم الايقونة فهي مستخرجة ايضا من المواد الطبيعية، وتدعى الوان التيميرا Tempera وهي عبارة عن مسحوق الالوان Pigment، وان اجود انواع هذه الالوان هي المصنوعة في ايطاليا او فرنسا. وهي تتكون من عشرون لونا رئيسيا، نذكر منها على سبيل المثال: Cadmium Red, Indian Red, Raw Sienna, Titanium Whithe, Raw Umber

وغيرها.. ومن اجل اعداد الالوان وخلطها يجب اعداد سائل مكون من مع بيض الدجاج (الصفار)، التنظيف من اي زلال، يضاف اليه نفس المقدار من النبيذ الابيض العادي. وفرشاة الرسم يجب ان تكون من النوع الخاص المصنوع من شعر التسور الناعم، ان التلوين بالوان التيميرا اي خلط المسحوق مع خليط مع البيض والنبيذ يحتاج الى عدة مرات من التلوين، لكي يأخذ شكله اللوني المطلوب، وبعد ذلك تبدأ بتخفيف حدة اللون من اجل رسم مساحات الضوء باللون الفاتح اكثر.. اما لون الوجه ومساحات الجسد، من يدين ورجلين وغير ذلك، فهي خليط من عدة الوان اساسية هي الاصفر الاغمر Ocher Yellow

والاحمر السلقوني Red Vermilion

والاخضر Chrome Green

والاخر Brown Umber. وفي بعض الحالات يمكن استعمال البني Brown Umber. وتسمى هذه المرحلة باليونانية (بروسلاسوس).. ومن ثم يليها طلي المساحات المضئنة من الايقونة، وهنا الحديث يدور حول الوجه واليدين، بنفس الوان (بروسلاسوس).. ومن ثم يليها طلي المساحات المضئنة من الايقونة، وهنا الحديث يدور حول الوجه واليدين، بنفس الوان (بروسلاسوس) مضاف اليها قليل من البرتقالي أو الابيض وهذه المرحلة تدعى (ساراكوما). يتكرر ذلك في مراحل عديدة تسمى باليونانية (بروسلاسوس) و(جلي كلاسوس)، اما مرحلة رسم الخطوط البيضاء، والتي تعتبر المرحلة الاخيرة في رسم مساحات الجسد (الوجه واليدين)، وتقام بانها تبقى ضربات الفرشاة مناسبة بليونة ومتباعدة عن بعضها، فانها تدعى (بيسيبي ثيس). هناك قوانين اساسية لاداء الايقونة نقلها ايضا، بحيث يعتمد ذلك على طريقة التكبير الهندسية، وهي مضاعفة وحدة القياس، اضافة الى رسم الدوائر واعتماد قانون المثلثات. وذلك كله يدخل في مجال علوم الرياضيات والهندسة. ويحتاج الى فصل كامل من الشرح والتعريف، ويحتاج ايضا الى العديد من الامثلة المرسومة والتوضيحات المعتمدة على قوانين الرياضيات والمثلثات والرسم الهندسي. وفي المستقبل ساحاول جاهدا ان ابسط قدر الامكان وان اجد اللغة والمصطلحات الملائمة والمناسبة للتعريف بكيفية رسم الايقونة او نقلها. ان الفن البيزنطي فن عريق له مميزاته وقوانينه الخاصة ويمكن اعتباره اصعب انواع الرسم قاطبة، وان قرأنا هذه المادة المختصرة ربما تعطي فكرة اولية عنه لكنها حتما ليست تعطي الامكانية الحقيقية لممارسته، اذ ان الموضوع يحتاج الى الممارسة والتدريب الفعلي بصفة من لديهم خبرة في ذلك..



بسبب سياسة التمييز، أيضا في هذا المجال:

# المواطنون العرب أكثر المتضررين من تلوث البيئة!

## آمال شحادة

... حتى إذا ما تحدثنا عن تلوث البيئة عموما في إسرائيل مرة، نجد ان المواطنين العرب هم أكثر المتضررين والاكثر عرضة للاصابة بشتى المشاكل الصحية والبيئية، وفي بعض الحالات يصل الوضع الى حد التسبب بمشاكل صحية قاتلة.

والبحث الذي أعلن عنه في نهاية الاسبوع الماضي، يستدل منه ان البلاد تعاني من اوضاع خطيرة جراء تلوث البيئة، حتى اليوم لم يحرك ساكناً لدى المسؤولين، ولا يزال الموضوع منحصرًا ضمن تصريحات احتجاجية دون الأخذ بالاعتبار ان الوضع يقتضي ربما الاعلان عن حالة طوارئ ووضع خطط تنفذ خلال فترات قصيرة واتخاذ قرارات صارمة، قد يمكنها من انقاذ حياة الكثيرين الذين لا يدركون ما تخبىء لهم السنوات القادمة من اضرار صحية بسبب هذه المشكلة.

ومعظم المناطق العربية تعاني من مشكلة تلوث البيئة لأسباب مختلفة، منها ما هو ناتج عن سياسة التمييز المتواصلة ضدها، مثل عدم وجود الأراضي الكافية لمناطق صناعية ولبناء السكني، ووجودها ضمن مناطق نفوذ قليلة فيها اكتظاظ كبير للسكان، ناتج عن العمل في قطع اراض صودرت منها وضمت الى مناطق نفوذ سلطات يهودية، ولا تسيطر عليها السلطات المحلية العربية التي يمكنها منع تنفيذ مشاريع تسبب تلوث البيئة والاضرار البيئية والصحية.

والكسارات هي واحدة من المشاكل التي تعاني منها معظم المناطق العربية القريبة، وقد تتحول خلال سنوات قليلة الى لعنة للسكان تسبب لهم الاضرار التي قد لا يستطيع أحد علاجها اذا ما استدرك الأمر خلال فترة قصيرة.

وفي بحث حول الموضوع أجرته جمعية الجليل

للبحوث والخدمات الصحية، ظهرت بشكل أكبر خطورة وجود الكسارات ومدى الاضرار الصحية التي يعاني منها المواطنون، وخطورة الوضع في المستقبل.

الباحث والمخطط البيئي نعيم داود الذي اشرف على هذا البحث، ينظر بقلق للموضوع ويرى ان الحاجة الماسة تحتم اليوم على جميع الاطراف المسؤولة العمل لمنع استمرار الوضع القائم ووضع حد للاضرار البيئية والصحية التي لا تبشر بخير في المستقبل.

### قلة اراض وكثافة سكانية

البيئة واحدة من المواضيع التي تشغل بال هذه الجمعية، الامر الذي دعاها الى اقامة ائتلاف من خمس جمعيات تهتم بالموضوع، وأسست مركز حماية البيئة في الجليل ليشمل الى جانب جمعية الجليل للخدمات وكل من جمعيات "العين" و"رامة المستقبل" و"ماء الزلال" في الجليل و"سكان من أجل البيئة في الجليل"، ويعمل المركز على متابعة قضايا بيئية عاجلة مثل المناطق الصناعية والنفايات والمجاري والكسارات، وقد خصص بحث الكسارات في منطقة الجليل حيث تتواجد الكسارات في مناطق مجاورة لقرى ومدن عربية أكثر منها في الوسط اليهودي، وتبين ان عدد الكسارات القائمة والمعد لإقامتها حتى العام (٢٠٢٠) يصل الى (٦٦) كسارة مصادق عليها وموجودة على (٧٠) ألف دونم، في الوقت الحالي تعمل (٣٩) كسارة على مساحة (٤٦) ألف دونم، فيما يخطط لاقامة (٢٧) كسارة خلال السنوات العشرين القادمة، اضافة الى هذا تعمل في الجليل سبع كسارات بدون مصادقة. هذه الكسارات، بالاضافة الى بعض المصادق عليها، تشكل خطرا جدبا على تلوث البيئة والتي تسبب اضرارا بيئية

وصحية.

المخطط البيئي نعيم داود يقول: «قسم كبير من الكسارات المصادق عليها قريبة جدا من التجمعات السكانية، علما ان أحد أهم البنود للمصادقة على اقامة الكسارة يقضي بالابتعاد خمسمئة متر على الأقل، وهذا ما لا نجده في معظم هذه الكسارات، وربما لا يعود ذلك الى اقامتها في وضع كانت البيوت قريبة منها، انما صودق عليها بدون الأخذ بالحسبان تخطيط أهداف مستقبل الارض القريبة منها والتي تكون لأهداف سكنية، ولأن واحدة من أكبر المشاكل التي يعاني منها الوسط العربي، هي قلة الأراضي وكثافة السكان داخل القرية والمدينة، والزيادة الطبيعية للسكان، فان امتدادا لبناء البيوت يحصل خلال سنوات، ينتهي بالاقتراب من الكسارات». ويضيف داود: «هناك حالات تقام فيها الكسارة دون الأخذ بالحسبان هذا البند، وهنا تظهر المشكلة واضرارها على المواطنين، لكن أحدا لا يدرك خطورة الأمر وعدم قيام المراقبين بواجبهم في هذا المجال يجعل العمل مستمرا في الكسارة».

### كسارة عرب الهيب.. مكرهة بيئية

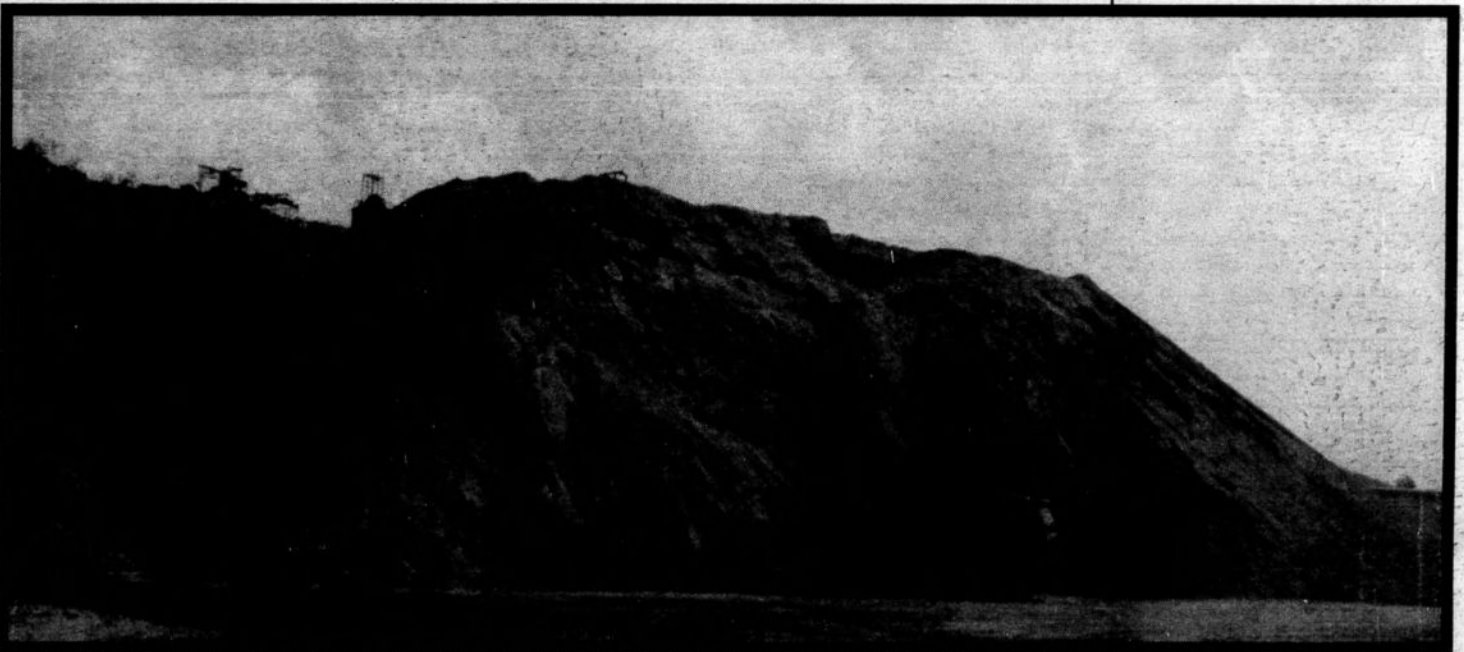
واحدة من المخططات التي بادرت لاتخاذها جمعية الجليل للخدمات الصحية، هي العمل في المسار القضائي لايقاف عمل كسارات قائمة بشكل غير قانوني، وقد خاضت المعركة مع الكسارة المجاورة لعرب الهيب والتي تبعد (٢٥٠) مترا فقط عن بيوت السكان، وقد انتهت مدة الترخيص في العام (١٩٩٧) ومنذ ذلك الوقت لم يسمح لها بتجديد الترخيص، علما انها عملت لمدة ثماني سنوات بدون خارطة مصادق

\* الخبراء يؤكدون ان هناك حاجة للاعلان عن حالة طوارئ لانقاذ البلاد من أخطار التلوث البيئي، لكن الأمر لا يثير الاهتمام المنشود.

\* العرب يعانون من سوء التخطيط، قلة الأراضي، النقص الكبير في المناطق الصناعية وغيرها، لكن أخطرها يكمن في الكسارات.

\* في الجليل توجد ٣٩ كسارة، معظمها قائمة في الأراضي العربية وعلى مقربة من البيوت، ويخططون لإقامة ٢٧ كسارة أخرى خلال السنوات العشرين القادمة.

\* ١٢,٥٪ من سكان عرب الهيب يعانون من امراض تنفس (وبين الاطفال ترتفع النسبة الى ٢٤٪)، وهناك علاقة بين الآفة وبين الكسارة المجاورة لبيوتهم، والآنكى من ذلك ان الكسارة تعمل حالياً بلا ترخيص.





الباحث والمخطط البيئي نعيم داود

اشترى قطع اراض في مناطق معينة لم يكتشفوا ان هناك تخطيط لإقامة كسارات قريبة منهم، الامر الذي يضعهم في مشكلة جدية اذا لم يجدوا بديلا لبناء بيوتهم.

جمعية الجليل، تبحث في مسار مواز لعملها هذا امكانية عدم اقامة الكسارات في منطقة الشمال لعدة اسباب ابرزها ان وجودها يحد من تطور المناطق السكنية وطبعا للمشاكل الصحية، والى جانب هذا، وكما يقول الباحث نعيم داود: «حسب اطلاقنا على عمل الكسارات، فان اغلب انتاجها يصدر الى مركز البلاد، اي ان حاجتها في الشمال لا تقتصر على حاجة انتاجها لسكان المنطقة، وهنا بامكاننا البحث عن بديل للحصول على احتياجات مواطني المنطقة من عمل الكسارات من خلال الشراء من الجنوب او حتى من دول عربية مجاورة وبأسعار اخص».

مركز حماية البيئة وجمعية الجليل بشكل خاص يعملان حاليا في اتجاهين وهما من جهة العمل الجماهيري في توعية المواطنين والمسؤولين من سلطات محلية وغيرها للعمل والضغط على المجلس القطري للتخطيط لعدم المصادقة على اقامة الكسارات، وحسب ما يقول محدثنا، فان المجلس يصادق بسهولة على اقامة الكسارات لأنه لا يواجه اية معارضة خصوصا في الوسط العربي، ومن جهة اخرى سيتخذ اتجاه المسار القضائي في الكسارات القائمة لمنعها من استمرار العمل اذا كانت مضرّة، وكذلك منع اقامة كسارات مخطط اقامتها بدون التأكيد على انها تعمل ضمن شروط تضمن عدم تلوث البيئة والحفاظ على صحة المواطنين.

وعملت سنوات، ضمن تصريح رسمي، فكيف الحال لدى الكسارات التي اقيمت وتعمل بدون الحصول على أية مصادقة او رخصة، وكما يؤكد الباحث نعيم داود، «فان عدم حصول اصحاب الكسارات على رخص يعود لأسباب تمنع العمل في ذلك الموقع ولا شك ان الاسباب الصحية واحدة من الدوافع لمنع اعطاء الرخص، وعملها يعني تهديد صحة المواطنين بالخطر».

ويشير داود الى خطورة وجود (٥٦٪) من الكسارات مركزة في منطقة عكا التي تعاني من كثافة سكان، ويقول محدثنا: «وجود هذه النسبة في هذه المنطقة بالذات، تضاعف الاخطار البيئية والصحية، الامر الذي يقتضي من الجميع اخذ الحسبان والعمل على منع اقامة الكسارات المخطط تنفيذها حتى العام (٢٠٢٠)».

### العمل الجماهيري والقضائي

مركز حماية البيئة عموما وجمعية الجليل بشكل خاص، يكتفان نشاطهما هذه الفترة لعلاج هذه المشكلة للتقليل من احتمال الاخطار البيئية والصحية وذلك من خلال الاطلاع على وضع كل كسارة يخطط لاقامتها، ومن جهة اخرى، بذل كل الجهد لمنع استمرار عمل اية كسارة تعمل في ظروف وموقع يشكلان خطرا على البيئة والمواطنين، وكما يقول نعيم داود: «هناك حاجة ماسة لإجراء دراسة حول كل قطعة ارض يقدم فيها طلب لاقامة كسارة، بحيث يضمن وجودها على بعد خمسمائة متر على الأقل، اضافة الى دراسة تخطيط الارض المحيطة بها، واذا ما كانت ستستعمل لأهداف بناء او اية مشاريع قد يسبب لها عمل الكسارة اضرارا». وأشار داود الى ان بعض المواطنين الذين

عليها، هذه الكسارة تعتبر مكروهة بيئية وصحية لسكان عرب الهيب والمنطقة جراء ما تسببه من تلوث الجو بالغبار والضجيج المنبعث من الاعمال التي تنفذ فيها من تفجيرات واصوات المعدات، والخطر يكمن فيما تسببه من اضرار صحية للمواطنين.

الاحصائيات المتوفرة في صندوق المرضى في عرب الهيب تدل على ان (١٢.٥٪) يعانون من امراض تنفس، وفي مجموعة الجليل (٤-٠) سنوات (٢٤٪) منهم مصابون بأمراض تنفسية. وفي دراسة لجمعية الجليل تبين ان هناك علاقة ما بين الاصابة بأمراض تنفسية لدى المواطنين القاطنين بالقرب من الكسارات وبين نتائج عملها. ومع ان هذا الوضع واضح لجميع الجهات المسؤولة والمراقبين، الا ان الكسارة لا تزال تعمل حتى انها تخالف قرار لجنة التخطيط والبناء الذي يقضي باغلاق الكسارة خلال مئة يوم، وقد اعتمدت اللجنة في الفاتحة على عدم المصادقة على الحارطة بالادعاء بعدم وجود اتفاق مع دائرة اراضي اسرائيل، مالكة الارض، ووجود الكسارة في قلب منطقة صناعية تحد من تطورها، ووجود الكسارة لا يتلاءم مع توجيهات وشروط الحارطة الهيكلية اللوائية، والغبار الصادر عن عمل الكسارة يضر بصحة سكان المنطقة والعاملين في المنطقة الصناعية.

من جهتها تصر ادارة الكسارة على استمرار العمل وقد حولت مسار نقاش القضية الى المحكمة المركزية في الناصرة، والتي لا تزال قيد البحث، وطبعا المواطن يدفع الثمن الباهظ في صحته، واليوم هناك عائلتان مكوّنتان من ستة انفار تفحصان امكانية تقديم دعوى ضد الكسارة لما تسببه من اضرار صحية لأفرادهما. واذا ما كان هذا الوضع قائما لدى كسارات سبق



# الشرطي ..

## اصبح عامل صيانة .. ثم فنانا يطوّع الزيتون !

**\* سامي كامل زيتون (٧٤ عاما)، ترك مهنته وذهب للتقاعد، بعد ان تغلبت بيت لحم على الناصرة في صناعة "التذكاريات" ..**

**\* في البداية جعل الجمل حمارا، لكنه عاد واتقن المهنة. فصار الجمل قافلة، والى جانبه صنع السفينة الخشبية والعجوز التي تطحن على الجاروشة ..**

**\* النخبة شقت تلاحم العائلة، فبقي هو في الوطن ورحل اخوه الى لبنان .. وعملا في المهنة الغريبة نفسها، دون اي تنسيق.**

### ابتهاج مجلي

"في البداية عملت في قوة حرس الحدود في مدينة الزرقا، بشرفي الاردن مع القوة المسماة "الزناز الاحمر"، لان افرادها كانوا يتحزمون "بحزام احمر" ويتابع بسبب صغر سني، تقرر نقلي للعمل في المهنة ذاتها في منطقة سمخ حالي سنة ونصف السنة. بعدها نقلت الى حيفا وعملت اربع سنوات، تزوجت خلالها واصبحت والدا، الى ان انتقلت للعمل في الناصرة". وهنا يشرح لنا، بأن عمله كان الى جانب الشرطة الفلسطينية، التي كانت تابعة للاحتلال البريطاني ومقرها منطقة العمارة (بنية الجيش حتى الان) جنوبي المدينة : "كان ذلك قبل ثلاثة اشهر من مغادرة الجيش البريطاني ودخول القوات الاسرائيلية. وفي هذه المرحلة اقيمت اللجنة القومية، التابعة لبلدية الناصرة، بهدف تعبئة الفراغ بعد خروج البريطانيين، وكانت مؤلفة من (٣٠) عضوا من ابناء المدينة للحفاظ على النظام والهدوء. فمع قيامها اصبحنا نعمل تحت امرتها، فكانت تنزل للشوارع على شكل دوريات، وهذا بعد ذاته كان يعطي شيئا من الامان للأهالي في تلك المرحلة المتوترة. بالإضافة الى حراسة مواقع مختلفة في المدينة.

بعد دخول القوات الاسرائيلية وسيطرتها، ومن ضمنها على مدينة الناصرة، التي سقطت بهدوء. لم يعد هناك عمل لرجال الشرطة الاضافية ولم تعد هناك حاجة للجنة القومية، التي انحلت من ذاتها، يقول ابو كمال، متابعا: "فجمعت جميع الاسلحة وعدنا جميعا لبيوتنا بدون عمل". ابو كمال مثله مثل غيره كان برعي عائلة مكونة من عدة افراد. فكان مستعدا للعمل بأي شيء. فوجد عملا في قسم الصيانة في بلدية الناصرة والذي لم يزد عدد عماله في تلك الفترة عن الثلاثة عمال كان هو احدهم: العمل كان صعبا نسبيا .. لكنني كنت مستعدا له. عملت في الحفرات بالطريقة البدائية وفي فتح الشوارع وغيرها. من بين هذه الاعمال كان في المنطقة السفلى من سوق البلدة القديمة، حيث يقام سوق الخضار. ويعرض امامنا ابو كمال الصورة الاولى لتلك المنطقة قبل فتحها بأمر من البداية: "كانت المنطقة تحتوي على بيوت "عقودة". عندما ارادت البلدية اقامة سوق للخضار، اخلت السكان وهدمت بيوتهم بعد توفير

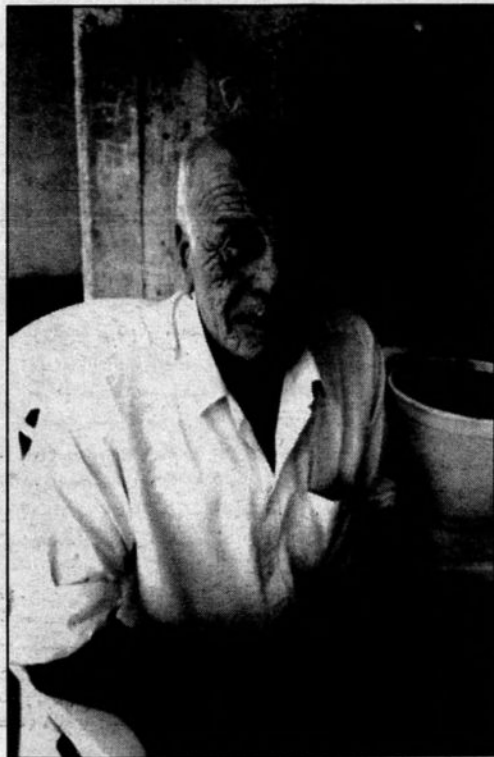
"الحاجة ام الاختراع" هذه المقولة التي تحمل الكثير من الابعاد، كانت سببا في الكشف عن موهبة وتفجير مكنوناتها .. موهبة كانت تعيش مخفية عميقا لدى سامي كامل زيتون (٧٤ عاما اليوم) وهو بعد في ريعان شبابه. فقد كان من اوائل من اهتم في احدى المهن الفنية التي تحتاج للكثير من الدقة والصبر والاناة. على الاقل في مدينة الناصرة والمناطق المجاورة وذلك في العام ١٩٤٨. الا وهي صناعة تذكاريات، عمادها الاساسي خشب زيتون بلادنا، لتباج للسياح والحجاج القاصدين بلد السيد المسيح، الناصرة. وقد نجح في مرحلة متقدمة بتطوير هذه المهنة واخراج المئات من الاشكال والصور الفنية الخشبية، والتي ترتبط ارتباطا مباشرا مع عادات وتراث شعبنا القديم ومع تاريخ الديانات السماوية، وغيرها من الاعمال الفنية التي قد تكون عاملا مساعدا لجذب السياح وراثتها تذكارا. قد لا نجد تسمية دقيقة لهذه المهنة، فهذه المشكلة واهتت العلم سامي (ابو كمال) فعلا، عندما تحسن الحال، واراد فتح مشغل متواضع لأجهزة اعماله. فما هو الاسم وما هي التفاصيل التي يجب كتابتها على الياقطة، لتعليقها عند المدخل. بحث وبحث كما يخبرنا: "فلم اجد افضل من صناعة تذكاريات واشغال يدوية".

شرطي اضافي، عامل صيانة، ثم فنان ولد السيد سامي زيتون، عام ١٩٢٥ في قرية كفر كنا. في جيل (١٢). قدمت عائلته للسكن في مدينة الناصرة القريبة. فتعلم وانهى اعلى مرحلة تعليمية فيها، الصف الثاني ثانوي (الصف العاشر) في مدرستها الثانوية الحكومية الواقعة في مركز المدينة (المدرسة د.ع) عام ١٩٤٠.

حال عائلة زيتون الاقتصادية في تلك الفترة لم تكن احسن حالا من وضعية غالبية العائلات. كما يحدثنا العم ابو كمال، الامر الذي حرمه حتى من التفكير في مواصلة دراسته العليا التي كانت في حينه في مدينة القدس. فانطلق مثل اكرية ابناء جيله وهو بعد في الـ (١٥) من عمره للبحث عن عمل. والده كان شرطيا، فاختار هو الاخر نفس المهنة لكن كشرطي اضافي يتركز عمله بالاساس في الحراسة .. ويحدثنا:

كانت بكيفية الاقبال. ويبدو ان الظروف لم تتغير كثيرا، والامر كان كما هو الحال اليوم مرتبطا ارتباطا وثيقا مع الاوضاع السياسية التي تعيشها المنطقة. وليس صدفة بأن اصحاب حوانيت بيع التذكاريات تعاملوا بحذر مع اقتراحات العم ابو كمال المقدمة. ومع اعجابهم بأعماله، الا ان ذلك لم ينعكس على طلبياتهم المتواضعة، ابو كمال الذي عايش تلك الفترة جيدا وذاق اثارها شخصيا، كان متفهما جدا للحالة، ووجد سبيلا اخر لتشجيع أولئك التجار الصغار على مواصلة الطلب لديه، فمع كل طلبية جاهزة، كان يقدم اقتراحا اضافيا وهكذا حتى ازدهر عمله واصبح اسمه معروفا في المدينة، مع انه لم يفكر في عرض اعماله خارج المدينة: "ازدهار العمل لا يعني الكثير من المال. والدليل بأنني لم اصبح غنيا. بسبب الاوضاع الاقتصادية الحساسة، ايضا اسعاري كانت رخيصة واستطيع القول بأن ما كنت احصله قياسا مع اخرين كان جيدا لعائلة العائلة". لكنني تمكنت من شراء ادوات جديدة لسرعة العمل، كالنشار الكهربائي والمخرطة.

وابو كمال يرى، بأن ما كان يقف وراء هذا الازدهار هو الفكرة الجديدة ذاتها والتي شجعت آخرين للعمل بها. وثانيا اتقان العمل والالتزام في الوقت وتقديم الجديد باستمرار. ويعرض ابو كمال امامنا، الادوات المهنية، التي كان يعتمد عليها لاجراء اشكال ومجسمات خشب الزيتون الى النور والتي لم تكن



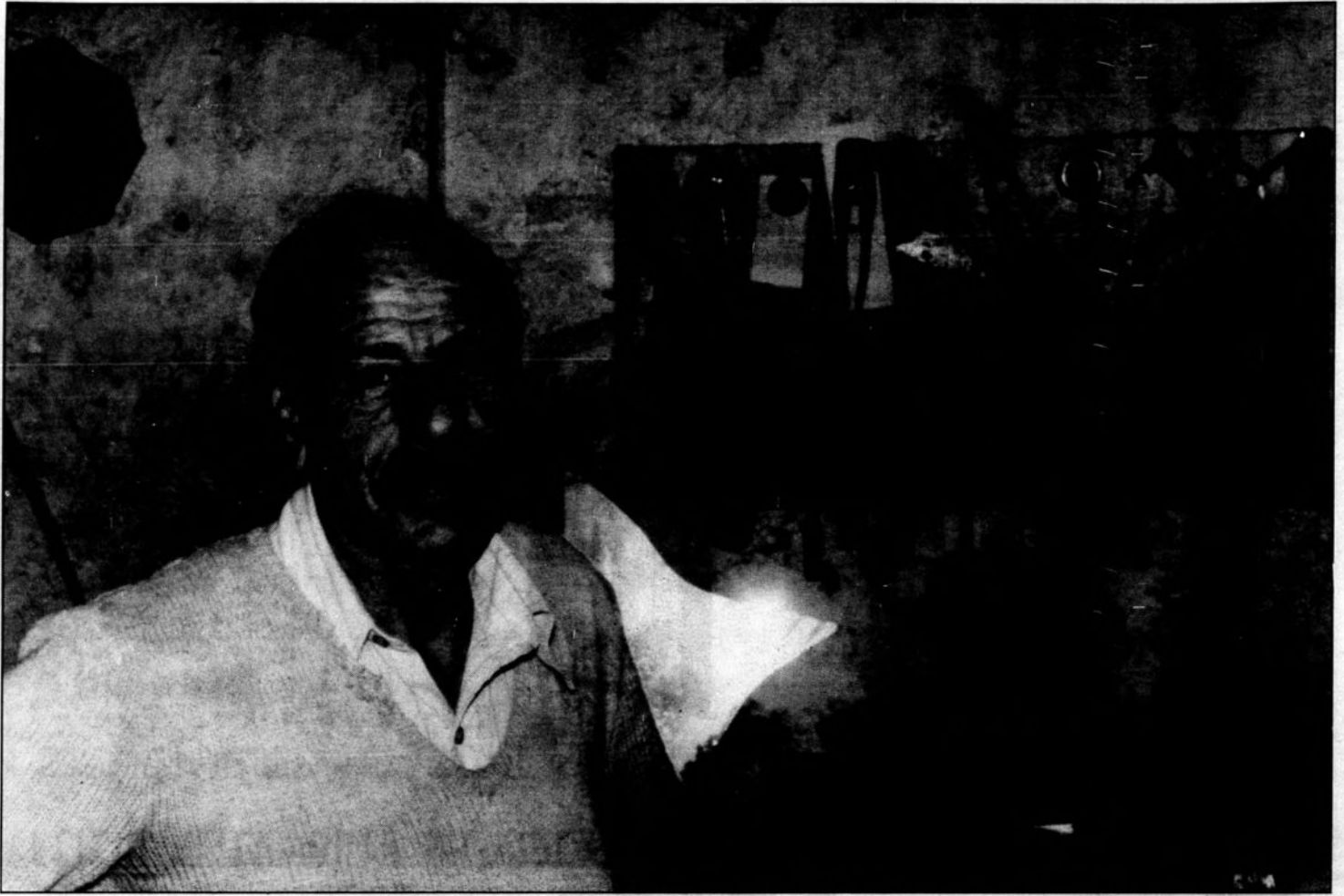
البديل. ففي سنوات الاربعين كان السوق في منطقة السباط والحوانيت العليا فقط. نصف ليرة تساوي ٤٢ قرشا الراتب الشهري لعامل مثل العمل سامي زيتون، كان يصل الى نصف ليرة فلسطينية، وهنا يتوقف ليقتص علينا باسمنا : "كان علينا صرف نصف الليرة الوردية، حتى نستطيع استعمالها، وكان هناك صرافون وهؤلاء وجدوا طريقة لاستغلال العمال والفقراء. فبدل صرف الليرة بخمسين قرشا كانوا يعرفونها ب ٤٢ قرشا فقط، ولم يكن احد يستطيع الاعتراض.

لكن يبدو ان العم ابو كمال، لم يتحمل مشاق العمل اكثر، فتركه في اول مناسبة سنحت له، ليعود الى بيته ثانية مع "شهادة" عاطل عن العمل.

**الحاجة التي كانت السبب**

"اردت هذه المرة ان افعل شيئا جديدا وغير متداول"، يقول ويتابع : "وبدأت ابحث بين افكاري اياما واياما الى ان وصلت الى ذلك الشيء، الذي ابحث عنه .. اخشاب شجر الزيتون وصناعة اشكال تباع للسياح". في البداية، عملت عددا من الرسومات وخطة عمل واضحة للاشكال التي انوي صنعها، وانطلقت باتجاه فكر كنا لاحصل على اول جذع لشجرة زيتون، وكان ذلك في العام ١٩٤٨ وبالتحديد بعد انتنها. موسم القطاف، حيث يقوم الفلاحين مع انتهائهم بتقليم الاشجار تحضيرا للموسم القادم "ويواصل: "في الناصرة لم يكن سوى ثلاث متاجر، فذهبت لاحداها وقصت الجذع بشكل عشوائي وعدت للبيت للعمل فوراً. وبدأت باختيار الرسومات التي اخترتها حسب تقديري ويمكن تسويقها. فبدأت بالجمال التي لها ارتباط بشاربينا وحضارتنا العربية. الرسمة التي اخترتها كانت لجمل جالس، لكن بعد التنفيذ كان الجسم للجمل، اما الرأس فكان لحمار، ولم ابدأس وواصلت التجارب حتى اتقنت العمل على اكمل وجه. وهذا العمل هنا قمة سعادتي. فهذا العمل صعب ويحتاج للدقة والصبر والنفس الطويل، لكنه عمل ممتع فيه ابداع ونظافة في الاعداد. ويتابع : "عندها فقط حصلت نماذج من اعمال وعرضتها امام اصحاب محال التذكاريات الاربع في المدينة واصحابها، الكاتب طه محمد علي والساحرة حبيب رزق جوزيف بنا واسد عيده".

ففي تلك السنوات كان السياح يؤمنون المدينة ايضا، لكنها مقارنة مع نسبة السياح في الوقت الحاضر، قد يبدو العدد قليلا. وهذا الامر كان ينطبق كذلك على نسبة الشراء التي



ويختتم: "على الانسان ان يعتمد على ذاته وان لا يكون اتكاليا، وان يكون مستقيماً الرأي، يصادق الناس، ويكون القرار دائماً للعقل".

زال يحبها لكن دون ان يترك تذكارات واحدا من اعماله القديمة الاولى. وما شاهدناه كان بعضاً من القطع القليلة التي احتفظت بها زوجة ابنه من مرحلة النقش بالنار. في الوقت ذاته لا يخفي بأنه من حين الى آخر وعندما يدب الحنين من جديد، يدخل الى الغرفة المخصصة لحفظ معداته القديمة جداً والحديثة، فيخرج منها مع شيء جديد، يهديه لابنائه أو الاحفاد أو الاصدقاء.

#### لا يمكن التناقص مع القدس

##### وبيت لحم

سأثناء... إذا ما كان من الضروري العودة لمثل هذه المهنة في هذه المرحلة القريبة من الألفية الثالثة وتوقع أعداد كبيرة من السياح. فأجاب: "هذه المهنة لن يكون لها سوق في منطقتنا ولا يمكنها التنافس مع ما يقدم ويصنع في القدس وبيت لحم بالاساس. فهؤلاء المزدود الاساسي ابا عن جد للتذكاريات الحشبية المصنوعة باتقان شديد بواسطة ماكنات متطورة تنتج كميات ضخمة يومية وتصدر للعالم، فمثل هؤلاء توجد لديهم فروع ومعامل في امريكا وحتى اليابان".

##### ٥٧ عاماً معاً.. وعلى زيادة

في رجب ١٧ عاماً تزوج أبو كمال من رفيقة دربه وهي في الـ (١٥) من عمرها. عاشا معاً على الحلوة وعلى المرة كما يقول. مؤخرًا احتفلا بمرور (٥٧) عاماً على زواجهما بحضور الابناء الاربعة واحفاده واحفاد ابنتائه الثلاثين.

رضيعه وعجوز تطحن على "الجاروشة"، سفن خشبية، اطارات للصور، اكسسوارات تماثيل وغيرها، كلها من خشب الزيتون، الذي خيَّب امله في البداية، قبل ان يعرف طبيعة التعامل معه وتطويعه كما يريد فيسما بعد.

انفتاح الطريق على القدس وبيت لحم، جعلني من جديد عاطل عن العمل، ولانني انسان متقاتل، اؤمن بأن الانسان يملك من القدرات ما يمكنه من تبديل مجرى حياته على الاقل في الامور التي يستطيع، فقررت تغيير طبيعة العمل، دون تغيير المسار. فانتقلت للعمل بالحشيب الابيض وبدأت بصنع طاولات زهر وصحون خشبية تستعمل كبراويز للصور، هياكل للسيدة العذراء، علب سجائر، علب خياطة... الخ، جميعها نقشتها برسومات مختلفة وابرزتها بواسطة ماكنة "النقش بالنار" التي اهداني اياها اخي الذي يعيش في بيروت ويعمل في نفس المهنة".

##### بالوراثة

ربما يكون اقبال العم ابو كمال على مثل هذه المهنة فيه شيء من الوراثة. يجيب بانتماسه: "ربما... فبعد سنة ١٩٤٨ اخي ترك البلاد وحط في لبنان ولم اراه الا من خلال لقاءات بوابة مندلباوم في القدس قبل العام ١٩٦٧ في اعياد الميلاذ. ومن خلال هذه الزيارات وعندما اهديته قطعاً من انتاجي، تبين لي أنه يعمل في نفس المهنة في بيروت". ويخبرنا بأن اخر مرة رآه فيها كان في العام ١٩٨٣. ويضيف مازحاً: لماذا؟ تبعها. فقد قام جدي على زمن الاحتلال التركي باختراع "عيدان كبريت وقاموا بسجنه موجهين له تهمة "مخترع خطير" وعندما لم يكن الامر كذلك اطلقوا سراحه، وعاش حتى (١٠٥) سنوات.

##### لم يحتفظ بتذكارات واحد

في العام ١٩٨٩، وعند وصوله جيل التقاعد اعتزل ابو كمال مهنته التي عمل بها (٤١) عاماً وما

اكثر من ادوات بدائية عبارة عن مبارد فولاذية ومنشار بدائي جداً من الحشيب "منشار شد" واوراق زجاج لجعل القطعة الحشبية ناعمة بعد الانتهاء من صنعها. ويؤكد: "الامانة والاخلاص في العمل والتعامل كانا المفتاح لتبادل الثقة وزيادة الكميات المطلوبة، التي لا يفهم احد بأنها كانت بالآلاف، انما قياساً مع الماضي كانت ممتازة، خاصة في مواسم الاعياد المجيدة، الامر الذي احتاج زيادة القوى العاملة. فلم اجد لمساعدتي افضل من رفيقة دربي ام كمال وابنائي الاربعة. وهكذا اصبح جميع افراد العائلة يتقنون قواعد المهنة". بالطبع ليس بنفس مستوى الاب، الذي كان يكشف في كل مرة عن ابداع جديد من افكاره، مع العلم بأن مهنة كهننته، لم تكن شائعة. والاقبال عليها لم يكن بذلك الحماس الموجود لديه: "مثل هذا العمل يحتاج الى موهبة وحس حقيقي لها، وانا كنت عاشقاً فخلصاً لها على مدار (١٩) عاماً، ابدأ يومي مثل اي انسان اخر يعمل اي مهنة اخرى. دون كلل وبوتيرة عالية حتى العام ١٩٦٧، عندها وبعد الانفتاح على القدس وبيت لحم بعد الاحتلال الاسرائيلي لها ضعف شغلي وفي فترة معينة ضرب تماماً: "يقول العم ابو سامي مشيراً الى ان هاتين المدينتين المقدستين هما الاساس لصناعة التذكاريات الحشبية بكميات هائلة وبأسعار ارضى من اسعار الرخيص. مما شجع اصحاب الحوانيت في الناصرة على التعامل معهم فقط".

##### البداية مع الجمال والنهاية مع طاولات

##### الزهر

الجميل هو اول شكل انتجه العم ابو كمال من خشب الزيتون المجفف جيداً، والذي تطور الى انتاج قوافل من الجمال مثل تلك التي كانت تسير في الصحراء قديماً، ويجرها حمار، ربطها بسلاسل ناعمة ذهبية اللون كان يشتريها من حيفا، وزينها بهوداج صغيرة مطرزة بألوان زاهية وصنعت لها ام كمال "الشراشيب الملونة من خيط التطريز ماركة "فلوش" وانتج ايضا جمل مع



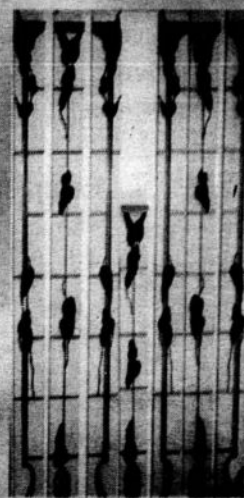
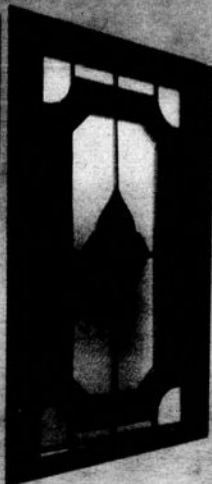
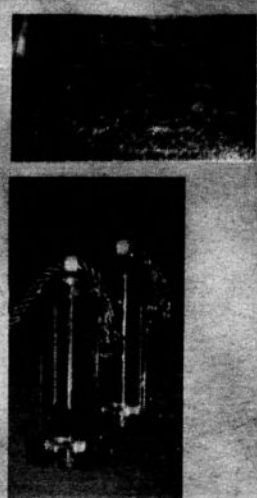


# M.S.I.

שווק זנונית  
ומראות בע"מ

# מ.ס.י

تسويق جميع انواع الزجاج والمرايا والبلاستيك



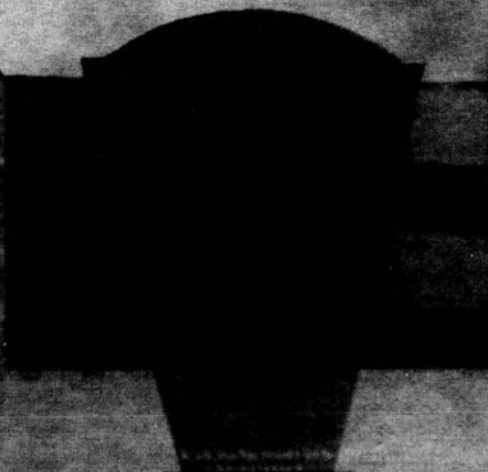
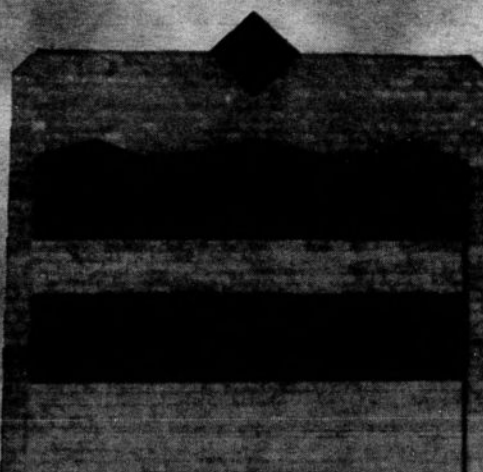
جميع انواع الرسم والحفر على الزجاج حسب الطلب  
עבודות צדיבה והתזת חול, וטרז'ים לסוגיהם



إدارة  
محمد  
أبو يونس



זכוכית בידורית לסוגיהם ■ עבודות ליטוש פאזות (ישר, עגול, צורתית) ■ דוגמאות חדשות ומיוחדות למטבחים ולוטרינות ■



04 8410462

ד"ר

04 8410588

טל

20

החומר

ד"ר

ד"ר

ד"ר

04 8515471

טל

25218

ד"ר

ד"ר

ד"ר

ד"ר

ד"ר



## بقلم: صفاء كنغ

وأوضح أن «إنتاج الإيثانول أكثر جدوى من إنتاج السماد العضوي من القمامة لأن كل ثلاثة أطنان من الزبالا تعطينا طناً واحداً من السماد العضوي يباع بعشرين جنيهها (سنة دولارات) بينما تعطينا الكمية نفسها (٦٠٠) لتر من الإيثانول بقيمة حوالي (٣٠٠) دولار» مشيراً إلى أن «الفارق في العائد ضخم جداً بالإضافة إلى فوائده الصحية والبيئية والصناعية».

وقال متولي المسؤول في «جمعية المصيرين المتحدون لتنمية الموارد البشرية» أنه قدم عن طريق هذه المنظمة غير الحكومية طلباً إلى الصندوق الاجتماعي للتنمية في مصر للحصول على (١٧٠) ألف جنيه (٥٠ ألف دولار) لا تزال تنقصة لتنفيذ المشروع، أما الباقي فموله برنامج الأمم المتحدة للتنمية والصندوق الاجتماعي المصري للتنمية أيضاً.

وأكد الأستاذ السابق في هندسة الطيران في جامعة القاهرة والمدير السابق لمشاريع الطاقة الشمسية في البنك الدولي «نحن بحاجة إلى مشاريع كثيرة للتخلص من مشكلة القمامة المنزلية التي تنتج منها القاهرة ستة آلاف طن يومياً لا يجمع منها سوى ٣٠٪ ويترك الباقي ليتحلل ويجلب الحشرات واللاويحة أو يتم إحراقه بطريقة غير صحية».

وقال «حتى يكون المشروع مجدياً نحتاج إلى تدوير ٥٠٠ طناً من القمامة يومياً، وهذا يعني استثمار ما يربو على ١٥ مليون دولار. وهو مبلغ تتم استعادته خلال (٨٠٠) يوم فقط».

وأكد أن القاهرة بحاجة إلى (١٢) مصنعاً من هذا النوع لحل مشكلة القمامة. موضحاً أن الطريقة المثلى في بناء مصنع واحد واستخدام عائداته لبناء المصانع الباقية تدريجياً.

وأكد أن «ما سيتم إنتاجه من الإيثانول على مستوى الجمهورية يكفي عشرة أضعاف ما يحتاجه مصر للبنزين والباقي يستخدم في الصناعة ولا سيما في العطور وادوات التجميل».

وكان مسؤولون في وزارة البيئة المصرية أكدوا أخيراً أن سكان القاهرة البالغ عددهم ١٢ مليون نسمة ينتجون يومياً ثمانية آلاف طن من القمامة المنزلية ومخلفات ورش البناء «يجمع منها ثمانون في المئة يومياً بينما يتكسب الباقي في الشوارع».

(و.ص.ف.)

قدم خبير مصري لدى الأمم المتحدة مشروعا رائداً يقوم على استخراج مادة غير ضارة بالبيئة وبالصحة من القمامة المنزلية لاستخدامها في البنزين مثل بدائل الرصاص التي أكد أنها تزيد حالات سرطان الدم والربو التحسسي بشكل خاص.

وقال المستشار السابق في برنامج الأمم المتحدة للتعاون الفني والتنمية عصام متولي لوكالة الصحافة الفرنسية أنه «على الدول العربية أن تبدأ باستخدام مادة الإيثانول في البنزين بدلاً من مادة بيوتيل الإيثير (أم تي بي إي) التي استعيض بها عن الرصاص، بسبب أضراره الكثيرة على البيئة والصحة».

وأضاف أن «الدراسات في الولايات المتحدة أثبتت أن مادة بيوتيل الإيثير التي تستخدم حالياً بدلا من الرصاص تسبب سرطاناً في الدم وتخمس في الشعب الهوائية وفي الجلد والعيون ولذلك قررت ثلاث ولايات أمريكية الاستعاضة عنها تماماً بمادة الكحول الإيثيلي المعروف باسم «الايثانول».

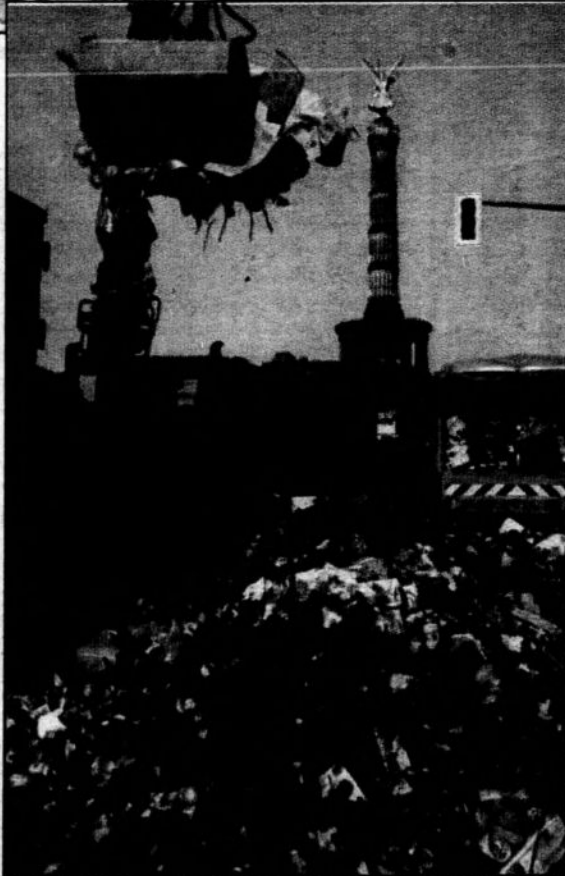
وتستخدم مضافات البنزين لتحسين احتراق الوقود كما يساهم الإيثانول في زيادة كمية الأكسجين في البنزين مما يساعد على الاحتراق الكامل وتقليل نسبة ثاني أكسيد الكربون في الغاز الصادر من العادم».

وقال أن «مشكلة الإيثانول المستورد هي أنه أغلى بارعين في المئة من بيوتيل الإيثير، لذلك فإن إنتاجه محلياً من مواد متوفرة هي المخلفات العضوية للقمامة سيوفره بكلفة زهيدة ومجدية».

وأوضح أن «التقنية المستخدمة في الولايات المتحدة تقوم على تحويل المواد العضوية إلى سكريات بسيطة (سمبل شوغار) عن طريق الهايدروليسيز وإضافة انزيمات معينة للحصول على الإيثانول».

وأضاف أن «القمامة في مصر غنية بالمواد العضوية مثل فضلات الطعام والورق والتي تصل نسبتها فيها إلى ٨٠٪ وهذا يمكننا من إنتاج ما يعادل (٢٠٠) لتر يومياً من كل طن من القمامة على الأقل».

وقال متولي أن مشروعه النموذجي الذي تبلغ كلفته (٣٨٠) ألف جنيه (١١٠ آلاف دولار) يقوم على معالجة عشرة أطنان من القمامة يومياً بالتعاون مع محافظة الجيزة جنوب القاهرة. في مصنع تابع لها في أبو رواش يتم فيه تحويل القمامة إلى سماد.







## محرم فؤاد .. مستعد ان اغني في اسرائيل!



في لقاء مطول أجرته معه مجلة "نصف الدنيا" القاهرية، صرح المطرب المحترم محرم فؤاد والغائب عن الساحة الفنية تقريبا، بأنه مستعد للغناء في اسرائيل، وقد جاء ذلك على النحو التالي:

صرحت قبل ذلك وقالت "أمنت بقضية ضاع صوتي من اجلها؟

- ضاع صوتي بسبب قضية فلسطين، فقد تغانيت في خدمة هذه القضية بكل ما املك من قدرة ووقاء، ولم اتلق كلمة شكر واحدة من المسؤولين الفلسطينيين ..

ولهذا السبب قلت، انا لا الوم اي مطرب يغني في اسرائيل؟

- اجاب بحماس:

ايوه لا الوم لان الذي يدفع اي مطرب للغناء في اسرائيل هو افتقاده لاهتمام دولته به وعدم اعطائه الفرصة للتشاعر عن طريق قنواتها الاعلامية ومن حقه في هذه الحالة ان يغني في اي مكان يرى انه سوف يضيف الى شهرته وانتساع شعبيته سواء كان في اسرائيل او مدغشقر.

- ولو عرض عليك الغناء في اسرائيل هل توافق؟

اتجه بنظرة الى صفحة النيل من نافذة منزله بالزمالك وهو يقول:

لا اعتقد انني استطيع ان اذهب للغناء في اسرائيل او اية دولة اخرى، والسبب بسيط جدا فلا توجد اي دولة تستطيع ان تدفع مهري.. لانني غال جدا، ولا اعمل بدون مقابل فقد غنيت لله، وللوطن كثيرا وبما فيه الكفاية .. وانا ورائي مسؤوليات ومصاريف.

- ولو استطاعت اسرائيل ان تدفع مهربك .. هل تذهب؟ اجاب بدهشة وكأنني احذته في الامر لأول مرة.

اروح اغني في اسرائيل؟

- اجبته: ايوه في اسرائيل!

احتفظ بالصمت قليلا ثم قال في صوت يشبه الهمس: اذهب ولكن سوف اسأل المسؤولين اولا .. ومن المتوقع انهم سيرفضون.

- ومن هم المسؤولين الذي ستستأذنهم؟

- مش لازم اقول مين .. مسؤولين وخلص!

## محمد حمام في مستشفى فلسطين!

بعد اختفائه لفترة معينة، تبين ان المطرب النوبي الشيوعي، كان قد رجع الى اسوان ليستكمل علاجه بين اهله من جلطة في المخ، ادت الى شلل في الساق والذراع اليسرى وتعثر في اللسان .. لكنه اصيب بانتكاسة مرضية جديدة، حيث وقع فجأة على بلاط الحمام ليصاب بكسر في فخذه وجرحه المصابه بالشلل .. ولانه لا يوجد في اسوان مستشفى مجهز لمثل هذا العلاج فقد تم نقله بالطائرة الى مستشفى فلسطين بالقاهرة.

## يوسف شاهين يكمل ثلاثيته

يقوم المخرج المصري الكبير يوسف شاهين، حاليا، بكتابة الجزء الثالث من سيرته الذاتية، التي بدأها بفيلم "اسكندرية ليه" و "اسكندرية كان و كان".

وقد اتفق مع القناة الرابعة في التلفزيون الفرنسي، على المشاركة في انتاج هذا الجزء الذي يتناول سيرته الذاتية، تماما كما كان في الجزئين السابقين.

## في سابقة في تاريخ السينما المصرية

### مخرج فيلم كوكب الشرق يسحب الفيلم

### من دور العرض بعد يوم واحد من عرضه!

في سابقة لم تحدث من قبل، قام المخرج محمد فاضل بسحب فيلمه الجديد "كوكب الشرق" من جميع دور العرض في القاهرة والاسكندرية بعد عرض استمر يوما واحدا .. البعض ردد ان النسخة بها عيوب في الطبع، والبعض الآخر قال ان ما حققه الفيلم من ايراد منخفض في يوم عرضه الاول اضطر المخرج لسحبه من السينما، والبعض يقول الدعاية غير كافية .. وفي حديث مع منتج ومخرج الفيلم محمد فاضل، قال: لا اعرف لماذا انزعج البعض من سحبي فيلم "كوكب الشرق" بعد يوم واحد من عرضه، السبب الاول لذلك انني وجدت ان الجو غير ملائم لعرض الفيلم الى جانب ان دور العرض التي يعرض فيها غير مناسبة. يقولون ان السبب الحقيقي هو قلة ايرادات الفيلم في اليوم الاول؟ - هذا غير صحيح فإيراد اليوم الواحد ليس مقياسا لنجاح الفيلم. هل تأجيل عرض الفيلم سيؤثر عليه؟

- بالعكس ففيلم مثل "تيتانيك" عرض اسبوعا والجماهير لم تقبل النهاية فقام الموزع بسحب نسخ الفيلم ووضع نهاية اخرى وعرض الفيلم مرة اخرى، فؤاد اقبال الجمهور عليه.

## مساهمة اميرية

### لسماح انورا!

بعد حادث السير المروع الذي تعرضت له النجمة المصرية سماح انور وتسبب في كسور جسيمة أوصلتها الى الشلل، نقلت سماح الى الولايات المتحدة الامريكية لكي تخضع في مستشفياتها الى ٢٨ عملية جراحية تستوجب نفقات باهظة ..

وقد سارع الامير فيصل بن فهد بن عبد العزيز الى مساعدة النجمة الشابة بالتكفل بجميع المصارفات الناجمة عن هذه العمليات .

## مبروك .. وشدوا الهمة !



اقول صراحة، انني بت اعاتب نفسي كثيرا في الآونة الاخيرة، لغياي، شبه الدائم، عن المناسبات الاجتماعية والثقافية والسياسية في مدينتي، بسبب ارهاصات العمل، التي باتت تنعكس، ايضا، على العلاقة مع اهل بيتي وخاصة مع الاولاد، الذين لا يتركون فرصة الا و"يقدهون" طيلة اذني بطلباتهم بابا خذنا الى البحر، خذنا الى "الكانيون" خذنا الى المخيم الصيفي وغيرها الكثير من الطلبات التي اجد نفسي غالبا، عاجزا عن تلبيةها وبكل الم.

لكنني وخلافا لعادتي السيئة انفه الذكر، الغياب عن المناسبات، وجدت نفسي مضطرا، السبت الماضي، الى الرضوخ لاصرار ابني على الحضور الى موقع المخيم الذي تنظمه سرية الكشف الاسلامي في المدينة، للمشاركة، في حفل العرس الفولكلوري، الذي جرى على ارض المخيم.

في تعريف اطفالنا على جانب هام من هذا الفولكلور وجعلهم يمارسونه، ولو كان قشيرا.

ويظل ان يقول، ان نشاطات كهذه تحتاج الى الكثير من الدعم والرعاية .. وكان هاما جدا حضور ممثلين عن البلدية، وقسم المعارف والثقافة، بشكل خاص، لهذا الحفل والمشاركة فيه، لكن الاهم هو المساهمة في دعم وتشجيع مثل هذه النشاطات، فهي لا تقل اهمية، عن اي نشاط او خدمة اخرى تقوم بها سلطاتنا المحلية.

ولشباب وشابات الكشف الاسلامي نقول يعطيكم العافية وقدمنا نحو المزيد من النشاط فشدوا الهمة.

عندما وصلت الى هناك كنت اعرف مسبقا بعض الشيء عن البرنامج الذي سيشمل هذا العرس التشيلي، لكنني لم اتوقع، ورغم الحفل الفني الذي اصاب مكبرات الصوت، ان يعكس هذا العرس، جانبنا من اعراسنا الفولكلورية رغم ان غالبية ابطاله كانوا من الاطفال، الذين لم يروا بالطبع بهذه التجربة.

وما كان علينا نحن الاهل، الا ان نشارك اولادنا عرسهم هذا، بتناول طعام الغذاء، الفولكلوري طبعاً، وان نرسل وفدا عنا، اي "اهل" العروس، كجاءة لاحضارها الى "بيت عدلها".

المهم .. كان عرسا رائعا، اعادنا نحن الكبار الى ايام خوال كدنا ننساها وننسى جانبنا هاما من الفولكلور الذي ميزها .. اما الاهم فانعكس



\* طلاب ثانوية أم الفحم أثناء تصوير فيلم «الروحة» \*

## في مسابقة افلام المدارس الثانوية

### ثانوية أم الفحم تشارك في فيلم عن أحداث الروحة

المدرسة العربية الوحيدة التي ستشارك في مسابقة افلام المدارس الثانوية، هي مدرسة أم الفحم الثانوية، المسابقة في ٩٩/١١/٣، في قاعة سينما "تيك" في تل أبيب، انتخب الفيلم مع (٨) افلام أخرى من جميع أنحاء البلاد للمشاركة في المسابقة النهائية والتي تقام كل سنة لافلام المدارس الثانوية.

يروي الفيلم أحداث الروحة والمواجهات التي جرت بعدها وخاصة اقتحام المدرسة الثانوية والاعتداء على طلابها ومعلميها. وتظهر في الفيلم مشاهد حية لهجوم افراد الشرطة، التفتتها شبكة (أم. بي. سي)، وقد دمجت هذه المشاهد مع المشاهد الممثل، والتي هي إعادة للأحداث نفسها بمشاركة أبطالها الحقيقيين من طلاب ومعلمين.

المسابقة بإشراف وزارة المعارف، التي دعمت الفيلم بالمشاركة مع سينما كفرد واللجنة الشعبية للدفاع عن الروحة.. أما المشاركون في الفيلم فهم: قرمان يوسف قرمان، وهو طالب مصاب من المواجهات، الممثل أحمد قاسم محاميد (صديق الطالب المصاب)، الممثل مصطفى حسين محاميد (اب الطالب المصاب)، الممثلة حياة رضا جبارين (الأم)، والثلاثة من فرقة "الروحة" المسرحية، كذلك سيشارك المربي أحمد عبد الكريم محاجنة، الذي كان يقدم درس المذنبات وقت الهجوم على المدرسة.

وعلم مراسلنا أنه بالتعاون مع فرقة سينما كفرد وفرقة مسرح "الروحة"، سيتحول المشروع الى مسرحية بعنوان "الصفرة الاخيرة"، وذلك لعرضها في جميع المدن والقرى العربية في البلاد.

## بعد عودتها وزوجها من كندا سلمى خشيبون / مطر تنضم الى طاقم مسرح الكرمة



## من اجل عودة المياه الى مجاريها

### عودة الحياة الى المهرجانات المسرحية في العراق



\* بغداد - "المخليج": تستعد لجنة المسرح العراقي، التي تأسست منذ عامين، كأعلى هيئة مشرفة على شؤون المسرح في العراق لتنفيذ خطتها لهذا العام، الذي سيشهد اقامة مهرجانات مسرحية وانتاج عدد من المسرحيات الجديدة، وعن نشاطات اللجنة هذا العام، أكد فاروق سلوم، مدير عام السينما والمسرح ورئيس لجنة المسرح العراقي، أن اللجنة استطاعت خلال العامين الماضيين، ترسيخ مهرجان مسرحي مثل مهرجان "ايام بغداد" و "ربيع المسرح" ورغم انحسار العروض في السنة الاولى لتأسيس اللجنة إلا أن المسرحيات التي قدمتها نالت إعجاب الجمهور في عدد من الدول العربية وحازت على عدة جوائز في مهرجانات كبيرة

منها "سيردا وساعي البريد" و "ماكيت" واعتذر استاذي " و "جان دارك" و "سميع عيون" و "حياة حياة" و "لجنة تفتح ابوابها".

وأوضح سلوم أن اللجنة تسعى في اطار مشروع استراتيجي لتكريس الطاقات الإيجابية ودفع جيل الشباب لياخذ دوره في حركة المسرح العراقي، وتتألف تشكيلة اللجنة هذا العام، من اساتذ أكاديميين وفنانين معروفين ونقاد ومخرجين، موضحا أنه ضمن هذه الخطة أيضا الانفتاح على المؤسسات الأكاديمية المعروفة والفقرات المسرحية.

كما اشار الى أن اللجنة اجازت عددا كبيرا من النصوص المسرحية خلال عامين، في مختلف المجالات المسرحية وبرزها مسرح الطفل، حيث أن هناك هيئة مشتركة بين اللجنة ووزارة التربية بخصوص التخطيط لإعادة تعاش مسرح الطفل الذي شهد ركودا خلال السنوات الأخيرة، بسبب تأثيرات الحصار وإلى أن المسرح الجاد الذي يقع في صلب اهتمام اللجنة ما زال يستقطب الأكاديميين والمثقفين، وما زال جمهوره محدودا ليس في العراق وإنما في جميع دول العالم، وعن

قبل حوالي شهر، عادت الممثلة المشهورة سلمى خشيبون / مطر مع زوجها الممثل ميلاد مطر الى البلاد، بعد رحلة تعليمية في كندا. وفور عودتها انهالت العروض عليها من كل جانب، منها المسرحية ومنها التلفزيونية، وطبعاً الاعلانات التجارية في الصحف والتلفزيون والاذاعة.

سلمى قبلت بعض العروض المطروحة عليها، والتي لا تتعارض مع بعضها، وفي النهاية كان عليها أن تختار مسرحاً واحداً تعمل معه في الموسم القادم، وتم اختيار عرض مسرح الكرامة، وذلك لعدة أسباب أهمها أن تكون إلى جانب زوجها ميلاد مطر، الممثل القديم في مسرح الكرامة، وايضا للشروط المريحة التي عرضتها عليها ادارة المسرح، بحيث تستطيع أن تمارس أي عمل فني خارج اطار المسرح ما دام لا يتعارض مع اوقات عمل المسرح.

النشاطات الجديدة للجنة، قال سلوم، أن هناك مسعى لانتاج ست مسرحيات عراقية جديدة مؤهلة أيضا للمشاركة في مهرجانات مسرحية عربية، كما أن هناك مساعي لتطوير أعمال البانتومايم (الايما) والموندراما، كما تجري الاستعدادات لاقامة مهرجان منتدى المسرح، وهو تقليد مسرحي عراقي معروف أصابة الركود خلال سنوات الحصار.

كما سيتم اقامة مهرجان مسرحي شبابي نهاية عام ١٩٩٩، ستكون جميع المشاركات فيه تقشيرا واخراجا من شباب عموم المناطق العراقية بهدف تشجيع الحركة المسرحية في عموم العراق واعادتها لما كانت عليه، متوقعا أن تفاجئ لجنة المسرح العراقي الجمهور بحجم نشاطاتها وانتاجها لهذا العام، والتي تقنى أن تكون ركيزة لتعميق اهداف المشروع الذي قامت من اجله، مشيرا الى أنه سيكون لتاريخ العراق حصة وافية في هذه الانتاجات، واذا أن النص المطلوب الآن هو النص الذي يتعامل مع قضيتنا وصراعنا في مواجهة الفناء الذي يريده اعداؤنا لنا، حسب تعبيره.





# حديقة حيوانات خمس نجوم في دبي

بقلم: عز الدين سعيد

العاملون في الحديقة الى دخول الاقفاص، ويوضح خان انه "بمجرد ان ترى الحيوانات خراطيم المياه فانها تقترب من القضبان المعدنية فترشها بالماء من الخارج".  
ومنذ ان بدأ عمله في ادارة حديقة حيوانات دبي قبل عشر سنوات لم يحص خان سوى حالتين وفاة بين الحيوانات بسبب ارتفاع الحرارة.  
واضاف ان "مجموعة من عصافير غابات تنزانيا ماتت عام (١٩٩٥) بعد اسابيع من وصولها الى الحديقة كما مات الحمار الوحشي الوحيد في الحديقة عام (١٩٩٧) بسبب الحرارة القياسية التي سجلت آنذاك".  
وتفخر حديقة حيوانات دبي وهي من اقدم حدائق الحيوانات في منطقة الخليج بأنها تؤوي احد اكبر النمر السيبيري عمرا في العالم وهو النمر راجا الذي ولد في اذار (١٩٨٠) وقد بلغ هذا النمر من العمر عتيا بحيث انه لم يعد يرغب في الاقتراب من النمره راني التي تشاطره قفصه منذ بضع سنوات.  
وقال خان "لقد اضطررنا الى فصلهما في مطلع العام بعد ان اصبحت راني شديدة العدوانية بسبب برودة النمر ازا. رغباتها حتى في موسم الحب".

تجديدا اربعة دبة سورية وهو نوع من الدبة معرض للاقراض، اهدتها مؤخرا حديقة حيوانات امستردام الى دبي.  
وقد جهزت اقفاص هذه الدبة ذات الوبر البني الفاتح بمكيفات للهوا. كما جهزت بالمكيفات ايضا اقفاص حيوانات الفقرة.  
والمعاملة نفسها كانت ايضا من نصيب الشمبازي الانثى صوفي التي قاربت الاربعين من عمرها.  
وقال خان ان صوفي "بدأت تفقد بصرها ولم تعد تحتل بسبب سننها حيوانات الشمبازي الاخرى ولذا قررنا ان نخصص لها قفصا مفردا مجهز بحجرة مكيفة الهوا. يمكنها ان تستريح فيها عندما يكون المناخ حارا".  
اما ديجيت الغوريلا الوحيدة في الحديقة والشمبازي فانهما يتقاسمان الحجره المكيفة نفسها منذ وصولهما الى الحديقة قبل اربع سنوات. ووضح خان "انهما يتعايشان بشكل جيد لانهما كبرا معا".  
وفي القفص المواجه تحرك الزرافة رأسها بكسل امام مروحة للهوا. وضعت خصبها في اعلى عمود خشبي، واكد خان ان الزرافة "تحتمل الامر بشكل جيد جدا".  
ولرش الحيوانات مثل غور سيبيريا والاسود البنغالية لا يضطر

تتمدد الغوريلا ديجيت بكسل في قفص مبرد في حين تجفف الشمبازي ديان نفسها تحت اشعة الشمس بعد ان اخذت حمامها الثاني في يوم واحد لتخفيف احساسها بالحرارة.  
هكذا تجري الامور في حديقة حيوانات دبي التي لا تتردد في استخدام كل الوسائل لحماية نزلاتها من موجة الحر الشديد.  
ويوضح مدير حديقة حيوانات دبي في الامارات رضا خان ان هناك حوالي ثلاثين مروحة هوائية تدور طوال النهار لتبريد بعض الاقفاص كما اعدت ملحقات مكيفة الهوا. للاقفاص التي تنزل فيها الحيوانات الاكثر حساسية ازا. الحرارة.  
ويضيف خان "اننا نستهلك يوميا (٧٥) الف لتر من المياه لرش الحيوانات مرتين في اليوم على الاقل ولتغيير مياه الاحواض المحفورة في الاقفاص".  
وقد اتخذت هذه الاجراءات لضمان عدم تأثر الحيوانات بموجة الحرارة المرتفعة التي تحتاج الامارات حيث تتجاوز الحرارة بسهولة خمسين درجة مئوية.  
وتضم حديقة حيوانات دبي التي تستقبل سنويا (٤٠٠) الف زائر خصوصا اثناء الشتاء (١٢٤١) حيوانا من (١٥٠) نوعا بينها

# التوسع المديني يهدد اثار جنوب سوريا

بقلم: رويدا مباردي

والاثار (صور وكشوفات ومحفوظات).  
وأدرج الاتحاد الاوربي، ادراكا منه لأهمية هذا العمل، المشروع في اطار مجموعة المشاريع الهادفة الى حفظ وتنمية التراث الاثري السوري والبالغ عددها ١٦ مشروعا.  
وأوضح دينتزر ان النتائج الاولى لهذا التعاون بدأت تظهر على الارض: ففي السويداء، حيث حقق مايكل كالوس من المعهد الفرنسي اكتشافا "مثيرا" في ١٩٩٨ لمركز مديني اثري يعود الى العصر الحديدي والفترة الهلنسية، مع المراحل الرئيسية لتطور المدينة (قلعة وقصر ومسرح ومقر مجلس المدينة وحمامات وكنائس ومقبرة كبيرة)، تمكن المعهد من مباشرة ترميم قاعة المسرح "بفضل مساعدة تمويل فرنسي".

من جهته، فان المعهد الالماني الذي ينفذ مشاريع في القنوات (١٩٥٠ كلم عن دمشق) وشهبا (مدينة رومانية تبعد ٩٠ كم عن دمشق)، اجري في السويداء عملية تدعيم قوس "مشنقة" الذي يشكل جزءا من كنيسة.  
ويفضل مساعدة شركة الف اكيتين وشركة الف للمحروقات في سوريا، بدأ المعهد الفرنسي دراسة قرية "شعارة" (اكر... شعارة) الواقعة في صحراء البازلت الاسود في اللجاة. وهذه القرية التي بقيت عمليا سليمة ومسكونة حتى منتصف القرن العشرين "تسمح بتابعة تاريخ المسكن التقليدي وعلاقته بالبيئة الصعبة من حوله".

الشواهد الاثرية او المتواضعة للماضي تشكل هي ايضا رأسملا مرتبطا بالتراث الثقافي للإنسانية".

وكانت منظمة الامم المتحدة للعلوم والثقافة والتربية (اليونيسكو) قد ادرجت منطقة بصرى الشام (١٣٠ كلم جنوب دمشق) على لائحة التراث العالمي في ١٩٨٠، وهذه المدينة معروفة بمسرحها الروماني (١٥٠-٢٠٠ بعد الميلاد) الافضل حفظا في العالم.

واشاد بالمديرية العامة للاثار والمتاحف في سوريا على فعالية عملها في حماية هذا التراث وقال ان المتاحف المحلية الكبرى مثل متحف السويداء (١٠٦ كم جنوب دمشق) والمتحف الجديد في درعا (١٠٠ كم) "تحتل مكان الصدارة في عملية الحماية وكذلك في مجال التعريف التاريخي بالاثار".

لكن الخبير الفرنسي اعتبر المهمة "ضخمة وجسيمة"، وقال انه في مجال الاعمال الكبرى مثل سدي الفرات والحابور "وهما مشروعا دولة فقد امكن القيام ببرمجة جيدة ومسبقة لعمليات انقاذ الاثار مع تعاون دولي".  
لكن في المقابل فان "الانشطة الرئيسية في جنوب سوريا هي مبادرات شخصية سواء تعلق الامر ببناء البيوت ام باستصلاح الاراضي الزراعية، وعليه فان مهمة التنبيه والادارة هي اكثر صعوبة بكثير" معتبرا ان "الاولوية الضرورية الاولى تتمثل في انجاز جردة لهذا التراث".

وقد شرع المعهد الفرنسي لاثار الشرق الادنى ومعهد الاثار الالماني في دمشق في تعاون وثيق مع المديرية العامة للاثار لانجاز ملف بالمواقع

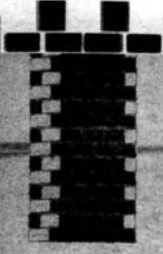
يشكل التطور والتوسع المديني في جنوب سوريا مخاطر على الاثار في هذه المنطقة التي تعتبر من اكثر مناطق الشرق الاوسط غنى بالتراث الاثري والقرى التاريخية.

وقد حفظ الجنوب السوري الذي يتميز بوحدة جغرافية قوية يطفئ عليها البازلت بكافة اشكاله عدد كبيرا من الوابد بحالة تامة، وكذلك قرى قديمة كاملة مع مساكنها ومنشآتها الزراعية، وخصوصا معاصر العنب، اضافة الى انظمة جمع المياه وشبكة الشوارع والطرق. وساعدت اطلال هذه القرى مع العديد من الكتابات النبطية والصفوية واليونانية واللاتينية في اعادة تكوين حياة سكان المنطقة بدقة وتنظيمهم الاجتماعي منذ العصر النحاسي ولغاية العصر الاسلامي.

وقال مدير المعهد الفرنسي للاثار في الشرق الادنى جان ماري دينتزر لوكالة الصحافة الفرنسية ان التنظيم المديني ضاعف خلال السنوات الثلاثين الاخيرة عشر مرات مساحات التجمعات السكانية "وادت اعمال البنى التحتية الضرورية وعمليات استصلاح الاراضي الزراعية الواسعة الى ازالة او تهديد عدد كبير من هذه الاثار".  
واضاف دينتزر انه "رغم ان التنمية تعتبر مسألة حيوية لسكان المنطقة الذين هم بحاجة الى المساحة والى ثروات اراضيهم، الا ان







# مطبخ عيش وملح



## حلقات مزينة باللوز المقطع والسكر



### مواد العجينة:

- ٥, ٤ كأس طحين
- نصف ملعقة ملح
- نصف كأس سكر
- كأس وربع حليب فاتر
- ٣٥ غم خميرة او بكتيتان خميرة جافة
- ربع علبة مرجرين
- ٣ بيضات
- ٥٠ غم لوز طين
- مواد التزيين:
- زالال بيضة واحدة
- كأس وثلاثة ارباع من مسحوق السكر المنخل
- ٣-٤ ملاعق لوز مقطع ناعما
- زيت للقلي

### طريقة تحضير العجينة:

- ١- رشي ملعقة صغيرة سكر على الخميرة واضيفي اليها ملعقتي الحليب الفاتر واخبطيهما واتركيهما لتخمر.
- ٢- نخلي الطحين في وعاء كبير، اضيفي اليه الملح واعلمي وسطه حفرة.
- ٣- اضيفي الي المرجرين الرخو السكر والبيض المخفوق واخبطيهما جيدا. اضيفي اليها اللوز المطحون واسكبها في الحفرة، اضيفي الخميرة والحليب الفاتر واعجن من جميع المواد عجينة لينة حتى لا تلتصق باليدين.
- ٤- غطي وعاء العجين ودعيه في مكان دافئ ليخمر حوالي ٣٠ دقيقة.
- ٥- قسمي العجينة الى قطاعات صغيرة على مسطح مغبر بالطحين واعلمي كرات صغيرة بالحجم المطلوب.
- ٦- اعلمي فتحة في وسط الكرة بواسطة يد ملعقة خشبية صغيرة بالطحين.
- ٧- ضعي الكرات على صينية مغبرة بالطحين لتخمر قليلا حوالي ١٥ دقيقة.

### طريقة القلي:

- ١- حمي الزيت في وعاء او مقلاة واسعة واقلي بها الكرات من الجهتين حتى تصفر.
- ٢- اخرجي الكرات من الزيت بواسطة ملعقة مثقوبة وضعيها على ورق شفاف وبرديها.

### تحضير التزيين:

- ١- ضعي السكر المنخل والزلال والروم في وعاء صغير عميق واخططي المواد بواسطة شوكة، ادهني الكرات الصغيرة بواسطة ملعقة صغيرة، رشي من فوق قليلا من اللوز المقطع ناعما.

ملاحظة: يمكن استعمال اللوز المحمص بدل اللوز النيء، حمصها في صينية فرن بدرجة حرارة ١٥٠ س حوالي ١٠-١٥ دقيقة، واخبطيها من مرة لآخرى كي لا تحرق. قطعيها الى قطع بعد ان تبرد تماما.

من غرابة العصر

## أهالي الناصرة شاهدوا مواطنًا من المدينة يسير بدون جهاز هاتف خلوي

دائرة الارصاد الفلكية لم تؤكد النبا

# سعي

## رؤساء السلطات المحلية العربية يعقدون مؤتمرهم على شواطئ البحر الميت لدراسة سبل تنشيط صيد السمك في القرى والمدن العربية وأزمة المياه في البحر الميت



مستجمعون فرحون وطربون بعد سماعهم نبأ انعقاد المؤتمر في البحر

أ: لماذا تسخر من هذا القرار.  
فهل عيب ان يعقدوا ايامًا  
دراسية في فندق؟ أيعقدونها  
في ملعب كرة قدم؟  
ب: لا يا فالح.  
أ: اذن، ما المشكلة؟  
ب: يضايقني ان يعقدوا  
مؤتمرهم في البحر الميت، في  
هذا الطقس الحار؟

بعد النجاح الباهر في الكنيست

## لجنة المتابعة لقضايا الجماهير العربية قررت اقامة لجنة لقضايا الخارجية والأمن

لتوزيع المسؤوليات بين اعضائها: مسؤول عن العلاقات مع بلاد الشام ومسؤول عن الموساد  
ومسؤول عن الشاباك ومسؤول عن العلاقات مع الصين الخ»



# نلسون .. المتعة في القوة

الطائرة "نيسايه"

تحذير: قررت وزارة الصحة أن التدخين مضر بالصحة.